



# Rapport 2009

*du Conseil communal au Conseil général*

*Comptes et gestion de la Ville du Locle*



**Evénement 2009 :**

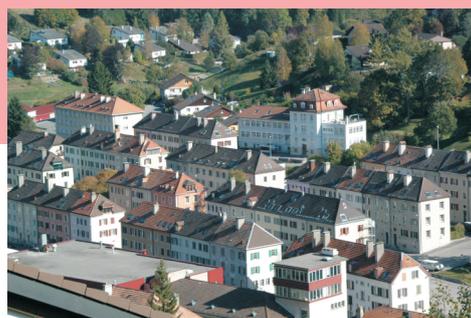
*La Ville du Locle au côté de La Chaux-de-Fonds  
entre au patrimoine mondial de l'UNESCO pour  
son urbanisme horloger*



# Rapport 2009

## Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>1 - 4</b>
<b>Clôture administration</b>	<b>5</b>
<b>Récapitulation</b>	<b>7 - 10</b>
<b>Comptes de fonctionnement</b>	<b>11 - 118</b>
<b>Commentaires</b>	<b>119 - 127</b>
<b>Statistique par nature</b>	<b>128 - 130</b>
<b>Statistique par fonction</b>	<b>131 - 133</b>
<b>Investissements</b>	<b>134 - 145</b>
<b>Investissements par fonction</b>	<b>146</b>
<b>Historique des investissements</b>	<b>147 - 165</b>
<b>Bilan</b>	<b>166 - 180</b>
<b>Intérêts taxes causales</b>	<b>181 - 182</b>
<b>Rapports des services</b>	<b>183 - 286</b>
<b>Arrêté</b>	<b>287</b>



Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs,

En exécution des dispositions légales et réglementaires, nous vous soumettons notre rapport à l'appui de la gestion et des comptes 2009.

Alors que le budget de fonctionnement prévoyait un excédent de recettes de CHF 1'048'075.-, l'exercice 2009 se termine avec un bénéfice de CHF 1'579'581.06.

Il faut toutefois mentionner que ce résultat tient compte des quatre éléments principaux suivants relevant d'amortissements complémentaires, de non prélèvements à la réserve du BO-COSC ainsi que de la création d'une réserve et d'une provision.

#### Amortissements complémentaires

Tout d'abord, le Conseil communal a procédé à des amortissements supplémentaires touchant directement le résultat des comptes pour un montant total de CHF 1'467'460.09 et qui relèvent des chapitres du patrimoine financier et du patrimoine administratif.

Dans le détail, le compte relevant du patrimoine financier est le suivant :

- 01.123 immeubles pour CHF 50'204.05 ; ce montant correspond à la part de l'investissement réalisé à charge de la Ville du Locle pour l'aménagement intérieur du bâtiment Hôtel-de-Ville 3 qui abrite le Centre international de formation continue en horlogerie depuis fin 2009.

Les comptes du patrimoine administratif quant à eux sont les suivants :

- 01.143 ouvrages de terrains bâtis et travaux en cours pour CHF 134'699.- ; il s'agit de la mise au bilan à la valeur ce CHF 1.- du silo à sel aux travaux publics dont la démolition est envisagée ces prochaines années. Pour mémoire, la démolition de cet ouvrage, qui était au départ un silo à coke pour la fabrication de gaz, et son remplacement par des silos à sel d'utilisation beaucoup plus rationnelle figure dans les investissements non retenus de la planification financière votée par votre Conseil le 22 octobre 2009 pour la raison principale que le concept final n'était alors pas encore finalisé et donc le prix pas connu.
- 01.146 mobilier, matériel, machines, véhicules pour CHF 1'006'746.48; ce montant comprend le solde de l'amortissement des investissements réalisés dans le cadre du cinquantenaire du Musée d'horlogerie du Château des Monts pour CHF 584'039.30, le matériel informatique pour l'ensemble de l'administration y compris la clinique dentaire pour CHF 188'338.86, les panneaux d'information et de promotion implantés aux entrées de la Ville pour CHF 197'690.17 et enfin le solde de matériel pour le stand de tir pour un montant de CHF 36'678.15.
- 01.153 propres établissements CHF 39'750.00 ; ce montant correspond à la part de la Ville du Locle à l'augmentation du capital actions de NEODE SA.
- 01.179 non-valeurs pour CHF 236'060.56 ; il s'agit ici de la subvention versée à la Fondation « La Bourdonnière » ainsi que de diverses études relatives au dossier UNESCO, à l'aménagement du territoire, à la mobilité et au réaménagement du Musée des beaux-arts.

Le Conseil communal a également amorti de manière supplémentaire l'étude d'implantation du BO-COSC pour CHF 2'560.70.-, montant qui vient directement en déduction de l'attribution à la réserve du BO-COSC. Ainsi le montant des amortissements complémentaires du patrimoine administratif est de CHF 1'419'816.74 dont CHF 2'560.70 n'influencent pas le résultat.

L'ensemble de ces amortissements complémentaires entraîne un allègement des charges de CHF 117'170.- pour les comptes 2010.

### Non prélèvements à la réserve du BO-COSC

Comme pour le bouclage des comptes 2008, le Conseil communal estime judicieux au vu du résultat des comptes 2009 de renoncer au prélèvement à la réserve du BO-COSC pour couvrir le déficit du MHL s'élevant à CHF 1'572'328.94 y compris les charges fonctionnement du 50<sup>e</sup> anniversaire du MHL, montant auquel viennent s'ajouter les CHF 584'039.30 d'amortissements complémentaires mentionnés ci-dessus sur l'investissement de ce 50<sup>e</sup>. Cette décision est aussi motivée par l'évolution des résultats du BO-COSC liés à la conjoncture économique. Même si l'année 2009 permet de dégager un léger bénéfice, ce dernier est largement insuffisant pour équilibrer les comptes du Musée d'horlogerie et cette situation risque de se prolonger. De plus dès 2010 les charges de location du BO-COSC vont s'accroître de façon notable en relation avec l'occupation des nouveaux locaux indispensables à la bonne marche de ce bureau de contrôle. Ainsi, pour les années à venir, la réserve BO-COSC va être fortement mise à contribution et il apparaît judicieux au Conseil communal de la préserver en 2009.

### Création d'un fonds de mesures anticycliques et projet d'agglomération pour CHF 4'500'000.-

Dans le cadre des comptes 2008, le Conseil communal avait également procédé à un certain nombre d'écritures de bouclage comportant notamment des amortissements extraordinaires. Il avait cependant conservé un résultat final de plus de 5.7 millions de francs, correspondant à une augmentation de la fortune d'un même montant, arguant que les années à venir allaient être plus difficiles au vu des prévisions conjoncturelles et estimant que cette augmentation de fortune permettrait de passer le cap sur trois ans environ. Les comptes 2009 ont montré que ce pronostic était trop pessimiste.

Pour 2009, le Conseil communal propose de constituer un fonds destiné à procéder à des investissements de nature anticyclique et qui fait l'objet du rapport 4.5.1 soumis à l'approbation du Conseil général en préalable de l'examen des comptes.

### Création d'une provision

Dans le cadre de la procédure d'adoption du budget de l'Etat 2010, le Gouvernement cantonal était revenu devant le Grand Conseil avec une série de mesures ayant pour but de reporter sur les communes toute une série de charges de façon temporaire ou définitive. Au terme d'un long débat, le Législatif cantonal avait refusé cette manière de procéder mais admis en revanche l'instauration d'une contribution de solidarité unique pour 2010 à prélever par le Canton sur les communes de manière à permettre à ce dernier de boucler son budget dans le respect des mesures de frein aux dépenses et à l'endettement. Pour la Ville du Locle, cette mesure représente une charge de CHF 501'170.- à verser en 2010.

Au vu du résultat des comptes 2009, le Conseil communal propose de créer une provision correspondant à cette contribution extraordinaire de solidarité des communes pour CHF 501'170.-, d'autant plus que ce montant ne figure pas au budget 2010.

### Commentaires

Ainsi, avant ces écritures de bouclage, l'excédent de recettes est de CHF 9'620'540.09 soit 12.52 % des recettes.

Le Conseil communal est bien évidemment satisfait de cette nette amélioration par rapport au budget qui prévoyait un excédent de recettes de CHF 1'048'075.-. Il relève aussi que ce résultat 2009 correspond au 86 % de celui de 2008, qui bouclait par un excédent de recettes de CHF 11'231'878.73 avant écritures de bouclage ; cette année avait été considérée alors comme extraordinaire ne pouvant pas être considérée comme année de référence.

Comme en 2008, cette évolution favorable provient d'une part de la bonne maîtrise des dépenses tant au plan des charges de personnel que des biens services et marchandises et d'autre part, et surtout une fois de plus, de la très bonne tenue des recettes des personnes morales.

En effet, au chapitre de ces dernières, l'augmentation globale, y compris les taxations tardives est de CHF 4'032'540.05 par rapport au budget prudent de 2009 et une diminution de CHF 1'045'610.20 par rapport aux comptes 2008. Cette situation est particulièrement appréciée par le Conseil communal, d'une part dans la mesure où elle apporte une amélioration au résultat des comptes de la Ville mais aussi parce qu'elle montre que la majorité de nos entreprises a traversé les perturbations conjoncturelles de 2009 sans trop de dégâts au plan financier. Au plan de l'emploi, le Conseil communal souhaite vivement que le démarrage conjoncturel permette de faire baisser le taux de chômage en ville.

En ce qui concerne les personnes physiques, la situation est davantage préoccupante. Certes, par rapport aux comptes 2008 les recettes augmentent globalement, y compris les taxations tardives, de CHF 1'132'839.08. Toutefois, ce montant est très fortement influencé par l'augmentation importante de CHF 1'507'416.- provenant de l'impôt des frontaliers. On observe donc une stagnation des tranches de l'année en cours des personnes physiques alors que les insuffisances des taxations tardives diminuent de CHF 424'495.81 respectivement de plus de 22 %. Cela signifie donc une perte de substance imposable.

En comparaison avec le budget 2009, établi de façon prudente, l'augmentation est de CHF 2'730'100.99, due essentiellement aux impôts des frontaliers pour CHF 1'769'583.00, aux insuffisances des taxations tardives pour CHF 862'486.74 et à l'impôt à la source pour CHF 203'676.19.

Au chapitre de la perception de l'impôt des personnes physiques toujours, le montant des intérêts moratoires diminue passant de CHF 284'544.86 en 2008 à 224'000.09 en 2009.

On relèvera encore les trois points suivants relatifs au compte de fonctionnement :

Tout d'abord, les charges d'aide sociale réparties par le Canton (assistance, charge nette) restent stables par rapport aux comptes 2008.

En revanche, les charges relevant des institutions à la petite enfance augmentent de 21% par rapport aux comptes 2008 mais restent dans le montant budgété.

Enfin, la part de la Ville du Locle à la péréquation financière intercommunale se monte à CHF 1'716'950.-. Elle poursuit son évolution à la baisse, en diminuant de CHF 829'903.- par rapport aux comptes 2008.

#### Investissements, dette et fortune

Les investissements bruts pour 2009 se montent à CHF 6'999'007.41 et les investissements nets à CHF 6'947'724.91.

La capacité d'autofinancement, correspondant au résultat de l'exercice auquel s'ajoutent les amortissements ordinaires et supplémentaires du patrimoine administratif, se monte à CHF 6'133'092.86. Elle diminue puisqu'elle était de CHF 12'695'885.16 en 2008 et de CHF 7'978'939.46 en 2007.

La dette communale à moyen et long terme se monte au 31 décembre 2009 à CHF 109'216'150.-. Ce solde représente une diminution de CHF 15'134'580.- par rapport à l'année précédente. Le montant dû par Viteos SA a augmenté de CHF 1'500'000.- en chiffre rond par le solde du compte courant.

Enfin, la fortune passe de CHF 28'015'095.86 au 31 décembre 2008 à CHF 30'040'190.92 au 31 décembre 2009, soit une augmentation de CHF 2'025'095.06.

#### Conclusions

Le Conseil communal relève que malgré les turbulences de l'économie mondiale, les comptes communaux 2009 présentent le deuxième meilleur résultat de ces dernières décennies après l'année exceptionnelle de 2008. Il se réjouit de la bonne tenue de notre économie locale et envisage l'avenir avec une confiance réaliste au vu des frémissements de la reprise économique qui se font sentir.

Il reste toutefois préoccupé par la baisse démographique qui s'est accentuée en 2009. C'est la raison pour laquelle il n'entend pas relâcher ses efforts pour favoriser l'installation de nouveaux habitants dans notre ville et inciter les autochtones à y demeurer en améliorant encore l'attractivité de notre ville. Il veillera à mettre la priorité dans ce domaine au travers notamment de l'utilisation de la réserve pour investissements anticycliques dès 2010.

Il ne souhaite pas terminer ce rapport sans remercier l'ensemble des citoyennes et des citoyens ainsi que les contribuables pour les efforts consentis en faveur de la collectivité et adresser ses sentiments de gratitude aux collaboratrices et collaborateurs des services communaux pour leur engagement et leur disponibilité.

LE CONSEIL COMMUNAL

## CLOTURE ADMINISTRATION - COMPTES 2009

<u>COMPTE DE FONCTIONNEMENT</u>	CHARGES	REVENUS
TOTAL DES CHARGES (sans 331,332,333)	70'676'508.01	
AMORTISSEMENTS (331, 332,333)	4'553'511.80	
TOTAL DES REVENUS		76'809'600.87
EXCEDENT DE REVENUS	1'579'581.06	
<u>COMPTE DES INVESTISSEMENTS</u>	DEPENSES	RECETTES
TOTAL DES DEPENSES	6'325'399.31	
TOTAL DES RECETTES (SUBV. ETC.)		51'282.50
INVESTISSEMENTS NETS / AUGMENTATION		6'274'116.81
<u>FINANCEMENT</u>		
INVESTISSEMENTS NETS / AUGMENTATION	6'274'116.81	
AMORTISSEMENTS		4'553'511.80
C/FONCTIONNEMENT - EXCEDENT DE RECETTES		1'579'581.06
INSUFFISANCE DE FINANCEMENT		141'023.95
<u>VARIATION DE LA FORTUNE NETTE</u>		
INSUFFISANCE DE FINANCEMENT	141'023.95	
REPORT AU BILAN / DEPENSES		6'325'399.31
REPORT AU BILAN / RECETTES	4'604'794.30	
FORTUNE NETTE / AUGMENTATION	1'579'581.06	

<b>REPRISE DU RESULTAT DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT</b>
--

	CHARGES	REVENUS
BONI NET		1'579'581.06
DEFICIT NET		
AMORTISSEMENTS SUPPLEMENTAIRES (COMPTE PAR NATURE 332)		1'419'816.74
BONI REEL	2'999'397.80	
DEFICIT REEL		



	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>COMMUNE DU LOCLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	75'230'019.81		70'714'429.00	71'224'122.88
TOTAL DES REVENUS		76'809'600.87	-71'762'504.00	-76'944'116.36
CHARGES/REVENUS(-)		-1'579'581.06	-1'048'075.00	-5'719'993.48
<b>10 AUTORITES</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'230'482.45		1'094'100.00	1'055'756.35
TOTAL DES REVENUS		4'548.70	-22'000.00	-20'189.00
CHARGES/REVENUS(-)	1'225'933.75		1'072'100.00	1'035'567.35
<b>20 CHANCELLERIE / SERVICE ECONOMIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'160'187.51		1'061'100.00	1'006'064.43
TOTAL DES REVENUS		63'067.85	-44'000.00	-53'549.95
CHARGES/REVENUS(-)	1'097'119.66		1'017'100.00	952'514.48
<b>30 FINANCES</b>				
TOTAL DES CHARGES	14'345'232.27		9'454'193.00	9'938'618.01
TOTAL DES REVENUS		46'749'230.59	-39'473'719.00	-47'240'570.24
CHARGES/REVENUS(-)		-32'403'998.32	-30'019'526.00	-37'301'952.23
<b>31 MUSEES ET TOURISME</b>				
TOTAL DES CHARGES	3'000'741.43		2'400'190.00	1'732'391.18
TOTAL DES REVENUS		185'391.40	-1'786'700.00	-125'281.50
CHARGES/REVENUS(-)	2'815'350.03		613'490.00	1'607'109.68
<b>32 BIBLIOTHEQUES</b>				
TOTAL DES CHARGES	677'279.99		689'610.00	633'732.02
TOTAL DES REVENUS		44'010.80	-31'500.00	-42'857.00
CHARGES/REVENUS(-)	633'269.19		658'110.00	590'875.02
<b>34 SYLVICULTURE</b>				
TOTAL DES CHARGES	897'361.13		913'390.00	783'744.80
TOTAL DES REVENUS		810'568.37	-802'920.00	-718'269.88
CHARGES/REVENUS(-)	86'792.76		110'470.00	65'474.92
<b>35 CULTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	104'627.45		122'800.00	95'117.25
TOTAL DES REVENUS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	104'627.45		122'800.00	95'117.25

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>40</b>	<b>INSTRUCTION PUBLIQUE</b>			
	TOTAL DES CHARGES	17'262'350.76	17'594'040.00	16'943'687.87
	TOTAL DES REVENUS		7'434'154.12	-7'656'710.00
	CHARGES/REVENUS(-)	9'828'196.64	9'937'330.00	9'585'276.47
<b>41</b>	<b>INSTITUTIONS PARASCOLAIRES</b>			
	TOTAL DES CHARGES	1'389'014.40	1'327'630.00	1'254'024.65
	TOTAL DES REVENUS		804'782.05	-684'640.00
	CHARGES/REVENUS(-)	584'232.35	642'990.00	463'558.05
<b>44</b>	<b>ACTIONS SOCIALES</b>			
	TOTAL DES CHARGES	4'201'865.81	4'362'830.00	4'014'508.86
	TOTAL DES REVENUS		358'417.30	-303'660.00
	CHARGES/REVENUS(-)	3'843'448.51	4'059'170.00	3'668'506.51
<b>48</b>	<b>GARAGE</b>			
	TOTAL DES CHARGES	1'130'288.31	1'223'980.00	1'243'618.37
	TOTAL DES REVENUS		1'093'745.65	-1'258'900.00
	CHARGES/REVENUS(-)	36'542.66	-34'920.00	163'917.72
<b>49</b>	<b>ADMINISTRATION VOIRIE</b>			
	TOTAL DES CHARGES	169'804.65	214'800.00	547'764.40
	TOTAL DES REVENUS		3'627.30	-2'420.00
	CHARGES/REVENUS(-)	166'177.35	212'380.00	543'665.00
<b>50</b>	<b>VOIRIE</b>			
	TOTAL DES CHARGES	7'698'331.36	7'736'830.00	7'207'595.82
	TOTAL DES REVENUS		3'247'863.46	-3'344'650.00
	CHARGES/REVENUS(-)	4'450'467.90	4'392'180.00	3'903'524.68
<b>51</b>	<b>LOISIRS ET ANIMATIONS</b>			
	TOTAL DES CHARGES	350'065.95	312'000.00	370'550.30
	TOTAL DES REVENUS		0.00	0.00
	CHARGES/REVENUS(-)	350'065.95	312'000.00	370'550.30
<b>52</b>	<b>STATION EPURATION</b>			
	TOTAL DES CHARGES	1'531'149.76	1'655'325.00	1'570'496.28
	TOTAL DES REVENUS		1'523'609.76	-1'647'785.00
	CHARGES/REVENUS(-)	7'540.00	7'540.00	7'540.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>53 URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'078'318.60		873'470.00	1'103'139.14
TOTAL DES REVENUS		63'526.70	-80'500.00	-96'109.35
CHARGES/REVENUS(-)	1'014'791.90		792'970.00	1'007'029.79
<b>55 ADMINISTRATION IMMEUBLES</b>				
TOTAL DES CHARGES	260'535.18		256'200.00	246'475.21
TOTAL DES REVENUS		184'939.15	-180'400.00	-213'502.15
CHARGES/REVENUS(-)	75'596.03		75'800.00	32'973.06
<b>56 IMMEUBLES</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'218'771.55		2'366'280.00	2'446'302.75
TOTAL DES REVENUS		2'463'164.95	-2'363'700.00	-2'175'056.05
CHARGES/REVENUS(-)		-244'393.40	2'580.00	271'246.70
<b>57 TERRAINS DE SPORTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'715'331.85		1'839'371.00	2'672'387.16
TOTAL DES REVENUS		594'649.75	-576'100.00	-536'018.10
CHARGES/REVENUS(-)	1'120'682.10		1'263'271.00	2'136'369.06
<b>58 LOCAUX ADMINISTRATIFS / CULTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	939'888.15		965'070.00	1'444'692.70
TOTAL DES REVENUS		343'010.25	-339'300.00	-332'788.45
CHARGES/REVENUS(-)	596'877.90		625'770.00	1'111'904.25
<b>59 LOCAUX UTILITES PUBLIQUES</b>				
TOTAL DES CHARGES	210'991.05		241'630.00	464'248.35
TOTAL DES REVENUS		148'144.70	-179'400.00	-141'104.25
CHARGES/REVENUS(-)	62'846.35		62'230.00	323'144.10
<b>60 POLICE - CONTROLE HABITANTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	4'772'330.70		5'084'760.00	5'568'771.15
TOTAL DES REVENUS		1'120'583.20	-1'045'800.00	-1'156'979.65
CHARGES/REVENUS(-)	3'651'747.50		4'038'960.00	4'411'791.50
<b>61 POLICE SANITAIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	288'556.10		310'580.00	522'088.07
TOTAL DES REVENUS		81'211.83	-85'000.00	-79'288.55
CHARGES/REVENUS(-)	207'344.27		225'580.00	442'799.52

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>62</b>	<b>DEFENSE PASSIVE</b>			
	<i>TOTAL DES CHARGES</i>	169'584.55	180'050.00	202'464.70
	<i>TOTAL DES REVENUS</i>		9'719.70	-10'000.00
	<i>CHARGES/REVENUS(-)</i>	159'864.85	170'050.00	145'736.00
<b>79</b>	<b>BUREAU OFF. SUISSE CHRONOMETRES</b>			
	<i>TOTAL DES CHARGES</i>	1'870'050.15	3'001'000.00	3'216'231.15
	<i>TOTAL DES REVENUS</i>		1'870'050.15	-3'001'000.00
	<i>CHARGES/REVENUS(-)</i>	0.00	0.00	0.00
<b>90</b>	<b>SERVICES INDUSTRIELS</b>			
	<i>TOTAL DES CHARGES</i>	6'536'105.85	5'404'800.00	4'912'603.06
	<i>TOTAL DES REVENUS</i>		7'607'583.14	-6'841'700.00
	<i>CHARGES/REVENUS(-)</i>		-1'071'477.29	-1'436'900.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>10 AUTORITES</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'251'255.30		1'122'500.00	1'082'805.20
TOTAL DES PRODUITS		4'548.70	-22'000.00	-20'189.00
CHARGES/REVENUS(-)	1'246'706.60		1'100'500.00	1'062'616.20
<b>1001 CONSEIL GENERAL</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'259.15		3'000.00	3'191.50
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	1'259.15		3'000.00	3'191.50
100131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'259.15		3'000.00	3'191.50
310.05 IMPRIMES ET RELIURES	1'259.15		3'000.00	3'191.50
<b>1002 CONSEIL COMMUNAL</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'230'482.45		1'094'100.00	1'055'756.35
TOTAL DES PRODUITS		4'548.70	-22'000.00	-20'189.00
CHARGES/REVENUS(-)	1'225'933.75		1'072'100.00	1'035'567.35
100230 CHARGES DE PERSONNEL	1'027'720.70		1'013'400.00	977'359.75
300.00 TRAITEMENTS DU CONSEIL COMMUNAL	483'393.50		490'400.00	480'295.85
303.00 AVS	25'083.25		25'500.00	24'588.40
303.01 ALFA	10'546.50		10'700.00	9'398.20
303.02 CHOMAGE	4'793.75		4'900.00	4'314.70
304.00 CAISSE DE PENSIONS	34'231.20		36'400.00	31'812.65
305.00 ACCIDENTS	315.50		900.00	914.95
307.00 PRESTATIONS AUX RETRAITES	469'157.00		444'600.00	426'035.00
309.01 FORMATION	200.00			
100231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	202'761.75		80'700.00	78'396.60
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'894.45			
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	8'313.30		8'000.00	5'644.60
318.00 HONORAIRES	600.00		2'000.00	310.00
318.02 TELEPHONES	321.35		200.00	269.25
318.34 RECEPTIONS ET MANIFESTATIONS	27'247.15		20'000.00	23'393.70
318.70 MANDAT SWISS OLYMPIC	45'000.00			
319.00 DONS	107'965.00		40'000.00	38'402.55
319.04 COTISATIONS	10'420.50		10'500.00	10'376.50

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
100243 CONTRIBUTIONS		4'548.70	-2'000.00	-189.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		4'548.70	-2'000.00	-130.90
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL				-58.10
100249 IMPUTATIONS INTERNES			-20'000.00	-20'000.00
490.48 MANDAT ADMINISTRATEUR VITEOS SA			-20'000.00	-20'000.00
<b>1003 AUTORITES JUDICIAIRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	16'201.20		15'400.00	15'790.95
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	16'201.20		15'400.00	15'790.95
100331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	16'201.20		15'400.00	15'790.95
316.00 FRAIS DE LOCAUX	16'201.20		15'400.00	15'790.95
<b>1004 PARLEMENT DES JEUNES</b>				
TOTAL DES CHARGES	3'312.50		10'000.00	8'066.40
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	3'312.50		10'000.00	8'066.40
100436 SUBVENTIONS ACCORDEES	3'312.50		10'000.00	8'066.40
365.34 SUBVENTION PARLEMENT DES JEUNES	3'312.50		10'000.00	8'066.40

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>20 CHANCELLERIE/SERVICE ECONOMIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'160'187.51		1'061'100.00	1'006'064.43
TOTAL DES PRODUITS		63'067.85	-44'000.00	-53'549.95
CHARGES/REVENUS(-)	1'097'119.66		1'017'100.00	952'514.48
<b>2001 SECRETARIAT COMMUNAL</b>				
TOTAL DES CHARGES	577'357.24		618'200.00	623'849.78
TOTAL DES PRODUITS		38'419.90	-24'000.00	-18'561.75
CHARGES/REVENUS(-)	538'937.34		594'200.00	605'288.03
200130 CHARGES DE PERSONNEL	417'486.45		428'500.00	411'729.20
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	368'046.00		364'600.00	350'545.00
303.00 AVS	19'275.10		19'100.00	18'339.80
303.01 ALFA	8'104.85		8'000.00	7'010.90
303.02 CHOMAGE	3'434.90		3'600.00	3'324.50
304.00 CAISSE DE PENSIONS	18'398.45		32'500.00	31'870.20
305.00 ACCIDENTS	227.15		700.00	638.80
200131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	159'870.79		189'700.00	172'756.83
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	25'955.00		29'000.00	28'356.45
310.04 PHOTOCOPIES	13'665.10		3'000.00	9'270.70
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	3'348.30		4'000.00	3'823.90
310.10 RELATIONS PUBLIQUES	5'000.00		10'000.00	5'692.55
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	9'960.10		8'000.00	7'994.30
310.12 ELECTIONS ET VOTATIONS	7'780.10		5'000.00	19'388.65
310.30 SITE INTERNET	17.00		100.00	22.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	5'518.00		5'000.00	
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			1'500.00	242.25
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	19'532.35		15'000.00	13'864.80
316.10 LEASING MACHINE A AFFRANCHIR	4'845.50		3'500.00	3'480.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	816.50		500.00	497.00
318.00 HONORAIRES			1'000.00	1'819.15
318.01 FRAIS D'ACTES	1'711.10		15'000.00	4'008.20
318.03 PORT	57'831.64		75'000.00	59'163.28
318.12 TRAVAUX DE TIERS			300.00	
318.28 REDEVANCES PRO-LITTERIS	593.90		1'000.00	593.90
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'079.00		1'000.00	2'673.00
319.01 JUMELAGE DE VILLES	1'200.00		10'000.00	10'723.10

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
319.04 COTISATIONS	370.00		300.00	350.00
319.29 CADEAUX AUX NONAGENAIRE	647.20		1'500.00	793.60
200133 AMORTISSEMENTS				39'363.75
331.00 AMORTISSEMENTS				39'363.75
200143 CONTRIBUTIONS		28'419.90	-14'000.00	-8'561.75
431.00 AUTRES EMOLUMENTS		13'570.00	-4'000.00	-2'620.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		14'849.90	-10'000.00	-5'941.75
200149 IMPUTATIONS INTERNES		10'000.00	-10'000.00	-10'000.00
490.00 SECRETARIAT A.D.L.		10'000.00	-10'000.00	-10'000.00
<b>2002 SERVICE ECONOMIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	5'267.00		50'000.00	49'413.00
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	5'267.00		50'000.00	49'413.00
200231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	67.00			67.00
310.06 IMPRIMES, ANNONCES, PUBLICITE	67.00			67.00
200236 SUBVENTIONS ACCORDEES	5'200.00		50'000.00	49'346.00
365.00 PRESTATIONS AUX ENTREPRISES	5'200.00		50'000.00	49'346.00
<b>2003 PROMOTION DE LA VILLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	577'563.27		392'900.00	332'801.65
TOTAL DES PRODUITS		24'647.95	-20'000.00	-34'988.20
CHARGES/REVENUS(-)	552'915.32		372'900.00	297'813.45
200330 CHARGES DE PERSONNEL	239'213.50		252'200.00	210'130.45
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	203'289.50		214'200.00	178'821.20
303.00 AVS	10'347.35		10'900.00	9'041.55
303.01 ALFA	4'351.60		4'600.00	3'456.30
303.02 CHOMAGE	1'977.70		2'100.00	1'728.15
304.00 CAISSE DE PENSIONS	19'116.60		19'900.00	16'751.80
305.00 ACCIDENTS	130.75		500.00	331.45

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
200331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	140'659.60		140'700.00	121'286.70
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	654.80		3'000.00	746.00
310.04 PHOTOCOPIES	2'000.00		2'000.00	2'000.00
310.09 PROMOTION - PUBLICITE	30'322.10		29'300.00	20'968.95
310.35 PUBLICATION DEPLIANTS, BROCHURES	52'306.15		56'000.00	44'992.80
310.36 MATERIEL PHOTOGRAPHIQUE	598.00		500.00	25.80
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'277.15		1'000.00	
312.01 ELECTRICITE	377.85		600.00	499.70
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	637.50		1'000.00	1'145.45
313.24 MATERIEL PROMOTIONNEL	20'784.75		19'000.00	10'200.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	1'888.85		8'800.00	7'556.40
316.22 LOCATION PANNEAUX PUBLICITAIRES	963.55		1'000.00	395.45
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	538.10		3'000.00	728.00
318.00 HONORAIRES			1'000.00	
318.02 TELEPHONES	83.80			
318.34 RECEPTIONS ET MANIFESTATIONS	14'059.70		10'000.00	21'830.25
318.43 HONORAIRES CROISITOUR	1'614.00		1'500.00	1'614.00
318.44 PRESTATIONS DE TIERS	43.30			3'583.90
319.26 SPONSORING ET PROJETS DIVERS	10'000.00		3'000.00	5'000.00
319.32 MIDI TONUS	2'510.00			
200333 AMORTISSEMENTS	197'690.17			1'384.50
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	197'690.17			1'384.50
200343 CONTRIBUTIONS		24'647.95	-20'000.00	-34'988.20
434.02 FACTURATION		24'647.95	-19'000.00	-24'667.90
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES			-1'000.00	-10'320.30

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>30 FINANCES</b>				
TOTAL DES CHARGES	14'345'232.27		9'454'193.00	9'938'618.01
TOTAL DES PRODUITS		46'749'230.59	-39'473'719.00	-47'240'570.24
CHARGES/REVENUS(-)		-32'403'998.32	-30'019'526.00	-37'301'952.23
<b>3001 ADMINISTRATION DES FINANCES</b>				
TOTAL DES CHARGES	12'936'353.89		8'020'493.00	8'519'727.94
TOTAL DES PRODUITS		46'686'609.87	-39'398'369.00	-47'165'185.59
CHARGES/REVENUS(-)		-33'750'255.98	-31'377'876.00	-38'645'457.65
300130 CHARGES DE PERSONNEL	683'339.20		665'100.00	653'736.75
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	583'262.15		562'500.00	565'615.10
303.00 AVS	29'612.45		28'900.00	29'086.35
303.01 ALFA	12'451.10		12'200.00	11'119.25
303.02 CHOMAGE	5'420.30		5'500.00	5'453.80
304.00 CAISSE DE PENSIONS	52'237.35		55'000.00	40'423.15
305.00 ACCIDENTS	355.85		1'000.00	1'047.45
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL				991.65
300131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	237'370.75		244'910.00	190'984.20
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	14'707.00		13'000.00	10'916.60
310.04 PHOTOCOPIES	1'133.90		1'000.00	486.10
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	465.35		750.00	547.35
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	526.50		1'000.00	3'547.05
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			200.00	37.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	10'716.00		10'800.00	10'716.00
316.23 SOLDE ANCIEN LEASING PHOTOCOPIEURS	88'059.60		88'100.00	14'676.60
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'851.00		1'600.00	929.30
318.00 HONORAIRES	25'822.26		32'000.00	43'905.70
318.04 FRAIS EMPRUNTS	5'000.00		24'100.00	13'255.55 *
318.05 FRAIS DE POURSUITES ET RECOUVREMENTS	10'202.35		8'000.00	9'362.80
318.06 ASSURANCES	51'681.10		53'000.00	52'626.90
318.07 TAXES CCP	8'338.42		8'500.00	8'597.35
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	261.75		1'700.00	255.85
318.49 FRAIS BANCAIRES ET DROITS DE GARDE	18'374.96		1'000.00	20'964.05 *
318.66 FRAIS ENCAISSEMENTS DES CARTES DE CREDIT	70.56			
319.04 COTISATIONS	160.00		160.00	160.00

				Comptes 2009		Budget	Comptes
				Charges	Revenus	2009	2008
300132	INTERETS PASSIFS			4'150'623.42		4'256'080.00	4'433'734.65
320.00	INTERETS TELESKI SA			138.55			
321.00	DETTES A COURT TERME			3'693.05		65'000.00	4'126.25
322.00	CHAUX-DE-FONDS, PRET VENTE ACTIONS SIM SA	2007-2013	2.000%			100'800.00	96'547.85
322.04	CECS	1998-2008	3.375%				337'500.00
322.05	CECS	2003-2010	2.908%	116'320.00		116'320.00	116'320.00
322.07	BAYERISCHE LANDESBANK	2002-2012	4.360%	218'000.00		218'000.00	217'394.44
322.08	BAYERISCHE LANDESBANK	2002-2008	4.250%				85'000.00
322.09	DEXIA, PARIS	2003-2013	2.980%	271'180.00		271'180.00	271'180.00
322.10	EEPK, LUXEMBOURG	2003-2012	2.785%	278'500.00		278'500.00	278'500.00
322.13	CP ETAT	2000-2010	5.125%	102'500.00		102'500.00	102'500.00
322.14	BAYERISCHE LANDESBANK	2005-2015	2.820%	170'140.00		169'200.00	169'200.00
322.15	DEXIA, PARIS/CONVERSION ANCIENS PRETS	2005-2015	3.180%	159'000.00		159'000.00	159'000.00
322.16	DEXIA, PARIS	2005-2015	2.420%	72'600.00		72'600.00	72'600.00
322.17	DEXIA, DUBLIN	2007-2017	2.735%	218'800.00		218'800.00	218'800.00
322.19	BCN	2000-2010	5.250%	157'500.00		157'500.00	157'500.00
322.21	BCN	1989-2009	T.V.	2'437.50		2'630.00	6'125.00
322.27	UBS	2002-2009	4.450%	257'481.95		257'500.00	325'143.60
322.29	BANK AUSTRIA	1999-2009	4.550%	364'000.00		364'000.00	362'988.89
322.31	AVS	2002-2010	3.930%	196'500.00		196'500.00	196'500.00
322.32	AVS	2001-2011	4.250%	128'916.65		127'500.00	127'500.00
322.36	AVS	2001-2011	4.250%	85'236.10		85'000.00	85'000.00
322.37	CNA	2004-2011	3.180%	123'808.00		127'200.00	127'200.00
322.44	BAYERISCHE LANDESBANK	2006-2016	3.210%	256'086.67		256'800.00	258'226.67
322.45	BAYERISCHE LANDESBANK	2006-2014	3.045%	91'350.00		91'350.00	91'350.00
322.60	RENTEN	1999-2008	4.560%				136'420.00
322.64	DEXIA, PARIS	2006-2016	3.050%	305'000.00		305'000.00	305'000.00
322.77	HELVETIA PATRIA	2003-2011	3.300%	99'000.00		99'000.00	99'000.00
322.88	LA VAUDOISE	2008-2021	3.920%	392'000.00		392'000.00	
322.98	ETAT HLM						7'869.05
329.00	INTERETS REMUNERATOIRES SIPP			59'411.45		18'000.00	12'221.47
329.01	INTERETS REMUNERATOIRES P.M.			21'023.50		4'200.00	7'021.43
300133	AMORTISSEMENTS			804'084.53		781'800.00	1'280'782.89
330.00	PERTES SUR DEBITEURS			11'971.90		45'000.00	133'256.25
330.01	PERTES SUR DEBITEURS IMPOTS P.P.			617'852.50		700'000.00	724'756.57
330.02	IMPUTATION FORFAITAIRE D'IMPOTS			6'282.70		3'000.00	3'048.10
330.03	TAXATIONS TARDIVES PERSONNES PHYSIQUES			35'416.29			43'810.53

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
330.04 TAXATIONS TARDIVES PERSONNES MORALES				1'139.00
330.05 PERTES SUR DEBITEURS IMPOTS P.M.	11'511.14		3'000.00	21'046.44
330.07 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES DU P.F.				15'019.00
331.00 AMORTISSEMENTS			13'700.00	
331.02 IMMEUBLES DROIT SUPERFICIE RENTE	13'700.00		17'100.00	13'700.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	107'350.00			325'007.00 *
300135 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES	120'849.20		138'500.00	138'388.00
351.03 ETAT PERCEPTION IMPOTS	120'849.20		123'000.00	123'028.00
352.01 ASSOCIATION CENTRE-JURA			15'500.00	15'360.00 *
300136 SUBVENTIONS ACCORDEES	2'282'959.04		1'779'700.00	1'655'480.10
361.00 TRAFIC REGIONAL	921'591.20		930'000.00	901'098.00
361.20 CONTRIBUTION EXTRAORDINAIRE 2010 DE SOLIDARITE DES COMMUNES	501'170.00			*
364.02 TELESKI	25'192.79		12'000.00	14'463.10
365.03 ARESA	54'500.00		54'500.00	54'500.00
365.04 PARC NATUREL REGIONAL DU DOUBS	4'813.75		5'000.00	4'810.00
365.05 ASSOCIATIONS 3EME AGE	5'645.00		6'000.00	4'620.00
365.06 ENCOURAGEMENT CONSTR. LOGEMENTS	29'475.80		30'000.00	29'478.40
365.07 RENOVATION LOGEMENTS, PART COMMUNALE	12'497.00		16'000.00	12'575.00
365.11 MOULINS DU COL-DES-ROCHES	180'000.00		180'000.00	137'000.00
365.12 CORPS DE MUSIQUE	13'190.00		12'800.00	14'967.50
365.13 UNIVERSITE POPULAIRE	1'425.50		2'000.00	1'424.00
365.14 T.P.R.	35'000.00		35'000.00	36'200.00
365.15 CINE-CLUB	4'560.00		5'100.00	4'982.50
365.16 LA GRANGE	35'000.00		35'000.00	35'000.00
365.17 SOCIETES CULTURELLES	35'089.15		44'100.00	39'064.25
365.18 ANIMATION CASINO	180'000.00		180'000.00	130'000.00
365.19 SOCIETES SPORTIVES	10'999.85		13'700.00	5'226.45
365.20 MANIFESTATIONS ET ANIMATION	83'182.90		81'000.00	90'006.60
365.21 SUBVENTIONS ET DONS DIVERS	20'775.00		15'500.00	16'325.20
365.35 BOITE A SWING	9'000.00		9'000.00	9'000.00
365.37 MANIFEST., PREST. ENTREPRISES ELECTRIQUES	85'421.10		85'000.00	87'389.10
365.41 SUBVENTION CLUB 44	10'000.00		10'000.00	10'000.00
365.43 CASINO, SUBVENTION CREATIONS	910.00			
366.08 PRESTATIONS ONDE VERTE	23'520.00		18'000.00	17'350.00
300138 ATTRIBUTION FINANCEMENT SPECIAUX	4'500'000.00			
380.10 RESERVE MESURES ANTICYCLIQUES ET PROJET D'AGGLOMERATION	4'500'000.00			*

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
300139 IMPUTATIONS INTERNES	157'127.75		154'403.00	166'621.35
390.00 SECRETARIAT ADL	10'000.00		10'000.00	10'000.00
390.01 HALLE COMMUNALE PRESTATIONS SOCIETES	147'127.75		144'403.00	156'621.35
300140 IMPOTS		41'905'114.33	-34'922'000.00	-41'652'868.14
400.00 REVENUS DES PERSONNES PHYSIQUES		15'478'013.20	-15'500'000.00	-15'469'035.05
400.01 FORTUNE DES PERSONNES PHYSIQUES		1'127'288.00	-1'160'000.00	-1'177'632.70
400.02 REVENUS DES FRONTALIERS		6'569'583.00	-4'800'000.00	-5'062'167.00
400.03 INSUFFISANCES TAXATIONS TARDIVES PERSONNES PHYSIQUES		1'490'486.74	-628'000.00	-1'914'982.55
400.04 REVENUS IMPOT A LA SOURCE		903'676.19	-700'000.00	-777'525.04
400.05 IMPOTS SUR PRESTATIONS EN CAPITAL		234'470.15	-250'000.00	-277'730.10
400.10 PRELEVEMENT A PROVISION DEBITEURS-IMPOTS		154'000.00		
401.00 CAPITAL DES PERSONNES MORALES		1'684'244.50	-1'250'000.00	-1'494'389.50
401.01 BENEFICES DES PERSONNES MORALES		11'124'259.60	-9'884'000.00	-11'199'530.55
401.03 INSUFFISANCES TAXATIONS TARDIVES PERSONNES MORALES		2'858'035.95	-500'000.00	-4'017'091.20
402.01 IMPOT FONCIER		281'057.00	-250'000.00	-262'784.45
300142 REVENUS DE BIENS		704'246.20	-763'400.00	-1'122'884.82
420.00 PLACEMENTS COURT TERME		38'437.17	-50'000.00	-202'163.20
421.00 INTERETS DE RETARD ET DIVERS		34'712.00	-15'000.00	-36'964.42
421.01 INTERETS MORATOIRES P.P.		224'000.09	-250'000.00	-284'544.86
421.02 INTERETS MORATOIRES P.M.		58'292.54	-20'000.00	-56'191.24
422.00 PATRIMOINE FINANCIER		248'516.00	-327'500.00	-356'881.00 *
423.01 DROITS DE SUPERFICIE		99'373.40	-100'000.00	-106'418.35
425.00 PATRIMOINE ADMINISTRATIF		915.00	-900.00	-6'087.00
425.01 INTERETS AVENIR SA, TELESKI SA				-73'634.75
300143 CONTRIBUTIONS		156'729.05	-100'000.00	-142'940.38
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		884.00	-1'000.00	-688.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		25'717.07	-30'000.00	-32'083.57
436.02 TRAVAUX COMPTABLES EXTERNES		1'803.20	-2'000.00	-1'836.90
436.18 RECUPERATION CONTENTIEUX IMPOTS PP-PM		88'920.88	-25'000.00	-63'275.66
438.00 TRAITEMENTS IMPUTES AUX INVESTISSEMENTS		23'765.30	-25'000.00	-31'496.25
439.03 RECETTES NETTES SUR VENTES CARTES CFF FLEXICARD		15'638.60	-17'000.00	-13'560.00
300146 SUBVENTIONS ACQUISES		1'716'950.00	-1'762'000.00	-2'546'853.00
462.01 PEREQUATION FINANCIERE		1'716'950.00	-1'762'000.00	-2'546'853.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
300149 IMPUTATIONS INTERNES		2'203'570.29	-1'850'969.00	-1'699'639.25
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		37'900.00	-47'900.00	-32'900.00
490.07 INTERETS ORDURES MENAGERES		33'012.00	-34'550.00	-31'648.00
490.15 INTERETS PRET STEP		241'248.00	-242'800.00	-237'978.00
490.16 INTERETS IMMEUBLES LOCATIFS		393'200.00	-541'900.00	-433'750.00
490.41 INTERETS VITEOS S.A.		969'537.29	-411'200.00	-409'906.15
490.42 INTERETS EAU		522'845.00	-566'899.00	-547'721.00
490.45 INTERETS FORETS		5'165.00	-5'520.00	-5'467.00
490.47 INTERETS SERVICES SOCIAUX		663.00	-200.00	-269.10
<b>3002 INFORMATIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	586'385.71		486'870.00	639'762.77
TOTAL DES PRODUITS		37'224.07	-55'100.00	-55'919.25
CHARGES/REVENUS(-)	549'161.64		431'770.00	583'843.52
300230 CHARGES DE PERSONNEL	211'681.70		211'800.00	197'750.55
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	178'468.40		179'400.00	166'998.50
303.00 AVS	9'251.50		9'400.00	8'737.05
303.01 ALFA	3'890.15		3'900.00	3'339.45
303.02 CHOMAGE	1'768.40		1'800.00	1'670.80
304.00 CAISSE DE PENSIONS	18'185.80		16'900.00	16'684.60
305.00 ACCIDENTS	117.45		400.00	320.15
300231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	205'702.35		227'520.00	221'239.45
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	20'578.94		20'000.00	20'659.75
310.04 PHOTOCOPIES	80.00		200.00	
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	11.00		120.00	194.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			500.00	1'376.65
313.30 MATERIEL DE TELEPHONIE	6'648.85		6'000.00	6'540.05
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	395.07		2'000.00	2'584.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	2'580.00		3'000.00	2'580.00
316.02 LOGICIELS - LICENCES - LEASING	98'209.69		100'000.00	98'270.20
316.15 MAINTENANCE LOGICIEL ETAT CIVIL	6'000.00		9'000.00	9'000.00
316.19 LOCATION TELEPHONIE	3'834.00		3'300.00	4'550.70
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'305.95		3'000.00	1'682.70
318.00 HONORAIRES	6'390.65		5'000.00	2'870.35
318.02 TELEPHONES	298.00		500.00	393.45
318.06 ASSURANCES	2'619.80		2'700.00	2'619.80
318.09 NOEUD CANTONAL	23'172.20		24'000.00	23'138.30

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.12 TRAVAUX DE TIERS	6'249.95		10'000.00	15'059.90
318.33 TELEPHONES ADMINISTRATION	24'471.60		36'500.00	28'140.30
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	2'281.10		1'200.00	1'156.70
318.51 REDEVANCES SUISA	199.00			199.00
318.53 REDEVANCES BILLAG	376.55		500.00	223.60
300233 AMORTISSEMENTS	169'001.66		47'550.00	220'772.77
331.00 AMORTISSEMENTS			47'550.00	
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	169'001.66			220'772.77
300243 CONTRIBUTIONS		14'928.47	-18'600.00	-20'509.20
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		3'093.32		-1'671.90
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		41.05		-104.85
436.15 PARTICIPATIONS ETAT CIVIL		11'794.10	-18'600.00	-18'732.45
300249 IMPUTATIONS INTERNES		22'295.60	-36'500.00	-35'410.05
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		17'000.00	-28'000.00	-27'000.00
490.46 MAINTENANCE LOGICIEL ZIVIS ETAT CIVIL MN		5'295.60	-8'500.00	-8'410.05
<b>3003 RESSOURCES HUMAINES</b>				
TOTAL DES CHARGES	655'422.61		764'800.00	612'038.70
TOTAL DES PRODUITS		20'262.30	-19'950.00	-18'849.25
CHARGES/REVENUS(-)	635'160.31		744'850.00	593'189.45
300330 CHARGES DE PERSONNEL	640'513.66		745'400.00	562'972.10
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	365'765.80		373'000.00	350'877.80
301.04 TRAITEMENTS DES APPRENTIS	75'713.15		74'400.00	64'249.45
301.30 PRIMES DE FIDELITE			80'000.00	
303.00 AVS	22'605.15		23'500.00	19'918.90
303.01 ALFA	9'510.75		9'900.00	7'614.35
303.02 CHOMAGE	4'193.75		4'500.00	3'699.85
304.00 CAISSE DE PENSIONS	30'892.30		32'900.00	29'670.25
305.00 ACCIDENTS	264.90		1'800.00	6'718.15
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	19'868.40		21'000.00	21'090.90
309.01 FORMATION	68'079.25		81'300.00	34'579.75
309.02 PRESTATIONS AUX APPRENTIS	7'466.00		8'500.00	7'167.30
309.07 ANNONCES RECHERCHE DE PERSONNEL	16'601.21		16'600.00	17'385.40
309.08 PREVENTION SANTE AU TRAVAIL	19'553.00		18'000.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
300331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	14'908.95		19'400.00	8'659.75
310.00 FOURNITURES DE BUREAU				41.50
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	674.80		400.00	1'188.30
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	483.25		600.00	456.00
313.31 MATERIEL DE SECOURS ET DE SECURITE	438.60		2'000.00	1'057.75
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'995.90		4'800.00	2'364.40
318.00 HONORAIRES	3'012.00		2'500.00	
318.30 HONORAIRES SECURITE	3'136.80		3'100.00	3'136.80
318.54 HONORAIRES GESTION DE TEMPS	4'802.60		5'600.00	
319.04 COTISATIONS	365.00		400.00	415.00
300333 AMORTISSEMENTS				40'406.85
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				40'406.85
300343 CONTRIBUTIONS		312.30		-4'199.25
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		158.55		-126.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		153.75		-4'073.25
300346 SUBVENTIONS		1'050.00	-1'050.00	-750.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		1'050.00	-1'050.00	-750.00
300349 IMPUTATIONS INTERNES		18'900.00	-18'900.00	-13'900.00
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		18'900.00	-18'900.00	-13'900.00
<b>3004 POOL DE CONCIERGERIE</b>				
TOTAL DES CHARGES	167'070.06		182'030.00	167'088.60
TOTAL DES PRODUITS		5'134.35	-300.00	-616.15
CHARGES/REVENUS(-)	161'935.71		181'730.00	166'472.45
300430 CHARGES DE PERSONNEL	159'100.66		171'200.00	157'924.55
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	117'184.65		120'300.00	121'716.10
301.04 TRAITEMENTS DES APPRENTIS	16'182.75		19'500.00	11'714.80
303.00 AVS	6'958.60		7'400.00	6'758.30
303.01 ALFA	2'925.80		3'000.00	2'582.10
303.02 CHOMAGE	1'330.60		1'400.00	1'291.25
304.00 CAISSE DE PENSIONS	4'836.00		10'700.00	5'256.75

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
305.00 ACCIDENTS	5'036.66		4'400.00	4'008.25
309.02 PRESTATIONS AUX APPRENTIS	4'645.60		4'500.00	4'597.00
300431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	7'669.40		10'530.00	8'864.05
311.00 MOBILIER ET MATERIEL				695.70
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	170.30		200.00	40.00
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	1'060.30		6'000.00	2'951.80
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	3'340.60		1'700.00	2'012.20
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'200.00		1'200.00	1'200.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	38.00		300.00	309.30
318.02 TELEPHONES	840.00		300.00	753.30
318.06 ASSURANCES	492.90		400.00	372.45
318.39 TAXES VEHICULES	527.30		430.00	529.30
300438 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	300.00		300.00	300.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES	300.00		300.00	300.00
300443 CONTRIBUTIONS		1'784.35		-316.15
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		1'775.50		-265.20
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		8.85		-50.95
300446 SUBVENTIONS		3'350.00	-300.00	-300.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		3'350.00	-300.00	-300.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>31 MUSEES ET TOURISME</b>				
TOTAL DES CHARGES	3'000'741.43		2'400'190.00	1'732'391.18
TOTAL DES PRODUITS		185'391.40	-1'786'700.00	-125'281.50
CHARGES/REVENUS(-)	2'815'350.03		613'490.00	1'607'109.68
<b>3100 SECRETARIAT DES MUSEES ET TOURISME</b>				
TOTAL DES CHARGES	160'411.35		172'500.00	154'920.30
TOTAL DES PRODUITS		31.20	-1'600.00	-965.20
CHARGES/REVENUS(-)	160'380.15		170'900.00	153'955.10
310030 CHARGES DE PERSONNEL	31'338.05		32'000.00	28'813.65
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	26'284.20		26'700.00	24'552.60
303.00 AVS	1'375.05		1'400.00	1'285.10
303.01 ALFA	578.30		600.00	491.35
303.02 CHOMAGE	262.80		300.00	246.00
304.00 CAISSE DE PENSIONS	2'820.30		2'900.00	2'191.20
305.00 ACCIDENTS	17.40		100.00	47.40
310031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	572.40		6'500.00	1'195.10
310.09 PROMOTION - PUBLICITE	372.40		5'000.00	211.40
318.10 TAXES SEJOUR CENTRE D'ACCUEIL			1'300.00	783.70
319.04 COTISATIONS	200.00		200.00	200.00
310036 SUBVENTIONS ACCORDEES	128'500.90		134'000.00	124'911.55
362.01 SUBVENTION RESEAU DES VILLES DE L'ARC JURASSIEN			4'000.00	
365.22 MUSEE HISTOIRE ENTRETIEN COLLECTION	12'000.00		12'000.00	12'000.00
365.23 SUBVENTION ASSOCIATIONS TOURISTIQUES	103'062.75		103'000.00	102'912.00
365.38 MUSEE D'HISTOIRE NATURELLE ENTRETIEN COLLECTION	13'438.15		15'000.00	9'999.55
310043 CONTRIBUTIONS		31.20	-1'600.00	-965.20
431.02 PART AUX TAXES DE SEJOUR		31.20	-1'600.00	-965.20
<b>3101 MUSEE DU CHATEAU DES MONTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'337'848.34		1'779'100.00	1'149'925.75
TOTAL DES PRODUITS		181'480.10	-1'779'100.00	-118'697.30
CHARGES/REVENUS(-)	2'156'368.24			1'031'228.45

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
310130 CHARGES DE PERSONNEL	794'056.40		808'600.00	572'590.05
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	421'408.30		419'600.00	355'463.10
301.02 TRAITEMENTS DES SURVEILLANTS	126'290.25		119'400.00	132'128.00
301.31 TRAITEMENTS DU PERSONNEL CINQUANTENAIRE	132'200.00		132'200.00	
303.00 AVS	27'423.50		27'900.00	24'621.00
303.01 ALFA	11'625.10		11'700.00	9'412.45
303.02 CHOMAGE	4'944.35		5'400.00	4'705.85
303.05 AVS CINQUANTENAIRE	6'900.00		6'900.00	
303.06 ALFA CINQUANTENAIRE	2'900.00		2'900.00	
303.07 CHOMAGE CINQUANTENAIRE	1'300.00		1'300.00	
304.00 CAISSE DE PENSIONS	48'054.25		65'600.00	43'389.20
304.02 CAISSE DE PENSIONS CINQUANTENAIRE	5'500.00		5'500.00	
305.00 ACCIDENTS	4'210.65		4'400.00	2'870.45
305.01 ACCIDENTS CINQUANTENAIRE	1'300.00		1'300.00	
309.01 FORMATION			4'500.00	
310131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	797'443.47		818'100.00	66'832.85
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	746.40		3'000.00	1'647.00
310.04 PHOTOCOPIES	232.95			
310.09 PROMOTION - PUBLICITE	3'120.40		7'500.00	8'495.45
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	13'938.41		19'100.00	10'507.45
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE				198.65
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	202.55			759.50 *
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	479.50			212.00 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES				424.40
316.03 LOYER GARAGE MONTS 63	2'640.00			2'640.00 *
316.18 LOCATIONS DIVERSES	80.00			
316.30 EQUIPEMENTS TEMPORAIRES CINQUANTENAIRE	93'963.90		69'000.00	
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	922.40		20'000.00	3'963.25
318.00 HONORAIRES	5'044.55			2'359.05 *
318.02 TELEPHONES	3'171.61		2'500.00	3'053.85 *
318.06 ASSURANCES	13'768.70		16'000.00	16'268.40
318.12 TRAVAUX DE TIERS	3'376.95			8'862.05 *
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	10'857.70		8'000.00	6'641.80 *
318.52 TAXE DE DEPOT				800.00
318.60 HONORAIRES CINQUANTENAIRE	577'977.05		566'000.00	
318.61 FRAIS DE REPRESENTATION CINQUANTENAIRE	46'367.80		70'000.00	
318.62 EVENEMENTS MENSUELS CINQUANTENAIRE	20'552.60		37'000.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
310133 AMORTISSEMENTS	584'039.30		45'000.00	402'513.65
331.00 AMORTISSEMENTS			45'000.00	45'000.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	584'039.30			357'513.65
310136 SUBVENTIONS ACCORDEES	85'509.17		30'600.00	31'189.20
365.24 SUBVENTION AU MUSEE D'HORLOGERIE	52'986.60		25'000.00	25'000.00
365.25 PART SUR LES ENTREES	13'605.20		5'600.00	6'189.20
365.55 SUBVENTION MHL CONCOURS CHRONOMETRIE	18'917.37			
310139 IMPUTATIONS INTERNES	76'800.00		76'800.00	76'800.00
390.02 FRAIS DE LOCAUX	76'800.00		76'800.00	76'800.00
310143 CONTRIBUTIONS		181'480.10	-219'000.00	-118'697.30
434.00 PRODUITS DES ENTREES		136'052.25	-168'000.00	-61'892.20 *
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN				-2'860.80
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		45'114.80	-51'000.00	-53'364.20
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		313.05		-580.10
310148 PRELEVEMENT AUX FINANCEMENTS SPECIAUX			-1'560'100.00	
480.00 PRELEVEMENT RESERVE B.O.			-1'560'100.00	
<b>3102 MUSEE DES BEAUX-ARTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	502'481.74		448'590.00	427'545.13
TOTAL DES PRODUITS		3'880.10	-6'000.00	-5'619.00
CHARGES/REVENUS(-)	498'601.64		442'590.00	421'926.13
310230 CHARGES DE PERSONNEL	305'789.05		246'900.00	205'255.70
301.02 TRAITEMENTS DES SURVEILLANTS	16'632.65		19'000.00	15'432.30
301.05 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	241'520.75		189'500.00	159'288.20
303.00 AVS	13'222.55		10'900.00	9'137.25
303.01 ALFA	5'559.80		4'600.00	3'493.25
303.02 CHOMAGE	2'527.60		2'100.00	1'745.75
304.00 CAISSE DE PENSIONS	23'823.25		19'000.00	14'651.70
305.00 ACCIDENTS	2'502.45		1'800.00	1'507.25

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
310231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	120'167.88		132'380.00	105'318.28
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	702.65		650.00	618.10
310.04 PHOTOCOPIES	183.65		150.00	
310.05 IMPRIMES ET RELIURES	341.00		2'000.00	1'910.00
310.09 PROMOTION - PUBLICITE	26'128.00		25'300.00	22'115.60
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	390.26		450.00	402.38
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	17'445.25		16'400.00	20'590.45
311.05 ACQUISITIONS D'OEUVRES	2'000.00		2'000.00	2'000.00
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	29'894.60		22'000.00	26'861.30
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	173.75		1'000.00	1'065.35
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)			4'000.00	
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	1'680.00		1'680.00	1'680.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'946.30		2'000.00	1'740.90
318.00 HONORAIRES	13'488.90		24'600.00	5'632.60
318.02 TELEPHONES	2'231.25		2'200.00	1'832.20
318.03 PORT	56.50		200.00	397.75
318.06 ASSURANCES	8'251.50		12'000.00	11'288.80
318.11 FRAIS D'EXPOSITION ET ANIMATIONS	12'529.47		13'000.00	5'430.40
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	1'858.75		2'000.00	841.40
318.28 REDEVANCES PRO-LITTERIS	46.05		50.00	46.05
319.04 COTISATIONS	820.00		700.00	865.00
310233 AMORTISSEMENTS	11'362.56		710.00	58'359.95
331.00 AMORTISSEMENTS			710.00	1'700.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	11'362.56			56'659.95
310236 SUBVENTIONS ACCORDEES	10'000.00		10'000.00	10'000.00
365.26 SUBVENTION A LA SOCIETE DES BEAUX-ARTS	10'000.00		10'000.00	10'000.00
310239 IMPUTATIONS INTERNES	55'162.25		58'600.00	48'611.20
390.02 FRAIS DE LOCAUX	48'540.00		48'500.00	48'540.00
390.05 TAXE DECHETS	56.00		100.00	71.20
390.32 PRET MAIN D'OEUVRE	6'566.25		10'000.00	
310243 CONTRIBUTIONS		3'880.10	-6'000.00	-5'619.00
434.00 PRODUITS DES ENTREES		3'880.10	-6'000.00	-5'619.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>32 BIBLIOTHEQUES</b>				
TOTAL DES CHARGES	677'279.99		689'610.00	633'732.02
TOTAL DES PRODUITS		44'010.80	-31'500.00	-42'857.00
CHARGES/REVENUS(-)	633'269.19		658'110.00	590'875.02
<b>3201 BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	398'287.35		408'100.00	377'684.76
TOTAL DES PRODUITS		26'010.80	-15'750.00	-22'471.55
CHARGES/REVENUS(-)	372'276.55		392'350.00	355'213.21
320130 CHARGES DE PERSONNEL	276'919.40		275'000.00	248'490.05
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	214'537.20		213'300.00	200'598.45
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	19'784.65		11'000.00	10'573.15
303.00 AVS	12'258.70		11'800.00	11'048.05
303.01 ALFA	5'155.05		4'900.00	4'223.05
303.02 CHOMAGE	2'343.40		2'200.00	2'112.65
304.00 CAISSE DE PENSIONS	22'260.05		31'000.00	19'218.60
305.00 ACCIDENTS	580.35		800.00	716.10
320131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	74'102.35		80'150.00	81'461.11
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	2'241.80		3'400.00	2'760.80
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	390.05		200.00	32.90
310.04 PHOTOCOPIES	408.70		160.00	548.60
310.05 IMPRIMES ET RELIURES	3'884.70		3'600.00	3'500.35
310.33 LIVRES	39'516.30		40'000.00	38'620.85
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'500.00		2'500.00	5'217.96
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	11'564.65		9'000.00	10'002.80
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	181.80		100.00	147.25
313.27 PLANTES ET FLEURS	60.00		400.00	58.00
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			400.00	3'711.30
316.00 FRAIS DE LOCAUX	100.00			
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	2'040.00		2'040.00	2'040.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'803.00		1'200.00	1'650.15
318.02 TELEPHONES	667.15		1'300.00	1'822.40
318.03 PORT	520.35		600.00	813.40
318.06 ASSURANCES	3'625.90		3'600.00	3'625.90
318.11 FRAIS D'EXPOSITIONS	50.00		350.00	273.55
318.12 TRAVAUX DE TIERS	2'912.95		3'800.00	
318.13 CONFERENCES, RECITALS ET REPRESENTATIONS			300.00	
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	680.00		700.00	680.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.36 FRAIS DE DEMEN. LIVRAISON DE MATERIEL			500.00	
318.46 TRAVAUX DE MICROFILMAGE			5'000.00	4'999.90
319.02 FRAIS DIVERS			50.00	
319.04 COTISATIONS	955.00		950.00	955.00
320133 AMORTISSEMENTS	4'800.00		4'800.00	4'800.00
331.00 AMORTISSEMENTS	4'800.00		4'800.00	4'800.00
320139 IMPUTATIONS INTERNES	42'465.60		48'150.00	42'933.60
390.03 LOYERS	42'240.00		42'200.00	42'240.00
390.05 TAXE DECHETS	225.60		950.00	693.60
390.26 FINANCES			5'000.00	
320143 CONTRIBUTIONS		8'360.80		-4'971.55
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		8'360.80		-4'971.55
320146 SUBVENTIONS ACQUISES		17'650.00	-15'750.00	-17'500.00
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		17'500.00	-15'750.00	-17'500.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		150.00		
<b>3202 BIBLIOTHEQUE DES JEUNES</b>				
TOTAL DES CHARGES	278'992.64		281'510.00	256'047.26
TOTAL DES PRODUITS		18'000.00	-15'750.00	-20'385.45
CHARGES/REVENUS(-)	260'992.64		265'760.00	235'661.81
320230 CHARGES DE PERSONNEL	222'678.50		218'000.00	201'172.10
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	167'542.20		171'200.00	162'324.75
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	20'723.85		8'200.00	8'546.35
303.00 AVS	9'359.00		8'800.00	8'561.50
303.01 ALFA	3'935.20		3'700.00	3'272.50
303.02 CHOMAGE	1'789.40		1'700.00	1'636.45
304.00 CAISSE DE PENSIONS	16'842.00		20'300.00	14'685.00
305.00 ACCIDENTS	679.35		600.00	553.65
309.01 FORMATION	1'807.50		3'500.00	1'591.90

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
320231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	56'234.14		58'310.00	54'707.16
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	719.90		1'000.00	1'099.50
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES				243.50
310.05 IMPRIMES ET RELIURES	3'472.35		3'300.00	3'110.85
310.09 PROMOTION - PUBLICITE	50.00			
310.33 LIVRES	24'310.29		26'000.00	24'417.01
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'634.55		1'700.00	
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	1'488.25		1'500.00	1'500.85
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE				503.95
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES			200.00	6.25
313.32 MATERIEL D'ANIMATION	807.50			26.80
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	270.00		300.00	125.50
316.00 FRAIS DE LOCAUX	20'283.25		19'000.00	20'281.80
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	305.50		1'000.00	257.20
318.02 TELEPHONES	72.85		1'400.00	431.85
318.03 PORT	17.60		200.00	
318.06 ASSURANCES	1'892.10		1'900.00	1'892.10
319.04 COTISATIONS	910.00		810.00	810.00
320239 IMPUTATIONS INTERNES	80.00		5'200.00	168.00
390.05 TAXE DECHETS	80.00		200.00	168.00
390.26 FINANCES			5'000.00	
320243 CONTRIBUTIONS		500.00		-2'885.45
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		500.00		-2'885.45
320246 SUBVENTIONS ACQUISES		17'500.00	-15'750.00	-17'500.00
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		17'500.00	-15'750.00	-17'500.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>34 SYLVICULTURE</b>				
TOTAL DES CHARGES	897'361.13		913'390.00	783'744.80
TOTAL DES PRODUITS		810'568.37	-802'920.00	-718'269.88
CHARGES/REVENUS(-)	86'792.76		110'470.00	65'474.92
<b>3401 EXPLOITATION DES FORETS</b>				
TOTAL DES CHARGES	897'361.13		913'390.00	783'744.80
TOTAL DES PRODUITS		810'568.37	-802'920.00	-718'269.88
CHARGES/REVENUS(-)	86'792.76		110'470.00	65'474.92
340130 CHARGES DE PERSONNEL	527'805.24		529'700.00	494'092.10
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	371'494.10		351'000.00	330'727.10 *
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	15'205.60		14'900.00	14'285.95
301.04 TRAITEMENTS DES APPRENTIS	33'083.55		38'900.00	44'031.30
303.00 AVS	19'197.20		20'300.00	18'988.25
303.01 ALFA	8'072.00		8'600.00	7'259.40
303.02 CHOMAGE	3'669.65		3'800.00	3'628.95
304.00 CAISSE DE PENSIONS	33'741.15		41'800.00	30'767.85
305.00 ACCIDENTS	21'633.00		28'000.00	25'609.90 *
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	9'066.30		6'400.00	7'507.40 *
309.02 PRESTATIONS AUX APPRENTIS	3'128.90		6'400.00	2'482.50
309.06 EQUIPEMENTS	9'513.79		9'600.00	8'803.50
340131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	215'423.49		211'990.00	218'992.30
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	715.40		1'400.00	826.60
310.04 PHOTOCOPIES	74.35		100.00	
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	373.15		500.00	523.40
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	5'828.54		7'000.00	6'739.85
312.17 EAU ET ENERGIE	1'973.20		1'300.00	1'779.95
313.01 MATERIAUX, BOIS, PLANTS	8'022.75		7'500.00	2'198.60
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	9'622.60		11'500.00	7'828.35
313.03 CARBURANTS TRONCONNEUSES	8'900.60		8'540.00	10'516.80
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	13'227.00		15'600.00	12'210.15
314.23 ENTRETIEN CENTRE FORESTIER	686.75		450.00	4'615.90
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	5'105.70		5'900.00	6'312.60
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	18'569.65		21'500.00	15'180.20
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'578.90		2'100.00	370.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	280.20		360.00	420.00
316.20 LOCATION DE MATERIEL ET MACHINES	4'902.10		3'500.00	2'910.70

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	187.40		2'500.00	273.80
318.00 HONORAIRES	15'180.80		15'500.00	14'895.15
318.02 TELEPHONES	1'305.60		1'800.00	1'377.80
318.06 ASSURANCES	2'347.25		2'470.00	2'417.55
318.12 TRAVAUX DE TIERS	107'277.55		89'700.00	113'532.40 *
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	12.15		50.00	16.75
318.23 RADIO				140.00
318.39 TAXES VEHICULES	1'678.65		1'420.00	1'657.55
318.40 IMPOTS	400.00		400.00	
318.41 T.V.A.			4'000.00	
319.02 FRAIS DIVERS	1'955.20		1'500.00	2'879.20
319.04 COTISATIONS	5'218.00		5'400.00	9'369.00
340133 AMORTISSEMENTS	42'934.40		57'090.00	54'863.40
331.22 AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE	9'540.00		19'500.00	9'540.00 *
331.23 AMORTISSEMENTS DU FONCTIONNEMENT	33'394.40		37'590.00	36'883.40 *
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				8'440.00
340138 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	105'033.00		108'090.00	9'330.00
380.00 ATTRIBUTION RESERVE FORESTIERE	100'003.00		102'300.00	3'500.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES	730.00		690.00	730.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	4'300.00		5'100.00	5'100.00
340139 IMPUTATIONS INTERNES	6'165.00		6'520.00	6'467.00
390.07 INFORMATIQUE	1'000.00		1'000.00	1'000.00
390.34 INTERETS SUR INVEST. FONCTIONNEMENT	5'165.00		5'520.00	5'467.00
340143 CONTRIBUTIONS		522'584.67	-498'270.00	-522'123.78
434.02 FACTURATION		168'354.10	-113'000.00	-110'339.65 *
435.00 BOIS DE SERVICE		226'532.52	-290'780.00	-251'510.63 *
435.01 BOIS D'INDUSTRIE		6'387.05	-11'030.00	-5'623.95
435.02 BOIS DE FEU		67'871.20	-50'460.00	-76'081.40 *
435.03 VENTE PRODUITS DIVERS		4'268.50	-5'000.00	-11'767.70
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		12'073.00	-2'000.00	-14'082.70 *
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		6'822.90	-1'000.00	-15'969.60
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		131.40		-163.15
436.04 PART DE L'ETAT SUR SALAIRE GARDE		30'144.00	-25'000.00	-36'585.00 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
340145 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		67'816.00	-82'200.00	-52'396.00
452.03 PARTICIPATION VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS		57'566.00	-71'500.00	-43'580.00
452.04 PART AUX HOMES D'ENFANTS		10'250.00	-10'700.00	-8'816.00
340146 SUBVENTIONS ACQUISES		196'580.20	-196'450.00	-122'027.85
460.00 RESTITUTION DROITS DOUANES SUR CARBURANTS		3'630.75	-4'000.00	-2'548.50
460.01 SUBVENTIONS FEDERALES CHABLIS/SOINS CULTURES		114'319.30	-125'000.00	-84'491.55
461.01 SUBVENTIONS CANTONALES POUR GARDE FORESTIER		14'862.15	-15'000.00	-15'548.80
461.02 SUBVENTIONS CANTONALES CHABLIS/SOINS CULTURE		63'318.00	-52'300.00	-19'139.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		450.00	-150.00	-300.00
340148 PRELEVEMENTS FINANCEMENTS SPECIAUX		2'391.50	-1'000.00	
480.01 PRELEVEMENT RESERVE FORESTIERE		2'391.50	-1'000.00	
340149 IMPUTATIONS INTERNES		21'196.00	-25'000.00	-21'722.25
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		21'196.00	-25'000.00	-21'722.25

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>35 CULTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	104'627.45		122'800.00	95'117.25
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	104'627.45		122'800.00	95'117.25
<b>3501 CULTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	104'627.45		122'800.00	95'117.25
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	104'627.45		122'800.00	95'117.25
350130 CHARGES DE PERSONNEL	18'685.00		19'900.00	18'378.10
301.06 TRAITEMENTS DE L'ORGANISTE	16'336.70		18'000.00	16'604.20
303.00 AVS	779.20		800.00	727.20
303.01 ALFA	327.45		300.00	277.60
303.02 CHOMAGE	148.80		100.00	138.80
304.00 CAISSE DE PENSIONS	1'083.00		600.00	603.60
305.00 ACCIDENTS	9.85		100.00	26.70
350136 SUBVENTIONS ACCORDEES	9'600.00		9'600.00	9'600.00
365.28 PAROISSE CATHOLIQUE	9'600.00		9'600.00	9'600.00
350139 IMPUTATIONS INTERNES	76'342.45		93'300.00	67'139.15
390.02 FRAIS DE LOCAUX	76'342.45		93'300.00	67'139.15

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>40 INSTRUCTION PUBLIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	17'262'350.76		17'594'040.00	16'943'687.87
TOTAL DES PRODUITS		7'434'154.12	-7'656'710.00	-7'358'411.40
CHARGES/REVENUS(-)	9'828'196.64		9'937'330.00	9'585'276.47
<b>4000 SECRETARIAT INSTRUCTION PUBLIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	17'547.95			
TOTAL DES PRODUITS		0.00		
CHARGES/REVENUS(-)	17'547.95			
400030 CHARGES DE PERSONNEL	13'080.95			
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	11'638.05			
303.00 AVS	925.65			
304.00 CAISSE DE PENSIONS	510.00			
305.00 ACCIDENTS	7.25			
400031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'067.20			
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	799.20			*
318.00 HONORAIRES	76.00			
318.34 RECEPTIONS ET MANIFESTATIONS	192.00			*
400036 SUBVENTIONS ACCORDEES	3'399.80			
362.05 SUBVENTION CARTES VACANCES	2'560.95			*
365.21 SUBVENTIONS ET DONS DIVERS	838.85			*
<b>4001 ECOLE ENFANTINE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'335'939.15		1'322'080.00	1'291'749.60
TOTAL DES PRODUITS		461'232.40	-448'400.00	-445'215.20
CHARGES/REVENUS(-)	874'706.75		873'680.00	846'534.40
400130 CHARGES DE PERSONNEL	1'158'015.65		1'155'300.00	1'130'966.05
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	11'860.15		8'600.00	8'946.40
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	33'417.90		38'500.00	40'133.00
301.10 TRAITEMENTS DU PERSONNEL DE DIRECTION	70'784.35		71'500.00	56'910.80
302.00 PERSONNEL ENSEIGNANT	884'985.55		871'300.00	866'635.40
302.04 PRIMES DE FIDELITE	6'126.00		3'400.00	1'853.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
302.09 REMPLACEMENTS DIVERS			4'000.00	1'377.00
303.00 AVS	51'551.60		51'300.00	50'090.10
303.01 ALFA	21'677.50		21'600.00	19'149.50
303.02 CHOMAGE	9'853.30		9'800.00	9'575.55
304.00 CAISSE DE PENSIONS	55'235.60		60'200.00	62'717.45
304.01 CAISSE DE REMPLACEMENTS	10'360.10		9'800.00	9'987.35
305.00 ACCIDENTS	1'677.15		4'800.00	2'910.10
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	486.45		500.00	679.60
400131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	139'788.25		128'480.00	124'058.55
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	540.40		600.00	352.25
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	708.55		850.00	543.65
310.04 PHOTOCOPIES	735.80		1'500.00	458.20
310.16 MATERIEL D'ENSEIGNEMENT	9'093.70		9'500.00	9'380.15
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	13'999.30		9'000.00	8'718.15 *
312.01 ELECTRICITE	2'896.60		3'300.00	2'597.55
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	2'225.75		2'600.00	2'295.35
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	713.70		3'500.00	1'453.55
316.00 FRAIS DE LOCAUX	83'603.60		78'500.00	81'930.95 *
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	1'680.00		1'680.00	1'680.00
316.04 LOCATION DE SALLES	787.50		2'000.00	1'485.50
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'154.50		2'400.00	1'840.10
318.02 TELEPHONES	3'306.70		4'000.00	3'375.45
318.03 PORT	809.90		900.00	774.25
318.06 ASSURANCES	717.10		1'600.00	1'138.70
318.08 TRANSPORT D'ELEVES PAR DES TIERS	508.00		250.00	185.00
318.12 TRAVAUX DE TIERS	10'724.85			*
318.13 CONFERENCES, RECITALS ET REPRESENTATIONS	3'628.00		3'600.00	3'600.00
318.36 FRAIS DE DEMEN. LIVRAISON DE MATERIEL	292.00		600.00	446.00
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	300.00		300.00	300.00
319.02 FRAIS DIVERS	285.85			407.75 *
319.04 COTISATIONS	150.00			
319.08 FETE JEUNESSE ET JOUTES SPORTIVES	926.45		1'800.00	1'096.00
400135 DEDOM. A DES COLLECTIVITES PUBLIQUES	14'427.00		13'000.00	12'881.00
352.00 CONTRIBUTIONS A D'AUTRES COMMUNES	14'427.00		13'000.00	12'881.00
400139 IMPUTATIONS INTERNES	23'708.25		25'300.00	23'844.00
390.04 VISITES DENTAIRES	1'652.30		1'400.00	1'440.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
390.05 TAXE DECHETS	41.20			10.70
390.07 INFORMATIQUE			1'000.00	1'000.00
390.28 SERVICE SOCIO-EDUCATIF	22'014.75		22'900.00	21'393.30
400143 CONTRIBUTIONS		541.95		-2'800.00
433.00 ECOLAGES, CONTRIBUTIONS DES PARENTS				-2'800.00
436.05 ETAT, RECUPERATIONS SUR SALAIRES		541.95		
400145 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES			-4'400.00	-4'124.00
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES			-4'400.00	-4'124.00
400146 SUBVENTIONS ACQUISES		460'690.45	-444'000.00	-438'291.20
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		460'690.45	-444'000.00	-438'102.20
461.03 SUBVENTIONS MATERIEL SCOLAIRE				-189.00
<b>4002 ENSEIGNEMENT PRIMAIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	6'167'236.00		6'273'460.00	5'926'738.24
TOTAL DES PRODUITS		1'897'598.10	-1'957'950.00	-1'827'203.70
CHARGES/REVENUS(-)	4'269'637.90		4'315'510.00	4'099'534.54
400230 CHARGES DE PERSONNEL	5'159'546.98		5'079'700.00	4'907'176.84
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	176'931.25		164'200.00	165'675.05
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	283'187.15		248'800.00	238'266.30
301.09 TRAIT. DU PERSONNEL TRANSPORTS ELEVES	38'665.20		36'700.00	35'598.30
301.10 TRAITEMENTS DU PERSONNEL DE DIRECTION	152'589.30		154'200.00	150'112.15
302.00 PERSONNEL ENSEIGNANT	3'736'912.20		3'679'500.00	3'584'262.70
302.03 DEVOIRS SURVEILLES	46'458.15		55'000.00	43'300.45
302.04 PRIMES DE FIDELITE	14'656.30		10'000.00	11'671.75
302.07 REMPLACEMENTS NON-SUBVENTIONNES	10'848.80		14'000.00	9'131.25
302.08 REMPLACEMENTS SERVICE MILITAIRE			4'000.00	
302.09 REMPLACEMENTS DIVERS	6'898.25		8'000.00	8'620.20
303.00 AVS	228'342.89		226'200.00	219'010.66
303.01 ALFA	96'017.12		95'100.00	83'724.38
303.02 CHOMAGE	43'446.01		43'000.00	41'700.07
304.00 CAISSE DE PENSIONS	261'511.60		270'000.00	247'719.10
304.01 CAISSE DE REMPLACEMENTS	41'561.05		41'700.00	40'095.45
305.00 ACCIDENTS	14'222.96		17'800.00	16'206.43

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	4'168.75		8'000.00	6'678.05
309.03 COURS DE PERFECTIONNEMENT	3'130.00		3'500.00	5'404.55
400231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	180'994.60		221'980.00	163'731.60
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	3'375.65		3'400.00	2'064.55
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	4'874.80		5'200.00	2'430.70
310.04 PHOTOCOPIES	4'160.30		5'000.00	1'413.30
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	2'105.90		800.00	2'594.40
310.17 MATERIEL SCOLAIRE	2'852.40		8'000.00	5'585.75
310.18 DEVOIRS SURVEILLES ET SOUTIEN	850.00		1'000.00	970.00
310.19 ACTIVITES CREATRICES SUR TEXTILE	2'161.45		2'400.00	2'012.55
310.20 ACTIVITES CADRES ET CREATRICES	17'088.40		19'800.00	16'772.35
310.22 EDUCATION PHYSIQUE	1'089.10		1'200.00	803.15
310.23 BIBLIOTHEQUE ET JOURNAUX	610.00		700.00	340.20
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	19'239.15		18'300.00	15'447.75
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	327.00		1'300.00	1'217.95
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	2'765.10		2'800.00	2'989.50
314.22 ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS			1'000.00	
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	12'924.35		10'200.00	10'097.15
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	3'273.40		4'000.00	1'893.75
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'680.00		1'680.00	1'680.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	13'800.00		13'800.00	13'800.00
316.04 LOCATION DE SALLES	4'916.50		6'500.00	4'568.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	3'384.40		4'000.00	3'133.40
317.03 AUTORITES SCOLAIRES	700.00		500.00	
317.04 CAMPS DE SKI	21'049.75		28'000.00	23'899.85
317.05 AUTRES CAMPS	876.30		1'000.00	1'960.25
318.00 HONORAIRES	8'423.70		500.00	410.00
318.02 TELEPHONES	7'574.95		9'500.00	8'518.60
318.03 PORT	2'295.70		2'500.00	2'474.20
318.06 ASSURANCES	5'859.70		31'800.00	5'848.00
318.07 TAXES CCP	250.80		500.00	297.35
318.08 TRANSPORT D'ELEVES PAR DES TIERS	4'917.70		6'000.00	4'757.30
318.13 CONFERENCES, RECITALS ET REPRESENTATIONS	11'310.00		11'500.00	11'000.00
318.36 FRAIS DE DEMEN. LIVRAISON DE MATERIEL	2'743.80		3'000.00	2'724.50
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'500.00		1'500.00	1'500.00
318.39 TAXES VEHICULES	658.00		600.00	588.00
318.42 ASSURANCES ACCIDENTS DES ELEVES	1'400.00		1'400.00	1'400.00
319.02 FRAIS DIVERS	5'033.05		4'500.00	870.40
319.04 COTISATIONS	1'640.00		2'100.00	1'990.00
319.08 FETE JEUNESSE ET JOUTES SPORTIVES	3'283.25		6'000.00	5'678.70

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
400233 AMORTISSEMENTS	7'723.85		7'950.00	17'256.45
331.00 AMORTISSEMENTS	7'723.85		7'950.00	17'256.45
400235 DEDOM. A DES COLLECTIVITES PUBLIQUES	7'566.00		40'500.00	39'539.00
352.00 CONTRIBUTIONS A D'AUTRES COMMUNES	7'566.00		40'500.00	39'539.00
400236 SUBVENTIONS ACCORDEES	53'910.00		30'000.00	28'010.00
361.02 SUBSIDE SCOLAIRE AI	53'910.00		30'000.00	28'010.00
400238 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	730.00		690.00	730.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES	730.00		690.00	730.00
400239 IMPUTATIONS INTERNES	756'764.57		892'640.00	770'294.35
390.04 VISITES DENTAIRES	4'715.10		3'700.00	4'560.00
390.05 TAXE DECHETS	2'923.35		2'900.00	2'753.40
390.06 LOYERS HALLE DU COMMUNAL				5'944.00
390.07 INFORMATIQUE			4'000.00	4'000.00
390.28 SERVICE SOCIO-EDUCATIF	88'059.10		91'600.00	85'573.30
390.31 COUT BATIMENTS SCOLAIRES	661'067.02		790'440.00	667'463.65
400242 REVENUS DE BIENS			-25'700.00	-440.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX			-25'700.00	-440.00
400243 CONTRIBUTIONS		15'157.65	-10'500.00	-12'362.25
433.00 ECOLAGES, CONTRIBUTIONS DES PARENTS				-2'800.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		672.30		-1'414.80
436.05 ETAT, RECUPERATIONS SUR SALAIRES		14'485.35	-10'500.00	-8'147.45
400245 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		15'804.00	-8'100.00	-7'596.00
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES		15'804.00	-8'100.00	-7'596.00
400246 SUBVENTIONS ACQUISES		1'866'636.45	-1'913'650.00	-1'806'805.45
460.02 SUBVENTIONS FEDERALES SUR SOUTIEN PEDAGOGIQUE			-26'900.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		1'837'822.75	-1'859'800.00	-1'778'767.40
461.03 SUBVENTIONS MATERIEL SCOLAIRE		1'701.00		-2'772.00
461.04 SUBVENTIONS TRANSPORTS D'ELEVES		27'112.70	-26'950.00	-25'266.05
<b>4003 ENSEIGNEMENT SECONDAIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	8'151'641.14		8'256'040.00	8'149'646.78
TOTAL DES PRODUITS		3'692'748.90	-3'700'900.00	-3'715'659.60
CHARGES/REVENUS(-)	4'458'892.24		4'555'140.00	4'433'987.18
400330 CHARGES DE PERSONNEL	7'018'807.56		7'070'400.00	7'097'831.62
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	311'580.30		307'500.00	292'029.90
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	369'304.65		373'100.00	357'662.00
301.10 TRAITEMENTS DU PERSONNEL DE DIRECTION	305'984.80		300'400.00	294'762.95
302.00 PERSONNEL ENSEIGNANT	5'067'227.10		5'063'200.00	5'187'478.65
302.04 PRIMES DE FIDELITE	15'790.70		40'000.00	21'227.95
302.07 REMPLACEMENTS NON-SUBVENTIONNES	9'999.90		7'000.00	9'171.55 *
302.08 REMPLACEMENTS SERVICE MILITAIRE	7'554.40		2'000.00	*
302.09 REMPLACEMENTS DIVERS	5'377.95		7'500.00	9'134.20
303.00 AVS	311'103.85		312'300.00	316'053.81
303.01 ALFA	130'817.85		131'300.00	120'817.55
303.02 CHOMAGE	58'764.68		58'900.00	60'038.15
304.00 CAISSE DE PENSIONS	346'905.80		375'000.00	336'291.90
304.01 CAISSE DE REMPLACEMENTS	57'593.15		56'900.00	58'718.75
305.00 ACCIDENTS	16'528.23		21'800.00	20'816.81
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	2'769.20		4'000.00	3'980.05
309.03 COURS DE PERFECTIONNEMENT	1'505.00		9'500.00	9'647.40
400331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	287'858.43		338'000.00	289'161.46
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	4'745.50		4'000.00	3'442.35
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	5'016.80		3'000.00	9'871.90 *
310.04 PHOTOCOPIES	10'024.55		1'500.00	8'139.90 *
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	1'795.65		1'000.00	972.00 *
310.14 CENTRE DE DOCUMENTATION	2'350.30		2'300.00	2'301.15
310.17 MATERIEL SCOLAIRE	9'478.35		10'000.00	7'997.30
310.22 EDUCATION PHYSIQUE	1'089.05		1'100.00	803.16
310.23 BIBLIOTHEQUE ET JOURNAUX	1'240.85		1'500.00	1'092.70
310.25 ANNEE D'ORIENTATION, TRANSITIONS	100.00		100.00	96.00
310.26 BRANCHES LITTERAIRES	1'035.35		1'600.00	1'955.85
310.27 BRANCHES SCIENTIFIQUES	3'862.10		4'200.00	3'470.05
310.28 CLASSES PREPROF. ET TERMINALES	186.70		300.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
310.29 BRANCHES SPECIALES	26'754.00		30'700.00	24'201.65
310.31 ACTIVITES COMPLEMENTAIRES FACULTATIVES	7'772.75		12'000.00	9'745.45
310.34 REPAS ECONOMIE FAMILIALE	21'520.10		30'400.00	28'166.25
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	37'461.30		37'200.00	28'636.65
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	6'235.23		6'000.00	4'861.50
314.22 ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS	2'692.10		800.00	761.20 *
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	5'776.05		9'600.00	9'827.45
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	39'779.40		42'000.00	39'779.40
316.04 LOCATION DE SALLES			1'000.00	630.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	7'090.10		7'000.00	7'892.35
317.03 AUTORITES SCOLAIRES	910.00		1'500.00	925.70
317.04 CAMPS DE SKI	42'300.85		46'000.00	43'310.80
317.05 AUTRES CAMPS	14'057.85		14'000.00	6'110.10
317.09 COURSES ET EXCURSIONS	1'004.80		800.00	1'365.95 *
318.00 HONORAIRES			500.00	
318.02 TELEPHONES	3'802.55		4'000.00	4'278.55
318.03 PORT	1'647.75		2'100.00	2'690.05
318.06 ASSURANCES	5'036.15		41'000.00	4'684.70
318.07 TAXES CCP	120.45		100.00	165.60
318.12 TRAVAUX DE TIERS	875.55			15'845.00 *
318.13 CONFERENCES, RECITALS ET REPRESENTATIONS	9'188.80		9'000.00	5'032.85
318.36 FRAIS DE DEMEN. LIVRAISON DE MATERIEL	816.20		1'000.00	5'072.05
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	4'042.00		4'000.00	
318.42 ASSURANCES ACCIDENTS DES ELEVES	1'500.00		1'500.00	1'500.00
319.02 FRAIS DIVERS	1'380.00		500.00	290.60 *
319.04 COTISATIONS	1'310.00		1'500.00	1'360.00
319.08 FETE JEUNESSE ET JOUTES SPORTIVES	3'859.25		3'200.00	1'885.25 *
400335 DEDOM. A DES COLLECTIVITES PUBLIQUES	20'207.00		30'400.00	34'969.20
352.00 CONTRIBUTIONS A D'AUTRES COMMUNES	20'207.00		30'400.00	34'969.20
400339 IMPUTATIONS INTERNES	824'768.15		817'240.00	727'684.50
390.04 VISITES DENTAIRES	3'720.00		4'000.00	3'840.00
390.05 TAXE DECHETS	2'748.25		3'200.00	3'167.50
390.06 LOYERS HALLE DU COMMUNAL	122'010.30		117'820.00	77'272.00
390.07 INFORMATIQUE			6'000.00	6'000.00
390.28 SERVICE SOCIO-EDUCATIF	57'824.90			
390.31 COUT BATIMENTS SCOLAIRES	638'464.70		686'220.00	637'405.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
400342 REVENUS DE BIENS		2'847.00	-40'000.00	-3'915.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		2'847.00	-40'000.00	-3'915.00
400343 CONTRIBUTIONS		85'690.70	-70'000.00	-63'972.40
433.00 ECOLAGES, CONTRIBUTIONS DES PARENTS		-930.00		-930.00
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		2'647.20		-3'706.25
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		17'071.10		-5'994.85
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		426.60		-490.00
436.05 ETAT, RECUPERATIONS SUR SALAIRES		66'475.80	-70'000.00	-52'851.30
400345 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		1'073'253.00	-1'054'000.00	-1'042'808.00
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES		1'073'253.00	-1'054'000.00	-1'042'808.00
400346 SUBVENTIONS ACQUISES		2'530'958.20	-2'536'900.00	-2'604'964.20
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		2'530'958.20	-2'536'900.00	-2'604'964.20
<b>4004 FORMATION PROFESSIONNELLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	27'940.00		16'100.00	16'100.00
TOTAL DES PRODUITS		16'450.00	-16'100.00	
CHARGES/REVENUS(-)	11'490.00			16'100.00
400436 SUBVENTIONS ACCORDEES	27'940.00		16'100.00	16'100.00
361.03 FONDS DE FORMATION CCNC	16'450.00		16'100.00	16'100.00
361.15 FORMATION CONTINUE, PRISE EN CHARGE LOYERS HDV 3	11'490.00			
400448 PRELEVEMENTS FINANCEMENTS SPECIAUX		16'450.00	-16'100.00	
480.00 PRELEVEMENT RESERVE B.O.		16'450.00	-16'100.00	
<b>4006 MUSIQUE SCOLAIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	195'921.80		193'000.00	189'120.35
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	195'921.80		193'000.00	189'120.35

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
400630 CHARGES DE PERSONNEL	174'813.75		175'700.00	170'204.60
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	4'680.00		4'700.00	4'680.00
302.01 PERSONNEL MUSIQUE SCOLAIRE	149'696.00		150'500.00	145'292.40
303.00 AVS	7'010.60		7'000.00	7'219.05
303.01 ALFA	2'947.85		3'000.00	2'760.30
303.02 CHOMAGE	1'327.20		1'300.00	1'359.80
304.00 CAISSE DE PENSIONS	7'414.80		7'200.00	6'867.60
304.01 CAISSE DE REMPLACEMENTS	1'631.55		1'700.00	1'584.05
305.00 ACCIDENTS	105.75		300.00	361.40
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL				80.00
400631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	14'108.05		10'300.00	11'915.75
312.01 ELECTRICITE	1'606.30		1'300.00	1'003.15
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE				153.85
316.00 FRAIS DE LOCAUX	10'188.75		9'000.00	10'758.75
318.00 HONORAIRES	2'313.00			
400636 SUBVENTIONS ACCORDEES	7'000.00		7'000.00	7'000.00
365.40 SUBVENTION MUSIQUE SCOLAIRE	7'000.00		7'000.00	7'000.00
<b>4011 COLLEGE DANIEL-JEANRICHARD 9</b>				
TOTAL DES CHARGES	57'980.90		83'500.00	59'351.65
TOTAL DES PRODUITS		57'980.90	-83'500.00	-59'351.65
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	43'619.60		69'200.00	52'661.30
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	15'662.00		30'000.00	16'242.35 *
312.17 EAU ET ENERGIE	10'826.45		17'000.00	10'109.40 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'407.55		1'500.00	1'735.25
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	10'871.95		15'000.00	19'400.65
318.06 ASSURANCES	3'271.65		3'300.00	3'232.90
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	509.20		800.00	894.10
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'070.80		1'600.00	1'046.65
401133 AMORTISSEMENTS	14'361.30		14'300.00	6'690.35
331.00 AMORTISSEMENTS	14'361.30		14'300.00	6'690.35

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
401142 REVENUS DE BIENS		7'200.00	-7'200.00	-7'200.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		7'200.00	-7'200.00	-7'200.00
401149 IMPUTATIONS INTERNES		50'780.90	-76'300.00	-52'151.65
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		50'780.90	-76'300.00	-52'151.65
<b>4012 COLLEGE DANIEL-JEANRICHARD 11</b>				
TOTAL DES CHARGES	129'193.10		152'680.00	141'940.95
TOTAL DES PRODUITS		129'193.10	-152'680.00	-141'940.95
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	65'509.85		89'300.00	78'570.60
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	40'273.70		45'000.00	41'742.25 *
312.17 EAU ET ENERGIE	5'798.90		19'000.00	9'657.65 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'207.00		2'300.00	2'068.55
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	6'563.55		12'000.00	13'973.90
318.06 ASSURANCES	7'603.75		7'500.00	7'512.30 *
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	1'309.60		1'100.00	924.70
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	2'753.35		2'400.00	2'691.25
401233 AMORTISSEMENTS	63'683.25		63'380.00	63'370.35
331.00 AMORTISSEMENTS	63'683.25		63'380.00	63'370.35
401249 IMPUTATIONS INTERNES		129'193.10	-152'680.00	-141'940.95
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		129'193.10	-152'680.00	-141'940.95
<b>4013 COLLEGE DES JEANNERET</b>				
TOTAL DES CHARGES	173'520.90		200'260.00	180'060.40
TOTAL DES PRODUITS		173'520.90	-200'260.00	-180'060.40
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	87'060.90		113'800.00	93'600.40
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	50'721.45		66'000.00	58'149.95 *
312.17 EAU ET ENERGIE	10'938.40		18'000.00	12'585.95
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	4'055.80		3'500.00	3'584.45

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	9'884.20		13'000.00	7'172.10
318.06 ASSURANCES	9'362.85		9'500.00	9'310.35
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE			1'000.00	
318.29 HONORAIRES PRESTATIONS ENERGHO	2'098.20		2'800.00	2'797.60
401333 AMORTISSEMENTS	86'460.00		86'460.00	86'460.00
331.00 AMORTISSEMENTS	86'460.00		86'460.00	86'460.00
401342 REVENUS DE BIENS		7'900.00	-8'000.00	-7'900.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		7'900.00	-8'000.00	-7'900.00
401349 IMPUTATIONS INTERNES		165'620.90	-192'260.00	-172'160.40
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		165'620.90	-192'260.00	-172'160.40
<b>4014 COLLEGE DU CORBUSIER</b>				
TOTAL DES CHARGES	76'663.40		99'410.00	66'958.30
TOTAL DES PRODUITS		76'663.40	-99'410.00	-66'958.30
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	42'653.50		63'800.00	31'348.30
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	23'730.15		35'000.00	17'618.40 *
312.17 EAU ET ENERGIE	5'688.60		15'000.00	7'281.30 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	886.60		900.00	871.05
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	8'442.25		9'000.00	1'706.40 *
318.06 ASSURANCES	2'988.95		3'000.00	2'954.20
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	916.95		900.00	916.95
401433 AMORTISSEMENTS	34'009.90		35'610.00	35'610.00
331.00 AMORTISSEMENTS	34'009.90		35'610.00	35'610.00
401442 REVENUS DE BIENS		2'180.00	-2'000.00	-2'100.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		2'180.00	-2'000.00	-2'100.00
401449 IMPUTATIONS INTERNES		74'483.40	-97'410.00	-64'858.30
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		74'483.40	-97'410.00	-64'858.30

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>4015 COLLEGE DE LA JALUSE</b>				
TOTAL DES CHARGES	68'221.45		74'600.00	68'294.20
TOTAL DES PRODUITS		68'221.45	-74'600.00	-68'294.20
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	50'121.45		56'500.00	50'194.20
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	14'545.25		20'000.00	17'840.55 *
312.17 EAU ET ENERGIE	7'733.10		10'000.00	7'719.40
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	4'483.40		4'400.00	3'345.85
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	20'084.90		19'000.00	18'358.95 *
318.06 ASSURANCES	2'687.75		2'500.00	2'364.95 *
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	587.05		600.00	564.50
401533 AMORTISSEMENTS	18'100.00		18'100.00	18'100.00
331.00 AMORTISSEMENTS	18'100.00		18'100.00	18'100.00
401549 IMPUTATIONS INTERNES		68'221.45	-74'600.00	-68'294.20
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		68'221.45	-74'600.00	-68'294.20
<b>4016 COLLEGE DES GIRARDET</b>				
TOTAL DES CHARGES	48'313.87		70'270.00	52'220.80
TOTAL DES PRODUITS		48'313.87	-70'270.00	-52'220.80
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	32'968.00		54'000.00	39'950.80
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	14'787.10		22'000.00	18'285.85 *
312.17 EAU ET ENERGIE	3'745.20		9'500.00	4'502.75 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'387.35		1'500.00	1'756.45
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	11'378.40		18'000.00	13'755.20 *
318.06 ASSURANCES	1'669.95		1'800.00	1'650.55
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE			1'200.00	
401633 AMORTISSEMENTS	15'345.87		16'270.00	12'270.00
331.00 AMORTISSEMENTS	15'345.87		16'270.00	12'270.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
401642 REVENUS DE BIENS		870.00	-1'000.00	-760.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		870.00	-1'000.00	-760.00
401649 IMPUTATIONS INTERNES		47'443.87	-69'270.00	-51'460.80
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		47'443.87	-69'270.00	-51'460.80
<b>4017 COLLEGE DES MONTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	13'677.90		10'600.00	7'122.10
TOTAL DES PRODUITS		13'677.90	-10'600.00	-7'122.10
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401731 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	11'477.90		10'600.00	7'122.10
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	3'531.55		4'000.00	2'362.95 *
312.17 EAU ET ENERGIE	2'334.70		1'800.00	1'733.30 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	54.35		800.00	1'153.50
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	4'642.80		3'000.00	964.50 *
318.06 ASSURANCES	549.00		600.00	542.35
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	365.50		400.00	365.50
401733 AMORTISSEMENTS	2'200.00			
331.00 AMORTISSEMENTS	2'200.00			
401749 IMPUTATIONS INTERNES		13'677.90	-10'600.00	-7'122.10
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		13'677.90	-10'600.00	-7'122.10
<b>4018 COLLEGE JEHAN-DROZ</b>				
TOTAL DES CHARGES	455'726.05		464'080.00	454'917.45
TOTAL DES PRODUITS		455'726.05	-464'080.00	-454'917.45
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401831 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	290'151.05		298'500.00	289'342.45
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	132'417.10		162'000.00	155'667.65 *
312.17 EAU ET ENERGIE	69'655.80		60'000.00	54'503.00 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	9'346.20		8'000.00	7'630.90 *
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	50'869.95		40'000.00	44'078.55 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.06 ASSURANCES	24'300.45		25'000.00	24'007.25
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	3'561.55		3'500.00	3'455.10
401833 AMORTISSEMENTS	165'575.00		165'580.00	165'575.00
331.00 AMORTISSEMENTS	165'575.00		165'580.00	165'575.00
401842 REVENUS DE BIENS			-2'000.00	
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX			-2'000.00	
401849 IMPUTATIONS INTERNES		455'726.05	-462'080.00	-454'917.45
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		455'726.05	-462'080.00	-454'917.45
<b>4019 COLLEGE DE BEAU-SITE</b>				
TOTAL DES CHARGES	194'021.10		203'160.00	180'969.45
TOTAL DES PRODUITS		194'021.10	-203'160.00	-180'969.45
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
401931 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	136'414.35		145'500.00	123'362.70
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	79'265.85		75'000.00	61'242.85 *
312.17 EAU ET ENERGIE	15'850.05		30'000.00	15'846.55 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	3'032.15		3'000.00	3'052.15
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	23'892.95		20'000.00	29'631.95 *
318.06 ASSURANCES	10'986.90		10'900.00	10'854.75
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	2'016.35		5'000.00	1'391.85
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'370.10		1'600.00	1'342.60
401933 AMORTISSEMENTS	57'606.75		57'660.00	57'606.75
331.00 AMORTISSEMENTS	57'606.75		57'660.00	57'606.75
401942 REVENUS DE BIENS		37'820.00	-29'000.00	-37'820.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		37'820.00	-29'000.00	-37'820.00
401949 IMPUTATIONS INTERNES		156'201.10	-174'160.00	-143'149.45
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		156'201.10	-174'160.00	-143'149.45

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>4020 ANCIENNE HALLE DE BEAU-SITE</b>				
TOTAL DES CHARGES	35'284.75		35'900.00	33'345.05
TOTAL DES PRODUITS		35'284.75	-35'900.00	-33'345.05
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
402031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	31'084.75		31'700.00	29'145.05
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	16'519.40		17'000.00	15'031.05 *
312.17 EAU ET ENERGIE	2'112.60		2'800.00	2'019.55
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	660.75		700.00	629.85
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	9'332.75		9'000.00	9'019.85 *
318.06 ASSURANCES	1'251.65		1'300.00	1'237.15
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'207.60		900.00	1'207.60
402033 AMORTISSEMENTS	4'200.00		4'200.00	4'200.00
331.00 AMORTISSEMENTS	4'200.00		4'200.00	4'200.00
402042 REVENUS DE BIENS		1'490.50	-1'200.00	-1'430.50
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		1'490.50	-1'200.00	-1'430.50
402049 IMPUTATIONS INTERNES		33'794.25	-34'700.00	-31'914.55
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		33'794.25	-34'700.00	-31'914.55
<b>4021 HALLE COLLEGE 1</b>				
TOTAL DES CHARGES	64'154.25		74'600.00	76'848.50
TOTAL DES PRODUITS		64'154.25	-74'600.00	-76'848.50
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
402131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	45'954.25		56'400.00	58'648.50
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	14'255.90		26'000.00	14'827.55 *
312.17 EAU ET ENERGIE	18'087.00		15'000.00	14'371.25
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	528.00		800.00	708.85
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	7'605.20		9'000.00	23'320.40
318.06 ASSURANCES	2'410.35		2'500.00	2'382.40
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	3'067.80		3'100.00	3'038.05

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
402133 AMORTISSEMENTS	18'200.00		18'200.00	18'200.00
331.00 AMORTISSEMENTS	18'200.00		18'200.00	18'200.00
402142 REVENUS DE BIENS		3'613.75	-2'400.00	-3'185.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		3'613.75	-2'400.00	-3'185.00
402149 IMPUTATIONS INTERNES		60'540.50	-72'200.00	-73'663.50
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		60'540.50	-72'200.00	-73'663.50
<b>4022 HALLE DES JEANNERET</b>				
TOTAL DES CHARGES	49'367.05		64'300.00	48'304.05
TOTAL DES PRODUITS		49'367.05	-64'300.00	-48'304.05
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
402231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	49'367.05		64'300.00	48'304.05
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	23'448.95		36'000.00	27'341.70 *
312.17 EAU ET ENERGIE	9'829.65		9'500.00	8'420.20
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	3'129.50		2'300.00	2'937.30 *
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	8'832.10		12'000.00	5'248.65 *
318.06 ASSURANCES	2'997.05		3'000.00	2'849.80
318.29 HONORAIRES PRESTATIONS ENERGHO	1'129.80		1'500.00	1'506.40
402242 REVENUS DE BIENS		5'518.75	-3'900.00	-5'068.75
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		5'518.75	-3'900.00	-5'068.75
402249 IMPUTATIONS INTERNES		43'848.30	-60'400.00	-43'235.30
490.02 IMPUTATION BATIMENTS SCOLAIRES		43'848.30	-60'400.00	-43'235.30

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>41 INSTITUTIONS PARASCOLAIRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'389'014.40		1'327'630.00	1'254'024.65
TOTAL DES PRODUITS		804'782.05	-684'640.00	-790'466.60
CHARGES/REVENUS(-)	584'232.35		642'990.00	463'558.05
<b>4101 CLINIQUE DENTAIRE SCOLAIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	402'529.25		416'570.00	357'782.64
TOTAL DES PRODUITS		305'931.10	-251'900.00	-310'464.70
CHARGES/REVENUS(-)	96'598.15		164'670.00	47'317.94
410130 CHARGES DE PERSONNEL	288'378.13		304'420.00	263'870.20
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	212'415.90		230'200.00	198'458.25 *
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	14'489.95		12'800.00	14'480.60
301.04 TRAITEMENTS DES APPRENTIS	11'933.55		10'500.00	6'692.30 *
303.00 AVS	12'444.95		13'200.00	11'418.45
303.01 ALFA	5'233.95		5'500.00	4'365.35
303.02 CHOMAGE	2'378.70		2'500.00	2'183.20
304.00 CAISSE DE PENSIONS	20'992.80		23'400.00	20'664.60
305.00 ACCIDENTS	463.45		800.00	810.40
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	5'986.88		5'000.00	4'284.05 *
309.02 PRESTATIONS AUX APPRENTIS	2'038.00		520.00	513.00 *
410131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	80'761.93		91'860.00	80'579.00
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	446.25		1'200.00	323.80 *
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	4'997.25		12'460.00	4'418.75 *
312.01 ELECTRICITE	1'392.65		1'500.00	1'051.90
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	267.85		500.00	185.50
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	32'331.82		29'200.00	26'294.77 *
313.08 APPAREILS ORTHODONTIQUES	20'258.44		24'000.00	28'954.38 *
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	1'248.65		2'500.00	453.15 *
316.00 FRAIS DE LOCAUX	13'497.60		13'800.00	14'064.25
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'803.95		2'000.00	835.20
318.02 TELEPHONES	2'584.55		2'800.00	2'581.00
318.03 PORT	220.00		300.00	157.55
318.06 ASSURANCES	266.20		300.00	266.20
318.07 TAXES CCP	832.14		800.00	742.55
319.04 COTISATIONS	614.58		500.00	250.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
410133 AMORTISSEMENTS	29'531.49		10'230.00	10'194.29
331.00 AMORTISSEMENTS	10'194.29		10'230.00	10'194.29
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	19'337.20			
410136 SUBVENTIONS ACCORDEES	3'841.70		10'000.00	3'069.55
366.00 EXONERATIONS	3'841.70		10'000.00	3'069.55 *
410139 IMPUTATIONS INTERNES	16.00		60.00	69.60
390.05 TAXE DECHETS	16.00		60.00	69.60
410143 CONTRIBUTIONS		295'543.70	-242'650.00	-300'324.70
434.27 FACTURATION SOINS CONSERVATEURS		79'544.80	-67'850.00	-75'000.00 *
434.28 FACTURATION ORTHODONTIE		207'951.30	-170'000.00	-219'467.30 *
434.36 VISITES DE CLASSES D'AUTRES COMMUNES		7'202.70	-4'800.00	-5'095.00 *
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		844.90		-762.40
410146 SUBVENTIONS		300.00	-150.00	-300.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		300.00	-150.00	-300.00
410149 IMPUTATIONS INTERNES		10'087.40	-9'100.00	-9'840.00
490.04 VISITES DENTAIRES DES ECOLES		10'087.40	-9'100.00	-9'840.00 *
<b>4102 CENTRE ORTHOPHONIE</b>				
TOTAL DES CHARGES	480'747.35		451'280.00	462'999.01
TOTAL DES PRODUITS		326'808.10	-313'240.00	-365'910.70
CHARGES/REVENUS(-)	153'939.25		138'040.00	97'088.31
410230 CHARGES DE PERSONNEL	434'525.55		406'060.00	418'029.01
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	34'385.35		3'400.00	34'531.80 *
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	17'701.15		15'500.00	16'143.65
302.05 PERSONNEL SOIGNANT	314'297.55		316'400.00	300'522.30
303.00 AVS	19'083.15		19'000.00	18'239.29

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
303.01 ALFA	8'024.90		7'900.00	6'972.85
303.02 CHOMAGE	3'647.15		3'600.00	3'485.81
304.00 CAISSE DE PENSIONS	31'614.30		31'900.00	30'855.15
304.01 CAISSE DE REMPLACEMENTS	3'332.30		3'400.00	3'267.60
305.00 ACCIDENTS	625.85		1'200.00	1'121.21
309.03 COURS DE PERFECTIONNEMENT	1'813.85		3'760.00	2'889.35 *
410231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	41'207.40		40'160.00	39'970.00
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	756.75		1'000.00	877.45
310.15 MATERIEL DIDACTIQUE	815.95		1'000.00	791.80
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'658.50		1'100.00	1'526.85 *
312.01 ELECTRICITE	1'742.95		1'500.00	1'365.85
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	304.60		500.00	161.00
316.00 FRAIS DE LOCAUX	29'821.95		29'000.00	30'404.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	468.80		550.00	1'388.80
318.00 HONORAIRES	3'414.00		3'600.00	2'190.00
318.02 TELEPHONES	921.95		1'500.00	933.10
318.03 PORT	286.65		350.00	292.00
318.07 TAXES CCP	15.30		60.00	39.15
410239 IMPUTATIONS INTERNES	5'014.40		5'060.00	5'000.00
390.05 TAXE DECHETS	14.40		60.00	
390.26 FINANCES	5'000.00		5'000.00	5'000.00
410243 CONTRIBUTIONS		321'567.50	-309'940.00	-346'233.05
434.03 FACTURATION PARENTS ET A.I.		150.00		
434.04 FACTURATION INSTITUTIONS		40'625.80	-39'940.00	-39'936.00
434.05 FACTURATION PARENTS ET OES		280'708.90	-270'000.00	-306'192.40 *
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		82.80		-104.65
410245 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		5'240.60	-3'300.00	-19'677.65
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES			-300.00	-793.00
452.05 PARTICIPATION DES COMMUNES AU DEFICIT		5'240.60	-3'000.00	-18'884.65 *
<b>4103 SERVICE MEDICAL</b>				
TOTAL DES CHARGES	202'319.05		215'680.00	196'756.40
TOTAL DES PRODUITS		4'144.10	-5'000.00	-7'124.60
CHARGES/REVENUS(-)	198'174.95		210'680.00	189'631.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
410330 CHARGES DE PERSONNEL	181'737.65		191'770.00	175'057.20
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	155'312.55		159'700.00	145'911.45
301.07 TRAITEMENTS POUR EXAMENS DE LA VUE			3'870.00	4'005.00
303.00 AVS	7'944.00		8'400.00	7'687.90
303.01 ALFA	3'340.55		3'500.00	2'938.95
303.02 CHOMAGE	1'518.50		1'500.00	1'469.20
304.00 CAISSE DE PENSIONS	12'996.00		13'600.00	12'677.40
305.00 ACCIDENTS	100.25		400.00	282.30
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	525.80		800.00	85.00
410331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	20'581.40		23'910.00	21'699.20
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	1'201.05		1'300.00	719.30
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'463.70		3'000.00	142.65
313.28 MATERIEL SANITAIRE	2'765.50		2'820.00	4'344.15
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	162.75		280.00	153.10
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'567.60		1'950.00	2'176.10
318.00 HONORAIRES	11'174.00		12'040.00	12'156.00
318.02 TELEPHONES			50.00	
318.03 PORT	1'104.00		1'070.00	987.40
319.02 FRAIS DIVERS			200.00	206.70
319.04 COTISATIONS	1'142.80		1'200.00	813.80
410343 CONTRIBUTIONS		1'664.10	-1'550.00	-4'064.60
434.02 FACTURATION		1'664.10	-1'550.00	-4'064.60
410345 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		2'480.00	-3'450.00	-3'060.00
452.07 PARTICIPATION SP		2'480.00	-3'450.00	-3'060.00
<b>4104 SERVICE DE LA JEUNESSE</b>				
TOTAL DES CHARGES	135'520.00		129'600.00	129'520.00
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	135'520.00		129'600.00	129'520.00
410436 SUBVENTIONS ACCORDEES	135'520.00		129'600.00	129'520.00
365.33 SUBVENTION DJ 13	126'400.00		126'400.00	126'400.00
365.39 SUBVENTION FONDATION CARREFOUR	9'120.00		3'200.00	3'120.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>4105 SERVICE SOCIO-EDUCATIF EE/EP</b>				
TOTAL DES CHARGES	110'073.85		114'500.00	106'966.60
TOTAL DES PRODUITS		110'073.85	-114'500.00	-106'966.60
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
<b>410530 CHARGES DE PERSONNEL</b>	<b>108'118.75</b>		<b>110'500.00</b>	<b>104'971.85</b>
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	91'296.40		92'600.00	89'069.50
303.00 AVS	4'776.25		4'800.00	4'659.85
303.01 ALFA	2'008.50		2'000.00	1'781.60
303.02 CHOMAGE	913.20		900.00	890.55
304.00 CAISSE DE PENSIONS	8'148.00		8'300.00	7'949.40
305.00 ACCIDENTS	60.40		200.00	170.95
309.01 FORMATION	916.00		1'700.00	450.00
<b>410531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES</b>	<b>1'955.10</b>		<b>4'000.00</b>	<b>1'994.75</b>
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	480.10		500.00	166.70
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	88.15		500.00	494.20
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	413.00		2'000.00	421.40
318.02 TELEPHONES	473.85		500.00	417.45
318.03 PORT	200.00		200.00	195.00
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	300.00		300.00	300.00
<b>410549 IMPUTATIONS INTERNES</b>		<b>110'073.85</b>	<b>-114'500.00</b>	<b>-106'966.60</b>
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		110'073.85	-114'500.00	-106'966.60
<b>4106 SERVICE SOCIO-EDUCATIF ES</b>				
TOTAL DES CHARGES	57'824.90			
TOTAL DES PRODUITS		57'824.90		
CHARGES/REVENUS(-)	0.00			
<b>410630 CHARGES DE PERSONNEL</b>	<b>34'528.85</b>			
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	29'297.80			
303.00 AVS	1'383.00			
303.01 ALFA	581.60			
303.02 CHOMAGE	264.30			
304.00 CAISSE DE PENSIONS	2'504.75			
305.00 ACCIDENTS	17.40			
309.01 FORMATION	480.00			

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
410631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	23'296.05			
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	449.45			
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	7'457.75			
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	325.40			
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	5'658.95			
318.36 FRAIS DE DEMEN. LIVRAISON DE MATERIEL	9'404.50			
410649 IMPUTATIONS INTERNES		57'824.90		
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		57'824.90		

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>44 ACTIONS SOCIALES</b>				
TOTAL DES CHARGES	4'201'865.81		4'362'830.00	4'014'508.86
TOTAL DES PRODUITS		358'417.30	-303'660.00	-346'002.35
CHARGES/REVENUS(-)	3'843'448.51		4'059'170.00	3'668'506.51
<b>4401 SERVICES SOCIAUX</b>				
TOTAL DES CHARGES	861'028.40		858'430.00	822'500.28
TOTAL DES PRODUITS		307'305.10	-248'660.00	-300'211.55
CHARGES/REVENUS(-)	553'723.30		609'770.00	522'288.73
440130 CHARGES DE PERSONNEL	792'220.55		794'100.00	762'744.90
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	621'276.55		613'200.00	599'185.60
301.11 TRAITEMENTS DU PERSONNEL A.I.	52'263.25		53'000.00	50'988.60
303.00 AVS	34'058.20		34'000.00	32'970.00
303.01 ALFA	14'323.55		14'300.00	12'603.10
303.02 CHOMAGE	6'510.30		6'500.00	6'302.05
304.00 CAISSE DE PENSIONS	61'515.00		71'800.00	58'117.15
305.00 ACCIDENTS	2'273.70		1'300.00	1'208.40
309.01 FORMATION				1'370.00
440131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	15'178.60		16'550.00	11'438.58
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	142.00		2'000.00	1'042.50
310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES	378.95		550.00	186.75
310.04 PHOTOCOPIES	22.35			
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	563.80		300.00	121.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'299.60		2'000.00	1'937.75
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	599.80		1'500.00	672.80
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	393.75		200.00	
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	1'151.55		500.00	370.90
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'200.00		1'200.00	1'200.00
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	140.00			
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	2'904.00		1'300.00	1'401.10
318.00 HONORAIRES	1'936.00		2'000.00	
318.06 ASSURANCES	354.70		500.00	350.65
318.07 TAXES CCP	1'294.50		2'000.00	1'396.53
318.39 TAXES VEHICULES	336.80		400.00	406.80
319.00 DONS	341.80		600.00	676.80
319.04 COTISATIONS	2'119.00		1'500.00	1'675.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
440133 AMORTISSEMENTS	2'849.75		1'480.00	1'937.70
331.00 AMORTISSEMENTS	2'849.75		1'480.00	1'937.70
440135 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES	4'006.50			
351.07 DEDOMMAGEMENTS PRIMES MALADIES A L'ETAT	4'006.50			
440138 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	310.00		300.00	310.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES	310.00		300.00	310.00
440139 IMPUTATIONS INTERNES	46'463.00		46'000.00	46'069.10
390.03 LOYERS	10'000.00		10'000.00	10'000.00
390.07 INFORMATIQUE	8'000.00		8'000.00	8'000.00
390.17 INTERETS	663.00		200.00	269.10
390.26 FINANCES	27'800.00		27'800.00	27'800.00
440143 CONTRIBUTIONS		3'143.00	-5'500.00	
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		43.00		
436.14 FACTURATION HONORAIRES		3'100.00	-5'500.00	
440145 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		39'034.05	-29'660.00	-32'567.30
452.01 PARTICIPATION DES COMMUNES DU SMN		39'034.05	-29'660.00	-32'567.30
440146 SUBVENTIONS ACQUISES		265'128.05	-213'500.00	-267'644.25
461.00 SUBVENTIONS CANTONALES		265'128.05	-213'500.00	-267'644.25
<b>4402 PARTICIPATIONS AUX INSTITUTIONS SOCIALES</b>				
TOTAL DES CHARGES	3'340'837.41		3'504'400.00	3'192'008.58
TOTAL DES PRODUITS		51'112.20	-55'000.00	-45'790.80
CHARGES/REVENUS(-)	3'289'725.21		3'449'400.00	3'146'217.78
440235 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES	23'119.60		23'000.00	19'542.80
352.04 PLANNING FAMILIAL	23'119.60		23'000.00	19'542.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
440236 SUBVENTIONS ACCORDEES	3'317'717.81		3'481'400.00	3'172'465.78
361.04 ASSISTANCE, CHARGE NETTE	2'433'886.95		2'445'000.00	2'442'556.56
361.11 PROGRAMMES D'INSERTION	42'124.85		47'100.00	47'083.25
361.13 ALLOCATIONS FAMILIALES PERSONNES SANS ACTIVITE LUCRATIVE	13'148.70		154'000.00	
365.30 INSTITUTIONS A LA PETITE ENFANCE	808'557.31		815'300.00	670'450.97
365.36 SUBVENTION A CARITAS ET CSP	20'000.00		20'000.00	12'375.00
440243 CONTRIBUTIONS		51'112.20	-55'000.00	-45'790.80
434.37 FACTUR. AUX COMMUNES PR INSTITUT. A LA PETITE ENFANCE		51'112.20	-55'000.00	-45'790.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>48 GARAGE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'130'288.31		1'223'980.00	1'243'618.37
TOTAL DES PRODUITS		1'093'745.65	-1'258'900.00	-1'079'700.65
CHARGES/REVENUS(-)	36'542.66		-34'920.00	163'917.72
<b>4800 GARAGE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'130'288.31		1'223'980.00	1'243'618.37
TOTAL DES PRODUITS		1'093'745.65	-1'258'900.00	-1'079'700.65
CHARGES/REVENUS(-)	36'542.66		-34'920.00	163'917.72
480030 CHARGES DE PERSONNEL	514'515.00		594'150.00	518'363.85
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	392'048.40		453'500.00	397'736.75
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	9'123.10		8'900.00	8'570.95
301.04 TRAITEMENTS DES APPRENTIS	28'599.70		28'900.00	35'550.20
303.00 AVS	20'886.55		24'900.00	22'231.85
303.01 ALFA	8'783.25		10'500.00	8'498.25
303.02 CHOMAGE	3'949.20		4'800.00	4'249.30
304.00 CAISSE DE PENSIONS	35'273.75		42'700.00	24'338.45
305.00 ACCIDENTS	12'400.00		14'600.00	12'855.75
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	2'207.90		5'000.00	435.30
309.02 PRESTATIONS AUX APPRENTIS	1'243.15		350.00	3'897.05
480031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	596'122.91		600'850.00	637'622.12
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	147.00		300.00	149.90
310.04 PHOTOCOPIES			100.00	
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	130.00			
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	29'601.74		29'000.00	56'173.10
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)			1'000.00	
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	303'857.25		280'000.00	268'629.37 *
313.11 ACHAT CARBURANT DIESEL	174'678.20		192'000.00	209'330.95
313.12 ACHAT CARBURANT ESSENCE	28'183.10		48'000.00	36'823.65
313.20 MATERIEL D'EXPLOITATION	15'654.05		8'000.00	22'785.65 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES			1'000.00	
316.00 FRAIS DE LOCAUX	31'228.12		27'600.00	33'553.65 *
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	323.05		2'000.00	105.80
318.02 TELEPHONES	549.10		500.00	508.95
318.03 PORT	183.80		400.00	170.20
318.06 ASSURANCES	2'036.75		2'000.00	2'055.25
318.12 TRAVAUX DE TIERS				210.00
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	827.20		800.00	429.60

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	184.00		800.00	347.15
318.41 T.V.A.	8'539.55		7'350.00	6'348.90
480033 AMORTISSEMENTS	12'006.00		19'730.00	78'749.60
331.00 AMORTISSEMENTS	12'006.00		19'730.00	19'736.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				59'013.60
480038 ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX	7'200.00		8'600.00	8'600.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	7'200.00		8'600.00	8'600.00
480039 IMPUTATIONS INTERNES	444.40		650.00	282.80
390.05 TAXE DECHETS	444.40		650.00	282.80
480043 CONTRIBUTIONS		1'084'601.90	-1'218'500.00	-1'062'765.65
434.20 FACTURATION INTERNE		618'371.15	-750'000.00	-630'248.95 *
434.21 FACTURATIONS (TVA 3.5%)		243'987.75	-210'000.00	-181'398.00
435.06 VENTE CARBURANT DIESEL		185'857.50	-204'000.00	-194'505.78
435.07 VENTE CARBURANT ESSENCE		25'320.05	-54'000.00	-53'024.97
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		10'978.05		-2'773.45
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		0.20	-500.00	-600.00
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		87.20		-214.50
480046 SUBVENTIONS		300.00	-400.00	-150.00
469.01 SUBVENT. FONDS FORMATION ET PERFECT. PROFESSIONNELS		300.00	-400.00	-150.00
480049 IMPUTATIONS INTERNES		8'843.75	-40'000.00	-16'785.00
490.44 PRET DE MAIN D'OEUVRE		8'843.75	-40'000.00	-16'785.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>49 ADMINISTRATION VOIRIE</b>				
TOTAL DES CHARGES	169'804.65		214'800.00	547'764.40
TOTAL DES PRODUITS		3'627.30	-2'420.00	-4'099.40
CHARGES/REVENUS(-)	166'177.35		212'380.00	543'665.00
<b>4900 ADMINISTRATION VOIRIE</b>				
TOTAL DES CHARGES	169'804.65		214'800.00	547'764.40
TOTAL DES PRODUITS		3'627.30	-2'420.00	-4'099.40
CHARGES/REVENUS(-)	166'177.35		212'380.00	543'665.00
490030 CHARGES DE PERSONNEL	86'701.15		87'800.00	88'371.60
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	64'499.70		64'300.00	64'078.25
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	6'191.60		8'400.00	8'180.40
303.00 AVS	3'694.15		3'800.00	3'691.70
303.01 ALFA	1'553.70		1'600.00	1'411.10
303.02 CHOMAGE	705.95		700.00	705.25
304.00 CAISSE DE PENSIONS	6'562.20		6'900.00	6'740.00
305.00 ACCIDENTS	178.35		400.00	372.90
307.00 PRESTATIONS AUX RETRAITES	672.00		700.00	672.00
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	2'643.50		1'000.00	2'520.00 *
490031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	22'019.10		16'400.00	17'221.10
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	1'468.95		1'500.00	1'165.05
310.04 PHOTOCOPIES	204.50		500.00	828.70
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			700.00	488.00
311.06 VEHICULES ET MACHINES	7'000.00			*
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL				527.65
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	1'399.80		1'500.00	1'260.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS			300.00	100.00
318.02 TELEPHONES	6'545.85		6'500.00	7'600.50
319.02 FRAIS DIVERS			500.00	
319.04 COTISATIONS	850.00		900.00	850.00
319.06 VILLES SPORTIVES	4'550.00		4'000.00	4'401.20
490033 AMORTISSEMENTS			38'330.00	370'631.70
331.00 AMORTISSEMENTS			38'330.00	27'161.15
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				343'470.55

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
490038 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	60'640.00		71'270.00	71'540.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES	6'340.00		6'070.00	6'340.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	54'300.00		65'200.00	65'200.00
490039 IMPUTATIONS INTERNES	444.40		1'000.00	
390.05 TAXE DECHETS	444.40		1'000.00	
490042 REVENUS DE BIENS		1'320.00	-1'320.00	-1'320.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		1'320.00	-1'320.00	-1'320.00
490043 CONTRIBUTIONS		2'307.30	-1'100.00	-2'779.40
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		1'521.05	-1'100.00	-1'376.30
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		786.25		-1'403.10

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>50 VOIRIE</b>				
TOTAL DES CHARGES	7'698'331.36		7'736'830.00	7'207'595.82
TOTAL DES PRODUITS		3'247'863.46	-3'344'650.00	-3'304'071.14
CHARGES/REVENUS(-)	4'450'467.90		4'392'180.00	3'903'524.68
500030 CHARGES DE PERSONNEL	3'687'763.80		3'639'830.00	3'438'198.43
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	3'006'972.80		2'957'910.00	2'793'695.30
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	45'688.40		43'500.00	42'247.05
303.00 AVS	154'361.71		153'290.00	142'337.79
303.01 ALFA	64'913.23		64'500.00	54'415.67
303.02 CHOMAGE	29'306.31		29'290.00	27'109.27
304.00 CAISSE DE PENSIONS	262'540.05		276'900.00	244'457.25
305.00 ACCIDENTS	104'661.55		90'490.00	83'981.90
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	19'319.75		23'950.00	49'774.20
309.01 FORMATION				180.00
500031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	2'958'491.46		3'137'410.00	2'863'450.94
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	3'849.00		1'000.00	25.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	54'993.90		67'500.00	33'291.05
312.01 ELECTRICITE	13'858.70		7'000.00	3'614.70
312.02 EAU	4'677.70			
312.19 ENERGIE FEUX DE SIGNALISATION	1'746.45			
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	240'252.19		364'900.00	220'055.44
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	659.50			
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	838'054.15		983'800.00	864'946.40
313.17 MATERIEL DE SIGNALISATION	5'158.46			
313.27 PLANTES ET FLEURS	4'937.60		3'400.00	3'912.50
314.17 ENTRETIEN ABRIS BUS	350.25		2'000.00	1'042.65
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			300.00	
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES			5'200.00	1'187.15
315.06 ENTRETIEN DES HORLOGES PUBLIQUES			2'000.00	294.20
316.00 FRAIS DE LOCAUX	105'873.83		105'100.00	104'853.90
316.06 DROIT DE PASSAGE CFF	161.40		2'570.00	161.40
318.05 FRAIS DE POURSUITES ET RECOUVREMENTS	33'096.85		30'000.00	29'451.70
318.06 ASSURANCES	35'263.75		33'500.00	33'388.25
318.12 TRAVAUX DE TIERS	592'290.38		490'100.00	537'500.40
318.15 TRI ET RECUPERATION DES DECHETS	47'186.65		61'150.00	63'443.90
318.16 PARTICIPATION A VADEC	791'362.95		800'000.00	816'438.95
318.17 PARTICIPATION AU COMPOSTAGE	64'881.60		70'000.00	63'623.80
318.26 TRAITEMENT BOUES DE DEPOTOIRS	4'249.70		22'000.00	3'120.40

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	3'821.00			
318.41 T.V.A.	83'200.45		85'890.00	83'099.15
318.55 ELIMINATION DES DECHETS DE BALAYAGE	24'799.00			
318.71 PIQUET DE SALAGE ET DE REVEIL	3'766.00			
500033 AMORTISSEMENTS	1'009'199.15		883'840.00	856'256.25
330.00 PERTES SUR DEBITEURS	24'656.40		15'000.00	24'681.30
331.00 AMORTISSEMENTS	297'405.90		293'730.00	260'266.15
331.10 AMORTISSEMENTS DES TRAVAUX	552'437.85		575'110.00	571'308.80
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	134'699.00			
500039 IMPUTATIONS INTERNES	42'876.95		75'750.00	49'690.20
390.05 TAXE DECHETS	1'021.20		1'200.00	1'257.20
390.17 INTERETS	33'012.00		34'550.00	31'648.00
390.32 PRETS MAINS D'OEUVRES	8'843.75		40'000.00	16'785.00
500041 PATENTES ET CONCESSIONS		1'115.00		
410.01 TAXES DE MARCHES		1'115.00		
500042 REVENUS DE BIENS		1'465.40	-2'000.00	-1'532.00
421.00 INTERETS DE RETARD ET DIVERS		827.40		
427.01 LOCATION BANCS DE FOIRE		638.00	-2'000.00	-1'532.00
500043 CONTRIBUTIONS		2'407'108.09	-2'397'000.00	-2'417'079.89
434.02 FACTURATION		11'686.10	-17'000.00	-10'506.90
434.09 PARTICIPATION PROPRIETAIRES (TVA 4.6%)		60'594.80	-65'000.00	-60'360.30
434.10 TAXE DECHETS INDUSTR., COMMERCE ET ARTISANS (TVA 3.5%)		346'101.40	-380'000.00	-369'785.80
434.11 TAXE DECHETS MENAGES (TVA 3.5%)		1'320'225.09	-1'315'000.00	-1'311'585.15
434.20 FACTURATION INTERNE		345'458.95	-320'000.00	-359'538.70
434.22 FACTURATIONS (TVA 4.6%)		194'611.05	-180'000.00	-153'469.55
435.04 VENTES DE DECHETS		56'859.90	-56'000.00	-62'360.60
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		8'404.55		-41'372.40
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		23'532.25	-31'000.00	-22'548.84
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL				-3.65
436.11 PARTICIPATION DES C.F.F.		11'710.00	-12'000.00	-11'270.45
436.12 DROIT DE FOUILLES		27'924.00	-21'000.00	-14'277.55

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
500045 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		381'639.50	-458'000.00	-415'173.85
451.02 DEDOMMAGEMENT DU CANTON		26'985.35	-87'000.00	-60'216.25
452.03 PARTICIPATION VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS		354'654.15	-371'000.00	-354'957.60
500048 PRELEVEMENTS FINANCEMENTS SPECIAUX		39'224.96	-36'230.00	-9'111.31
480.05 PRELEVEMENT RESERVE BILAN		39'224.96	-36'230.00	-9'111.31
500049 IMPUTATIONS INTERNES		417'310.51	-451'420.00	-461'174.09
490.05 TAXE DECHETS INTERNE		18'885.60	-26'510.00	-20'476.40
490.27 IMPUTATIONS INTERNES		308'336.20	-266'000.00	-299'637.05
490.37 CHARGES LIEES A LA STEP		90'088.71	-158'910.00	-141'060.64
<b>5001 BALISAGE DES ROUTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	140'793.50		150'520.00	125'776.18
TOTAL DES PRODUITS		11'898.80	-16'000.00	-11'822.00
CHARGES/REVENUS(-)	128'894.70		134'520.00	113'954.18
500130 CHARGES DE PERSONNEL	90'573.25		92'850.00	84'230.39
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	75'375.78		76'640.00	70'519.39
303.00 AVS	3'410.24		3'910.00	3'129.16
303.01 ALFA	1'516.75		1'640.00	1'272.26
303.02 CHOMAGE	649.07		750.00	618.17
304.00 CAISSE DE PENSIONS	6'489.86		7'070.00	6'066.14
305.00 ACCIDENTS	2'638.91		2'340.00	2'122.35
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	492.64		500.00	502.92
500131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	34'985.67		42'440.00	26'473.17
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	793.40		1'000.00	574.05
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	27'209.95		23'800.00	19'847.00 *
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	4'838.09		11'600.00	3'316.28
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			300.00	
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'432.30		4'800.00	2'128.50
318.06 ASSURANCES	174.38		200.00	116.04
318.41 T.V.A.	537.55		740.00	491.30

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
500133 AMORTISSEMENTS	15'234.58		15'230.00	15'072.62
331.00 AMORTISSEMENTS	15'234.58		15'230.00	15'072.62
500143 CONTRIBUTIONS		11'898.80	-16'000.00	-11'822.00
434.02 FACTURATION		11'686.10	-16'000.00	-10'679.70
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		212.70		-1'142.30
<b>5002 ENTRETIEN VOIES DE COMMUNICATIONS</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'422'795.05		1'759'690.00	1'498'613.93
TOTAL DES PRODUITS		67'791.15	-120'000.00	-92'878.75
CHARGES/REVENUS(-)	1'355'003.90		1'639'690.00	1'405'735.18
500230 CHARGES DE PERSONNEL	501'170.11		569'230.00	537'212.69
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	415'325.88		469'420.00	449'062.96
303.00 AVS	20'354.11		23'960.00	20'557.22
303.01 ALFA	8'691.72		10'080.00	8'224.96
303.02 CHOMAGE	3'869.21		4'590.00	4'021.80
304.00 CAISSE DE PENSIONS	35'751.89		43'330.00	38'634.32
305.00 ACCIDENTS	14'475.91		14'350.00	13'505.04
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	2'701.39		3'500.00	3'206.39
500231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	324'229.60		564'550.00	348'836.01
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	11'811.35		13'800.00	5'291.00
312.01 ELECTRICITE	13'858.70		7'000.00	3'614.70 *
312.02 EAU	2'338.85			*
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	61'437.90		131'500.00	80'728.80
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	74'465.34		245'000.00	86'716.60
314.17 ENTRETIEN ABRIS BUS	350.25		2'000.00	1'042.65
316.00 FRAIS DE LOCAUX	33'401.64		30'600.00	32'984.46
316.06 DROIT DE PASSAGE CFF			2'400.00	*
318.06 ASSURANCES	2'684.02		1'700.00	3'006.15
318.12 TRAVAUX DE TIERS	98'543.85		130'000.00	134'933.20
318.41 T.V.A.	538.70		550.00	518.45
318.55 ELIMINATION DES DECHETS DE BALAYAGE	24'799.00			*
500233 AMORTISSEMENTS	596'662.09		619'410.00	610'072.98
331.00 AMORTISSEMENTS	44'224.24		44'300.00	38'764.18

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
331.10 AMORTISSEMENTS DES TRAVAUX	552'437.85		575'110.00	571'308.80
500239 IMPUTATIONS INTERNES	733.25		6'500.00	2'492.25
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE	733.25		6'500.00	2'492.25
500243 CONTRIBUTIONS		40'805.80	-33'000.00	-32'662.50
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		1'171.80		-7'114.50
436.11 PARTICIPATION DES C.F.F.		11'710.00	-12'000.00	-11'270.45
436.12 DROIT DE FOUILLES		27'924.00	-21'000.00	-14'277.55
500245 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		26'985.35	-87'000.00	-60'216.25
451.02 DEDOMMAGEMENT DU CANTON		26'985.35	-87'000.00	-60'216.25
<b>5003 ENLEVEMENT DE LA NEIGE</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'003'617.26		1'486'160.00	1'513'643.71
TOTAL DES PRODUITS		173'471.35	-151'000.00	-126'589.50
CHARGES/REVENUS(-)	1'830'145.91		1'335'160.00	1'387'054.21
500330 CHARGES DE PERSONNEL	1'055'022.43		861'510.00	866'928.00
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	870'214.39		708'490.00	714'960.55
303.00 AVS	46'502.96		36'160.00	41'240.82
303.01 ALFA	19'037.52		15'210.00	14'775.66
303.02 CHOMAGE	8'828.78		6'920.00	7'565.19
304.00 CAISSE DE PENSIONS	74'654.14		65'380.00	61'790.79
305.00 ACCIDENTS	30'174.70		21'650.00	21'444.17
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	5'609.94		7'700.00	5'150.82
500331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	745'707.17		546'200.00	582'092.78
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	15'178.60		16'800.00	3'388.85
312.02 EAU	2'338.85			
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	105'355.04		107'500.00	51'100.12
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	366'009.90		292'200.00	376'649.81
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES				1'162.15
316.00 FRAIS DE LOCAUX	32'875.27		30'500.00	31'755.00
318.06 ASSURANCES	13'192.41		17'500.00	12'722.50
318.12 TRAVAUX DE TIERS	199'149.00		75'000.00	99'914.90 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.41 T.V.A.	7'842.10		6'700.00	5'399.45
318.71 PIQUET DE SALAGE ET DE REVEIL	3'766.00			
500333 AMORTISSEMENTS	196'771.41		62'100.00	58'725.18
331.00 AMORTISSEMENTS	62'072.41		62'100.00	58'725.18
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	134'699.00			
500339 IMPUTATIONS INTERNES	6'116.25		16'350.00	5'897.75
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE	6'116.25		16'350.00	5'897.75
500343 CONTRIBUTIONS		160'818.10	-145'000.00	-120'816.45
434.09 PARTICIPATION PROPRIETAIRES (TVA 4.6%)		60'594.80	-65'000.00	-60'360.30
434.22 FACTURATIONS (TVA 4.6%)		97'768.15	-80'000.00	-51'246.70
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		2'455.15		-9'205.80
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL				-3.65
500349 IMPUTATIONS INTERNES		12'653.25	-6'000.00	-5'773.05
490.12 DENEIGEMENT ABORDS COLLEGES		12'653.25	-6'000.00	-5'773.05
<b>5004 AQUEDUCS, CANAUX-EGOUTS, COURS D'EAU</b>				
TOTAL DES CHARGES	90'174.91		158'910.00	141'849.94
TOTAL DES PRODUITS		90'174.91	-158'910.00	-141'849.94
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
500430 CHARGES DE PERSONNEL	36'787.64		66'440.00	58'161.32
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	30'564.51		54'830.00	48'696.08
303.00 AVS	1'427.80		2'790.00	2'158.79
303.01 ALFA	624.68		1'170.00	878.17
303.02 CHOMAGE	271.63		530.00	426.57
304.00 CAISSE DE PENSIONS	2'631.41		5'050.00	4'188.95
305.00 ACCIDENTS	1'068.23		1'670.00	1'465.52
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	199.38		400.00	347.24
500431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	41'330.22		80'170.00	71'764.55
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	6'934.95		10'000.00	459.70
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	34.95		1'500.00	195.85

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	11'082.66		14'200.00	24'307.45
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'880.55		1'800.00	1'815.06
316.06 DROIT DE PASSAGE CFF	161.40		170.00	161.40
318.06 ASSURANCES	399.46		500.00	851.24
318.12 TRAVAUX DE TIERS	16'586.55		30'000.00	40'853.45
318.26 TRAITEMENT BOUES DE DEPOTOIRS	4'249.70		22'000.00	3'120.40
500433 AMORTISSEMENTS	12'057.05		12'100.00	11'355.22
331.00 AMORTISSEMENTS	12'057.05		12'100.00	11'355.22
500439 IMPUTATIONS INTERNES			200.00	568.85
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE			200.00	568.85
500443 CONTRIBUTIONS		86.20		-789.30
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		86.20		-789.30
500449 IMPUTATIONS INTERNES		90'088.71	-158'910.00	-141'060.64
490.37 CHARGES LIEES A LA STEP		90'088.71	-158'910.00	-141'060.64
<b>5005 JARDINS, ZONES VERTES</b>				
TOTAL DES CHARGES	499'106.17		624'830.00	500'750.25
TOTAL DES PRODUITS		718.30		-4'493.80
CHARGES/REVENUS(-)	498'387.87		624'830.00	496'256.45
500530 CHARGES DE PERSONNEL	307'447.25		414'480.00	321'109.09
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	254'580.68		342'030.00	268'513.98
303.00 AVS	12'659.82		17'460.00	12'071.31
303.01 ALFA	5'367.05		7'340.00	4'874.92
303.02 CHOMAGE	2'406.13		3'340.00	2'375.02
304.00 CAISSE DE PENSIONS	21'913.81		31'560.00	23'099.22
305.00 ACCIDENTS	8'865.46		10'450.00	8'078.61
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	1'654.30		2'300.00	1'916.03
309.01 FORMATION				180.00
500531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	175'086.74		195'250.00	169'903.63
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	8'945.70		9'750.00	13'460.50

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	10'512.95		23'900.00	16'762.25
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	28'652.08		64'400.00	21'143.48
316.00 FRAIS DE LOCAUX	22'190.48		21'200.00	21'417.66
318.06 ASSURANCES	1'032.73		1'000.00	725.49
318.12 TRAVAUX DE TIERS	103'752.80		75'000.00	96'394.25 *
500533 AMORTISSEMENTS	16'572.18		14'200.00	9'348.23
331.00 AMORTISSEMENTS	16'572.18		14'200.00	9'348.23
500539 IMPUTATIONS INTERNES			900.00	389.30
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE			900.00	389.30
500543 CONTRIBUTIONS		718.30		-4'493.80
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		718.30		-4'493.80
<b>5006 ENLEVEMENT DES DECHETS</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'100'501.45		2'158'740.00	2'094'458.05
TOTAL DES PRODUITS		2'100'501.45	-2'158'740.00	-2'094'458.05
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
500630 CHARGES DE PERSONNEL	726'269.93		727'140.00	695'780.46
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	556'576.12		557'130.00	512'757.38
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	45'688.40		43'500.00	42'247.05
303.00 AVS	30'390.57		30'750.00	27'952.70
303.01 ALFA	12'794.86		12'960.00	10'674.66
303.02 CHOMAGE	5'751.68		5'840.00	5'320.81
304.00 CAISSE DE PENSIONS	51'818.30		55'330.00	47'929.44
305.00 ACCIDENTS	19'410.91		17'130.00	15'464.66
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	3'839.09		4'500.00	33'433.76
500631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'200'731.61		1'252'450.00	1'229'799.59
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	151.00		500.00	25.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'251.50		1'000.00	6'034.95
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	325.70		1'000.00	5'283.70
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	133'201.45		169'600.00	133'590.05
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES			5'000.00	25.00
316.00 FRAIS DE LOCAUX	5'641.64		5'400.00	5'445.17

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.05 FRAIS DE POURSUITES ET RECOUVREMENTS	33'096.85		30'000.00	29'451.70
318.06 ASSURANCES	6'024.54		6'500.00	8'264.87
318.12 TRAVAUX DE TIERS	159'213.68		160'000.00	153'252.50
318.15 TRI ET RECUPERATION DES DECHETS			150.00	
318.16 PARTICIPATION A VADEC	791'362.95		800'000.00	816'438.95
318.41 T.V.A.	70'462.30		73'300.00	71'987.70
500633 AMORTISSEMENTS	140'487.91		142'100.00	134'476.90
330.00 PERTES SUR DEBITEURS	24'656.40		15'000.00	24'681.30
331.00 AMORTISSEMENTS	115'831.51		127'100.00	109'795.60
500639 IMPUTATIONS INTERNES	33'012.00		37'050.00	34'401.10
390.17 INTERETS	33'012.00		34'550.00	31'648.00
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE			2'500.00	2'753.10
500642 REVENUS DE BIENS		827.40		
421.00 INTERETS DE RETARD ET DIVERS		827.40		
500643 CONTRIBUTIONS		1'688'909.34	-1'726'000.00	-1'709'912.74
434.02 FACTURATION			-1'000.00	172.80
434.10 TAXE DECHETS INDUSTR., COMMERCE ET ARTISANS (TVA 3.5%)		346'101.40	-380'000.00	-369'785.80 *
434.11 TAXE DECHETS MENAGES (TVA 3.5%)		1'320'225.09	-1'315'000.00	-1'311'585.15
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		1'668.20		-7'543.20
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		20'914.65	-30'000.00	-21'171.39
500645 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		352'654.15	-370'000.00	-354'957.60
452.03 PARTICIPATION VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS		352'654.15	-370'000.00	-354'957.60
500648 PRELEVEMENTS FINANCEMENTS SPECIAUX		39'224.96	-36'230.00	-9'111.31
480.05 PRELEVEMENT RESERVE BILAN		39'224.96	-36'230.00	-9'111.31
500649 IMPUTATIONS INTERNES		18'885.60	-26'510.00	-20'476.40
490.05 TAXE DECHETS INTERNE		18'885.60	-26'510.00	-20'476.40

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5007 DECORATION VILLE, FOIRES, MARCHES</b>				
TOTAL DES CHARGES	81'696.71		109'240.00	48'580.67
TOTAL DES PRODUITS		774.70	-2'000.00	-1'948.60
CHARGES/REVENUS(-)	80'922.01		107'240.00	46'632.07
500730 CHARGES DE PERSONNEL	59'157.42		69'290.00	32'658.23
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	48'441.19		57'130.00	27'234.26
303.00 AVS	2'896.66		2'910.00	1'305.56
303.01 ALFA	1'125.53		1'230.00	510.17
303.02 CHOMAGE	549.10		560.00	251.93
304.00 CAISSE DE PENSIONS	4'167.38		5'270.00	2'343.49
305.00 ACCIDENTS	1'666.91		1'740.00	818.22
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	310.65		450.00	194.60
500731 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	21'512.05		38'700.00	14'602.04
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	4'618.00		12'500.00	
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	8'295.20		15'000.00	7'025.35
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	2'607.27		4'500.00	2'327.19
313.27 PLANTES ET FLEURS	4'937.60		3'400.00	3'912.50 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES			200.00	
315.06 ENTRETIEN DES HORLOGES PUBLIQUES			2'000.00	294.20
316.00 FRAIS DE LOCAUX	960.00		1'000.00	960.00
318.06 ASSURANCES	93.98		100.00	82.80
500733 AMORTISSEMENTS	1'027.24		1'000.00	919.25
331.00 AMORTISSEMENTS	1'027.24		1'000.00	919.25
500739 IMPUTATIONS INTERNES			250.00	401.15
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE			250.00	401.15
500742 REVENUS DE BIENS		638.00	-2'000.00	-1'532.00
427.01 LOCATION BANCS DE FOIRE		638.00	-2'000.00	-1'532.00
500743 CONTRIBUTIONS		136.70		-416.60
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		136.70		-416.60

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5008 TRAVAUX AUTRES SERVICES, TIERS</b>				
TOTAL DES CHARGES	665'503.21		741'760.00	664'575.84
TOTAL DES PRODUITS		741'812.50	-680'000.00	-763'423.80
CHARGES/REVENUS(-)		-76'309.29	61'760.00	-98'847.96
500830 CHARGES DE PERSONNEL	516'491.16		533'510.00	507'288.83
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	428'909.93		440'360.00	422'834.87
303.00 AVS	20'224.83		22'480.00	20'450.14
303.01 ALFA	8'806.02		9'460.00	7'957.39
303.02 CHOMAGE	3'846.84		4'300.00	3'935.41
304.00 CAISSE DE PENSIONS	36'925.06		40'650.00	36'386.30
305.00 ACCIDENTS	14'981.97		13'460.00	12'699.53
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	2'796.51		2'800.00	3'025.19
500831 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	140'353.54		194'750.00	148'116.87
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'578.90		2'450.00	4'082.00
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	25'376.60		53'700.00	35'674.27 *
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	85'639.85		104'000.00	84'419.84
316.00 FRAIS DE LOCAUX	5'611.40		8'000.00	6'533.00
318.06 ASSURANCES	3'086.79		2'000.00	2'941.06
318.12 TRAVAUX DE TIERS	14'240.20		20'000.00	9'764.45
318.41 T.V.A.	3'819.80		4'600.00	4'702.25
500833 AMORTISSEMENTS	7'427.31		7'400.00	6'671.49
331.00 AMORTISSEMENTS	7'427.31		7'400.00	6'671.49
500839 IMPUTATIONS INTERNES	1'231.20		6'100.00	2'498.65
390.05 TAXE DECHETS	1'021.20		1'200.00	1'257.20
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE	210.00		4'900.00	1'241.45
500843 CONTRIBUTIONS		446'129.55	-420'000.00	-469'559.80
434.20 FACTURATION INTERNE		345'458.95	-320'000.00	-359'538.70
434.22 FACTURATIONS (TVA 4.6%)		96'842.90	-100'000.00	-102'222.85
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		1'210.10		-6'420.80
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		2'617.60		-1'377.45

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
500849 IMPUTATIONS INTERNES		295'682.95	-260'000.00	-293'864.00
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		295'682.95	-260'000.00	-293'864.00
<b>5009 REVALORISATION DES DECHETS</b>				
TOTAL DES CHARGES	641'422.50		546'980.00	619'347.25
TOTAL DES PRODUITS		59'605.30	-58'000.00	-66'606.70
CHARGES/REVENUS(-)	581'817.20		488'980.00	552'740.55
500930 CHARGES DE PERSONNEL	361'041.02		305'380.00	334'829.42
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	298'930.20		251'880.00	279'115.83
303.00 AVS	15'020.79		12'870.00	13'472.09
303.01 ALFA	6'340.81		5'410.00	5'247.48
303.02 CHOMAGE	2'854.25		2'460.00	2'594.37
304.00 CAISSE DE PENSIONS	25'773.61		23'260.00	24'018.60
305.00 ACCIDENTS	10'405.51		7'700.00	8'383.80
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	1'715.85		1'800.00	1'997.25
500931 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	255'637.85		222'900.00	271'862.30
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS			500.00	
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'881.50		200.00	*
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'703.90		7'000.00	3'438.10
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES	131'557.51		78'300.00	132'475.70
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'880.55		1'800.00	1'815.05
318.06 ASSURANCES	4'741.84		4'000.00	4'678.10
318.12 TRAVAUX DE TIERS	804.30		100.00	2'387.65
318.15 TRI ET RECUPERATION DES DECHETS	47'186.65		61'000.00	63'443.90
318.17 PARTICIPATION AU COMPOSTAGE	64'881.60		70'000.00	63'623.80
500933 AMORTISSEMENTS	22'959.38		10'300.00	9'614.38
331.00 AMORTISSEMENTS	22'959.38		10'300.00	9'614.38
500939 IMPUTATIONS INTERNES	1'784.25		8'400.00	3'041.15
390.32 PRET DE MAIN D'OEUVRE	1'784.25		8'400.00	3'041.15
500943 CONTRIBUTIONS		57'605.30	-57'000.00	-66'606.70
435.04 VENTES DE DECHETS		56'859.90	-56'000.00	-62'360.60

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		745.40		-4'246.10
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES			-1'000.00	
500945 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		2'000.00	-1'000.00	
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES		2'000.00	-1'000.00	*
<b>5010 SIGNALISATION</b>				
TOTAL DES CHARGES	52'720.60			
TOTAL DES PRODUITS		1'115.00		
CHARGES/REVENUS(-)	51'605.60			
501030 CHARGES DE PERSONNEL	33'803.59			
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	28'054.12			
303.00 AVS	1'473.93			
303.01 ALFA	608.29			
303.02 CHOMAGE	279.62			
304.00 CAISSE DE PENSIONS	2'414.59			
305.00 ACCIDENTS	973.04			
501031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	18'917.01			
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	3'698.00			
311.00 MOBILIER ET MATERIEL				
312.19 ENERGIE FEUX DE SIGNALISATION	1'746.45			
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	659.50			
313.17 MATERIEL DE SIGNALISATION	5'158.46			
318.06 ASSURANCES	3'833.60			
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	3'821.00			
501041 PATENTES ET CONCESSIONS		1'115.00		
410.01 TAXES DE MARCHES		1'115.00		

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>51 LOISIRS ET ANIMATIONS</b>				
TOTAL DES CHARGES	350'065.95		312'000.00	370'550.30
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	350'065.95		312'000.00	370'550.30
<b>5101 PRESTATIONS DES SERVICES COMMUNAUX</b>				
TOTAL DES CHARGES	350'065.95		312'000.00	370'550.30
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	350'065.95		312'000.00	370'550.30
510139 IMPUTATIONS INTERNES	350'065.95		312'000.00	370'550.30
390.08 MANIFESTATIONS SPORTIVES	39'904.85		33'000.00	60'036.10
390.09 MANIFESTATIONS CULTURELLES	98'962.90		50'000.00	56'687.90
390.10 MANIFESTATIONS LOCALES	138'616.90		145'000.00	192'390.75
390.11 ABORDS BATIMENTS PUBLICS			15'000.00	1'392.00
390.12 ABORDS BATIMENTS SCOLAIRES	41'222.40		44'000.00	34'993.40
390.13 ZONES DE DELASSEMENT	11'608.00		10'000.00	5'089.00
390.14 AUTRES SECTEURS	19'750.90		15'000.00	19'961.15

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>52 STATION EPURATION</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'531'149.76		1'655'325.00	1'570'496.28
TOTAL DES PRODUITS		1'523'609.76	-1'647'785.00	-1'562'956.28
CHARGES/REVENUS(-)	7'540.00		7'540.00	7'540.00
<b>5200 EXPLOITATION DE LA STEP</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'523'609.76		1'647'785.00	1'562'956.28
TOTAL DES PRODUITS		1'523'609.76	-1'647'785.00	-1'562'956.28
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
520030 CHARGES DE PERSONNEL	298'824.95		295'500.00	285'398.70
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	226'686.10		223'400.00	222'047.55
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	18'397.75		17'800.00	17'415.35
303.00 AVS	12'471.70		12'300.00	12'223.30
303.01 ALFA	5'244.85		5'200.00	4'673.00
303.02 CHOMAGE	2'376.90		2'400.00	2'335.55
304.00 CAISSE DE PENSIONS	20'716.90		21'700.00	20'007.15
305.00 ACCIDENTS	7'930.75		6'700.00	6'696.80
309.01 FORMATION	5'000.00		6'000.00	
520031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	430'491.97		482'275.00	449'644.46
310.00 FOURNITURES DE BUREAU			1'000.00	18.65
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	10'997.89		3'000.00	4'122.90 *
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	2'327.15		5'000.00	2'525.10
312.01 ELECTRICITE	71'055.90		70'000.00	55'087.05
312.02 EAU	23'809.75		25'000.00	20'946.00
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	18'733.70		20'000.00	27'901.80 *
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	55.05			728.15
313.13 MATERIEL CHIMIQUE	46'863.90		40'000.00	39'569.09
314.00 ENTRETIEN DES IMMEUBLES	33'135.58		35'000.00	52'416.98
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'492.80		1'000.00	529.99
318.02 TELEPHONES	1'171.10		2'000.00	1'287.85
318.06 ASSURANCES	8'868.85		9'400.00	8'794.15
318.12 TRAVAUX DE TIERS				2'353.20
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	399.20		800.00	646.60
318.18 ANALYSES DES BOUES			1'000.00	
318.19 EVACUATION DES BOUES	162'714.45		220'000.00	179'664.95
318.34 RECEPTIONS ET MANIFESTATIONS				265.90
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	910.25		1'000.00	1'458.80
318.39 TAXES VEHICULES	30.75		30.00	30.75

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.41 T.V.A.	47'900.65		48'020.00	51'271.55
319.04 COTISATIONS	25.00		25.00	25.00
520033 AMORTISSEMENTS	456'024.93		458'700.00	441'625.68
330.00 PERTES SUR DEBITEURS	93.43		6'000.00	1'930.78
331.00 AMORTISSEMENTS	281'241.50		283'350.00	280'344.90
331.11 AMORTISSEMENTS DES CANALISATIONS	174'690.00		169'350.00	159'350.00
520038 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	2'800.00		3'400.00	3'400.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	2'800.00		3'400.00	3'400.00
520039 IMPUTATIONS INTERNES	335'467.91		407'910.00	382'887.44
390.05 TAXE DECHETS	4'131.20		6'200.00	3'848.80
390.15 INTERETS EMPRUNT EPURATION DES EAUX	241'248.00		242'800.00	237'978.00
390.27 CHARGES CANAUX-EGOUTS	90'088.71		158'910.00	141'060.64
520043 CONTRIBUTIONS		1'391'688.67	-1'392'000.00	-1'470'481.67
434.12 TAXE EPURATION EAU (TVA 3.5%)		1'321'161.27	-1'322'000.00	-1'415'295.32
434.30 TAXE D'EPURATION S/IMPOTS (TVA 3.5%)		27.65		20.75
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		5.10		-1.50
436.10 PRISE EN CHARGE BOUES (TVA 3.5%)		47'494.65	-50'000.00	-49'905.60
438.00 TRAITEMENTS IMPUTES AUX INVESTISSEMENTS		23'000.00	-20'000.00	-5'300.00
520048 PRELEVEMENTS FINANCEMENTS SPECIAUX		131'921.09	-255'785.00	-92'474.61
480.05 PRELEVEMENT RESERVE BILAN		131'921.09	-255'785.00	-92'474.61
<b>5201 EVACUATION DES EAUX CLAIRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	7'540.00		7'540.00	7'540.00
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	7'540.00		7'540.00	7'540.00
520133 AMORTISSEMENTS	7'540.00		7'540.00	7'540.00
331.00 AMORTISSEMENTS	7'540.00		7'540.00	7'540.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>53 URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'078'318.60		873'470.00	1'103'139.14
TOTAL DES PRODUITS		63'526.70	-80'500.00	-96'109.35
CHARGES/REVENUS(-)	1'014'791.90		792'970.00	1'007'029.79
<b>5300 URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'078'318.60		873'470.00	1'103'139.14
TOTAL DES PRODUITS		63'526.70	-80'500.00	-96'109.35
CHARGES/REVENUS(-)	1'014'791.90		792'970.00	1'007'029.79
530030 CHARGES DE PERSONNEL	722'422.85		614'500.00	686'085.50
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	118'650.30		12'300.00	111'354.20
301.14 TRAITEMENTS DU PERSONNEL TECHNIQUE	471'008.45		471'000.00	453'349.10
301.27 TRAITEMENT AGENT NATURE	9'294.85		9'300.00	8'791.05
303.00 AVS	30'751.60		31'000.00	29'511.25
303.01 ALFA	12'930.70		13'000.00	11'282.00
303.02 CHOMAGE	5'661.00		5'900.00	5'460.40
304.00 CAISSE DE PENSIONS	56'386.95		57'300.00	51'714.75
305.00 ACCIDENTS	16'679.00		14'700.00	14'237.75
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	1'060.00			385.00
530031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	127'766.75		179'200.00	105'652.05
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	597.85		1'000.00	759.75
310.02 FOURNITURES DES BUREAUX TECHNIQUES	626.80		2'500.00	624.95
310.04 PHOTOCOPIES	575.40		2'000.00	291.60
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	6'338.95		5'000.00	2'748.40
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	1'628.15		4'000.00	3'352.25
311.02 MOBILIER ET MATERIEL ADMINISTRATIF	845.10		1'000.00	1'206.70
311.03 MOBILIER ET MATERIEL TECHNIQUE	1'352.15		3'000.00	2'449.85
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE				117.00
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	1'692.85		2'500.00	1'871.45
313.29 PLAQUES DE RUE ET NUMEROS D'IMMEUBLES	58.10		7'000.00	1'591.40
314.14 ENTRETIEN DES OBJETS MILIEUX NATURELS	8'500.00		15'000.00	2'212.00
314.15 ENTRETIEN DES MONUMENTS			15'000.00	3'034.10
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			1'000.00	
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	2'233.50		2'000.00	3'855.75
315.07 ENTRETIEN PLAQUES DE RUE			4'000.00	9'564.00
316.00 FRAIS DE LOCAUX	480.00		500.00	480.00
316.02 LOGICIELS - LICENCES - LEASING	18'665.85		31'000.00	1'635.50
316.35 LOCATION TRAIN TOURISTIQUE UNESCO	5'380.00			

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	2'460.80		3'000.00	1'468.70
318.00 HONORAIRES	28'697.00		50'000.00	43'725.10
318.06 ASSURANCES	492.80		1'000.00	1'574.55
318.12 TRAVAUX DE TIERS	5'315.45		15'000.00	470.15
318.20 FRAIS DE BORNAGE	465.15		5'000.00	321.65
318.21 JOURNEE MOBILITE	5'100.00			*
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	2'932.10		1'400.00	1'226.65
318.39 TAXES VEHICULES	873.85		800.00	1'057.25
318.45 LABEL "CITE DE L'ENERGIE"	3'643.60		1'000.00	7'063.70 *
318.48 EMOLUMENTS PERMIS DE CONSTRUIRE	1'042.00			6'002.00
318.65 FONDATION DE L'UNESCO	21'600.00			*
319.02 FRAIS DIVERS	1'096.10		1'000.00	128.60
319.04 COTISATIONS	5'073.20		4'500.00	6'819.00
530033 AMORTISSEMENTS	179'858.00		53'770.00	307'029.59
331.00 AMORTISSEMENTS	22'760.00		44'410.00	27'289.84
331.21 AMORTISSEMENTS ZONE EST ARBORISATION			9'360.00	9'360.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	157'098.00			270'379.75
530036 SUBVENTIONS ACCORDEES	48'271.00		26'000.00	4'372.00
361.01 PARTICIPATION RUN	37'511.00		26'000.00	4'372.00
365.50 SUBVENTION TRAIN TOURISTIQUE UNESCO	10'760.00			
530042 REVENUS DE BIENS		240.00	-500.00	-465.00
427.02 TAXES UTILISATION DOMAINE PUBLIC		240.00	-500.00	-465.00
530043 CONTRIBUTIONS		63'286.70	-80'000.00	-95'644.35
431.03 SANCTIONS DE PLANS		14'108.70	-15'000.00	-16'710.00
431.04 TAXES D'EQUIPEMENT		9'662.00	-20'000.00	-28'484.30
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		2'083.00		
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		9'433.00	-5'000.00	-15'450.05
438.00 TRAITEMENTS IMPUTES AUX INVESTISSEMENTS		28'000.00	-40'000.00	-35'000.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>55 ADMINISTRATION IMMEUBLES</b>				
TOTAL DES CHARGES	260'535.18		256'200.00	246'475.21
TOTAL DES PRODUITS		184'939.15	-180'400.00	-213'502.15
CHARGES/REVENUS(-)	75'596.03		75'800.00	32'973.06
<b>5500 GERANCE DES IMMEUBLES</b>				
TOTAL DES CHARGES	260'535.18		256'200.00	246'475.21
TOTAL DES PRODUITS		184'939.15	-180'400.00	-213'502.15
CHARGES/REVENUS(-)	75'596.03		75'800.00	32'973.06
550030 CHARGES DE PERSONNEL	242'635.60		239'300.00	230'416.10
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	207'435.75		203'700.00	195'657.10
303.00 AVS	10'748.85		10'600.00	10'144.70
303.01 ALFA	4'520.35		4'400.00	3'878.50
303.02 CHOMAGE	2'054.70		2'000.00	1'939.00
304.00 CAISSE DE PENSIONS	17'740.20		18'000.00	18'044.40
305.00 ACCIDENTS	135.75		600.00	372.40
309.01 FORMATION				380.00
550031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	17'899.58		16'900.00	16'059.11
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	1'510.35		1'600.00	1'403.00
310.04 PHOTOCOPIES	161.40			161.40 *
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS			1'500.00	653.85
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	156.00		1'000.00	1'721.05
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE			100.00	117.00
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	259.90		300.00	443.40
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			400.00	
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	63.55		2'000.00	952.40
316.00 FRAIS DE LOCAUX	1'200.00		1'200.00	1'200.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	104.30		200.00	73.60
318.00 HONORAIRES	6'304.00			1'279.90 *
318.06 ASSURANCES	354.70		200.00	182.15
318.07 TAXES CCP	7'485.78		8'000.00	7'666.21
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE			200.00	
318.39 TAXES VEHICULES	299.60		200.00	205.15
550043 CONTRIBUTIONS		72'725.95	-72'000.00	-111'575.25
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		7'905.05	-2'000.00	-3'051.85
436.14 FACTURATION HONORAIRES		64'820.90	-70'000.00	-108'523.40 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
550049 IMPUTATIONS INTERNES		112'213.20	-108'400.00	-101'926.90
490.28 FRAIS DE GERANCE HALLE POLYVALENTE		12'000.00	-12'000.00	-12'000.00
490.36 FRAIS DE GERANCE IMMEUBLES		100'213.20	-96'400.00	-89'926.90

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>56 IMMEUBLES</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'218'771.55		2'366'280.00	2'446'302.75
TOTAL DES PRODUITS		2'463'164.95	-2'363'700.00	-2'175'056.05
CHARGES/REVENUS(-)		-244'393.40	2'580.00	271'246.70
<b>5600 IMMEUBLES LOCATIFS</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'133'083.40		2'278'900.00	2'350'687.45
TOTAL DES PRODUITS		2'354'622.40	-2'270'000.00	-2'076'439.15
CHARGES/REVENUS(-)		-221'539.00	8'900.00	274'248.30
560030 CHARGES DE PERSONNEL	82'545.80		87'900.00	70'714.55
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	75'217.20		79'000.00	64'937.20
301.28 CHARGES SOCIALES DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	7'328.60		8'900.00	5'777.35
560031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'285'410.70		1'282'000.00	1'159'766.75
312.17 EAU ET ENERGIE	367'461.90		400'000.00	296'248.25 *
314.00 ENTRETIEN DES IMMEUBLES	701'242.35		670'000.00	668'934.00 *
318.06 ASSURANCES	213'332.95		212'000.00	194'584.50
319.03 IMPOTS	3'373.50			
560033 AMORTISSEMENTS	277'427.60		275'500.00	601'366.40
330.06 AMORTISSEMENTS	227'223.55		275'500.00	208'276.40
330.07 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	50'204.05			393'090.00
560039 IMPUTATIONS INTERNES	487'699.30		633'500.00	518'839.75
390.16 FRAIS DE GERANCE	94'499.30		91'600.00	85'089.75
390.17 INTERETS	393'200.00		541'900.00	433'750.00 *
560042 REVENUS DE BIENS		2'354'622.40	-2'270'000.00	-2'076'439.15
423.00 REVENUS BRUTS		2'354'622.40	-2'270'000.00	-2'076'439.15 *
<b>5601 DOMAINES</b>				
TOTAL DES CHARGES	64'189.65		69'580.00	77'436.65
TOTAL DES PRODUITS		54'720.60	-54'700.00	-54'030.60
CHARGES/REVENUS(-)	9'469.05		14'880.00	23'406.05

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
560131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	34'322.60		37'800.00	45'697.60
312.17 EAU ET ENERGIE	5'130.75		11'000.00	6'242.25
314.00 ENTRETIEN DES IMMEUBLES	23'309.55		21'000.00	34'069.30 *
318.06 ASSURANCES	5'882.30		5'800.00	5'386.05
560133 AMORTISSEMENTS	26'280.00		28'580.00	28'580.00
330.06 AMORTISSEMENTS	26'280.00		28'580.00	28'580.00
560139 IMPUTATIONS INTERNES	3'587.05		3'200.00	3'159.05
390.16 FRAIS DE GERANCE	3'587.05		3'200.00	3'159.05
560142 REVENUS DE BIENS		54'720.60	-54'700.00	-54'030.60
423.00 REVENUS BRUTS		54'720.60	-54'700.00	-54'030.60
<b>5603 TERRAINS</b>				
TOTAL DES CHARGES	21'498.50		17'800.00	18'178.65
TOTAL DES PRODUITS		53'821.95	-39'000.00	-44'586.30
CHARGES/REVENUS(-)		-32'323.45	-21'200.00	-26'407.65
560331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	19'371.65		16'200.00	16'500.55
318.06 ASSURANCES	192.60		200.00	189.70
318.12 TRAVAUX DE TIERS	19'179.05		16'000.00	16'310.85 *
560339 IMPUTATIONS INTERNES	2'126.85		1'600.00	1'678.10
390.16 FRAIS DE GERANCE	2'126.85		1'600.00	1'678.10
560342 REVENUS DE BIENS		53'821.95	-39'000.00	-44'586.30
423.00 REVENUS BRUTS		53'821.95	-39'000.00	-44'586.30 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>57 TERRAINS DE SPORTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'715'331.85		1'839'371.00	2'672'387.16
TOTAL DES PRODUITS		594'649.75	-576'100.00	-536'018.10
CHARGES/REVENUS(-)	1'120'682.10		1'263'271.00	2'136'369.06
<b>5701 PISCINE ET PATINOIRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'028'913.30		1'187'760.00	1'752'382.90
TOTAL DES PRODUITS		169'556.55	-168'200.00	-133'931.35
CHARGES/REVENUS(-)	859'356.75		1'019'560.00	1'618'451.55
570130 CHARGES DE PERSONNEL	482'253.75		467'800.00	466'746.85
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	401'893.85		386'100.00	390'330.50
303.00 AVS	20'885.80		20'100.00	19'744.45
303.01 ALFA	8'782.55		8'500.00	7'548.20
303.02 CHOMAGE	3'992.30		3'800.00	3'773.65
304.00 CAISSE DE PENSIONS	31'840.45		37'300.00	32'513.90
305.00 ACCIDENTS	14'344.80		11'100.00	12'114.15
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	514.00		700.00	722.00
309.01 FORMATION			200.00	
570131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	367'135.60		397'800.00	473'020.75
310.13 FRAIS D'ADMINISTRATION	1'357.85		7'500.00	1'052.45
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	782.80		1'200.00	30.00
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	38'577.95		30'000.00	21'463.70
312.02 EAU	110'524.20		85'000.00	88'821.95
312.18 ELECTRICITE ET GAZ	78'221.70		75'000.00	71'925.60
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	15'086.85		30'000.00	34'638.60
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	1'453.95		3'000.00	1'516.05
313.13 MATERIEL CHIMIQUE	11'072.60		10'000.00	11'256.70
313.31 MATERIEL DE SECOURS ET DE SECURITE			200.00	
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	14'572.90		15'000.00	39'167.35
314.18 INSTALLATIONS ET ABORDS	47'864.10		100'000.00	156'226.45 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	28'630.45		20'000.00	28'109.30
315.03 ENTRETIEN MOBILIER ET INSTALLATIONS	1'022.25		1'200.00	1'270.60
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	500.40		600.00	500.40
318.02 TELEPHONES	2'057.60		2'500.00	2'182.90
318.06 ASSURANCES	6'924.60		7'000.00	7'078.10
318.12 TRAVAUX DE TIERS				36.60
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	2'077.10		2'500.00	2'377.10

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.28 REDEVANCES PRO-LITTERIS	46.05		100.00	46.05
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	416.55			416.55
318.41 T.V.A.	5'344.60		5'300.00	3'838.20
318.51 REDEVANCES SUISA	451.10			451.10
319.02 FRAIS DIVERS			1'500.00	465.00
319.04 COTISATIONS	150.00		200.00	150.00
570133 AMORTISSEMENTS	178'375.15		320'560.00	810'616.10
331.00 AMORTISSEMENTS	178'375.15		320'560.00	320'545.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				490'071.10
570139 IMPUTATIONS INTERNES	1'148.80		1'600.00	1'999.20
390.05 TAXE DECHETS	1'148.80		1'600.00	1'999.20
570142 REVENUS DE BIENS		18'624.50	-18'200.00	-19'051.75
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		16'868.00	-17'000.00	-17'705.00
427.03 LOCATION DE LA PISTE (TVA 3.5%)		1'756.50	-1'200.00	-1'346.75 *
570143 CONTRIBUTIONS		150'932.05	-150'000.00	-114'879.60
434.13 PRODUITS ENTREES PISCINE (TVA 3.5%)		136'566.00	-130'000.00	-99'899.10
434.14 PRODUITS ENTREES PATINOIRE (TVA 3.5%)		14'366.05	-20'000.00	-13'107.70
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN				-1'799.65
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL				-73.15
<b>5702 BATIMENT VESTIAIRES DU COMMUNAL</b>				
TOTAL DES CHARGES	16'792.60		25'500.00	40'130.10
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	16'792.60		25'500.00	40'130.10
570231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	12'092.60		18'500.00	12'887.05
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	1'737.75		5'300.00	2'628.00 *
312.17 EAU ET ENERGIE	5'424.15		5'400.00	5'902.75
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	223.45		300.00	209.85
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	3'385.65		6'000.00	3'138.40
318.06 ASSURANCES	955.10		1'100.00	1'008.05
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	366.50		400.00	*

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
570233 AMORTISSEMENTS	4'700.00		7'000.00	27'243.05
331.00 AMORTISSEMENTS	4'700.00		7'000.00	4'700.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				22'543.05
<b>5703 TERRAINS DE SPORTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	169'096.45		166'550.00	244'983.70
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	169'096.45		166'550.00	244'983.70
570330 CHARGES DE PERSONNEL	78'093.15		80'100.00	79'053.95
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	64'535.95		66'400.00	65'343.25
303.00 AVS	3'376.60		3'500.00	3'418.30
303.01 ALFA	1'419.70		1'500.00	1'306.40
303.02 CHOMAGE	644.90		700.00	653.50
304.00 CAISSE DE PENSIONS	6'606.10		5'900.00	6'284.40
305.00 ACCIDENTS	1'509.90		2'100.00	2'048.10
570331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	91'003.30		80'350.00	78'607.60
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			500.00	
312.17 EAU ET ENERGIE	9'973.65		6'500.00	4'556.55
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	18'373.80		17'000.00	16'602.65 *
313.09 FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES			15'500.00	*
314.19 ENTRETIEN DES TERRAINS	58'095.00		30'000.00	46'916.20 *
314.20 ENTRETIEN DE LA PISTE VITA	4'214.30		1'500.00	7'453.10 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES			9'000.00	2'734.50
318.06 ASSURANCES	346.55		350.00	344.60
570333 AMORTISSEMENTS			6'100.00	87'322.15
331.00 AMORTISSEMENTS			6'100.00	18'050.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				69'272.15
<b>5704 PISTES DE FOND</b>				
TOTAL DES CHARGES	22'860.85		26'100.00	26'755.40
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	22'860.85		26'100.00	26'755.40

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
570431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	22'860.85		26'100.00	26'755.40
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE			500.00	
314.21 ENTRETIEN DES PISTES DE FOND ET RAQUETTES	22'542.25		25'000.00	26'116.25
318.06 ASSURANCES	248.60		600.00	639.15
318.39 TAXES VEHICULES	70.00			
<b>5705 STAND DE TIR</b>				
TOTAL DES CHARGES	53'678.70		26'660.00	207'398.31
TOTAL DES PRODUITS		1'350.00	-1'400.00	-1'350.00
CHARGES/REVENUS(-)	52'328.70		25'260.00	206'048.31
570531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	17'000.55		12'900.00	3'533.55
312.17 EAU ET ENERGIE	1'326.25		1'500.00	1'260.40 *
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	14'361.60		10'000.00	976.60 *
318.06 ASSURANCES	1'312.70		1'400.00	1'296.55
570533 AMORTISSEMENTS	36'678.15		13'760.00	203'864.76
331.00 AMORTISSEMENTS			13'760.00	13'760.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	36'678.15			190'104.76
570542 REVENUS DE BIENS		1'350.00	-1'400.00	-1'350.00
427.05 CONTRIBUTION COMMISSION TIR		1'350.00	-1'400.00	-1'350.00
<b>5706 HALLE POLYVALENTE</b>				
TOTAL DES CHARGES	423'743.20		406'500.00	400'736.75
TOTAL DES PRODUITS		423'743.20	-406'500.00	-400'736.75
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
570630 CHARGES DE PERSONNEL	210'385.05		214'600.00	218'047.10
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	176'579.85		178'600.00	181'059.60
303.00 AVS	9'030.55		9'200.00	9'290.30
303.01 ALFA	3'797.90		3'900.00	3'551.70
303.02 CHOMAGE	1'725.85		1'800.00	1'775.85
304.00 CAISSE DE PENSIONS	15'406.80		15'600.00	16'803.00
305.00 ACCIDENTS	3'844.10		5'500.00	5'566.65

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
570631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	128'783.05		107'000.00	108'852.05
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	1'902.80		2'000.00	1'575.40
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	35'021.10		36'000.00	39'582.25 *
312.17 EAU ET ENERGIE	22'300.30		35'000.00	23'558.70 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	2'458.20		4'000.00	2'746.95
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	55.20		200.00	142.85 *
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	30'095.10		10'000.00	7'500.65 *
314.22 ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS	696.70		700.00	610.65
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	303.95		600.00	1'198.60
315.03 ENTRETIEN MOBILIER ET INSTALLATIONS	23'625.55		6'000.00	19'746.70 *
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS			100.00	
318.02 TELEPHONES	1'058.75		1'200.00	1'070.45
318.06 ASSURANCES	9'008.40		9'000.00	8'929.30
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	2'257.00		2'200.00	2'189.55
570633 AMORTISSEMENTS	72'285.10		72'400.00	61'400.00
331.00 AMORTISSEMENTS	72'285.10		72'400.00	61'400.00
570639 IMPUTATIONS INTERNES	12'290.00		12'500.00	12'437.60
390.05 TAXE DECHETS	290.00		500.00	437.60
390.16 FRAIS DE GERANCE	12'000.00		12'000.00	12'000.00
570642 REVENUS DE BIENS		34'052.30	-30'000.00	-29'536.30
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		34'052.30	-30'000.00	-29'536.30 *
570643 CONTRIBUTIONS		120'552.85	-114'277.00	-131'363.10
434.15 PART CIFOM FRAIS EXPLOITATION		117'099.65	-112'277.00	-126'220.60 *
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		3'453.20	-2'000.00	-5'142.50
570649 IMPUTATIONS INTERNES		269'138.05	-262'223.00	-239'837.35
490.01 PART SOCIETES ET MANIFESTATIONS		147'127.75	-144'403.00	-156'621.35
490.29 PART ECOLES FRAIS EXPLOITATION		122'010.30	-117'820.00	-83'216.00 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5707 BATIMENT CAMPING</b>				
TOTAL DES CHARGES	246.75		301.00	
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	
CHARGES/REVENUS(-)	246.75		301.00	
570730 CHARGES DE PERSONNEL			1.00	
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL			1.00	
570731 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	246.75		300.00	
318.06 ASSURANCES	246.75		300.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>58 LOCAUX ADMINISTRATIFS / CULTURELS</b>				
TOTAL DES CHARGES	939'888.15		965'070.00	1'444'692.70
TOTAL DES PRODUITS		343'010.25	-339'300.00	-332'788.45
CHARGES/REVENUS(-)	596'877.90		625'770.00	1'111'904.25
<b>5800 DANIEL-JEANRICHARD 38</b>				
TOTAL DES CHARGES	32'893.80		24'800.00	37'988.25
TOTAL DES PRODUITS		60'960.00	-60'900.00	-61'210.00
CHARGES/REVENUS(-)		-28'066.20	-36'100.00	-23'221.75
580031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	18'693.80		10'600.00	23'788.25
312.17 EAU ET ENERGIE	1'140.35		1'700.00	1'055.60
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	262.45		500.00	360.35
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	12'976.20		4'000.00	18'076.55 *
318.06 ASSURANCES	1'552.00		1'600.00	1'532.95
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	1'889.90		1'900.00	1'889.90
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	872.90		900.00	872.90
580033 AMORTISSEMENTS	14'200.00		14'200.00	14'200.00
331.00 AMORTISSEMENTS	14'200.00		14'200.00	14'200.00
580042 REVENUS DE BIENS		18'720.00	-18'700.00	-18'970.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		18'720.00	-18'700.00	-18'970.00
580049 IMPUTATIONS INTERNES		42'240.00	-42'200.00	-42'240.00
490.30 LOYERS BIBLIOTHEQUE VILLE		42'240.00	-42'200.00	-42'240.00
<b>5801 CASINO - THEATRE</b>				
TOTAL DES CHARGES	251'389.80		276'590.00	365'427.85
TOTAL DES PRODUITS		74'150.25	-70'000.00	-69'964.00
CHARGES/REVENUS(-)	177'239.55		206'590.00	295'463.85
580130 CHARGES DE PERSONNEL	70'107.25		78'300.00	74'650.05
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	58'319.95		64'700.00	61'600.75
303.00 AVS	3'041.80		3'400.00	3'206.70
303.01 ALFA	1'278.65		1'400.00	1'224.90

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
303.02 CHOMAGE	581.95		600.00	613.30
304.00 CAISSE DE PENSIONS	5'589.80		6'200.00	6'082.40
305.00 ACCIDENTS	1'295.10		2'000.00	1'922.00
580131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	94'882.55		105'400.00	85'957.60
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	37'587.25		50'000.00	42'534.85 *
312.17 EAU ET ENERGIE	10'064.70		16'000.00	11'080.00
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'146.25		1'500.00	1'326.25
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	30'408.30		20'000.00	17'343.90 *
315.03 ENTRETIEN MOBILIER ET INSTALLATIONS	8'441.95		10'000.00	6'500.55
318.06 ASSURANCES	4'777.60		5'000.00	4'727.10
318.12 TRAVAUX DE TIERS	2'000.00		2'000.00	2'000.00
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	456.50		900.00	444.95
580133 AMORTISSEMENTS	86'400.00		92'850.00	204'820.20
331.00 AMORTISSEMENTS	86'400.00		92'850.00	92'850.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				111'970.20
580139 IMPUTATIONS INTERNES			40.00	
390.05 TAXE DECHETS			40.00	
580142 REVENUS DE BIENS		74'150.25	-70'000.00	-69'964.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		38'150.25	-70'000.00	-69'964.00
427.10 LOYERS DU BATIMENTS		36'000.00		
<b>5802 HOTEL DE VILLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	253'954.85		275'650.00	357'439.30
TOTAL DES PRODUITS		34'080.00	-34'000.00	-27'644.45
CHARGES/REVENUS(-)	219'874.85		241'650.00	329'794.85
580230 CHARGES DE PERSONNEL	123'198.60		110'600.00	106'137.35
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	99'912.80		91'800.00	88'286.90
303.00 AVS	5'227.30		4'800.00	4'589.40
303.01 ALFA	2'197.75		2'000.00	1'754.20
303.02 CHOMAGE	999.10		900.00	877.05
304.00 CAISSE DE PENSIONS	12'637.20		8'200.00	7'879.80
305.00 ACCIDENTS	2'224.45		2'900.00	2'750.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
580231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	90'751.85		113'900.00	111'998.65
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	43'421.00		50'000.00	46'419.65 *
312.17 EAU ET ENERGIE	8'340.40		23'000.00	16'025.60 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	2'291.00		3'000.00	3'630.05
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	16'479.05		16'000.00	10'265.35 *
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	561.95		2'000.00	16'217.15
318.06 ASSURANCES	17'723.30		18'000.00	17'543.65
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'935.15		1'900.00	1'897.20
580233 AMORTISSEMENTS	37'900.00		49'350.00	137'252.90
331.00 AMORTISSEMENTS	37'900.00		49'350.00	49'350.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				87'902.90
580239 IMPUTATIONS INTERNES	2'104.40		1'800.00	2'050.40
390.05 TAXE DECHETS	2'104.40		1'800.00	2'050.40
580242 REVENUS DE BIENS		7'080.00	-7'000.00	-7'080.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		7'080.00	-7'000.00	-7'080.00
580243 CONTRIBUTIONS				-564.45
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES				-564.45
580249 IMPUTATIONS INTERNES		27'000.00	-27'000.00	-20'000.00
490.39 LOYER		27'000.00	-27'000.00	-20'000.00
<b>5803 MARIE-ANNE-CALAME 6-10</b>				
TOTAL DES CHARGES	126'748.15		124'440.00	233'901.90
TOTAL DES PRODUITS		60'900.00	-61'500.00	-61'050.00
CHARGES/REVENUS(-)	65'848.15		62'940.00	172'851.90
580330 CHARGES DE PERSONNEL	49'357.50		24'900.00	23'007.05
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	40'860.90		20'700.00	19'213.80
303.00 AVS	2'008.95		1'100.00	977.50
303.01 ALFA	844.80		500.00	373.75
303.02 CHOMAGE	383.75		200.00	187.15

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
304.00 CAISSE DE PENSIONS	4'404.15		1'800.00	1'668.00
305.00 ACCIDENTS	854.95		600.00	586.85
580331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	38'190.65		44'600.00	48'787.20
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	9'644.40		8'500.00	8'665.80 *
312.17 EAU ET ENERGIE	1'852.60		8'000.00	5'204.95
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'658.95		1'000.00	807.05
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	17'087.80		19'000.00	25'654.55 *
318.06 ASSURANCES	5'952.85		6'100.00	6'084.20
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	1'994.05		2'000.00	2'370.65
580333 AMORTISSEMENTS	39'200.00		54'940.00	162'107.65
331.00 AMORTISSEMENTS	39'200.00		54'940.00	51'502.60
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				110'605.05
580342 REVENUS DE BIENS		12'360.00	-13'000.00	-12'510.00
423.00 REVENUS BRUTS			-1'000.00	-150.00 *
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		12'360.00	-12'000.00	-12'360.00
580349 IMPUTATIONS INTERNES		48'540.00	-48'500.00	-48'540.00
490.31 LOYERS MUSEE DES BEAUX-ARTS		48'540.00	-48'500.00	-48'540.00
<b>5804 CHATEAU DES MONTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	103'247.20		105'590.00	322'758.00
TOTAL DES PRODUITS		76'800.00	-76'800.00	-76'800.00
CHARGES/REVENUS(-)	26'447.20		28'790.00	245'958.00
580431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	78'187.20		78'500.00	75'067.10
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			500.00	258.40
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	49'792.75		45'000.00	36'238.45 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	4'789.35		8'500.00	8'539.75
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	229.60		300.00	242.00
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	6'013.95		9'000.00	7'325.75
314.22 ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS	7'400.00		5'000.00	12'422.00 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	1'848.95		2'000.00	2'156.10
318.06 ASSURANCES	5'799.60		6'000.00	5'733.05

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	1'543.00		1'400.00	1'381.60
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	770.00		800.00	770.00
580433 AMORTISSEMENTS	25'060.00		27'090.00	247'690.90
331.00 AMORTISSEMENTS	25'060.00		27'090.00	27'090.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				220'600.90
580449 IMPUTATIONS INTERNES		76'800.00	-76'800.00	-76'800.00
490.32 LOYERS MUSEE D'HORLOGERIE		76'800.00	-76'800.00	-76'800.00
<b>5805 TECHNICUM 21</b>				
TOTAL DES CHARGES	171'654.35		158'000.00	127'177.40
TOTAL DES PRODUITS		36'120.00	-36'100.00	-36'120.00
CHARGES/REVENUS(-)	135'534.35		121'900.00	91'057.40
580530 CHARGES DE PERSONNEL	56'698.50		31'100.00	29'126.75
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	48'373.50		25'800.00	25'478.00
303.00 AVS	2'531.10		1'300.00	1'301.50
303.01 ALFA	1'065.25		600.00	498.05
303.02 CHOMAGE	483.90		300.00	249.00
304.00 CAISSE DE PENSIONS	3'166.15		2'300.00	820.20
305.00 ACCIDENTS	1'078.60		800.00	780.00
580531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	87'135.45		98'700.00	70'052.25
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	38'412.95		47'000.00	40'550.40 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	8'790.10		13'000.00	2'946.60
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	36'209.15		35'000.00	22'884.25 *
318.06 ASSURANCES	2'638.65		2'600.00	2'586.40
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'084.60		1'100.00	1'084.60
580533 AMORTISSEMENTS	26'600.00		26'600.00	26'600.00
331.00 AMORTISSEMENTS	26'600.00		26'600.00	26'600.00
580539 IMPUTATIONS INTERNES	1'220.40		1'600.00	1'398.40
390.05 TAXE DECHETS	1'220.40		1'600.00	1'398.40

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
580542 REVENUS DE BIENS		1'200.00	-1'200.00	-1'200.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		1'200.00	-1'200.00	-1'200.00
580549 IMPUTATIONS INTERNES		34'920.00	-34'900.00	-34'920.00
490.33 PART CHARGE DE VITEOS		34'920.00	-34'900.00	-34'920.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>59 LOCAUX UTILITE PUBLIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	210'991.05		241'630.00	464'248.35
TOTAL DES PRODUITS		148'144.70	-179'400.00	-141'104.25
CHARGES/REVENUS(-)	62'846.35		62'230.00	323'144.10
<b>5900 TEMPLE</b>				
TOTAL DES CHARGES	80'342.45		97'300.00	283'490.65
TOTAL DES PRODUITS		80'342.45	-97'300.00	-72'879.15
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	210'611.50
590030 CHARGES DE PERSONNEL	29'826.20		30'600.00	29'681.15
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	25'396.35		25'400.00	24'543.25
303.00 AVS	1'321.60		1'300.00	1'267.75
303.01 ALFA	556.20		600.00	484.60
303.02 CHOMAGE	252.75		300.00	242.35
304.00 CAISSE DE PENSIONS	1'746.10		2'200.00	2'383.45
305.00 ACCIDENTS	553.20		800.00	759.75
590031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	39'716.25		39'400.00	32'398.00
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	10'453.90		17'000.00	13'446.85 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	631.35		800.00	340.10
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	17'495.10		8'000.00	8'872.70 *
315.05 ENTRETIEN DES ORGUES	1'696.00		5'000.00	1'147.75
318.06 ASSURANCES	8'680.70		8'600.00	8'590.60
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	759.20			*
590033 AMORTISSEMENTS	10'800.00		27'300.00	221'411.50
331.00 AMORTISSEMENTS	10'800.00		27'300.00	10'800.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				210'611.50
590042 REVENUS DE BIENS		4'000.00	-4'000.00	-5'740.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		4'000.00	-4'000.00	-5'740.00
590049 IMPUTATIONS INTERNES		76'342.45	-93'300.00	-67'139.15
490.34 LOYERS DU TEMPLE		76'342.45	-93'300.00	-67'139.15

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5901 CENTRE D'ACCUEIL (LES CALAME 5)</b>				
TOTAL DES CHARGES	63'824.15		74'310.00	82'948.90
TOTAL DES PRODUITS		35'373.00	-43'400.00	-33'011.00
CHARGES/REVENUS(-)	28'451.15		30'910.00	49'937.90
590130 CHARGES DE PERSONNEL	14'539.15		14'300.00	16'769.00
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	13'138.45		12'800.00	15'056.80
303.00 AVS	687.70		700.00	788.00
303.01 ALFA	289.20		300.00	301.35
303.02 CHOMAGE	131.30		100.00	150.70
305.00 ACCIDENTS	292.50		400.00	472.15
590131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	35'885.00		46'600.00	52'779.90
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	7'300.00		7'000.00	3'621.80 *
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	8'986.90		13'000.00	12'251.30 *
312.17 EAU ET ENERGIE	4'610.50		5'800.00	3'827.35
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'644.00		3'200.00	1'120.85
313.20 MATERIEL D'EXPLOITATION	2'030.05		2'000.00	2'664.70
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	5'887.95		10'000.00	23'386.00
315.03 ENTRETIEN MOBILIER ET INSTALLATIONS	573.90		500.00	450.40
318.02 TELEPHONES				792.00
318.06 ASSURANCES	1'876.35		1'900.00	1'858.00
318.10 TAXES SEJOUR CENTRE D'ACCUEIL	786.50		1'000.00	673.00
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	671.25		700.00	652.35
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	1'517.60		1'500.00	1'482.15
590133 AMORTISSEMENTS	13'400.00		13'410.00	13'400.00
331.00 AMORTISSEMENTS	13'400.00		13'410.00	13'400.00
590142 REVENUS DE BIENS		8'400.00	-8'400.00	-8'400.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		8'400.00	-8'400.00	-8'400.00
590143 CONTRIBUTIONS		26'973.00	-35'000.00	-24'611.00
434.02 FACTURATION		26'973.00	-35'000.00	-24'611.00 *

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5902 COL-DES-ROCHES 29-31</b>				
TOTAL DES CHARGES	5'823.75		5'700.00	4'985.20
TOTAL DES PRODUITS		8'760.00	-8'700.00	-8'760.00
CHARGES/REVENUS(-)		-2'936.25	-3'000.00	-3'774.80
590231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	2'323.75		2'200.00	1'485.20
312.17 EAU ET ENERGIE	157.60		300.00	157.10
314.00 ENTRETIEN DES IMMEUBLES	1'308.40		1'000.00	480.45
318.06 ASSURANCES	857.75		900.00	847.65
590233 AMORTISSEMENTS	3'500.00		3'500.00	3'500.00
331.00 AMORTISSEMENTS	3'500.00		3'500.00	3'500.00
590242 REVENUS DE BIENS		8'760.00	-8'700.00	-8'760.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		8'760.00	-8'700.00	-8'760.00
<b>5903 HANGAR DES POMPES</b>				
TOTAL DES CHARGES	5'729.25		12'100.00	50'413.10
TOTAL DES PRODUITS		5'729.25	-12'100.00	-8'514.10
CHARGES/REVENUS(-)				41'899.00
590331 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	5'729.25		11'000.00	7'414.10
312.00 CHAUFFAGE ET ENERGIE	3'882.75		7'000.00	6'030.55 *
312.17 EAU ET ENERGIE	1'412.75		1'700.00	941.60 *
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	184.00		2'000.00	196.00 *
318.06 ASSURANCES	249.75		300.00	245.95
590333 AMORTISSEMENTS			1'100.00	42'999.00
331.00 AMORTISSEMENTS			1'100.00	1'100.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				41'899.00
590342 REVENUS DE BIENS		5'729.25	-12'100.00	-8'514.10
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		5'729.25	-12'100.00	-8'514.10

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>5904 EDICULES PUBLICS</b>				
TOTAL DES CHARGES	21'811.60		20'700.00	17'126.30
TOTAL DES PRODUITS		2'940.00	-2'900.00	-2'940.00
CHARGES/REVENUS(-)	18'871.60		17'800.00	14'186.30
590431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	21'811.60		20'700.00	17'126.30
312.17 EAU ET ENERGIE	12'383.75		12'000.00	8'904.85
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	467.90		1'000.00	1'635.25
314.01 ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC	7'336.95		6'000.00	4'965.50
316.08 LOYERS W.C. BEAU-SITE	1'200.00		1'200.00	1'200.00
318.06 ASSURANCES	423.00		500.00	420.70
590442 REVENUS DE BIENS		2'940.00	-2'900.00	-2'940.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		2'940.00	-2'900.00	-2'940.00
<b>5905 CLOS AUX VAUX</b>				
TOTAL DES CHARGES	33'459.85		31'520.00	25'284.20
TOTAL DES PRODUITS		15'000.00	-15'000.00	-15'000.00
CHARGES/REVENUS(-)	18'459.85		16'520.00	10'284.20
590531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	25'439.85		23'500.00	17'264.20
312.17 EAU ET ENERGIE	3'529.00		2'700.00	1'965.75
312.26 CHAUFFAGE	2'807.75		2'200.00	2'809.90 *
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	208.80		500.00	362.65
314.00 ENTRETIEN DES IMMEUBLES	17'932.20		17'000.00	11'174.80 *
318.06 ASSURANCES	563.10		700.00	552.10
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	399.00		400.00	399.00
590533 AMORTISSEMENTS	8'020.00		8'020.00	8'020.00
331.00 AMORTISSEMENTS	8'020.00		8'020.00	8'020.00
590542 REVENUS DE BIENS		15'000.00	-15'000.00	-15'000.00
427.00 REVENUS BRUTS DES LOCAUX		15'000.00	-15'000.00	-15'000.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>60 POLICE - CONTROLE HABITANTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	4'772'330.70		5'084'760.00	5'568'771.15
TOTAL DES PRODUITS		1'120'583.20	-1'045'800.00	-1'156'979.65
CHARGES/REVENUS(-)	3'651'747.50		4'038'960.00	4'411'791.50
<b>6001 AGENCE AVS</b>				
TOTAL DES CHARGES	144'019.60		147'900.00	
TOTAL DES PRODUITS		51'000.15	-52'800.00	
CHARGES/REVENUS(-)	93'019.45		95'100.00	
600130 CHARGES DE PERSONNEL	121'939.05		123'800.00	
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	103'759.30		105'300.00	
303.00 AVS	5'428.30		5'500.00	
303.01 ALFA	2'282.70		2'300.00	
303.02 CHOMAGE	1'038.35		1'100.00	
304.00 CAISSE DE PENSIONS	9'362.40		9'400.00	
305.00 ACCIDENTS	68.00		200.00	
600131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	4'080.55		6'100.00	
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	626.75		800.00	
310.04 PHOTOCOPIES	126.10		600.00	
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	459.65		1'100.00	
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	936.65		1'000.00	
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	1'632.00		1'600.00	
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	299.40		1'000.00	
600139 IMPUTATIONS INTERNES	18'000.00		18'000.00	
390.03 LOYERS	7'000.00		7'000.00	
390.07 INFORMATIQUE	1'000.00		1'000.00	
390.26 FINANCES	10'000.00		10'000.00	
600145 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		51'000.15	-52'800.00	
451.03 INDEMNITE GERANCE A.V.S. - CHOMAGE		18'002.05	-18'100.00	
452.05 PARTICIPATION DES COMMUNES AU DEFICIT		32'998.10	-34'700.00	

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>6002 CONTROLE DES HABITANTS</b>				
TOTAL DES CHARGES	397'734.00		404'600.00	389'147.85
TOTAL DES PRODUITS		240'008.30	-225'000.00	-286'338.40
CHARGES/REVENUS(-)	157'725.70		179'600.00	102'809.45
<b>600230 CHARGES DE PERSONNEL</b>	275'428.70		277'100.00	251'108.60
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	235'351.10		236'700.00	213'890.75
303.00 AVS	11'843.45		12'000.00	10'849.10
303.01 ALFA	4'980.55		5'100.00	4'147.50
303.02 CHOMAGE	2'264.15		2'300.00	2'072.20
304.00 CAISSE DE PENSIONS	20'572.30		20'500.00	19'750.75
305.00 ACCIDENTS	148.15		500.00	398.30
309.01 FORMATION	269.00			
<b>600231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES</b>	8'239.10		7'500.00	6'186.55
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	619.55		1'500.00	1'135.60
310.04 PHOTOCOPIES	229.50		400.00	843.80
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	3'015.10		800.00	
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE				64.55
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	257.35		500.00	96.20
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	3'240.00		3'200.00	3'240.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	787.60		1'000.00	716.40
319.04 COTISATIONS	90.00		100.00	90.00
<b>600235 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES</b>	114'066.20		120'000.00	131'852.70
351.05 RETROCESSION A L'ETAT : PERMIS POUR ETRANGER	56'535.00		50'000.00	79'889.00
351.06 RETROCESSION A L'ETAT : DOCUMENTS D'IDENTITE	57'531.20		70'000.00	51'963.70
<b>600243 CONTRIBUTIONS</b>		240'008.30	-225'000.00	-286'338.40
431.00 AUTRES EMOLUMENTS		810.00	-1'000.00	-1'040.00
431.05 EMOLUMENTS MUTATIONS HABITANTS		26'450.00	-20'000.00	-32'710.00
431.06 EMOLUMENTS ATTESTATIONS		9'345.00	-7'000.00	-8'976.00
431.07 EMOLUMENTS RENSEIGNEMENTS		7'355.00	-10'000.00	-10'250.00
431.08 EMOLUMENTS PERMIS POUR ETRANGERS		111'729.50	-87'000.00	-159'135.00
431.09 EMOLUMENTS DOCUMENTS D'IDENTITE		83'799.00	-100'000.00	-74'227.40
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		519.80		

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>6004 ETAT CIVIL</b>				
TOTAL DES CHARGES	496'856.40		510'500.00	530'092.40
TOTAL DES PRODUITS		421'777.50	-429'200.00	-445'148.40
CHARGES/REVENUS(-)	75'078.90		81'300.00	84'944.00
<b>600430 CHARGES DE PERSONNEL</b>	450'180.35		456'100.00	472'114.65
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	376'269.35		379'100.00	396'949.40
303.00 AVS	19'205.50		19'800.00	20'392.10
303.01 ALFA	8'076.40		8'300.00	7'795.20
303.02 CHOMAGE	3'670.60		3'800.00	3'896.90
304.00 CAISSE DE PENSIONS	41'722.80		40'900.00	38'232.00
305.00 ACCIDENTS	241.85		700.00	747.90
309.01 FORMATION	993.85		3'500.00	4'101.15
<b>600431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES</b>	24'380.45		28'900.00	32'567.70
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	8'698.05		6'500.00	7'612.80
310.04 PHOTOCOPIES	97.95			65.40
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	255.75		1'300.00	502.00
313.27 PLANTES ET FLEURS	650.00		600.00	600.00
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	509.00		500.00	899.10
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	2'040.00			2'040.00
316.16 MAINTENANCE LOGICIEL INFOSTAR	10'158.50		17'500.00	13'713.05
316.17 PARTICIPATION AMORT. LA CHX-DE-FDS				3'600.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	1'566.20		2'000.00	3'085.35
319.04 COTISATIONS	405.00		500.00	450.00
<b>600439 IMPUTATIONS INTERNES</b>	22'295.60		25'500.00	25'410.05
390.03 LOYERS	10'000.00		10'000.00	10'000.00
390.07 INFORMATIQUE	7'000.00		7'000.00	7'000.00
390.35 MAINTENANCE LOGICIEL ZIVIS	5'295.60		8'500.00	8'410.05
<b>600443 CONTRIBUTIONS</b>		210'105.20	-200'000.00	-206'794.80
431.00 AUTRES EMOLUMENTS		201'990.50	-200'000.00	-201'205.80
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		8'114.70		-5'589.00
<b>600445 DEDOMMAGEMENT DE COLLECTIVITES PUBLIQUES</b>		211'672.30	-229'200.00	-238'353.60
452.00 CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES		211'672.30	-229'200.00	-238'353.60

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>6005 OFFICE DU TRAVAIL</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'199'409.10		1'085'550.00	1'911'924.85
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	-25'090.80
CHARGES/REVENUS(-)	1'199'409.10		1'085'550.00	1'886'834.05
<b>600530 CHARGES DE PERSONNEL</b>	26'442.70		16'700.00	152'524.45
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	22'615.80		14'100.00	128'395.90
303.00 AVS	1'141.40		700.00	6'682.80
303.01 ALFA	479.90		300.00	2'554.40
303.02 CHOMAGE	217.70		200.00	1'277.70
304.00 CAISSE DE PENSIONS	1'973.40		1'300.00	13'367.80
305.00 ACCIDENTS	14.50		100.00	245.85
<b>600531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES</b>	1'662.55		1'850.00	5'991.00
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	138.70		200.00	539.10
310.04 PHOTOCOPIES	370.30		200.00	1'603.10
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	395.55		200.00	714.40
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	200.00		200.00	854.80
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	408.00		400.00	2'040.00
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS			500.00	89.60
319.04 COTISATIONS	150.00		150.00	150.00
<b>600536 SUBVENTIONS ACCORDEES</b>	1'171'303.85		1'067'000.00	1'753'409.40
361.12 REMISE DE COTISATIONS AVS/AI			14'100.00	
365.32 AIDE AUX CHOMEURS	4'000.00		3'400.00	7'000.00
366.02 ALLOCAT. COMPLEMENT. COMMUNALES A.V.S.	301'407.80		280'000.00	237'882.25
366.03 ALLOCATION DE NOEL	122'059.85		120'000.00	116'627.95
366.04 ACTIONS DE SECOURS DIVERSES	36'236.70		36'500.00	35'932.80
366.06 MESURES INTEGRATION PROFESSIONNELLE	707'599.50		613'000.00	455'966.40
366.07 ATTRIBUTION PROVISION MESURES D'INTEGRATION PROFESSIONNELLE				900'000.00
<b>600545 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES</b>				-25'090.80
451.03 INDEMNITE GERANCE A.V.S. - CHOMAGE				-25'090.80
<b>6006 POLICE LOCALE / SECURITE PUBLIQUE</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'552'122.60		1'927'510.00	1'839'741.00
TOTAL DES PRODUITS		407'797.25	-338'800.00	-400'402.05
CHARGES/REVENUS(-)	1'144'325.35		1'588'710.00	1'439'338.95

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
600630 CHARGES DE PERSONNEL	944'401.80		1'676'800.00	1'615'998.85
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	38'030.15		76'800.00	66'554.70
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	8'279.20		10'500.00	10'226.40
301.16 TRAITEMENTS DES AGENTS	746'010.15		1'307'400.00	1'284'105.75
301.17 TRAITEMENTS DES PATROUILLEURS	6'929.05		5'800.00	4'816.95
303.00 AVS	41'209.70		72'200.00	70'115.20
303.01 ALFA	17'329.25		30'400.00	26'803.80
303.02 CHOMAGE	7'560.40		13'800.00	13'335.20
304.00 CAISSE DE PENSIONS	73'696.20		133'000.00	121'090.40
305.00 ACCIDENTS	671.55		2'900.00	2'857.70
306.00 EQUIPEMENTS	4'196.15		14'800.00	14'611.10
309.04 FORMATION ET VISITES MEDICALES	490.00		9'200.00	1'481.65
600631 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	104'266.30		189'790.00	168'084.85
310.00 FOURNITURES DE BUREAU	878.60		3'900.00	555.60
310.04 PHOTOCOPIES	111.75		700.00	1'031.70
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	4'102.10		4'000.00	5'060.85
310.11 JOURNAUX, REVUES ET ABONNEMENTS	413.90		1'390.00	416.00
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			5'000.00	2'624.45
312.19 ENERGIE FEUX DE SIGNALISATION	3'946.75		15'000.00	6'019.15
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	2'783.80		11'000.00	8'105.50
313.05 MEDAILLES POUR CHIENS				957.20
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	2'391.40		3'000.00	1'820.00
313.17 MATERIEL DE SIGNALISATION	3'474.40		7'000.00	8'327.30
313.18 MUNITIONS, TIRS			1'790.00	
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	2'667.30		7'800.00	4'870.55
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	2'317.55		12'000.00	9'479.90
316.00 FRAIS DE LOCAUX	40'915.85		50'000.00	53'738.10
316.01 LOCATION PHOTOCOPIEUSES	6'580.00		6'900.00	6'720.00
316.18 LOCATIONS DIVERSES	2'634.15		5'570.00	5'268.35
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	5'485.65		7'830.00	6'348.75
318.00 HONORAIRES	211.40		800.00	
318.02 TELEPHONES	1'245.40		2'000.00	1'398.95
318.06 ASSURANCES	6'275.00		10'900.00	8'367.60
318.23 RADIO	79.80		4'600.00	5'948.40
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	5'504.65		3'550.00	10'800.75
318.39 TAXES VEHICULES	262.75		500.00	499.00
318.44 PRESTATIONS DE TIERS	3'843.75		15'400.00	11'340.90
318.47 TAXES PKI (RIPOL)			700.00	625.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
318.51 REDEVANCES SUISA	414.20			414.20
318.53 REDEVANCES BILLAG	458.85		620.00	611.80
319.02 FRAIS DIVERS	33.30		300.00	47.80
319.04 COTISATIONS	3'110.00		3'090.00	3'115.00
319.31 DEDOMMAGEMENTS DIVERS	4'124.00		4'450.00	3'571.25
600633 AMORTISSEMENTS	11'809.20		11'920.00	8'909.10
331.00 AMORTISSEMENTS	11'809.20		11'920.00	8'909.10
600635 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES	470'102.10		21'900.00	19'623.40
350.00 PART PARCOMETRE AUX CFF	2'380.60		1'500.00	1'863.40
351.02 FICHER CANTONAL DES CHIENS	17'400.00		20'400.00	17'760.00
351.10 POLICE CANTONALE	450'321.50			
600638 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	21'400.00		26'650.00	26'700.00
380.01 ATTRIBUTION RESERVE ASSURANCES			950.00	1'000.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	21'400.00		25'700.00	25'700.00
600639 IMPUTATIONS INTERNES	143.20		450.00	424.80
390.05 TAXE DECHETS	143.20		450.00	424.80
600640 IMPOTS		100'047.40	-86'000.00	-94'630.85
406.00 TAXES DES CHIENS		57'993.55	-61'000.00	-60'266.70
406.01 TAXES SUR LES SPECTACLES		42'053.85	-25'000.00	-34'364.15
600641 PATENTES ET CONCESSIONS		16'718.00	-21'300.00	-20'667.45
410.00 TAXES D'AFFICHAGE		3'066.00	-2'000.00	-2'599.00
410.01 TAXES DE MARCHES		3'194.00	-8'000.00	-7'125.00
410.02 TAXES DE PERMISSIONS TARDIVES		720.00	-500.00	-1'200.00
410.03 TAXES DE MATCHS AU LOTO ET DE CINEMA		480.00	-1'000.00	-480.00
410.04 TAXES BIEN-PLAIRE		6'643.00	-7'300.00	-6'756.00
410.05 TAXES SUR APPAREILS AUTOMATIQUES		2'615.00	-2'500.00	-2'507.45
600642 REVENUS DE BIENS		14'670.60	-8'000.00	-8'930.60
427.02 TAXES UTILISATION DOMAINE PUBLIC		9'285.70	-5'000.00	-4'422.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
427.15 PARCOMETRES		5'384.90	-3'000.00	-4'507.80
600643 CONTRIBUTIONS		38'861.05	-15'500.00	-19'776.50
431.10 TAXES DE POLICE		6'700.00	-4'500.00	-6'550.00
434.39 SERVICE DE POLICE		1'222.00	-6'000.00	-2'030.55
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		2'072.50		-1'901.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		22'204.20		-820.60
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		40.15		-105.95
436.06 REPARATIONS, REMBOURSEMENT		6'622.20	-5'000.00	-8'368.40
600644 PART A DES RECETTES		164'995.20	-97'000.00	-105'820.65
441.03 PART SUR AMENDES		141'400.00	-75'000.00	-84'442.00
441.04 PART SUR PATENTES VENTES D'ALCOOL		23'595.20	-22'000.00	-21'378.65
600645 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		45'405.00	-80'000.00	-101'385.00
451.04 DEDOMMAGEMENT CANTON NOTIF. CDT PAYER		45'405.00	-80'000.00	-101'385.00
600649 IMPUTATIONS INTERNES		27'100.00	-31'000.00	-49'191.00
490.06 FACTURATION AUX SERVICES		27'100.00	-31'000.00	-49'191.00
<b>6009 SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS</b>				
TOTAL DES CHARGES	982'189.00		1'008'700.00	897'865.05
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	982'189.00		1'008'700.00	897'865.05
600931 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES			14'700.00	7'983.80
316.00 FRAIS DE LOCAUX			14'700.00	7'983.80
600935 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES	607'189.00		619'000.00	514'881.25
352.05 PART COMMUNALE AU SIS	607'189.00		619'000.00	514'881.25
600936 SUBVENTIONS ACCORDEES	375'000.00		375'000.00	375'000.00
362.00 SUBVENTION AU SIS	375'000.00		375'000.00	375'000.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>61 SERVICE D'HYGIENE, CIMETIERE ET CHAMBRES MORTUAIRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	288'556.10		310'580.00	522'088.07
TOTAL DES PRODUITS		81'211.83	-85'000.00	-79'288.55
CHARGES/REVENUS(-)	207'344.27		225'580.00	442'799.52
<b>6101 SERVICE D'HYGIENE</b>				
TOTAL DES CHARGES	16'430.40		8'000.00	8'020.00
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	16'430.40		8'000.00	8'020.00
610131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	16'430.40		8'000.00	8'020.00
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	9.40			
312.28 ELECTRICITE ROULOTTE "QUALITE DE L'AIR"	9'146.00			
316.04 LOCATION DE SALLES	5'000.00		5'000.00	5'000.00
318.22 CONTROLES CHAMPIGNONS	2'200.00		2'900.00	2'950.00
319.04 COTISATIONS	75.00		100.00	70.00
<b>6104 CIMETIERE</b>				
TOTAL DES CHARGES	270'327.85		292'580.00	509'840.27
TOTAL DES PRODUITS		74'411.83	-75'000.00	-70'188.55
CHARGES/REVENUS(-)	195'916.02		217'580.00	439'651.72
610430 CHARGES DE PERSONNEL	138'271.65		140'200.00	129'830.40
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	84'680.95		88'300.00	80'248.80
301.01 TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF	30'528.00		29'600.00	28'994.10
303.00 AVS	5'698.40		5'900.00	5'321.45
303.01 ALFA	2'396.25		2'500.00	2'034.10
303.02 CHOMAGE	1'089.15		1'100.00	1'017.65
304.00 CAISSE DE PENSIONS	12'076.70		10'100.00	9'281.05
305.00 ACCIDENTS	1'802.20		2'700.00	2'375.70
309.06 EQUIPEMENTS				557.55
610431 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	130'502.60		110'000.00	71'376.45
310.07 PUBLICATIONS ET INSERTIONS	939.60		1'000.00	912.70
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	2'130.00			2'350.00
312.17 EAU ET ENERGIE	3'052.15		1'200.00	1'363.70
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'630.50		3'500.00	2'057.15
313.04 FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES)	1'484.25		1'000.00	927.70

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
313.27 PLANTES ET FLEURS	12'139.05		20'000.00	11'669.40
314.00 ENTRETIEN DU CIMETIERE	72'587.00		42'000.00	15'583.25 *
315.01 ENTRETIEN DES VEHICULES ET MACHINES	3'234.60		5'000.00	6'667.15
318.02 TELEPHONES	573.95		400.00	370.80
318.06 ASSURANCES	279.80		300.00	293.20
318.12 TRAVAUX DE TIERS	4'212.80		3'500.00	3'109.45
318.24 FRAIS D'INHUMATION ET D'EXHUMATION	6'515.20		7'000.00	4'249.40
318.25 PREST. JARDINIER PAYSAGISTE EXTERNE	21'544.70		25'000.00	21'713.55
318.39 TAXES VEHICULES	179.00		100.00	109.00
610433 AMORTISSEMENTS			39'880.00	307'082.22
331.00 AMORTISSEMENTS			39'880.00	31'750.00
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES				275'332.22
610439 IMPUTATIONS INTERNES	1'553.60		2'500.00	1'551.20
390.05 TAXE DECHETS	1'553.60		2'500.00	1'551.20
610441 PART A DES RECETTES		29'963.75	-35'000.00	-27'375.00
410.06 CONCESSIONS		23'300.00	-27'000.00	-21'030.00
410.08 DROITS POSE MONUMENTS		600.00	-1'000.00	-1'800.00
410.09 INHUMATIONS ET EXHUMATIONS		2'243.75	-2'000.00	
410.10 DEPOTS DE CENDRES		3'820.00	-5'000.00	-4'545.00
610443 CONTRIBUTIONS		44'448.08	-40'000.00	-42'813.55
434.38 CONTRATS D'ENTRETIEN DES TOMBES		44'382.13	-40'000.00	-42'807.50
436.03 REMBOURSEMENT COMMUNICATIONS NATEL		65.95		-6.05
<b>6105 CHAMBRES MORTUAIRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'797.85		10'000.00	4'227.80
TOTAL DES PRODUITS		6'800.00	-10'000.00	-9'100.00
CHARGES/REVENUS(-)		-5'002.15		-4'872.20
610531 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'797.85		10'000.00	4'227.80
311.00 MOBILIER ET MATERIEL			1'000.00	
312.17 EAU ET ENERGIE	1'797.85		2'500.00	2'271.80

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE			4'000.00	1'956.00
314.16 ENTRETIEN DES LOCAUX			1'500.00	
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL			1'000.00	
610542 REVENUS DE BIENS		6'800.00	-10'000.00	-9'100.00
427.18 LOCATION CHAMBRES MORTUAIRES		6'800.00	-10'000.00	-9'100.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>62 DEFENSE PASSIVE</b>				
TOTAL DES CHARGES	169'584.55		180'050.00	202'464.70
TOTAL DES PRODUITS		9'719.70	-10'000.00	-56'728.70
CHARGES/REVENUS(-)	159'864.85		170'050.00	145'736.00
<b>6200 PROTECTION CIVILE</b>				
TOTAL DES CHARGES	169'584.55		180'050.00	202'464.70
TOTAL DES PRODUITS		9'719.70	-10'000.00	-56'728.70
CHARGES/REVENUS(-)	159'864.85		170'050.00	145'736.00
620031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'464.55		2'700.00	554.70
316.00 FRAIS DE LOCAUX	901.40		1'200.00	
318.06 ASSURANCES	563.15		500.00	554.70
319.15 FRAIS D'EXERCICES ET DE COURS			1'000.00	
620033 AMORTISSEMENTS	14'350.00		14'350.00	14'350.00
331.00 AMORTISSEMENTS	14'350.00		14'350.00	14'350.00
620035 DEDOM. A DES COLLECTIVITES PUBLIQUES	143'570.00		153'000.00	143'360.00
351.04 PARTICIP. CANTONALE PROTECTION CIVILE	143'570.00		153'000.00	143'360.00
620038 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	10'200.00		10'000.00	44'200.00
380.05 CONTRIBUTIONS REMPLACEMENT ABRIS	10'200.00		10'000.00	44'200.00
620043 CONTRIBUTIONS		9'719.70	-10'000.00	-56'728.70
430.01 TAXES DE REMPLACEMENT ABRIS PC		9'719.70	-10'000.00	-44'200.00
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES				-12'528.70

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>79 BUREAU OFF. SUISSE CHRONOMETRES</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'870'050.15		3'001'000.00	3'216'231.15
TOTAL DES PRODUITS		1'870'050.15	-3'001'000.00	-3'216'231.15
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
<b>7909 BUREAU D'OBSERVATION</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'870'050.15		3'001'000.00	3'216'231.15
TOTAL DES PRODUITS		1'870'050.15	-3'001'000.00	-3'216'231.15
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
790930 CHARGES DE PERSONNEL	1'413'227.75		1'662'800.00	1'535'973.90
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	1'152'379.50		1'387'800.00	1'295'482.30
301.03 TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN	29'667.30		18'200.00	18'517.00 *
303.00 AVS	59'781.55		69'500.00	66'672.00
303.01 ALFA	25'137.65		29'200.00	25'487.35
303.02 CHOMAGE	11'268.60		13'300.00	12'712.60
304.00 CAISSE DE PENSIONS	112'433.70		114'500.00	98'796.85
305.00 ACCIDENTS	10'386.25		11'400.00	10'903.15
307.00 PRESTATIONS AUX RETRAITES	1'800.00		1'900.00	1'800.00
309.00 AUTRES CHARGES DU PERSONNEL	10'373.20		12'000.00	5'402.65
309.01 FORMATION			5'000.00	200.00
790931 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	324'874.67		484'500.00	392'215.61
310.01 FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES	3'504.40		6'500.00	5'336.50
311.00 MOBILIER ET MATERIEL	3'684.68		60'000.00	1'009.80
312.01 ELECTRICITE	25'668.50		35'000.00	25'168.50
313.02 MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE	1'483.05		5'000.00	1'597.80
313.07 MATERIEL ET FOURNITURES	1'408.40		3'500.00	888.40
315.00 ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL	1'684.38		5'500.00	8'104.89
316.00 FRAIS DE LOCAUX	121'502.90		114'500.00	91'363.25 *
317.00 FRAIS DE DEPLACEMENTS ET DIVERS	2'407.70		7'000.00	3'123.05
318.00 HONORAIRES				12'000.00
318.02 TELEPHONES	2'550.60		7'000.00	4'892.90
318.03 PORT	1'386.80		3'500.00	2'431.80
318.06 ASSURANCES	24'085.55		29'200.00	24'150.10
318.12 TRAVAUX DE TIERS	6'975.60		8'000.00	5'645.01
318.14 ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE	5'290.45		8'000.00	5'375.05
318.38 CONTRATS DE MAINTENANCE	11'068.76		11'700.00	10'294.06
318.41 T.V.A.	112'172.90		180'100.00	190'834.50

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
790933 AMORTISSEMENTS	2'560.70			57'028.65
332.00 AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES	2'560.70			57'028.65
790938 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	115'107.83		838'200.00	1'216'720.99
380.06 ATTRIBUTIONS RESERVE B.O.	115'107.83		838'200.00	1'216'720.99
790939 IMPUTATIONS INTERNES	14'279.20		15'500.00	14'292.00
390.05 TAXE DECHETS	279.20		1'500.00	292.00
390.25 PART AUX CHARGES ADMINISTRATIVES	14'000.00		14'000.00	14'000.00
790943 REDEVANCES		1'870'050.15	-3'001'000.00	-3'216'231.15
434.19 PRODUITS DES OBSERVATIONS (TVA 6%)		1'869'549.15	-3'001'000.00	-3'180'574.50 *
436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN		501.00		-14'320.10
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES				-21'336.55

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>90 SERVICES INDUSTRIELS</b>				
TOTAL DES CHARGES	6'536'105.85		5'404'800.00	4'912'603.06
TOTAL DES PRODUITS		7'607'583.14	-6'841'700.00	-6'236'437.16
CHARGES/REVENUS(-)		-1'071'477.29	-1'436'900.00	-1'381'281.51
<b>9110 ECLAIRAGE PUBLIC</b>				
TOTAL DES CHARGES	574'977.16		565'100.00	560'749.20
TOTAL DES PRODUITS		0.00	0.00	0.00
CHARGES/REVENUS(-)	574'977.16		565'100.00	503'301.79
911031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	574'977.16		565'100.00	560'749.20
312.25 ACHAT ENERGIE	130'000.00		130'000.00	130'000.00
312.27 DECOMPTE FINAL ACHAT ENERGIE	2'268.40			
318.31 MANDAT VITEOS SA	395'200.00		395'200.00	395'200.00
318.67 DECOMPTE FINAL SUR MANDAT VITEOS SA	6'897.01			
319.28 TVA NON RECUPERABLE	40'611.75		39'900.00	35'549.20
911043 VENTES ET CONTRIBUTIONS				-57'447.41
436.19 RECUPERATION SUR MANDAT VITEOS SA				-57'447.41
<b>93 SERVICE DE L'EAU</b>				
TOTAL DES CHARGES	4'856'937.95		4'275'000.00	3'794'484.71
TOTAL DES PRODUITS		4'856'937.95	-4'275'000.00	-3'794'484.71
CHARGES/REVENUS(-)	0.00		0.00	0.00
<b>9300 CAPTAGE, ADUCC., UC, RESERVOIRS</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'734'204.00		1'731'045.00	1'658'295.00
TOTAL DES PRODUITS		176'667.75		-128'025.75
CHARGES/REVENUS(-)	1'557'536.25		1'731'045.00	1'530'269.25
930031 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'233'000.00		1'234'000.00	1'233'000.00
318.31 MANDAT VITEOS SA	1'233'000.00		1'234'000.00	1'233'000.00
930033 AMORTISSEMENTS	298'280.00		295'175.00	252'350.00
331.00 AMORTISSEMENTS	298'280.00		295'175.00	252'350.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
930039 IMPUTATIONS INTERNES	202'924.00		201'870.00	172'945.00
390.17 INTERETS	202'924.00		201'870.00	172'945.00
930043 VENTES ET CONTRIBUTIONS		176'667.75		-128'025.75
436.19 RECUPERATION SUR MANDAT VITEOS SA		176'667.75		-128'025.75
<b>9301 DISTRIBUTION EAU</b>				
TOTAL DES CHARGES	2'737'811.95		2'156'375.00	1'760'137.71
TOTAL DES PRODUITS		4'633'253.20	-4'120'000.00	-3'565'425.86
CHARGES/REVENUS(-)		-1'895'441.25	-1'963'625.00	-1'805'288.15
930131 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	1'039'000.00		1'038'000.00	1'039'000.00
318.31 MANDAT VITEOS SA	1'039'000.00		1'038'000.00	1'039'000.00
930133 AMORTISSEMENTS	342'718.75		383'510.00	344'952.50
330.00 PERTES SUR DEBITEURS	468.75		10'000.00	5'522.50
331.00 AMORTISSEMENTS	342'250.00		373'510.00	339'430.00
930138 ATTRIBUTIONS FINANCEMENTS SPECIAUX	1'056'554.20		391'466.00	19'031.21
380.09 ATTRIBUTION RESERVE EAU	1'056'554.20		391'466.00	19'031.21
930139 IMPUTATIONS INTERNES	299'539.00		343'399.00	357'154.00
390.17 INTERETS	299'539.00		343'399.00	357'154.00
930143 VENTES ET CONTRIBUTIONS		4'418'528.45	-4'090'000.00	-3'545'583.71
434.35 TAXE DE BASE EAU		1'320'499.10	-1'200'000.00	-1'099'965.35
435.08 VENTES D'EAU		2'940'472.75	-2'800'000.00	-2'225'734.13
436.01 RECUPERATIONS DIVERSES		8'681.80	-90'000.00	-113'196.13
436.19 RECUPERATION SUR MANDAT VITEOS SA		148'874.80		-106'688.10
930145 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES		214'724.75	-30'000.00	-19'842.15
452.06 PARTICIPATION SEVAB		214'724.75	-30'000.00	-19'842.15

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
<b>9302 BRANCHEMENTS ET COMPTEURS D'EAU</b>				
TOTAL DES CHARGES	384'922.00		387'580.00	376'052.00
TOTAL DES PRODUITS		47'017.00	-155'000.00	-101'033.10
CHARGES/REVENUS(-)	337'905.00		232'580.00	275'018.90
930231 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES	328'000.00		328'000.00	328'000.00
318.31 MANDAT VITEOS SA	328'000.00		328'000.00	328'000.00
930233 AMORTISSEMENTS	36'540.00		37'950.00	30'430.00
331.00 AMORTISSEMENTS	36'540.00		37'950.00	30'430.00
930239 IMPUTATIONS INTERNES	20'382.00		21'630.00	17'622.00
390.17 INTERETS	20'382.00		21'630.00	17'622.00
930243 VENTES ET CONTRIBUTIONS		47'017.00	-155'000.00	-101'033.10
435.09 FORFAITS DE BRANCHEMENT			-155'000.00	-69'026.65
436.19 RECUPERATION SUR MANDAT VITEOS SA		47'017.00		-32'006.45
<b>9900 VITEOS S.A.</b>				
TOTAL DES CHARGES	1'104'190.74		564'700.00	557'369.15
TOTAL DES PRODUITS		2'750'645.19	-2'566'700.00	-2'441'952.45
CHARGES/REVENUS(-)		-1'646'454.45	-2'002'000.00	-1'884'583.30
990030 CHARGES DE PERSONNEL	89'733.45		88'100.00	80'543.00
301.00 TRAITEMENTS DU PERSONNEL	74'330.55		73'900.00	68'296.70
303.00 AVS	3'883.35		3'900.00	3'573.00
303.01 ALFA	1'633.05		1'600.00	1'366.55
303.02 CHOMAGE	742.00		700.00	681.50
304.00 CAISSE DE PENSIONS	7'519.95		6'600.00	4'545.70
305.00 ACCIDENTS	1'624.55		1'400.00	2'079.55
990038 ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX	10'000.00		10'500.00	12'000.00
380.02 ATTRIBUT. RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES	10'000.00		10'500.00	12'000.00

	Comptes 2009		Budget	Comptes
	Charges	Revenus	2009	2008
990039 IMPUTATIONS INTERNES	1'004'457.29		466'100.00	464'826.15
390.17 INTERETS	969'537.29		411'200.00	409'906.15
390.30 LOCATION TECHNICUM 21	34'920.00		34'900.00	34'920.00
390.36 MANDAT ADMINISTRATEUR VITEOS SA			20'000.00	20'000.00
990042 REVENUS DE BIENS		657'300.00	-1'095'500.00	-897'443.30
420.00 PLACEMENTS COURT TERME				-143.30
425.03 DIVIDENDE SIM SA				-240'000.00
425.04 DIVIDENDE VITEOS SA		657'300.00	-1'095'500.00	-657'300.00
990043 CONTRIBUTIONS		2'093'345.19	-1'471'200.00	-1'544'509.15
434.31 FACTURATION FRAIS FINANCES		89'733.45	-88'100.00	-80'543.00
434.32 FACTURATION LOCATION		34'920.00	-34'900.00	-34'920.00
434.33 FACTURATION INTERETS		969'537.29	-411'200.00	-409'906.15
434.34 REDEVANCE		999'154.45	-917'000.00	-999'140.00
436.19 RECUPERATION SUR MANDAT VITEOS SA			-20'000.00	-20'000.00

## COMMENTAIRES

300131.318.04	FRAIS EMPRUNTS Droits de garde dorénavant imputés sous compte No 300131.318.49.
300131.318.49	FRAIS BANCAIRES ET DROITS DE GARDE Augmentation droits de garde BCN suite dépôt actions Viteos SA.
300133.332.00	AMORTISSEMENTS COMPLEMENTAIRES Actions Neode SA + Subvention la Bourdonnière.
300135.352.01	ASSOCIATION CENTRE-JURA Dorénavant imputés sous participation RUN compte No 530036.361.01.
300136.361.20	CONTRIBUTION EXTRAORDINAIRE 2010 DE SOLIDARITE DES COMMUNES Création provision.
300138.380.10	RESERVE MESURES ANTICYCLIQUES ET PROJET D'AGGLOMERATION Création réserve.
300142.422.00	PATRIMOINE FINANCIER Remboursement courant 2009 du prêt consenti à l'Etat pour infrastructures CIFOM.
310131.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Petit matériel.
310131.315.00	ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL Réparation caisse enregistreuse réception.
310131.316.03	LOYER GARAGE MONTS 63 Loyer, oubli de budget pour les 2 garages du MHL. Location annuelle.
310131.318.00	HONORAIRES Honoraires d'avocat. Litige imprévu.
310131.318.02	TELEPHONES Nombreux téléphones liés à l'organisation 50e.
310131.318.12	TRAVAUX DE TIERS Dépassement causé par le transport des réserves MHL au collège Le Corbusier et réparation fraise à neige.
310131.318.14	ALARMES, SECURITE ET SURVEILLANCE Frais non budgété. Sécurité, Police interventions-alarme défectueuses Expo Sandoz.
310143.434.00	PRODUITS DES ENTREES Prévision 2009 surestimée.
340130.301.00	TRAITEMENTS DU PERSONNEL Le dépassement correspond à l'engagement de 3 mois.
340130.305.00	ACCIDENTS Le taux est en relation avec le coût par accident. Actuellement à ce niveau-là on touche du bois.
340130.309.00	AUTRES CHARGES DU PERSONNEL En 2009, nous avons effectué plus de coupe de bois sur La Chaux-de-Fonds que prévu. Par conséquent, plus de repas de midi payés à l'externe.
340131.318.12	TRAVAUX DE TIERS Ce compte est à mettre en relation avec les travaux pour tiers (340143.434.02), pour les réaliser nous avons dû engager parfois des entreprises avec des machines que nous ne possédons pas.

## COMMENTAIRES

- 340133.331.22 AMORTISSEMENTS DU PATRIMOINE  
Une erreur de saisie s'est glissée dans le montant inscrit au budget 2009.
- 340133.331.23 AMORTISSEMENTS DU FONCTIONNEMENT  
La diminution est due aux amortissements complémentaires réalisés en 2008.
- 340143.434.02 FACTURATION  
Nous avons réalisé plus de travaux pour tiers que prévu en 2008. Le déneigement effectué pour la voirie a été important.
- 340143.435.00 BOIS DE SERVICE  
L'hiver conséquent n'a pas permis d'exploiter toutes les coupes de bois planifiées. En contre-partie nous avons fait plus de travaux pour tiers. (voir compte 340143.434.02).
- 340143.435.02 BOIS DE FEU  
Compte difficilement estimable, car tributaire des températures hivernales.
- 340143.436.00 ALLOCATIONS POUR PERTES DE GAIN  
Solde du montant alloué suite à l'accident d'un de nos employés.
- 340143.436.04 PART DE L'ETAT SUR SALAIRE GARDE  
Ce montant est tributaire des demandes de martelage en forêts privées.
- 400031.310.00 FOURNITURES DE BUREAU  
Diverses fournitures liées à la mise en route du secrétariat. Impression des plans de tous les bâtiments scolaires, facture du service de l'urbanisme.
- 400031.318.34 RECEPTIONS ET MANIFESTATIONS  
Frais du Conseil d'établissement scolaire, du CODIGE et achat de cafés pour séances.
- 400036.362.05 SUBVENTION CARTES VACANCES  
Soutien au service de la jeunesse, couverture du déficit.
- 400036.365.21 SUBVENTIONS ET DONS DIVERS  
Fondue géante de l'Ecole technique. Don et chocolats pour classes terminales ayant remporté le prix Salut L'Etranger.
- 400131.311.00 MOBILIER ET MATERIEL  
Ouverture d'une nouvelle classe, Girardet 23.
- 400131.316.00 FRAIS DE LOCAUX  
Chiffres fournis par le Service des Finances.
- 400131.318.12 TRAVAUX DE TIERS  
Nouveau compte, travaux effectués pour les Girardet.
- 400131.319.02 FRAIS DIVERS  
Montant oublié au budget.
- 400330.302.07 REMPLACEMENTS NON-SUBVENTIONNES  
Remplacements lors de la formation des responsables en institutions scolaires.
- 400330.302.08 REMPLACEMENTS SERVICE MILITAIRE  
Engagement de plusieurs jeunes enseignants.
- 400331.310.03 FOURNITURES INFORMATIQUES  
Consommation plus importante de toner liée notamment à la distribution d'une nouvelle brochure d'information à l'ensemble des élèves.

## COMMENTAIRES

400331.310.04	PHOTOCOPIES Contrat collectif communal.
400331.310.07	PUBLICATIONS ET INSERTIONS Avis mortuaires.
400331.314.22	ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS Entretien lié au déneigement supplémentaire.
400331.317.09	COURSES ET EXCURSIONS Passeport vacances.
400331.318.12	TRAVAUX DE TIERS Réparation et aménagement salle polyvalente.
400331.319.02	FRAIS DIVERS Jubilaires.
400331.319.08	FETE JEUNESSE ET JOUTES SPORTIVES Augmentation du prix des médailles sportives.
401131.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz, nouvelle clé de répartition entre DJR 9 et DJR 11.
401131.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
401231.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz, nouvelle clé de répartition entre DJR 9 et DJR 11.
401231.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
401231.318.06	ASSURANCES Réévaluation ECAP.
401331.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE CAD.
401431.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz (rempl. de fenêtres).
401431.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
401431.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Installation d'une alarme évacuation du bâtiment.
401531.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Mazout.
401531.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Assainissement éclairage 2 classes + alarme évacuation.
401531.318.06	ASSURANCES Réévaluation ECAP.
401631.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz.

## COMMENTAIRES

401631.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
401631.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rénovation w.-c. garçons (pose d'urinoirs).
401731.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Mazout.
401731.312.17	EAU ET ENERGIE Taxe fixe.
401731.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Mise en conformité des installations électriques.
401831.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE CAD.
401831.312.17	EAU ET ENERGIE Fuite d'eau sur le système de climatisation.
401831.313.02	MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE Fournitures plus importantes que prévues.
401831.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Réfection peinture du préau (anti-graffitis), crédit C.C.
401931.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz.
401931.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
401931.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rénovation de l'agencement cuisine appart. du concierge.
402031.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz.
402031.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Mise en conformité des installations électriques (1ère étape).
402131.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Mazout.
402231.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE CAD.
402231.313.02	MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE Fournitures plus importantes que prévues.
402231.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Mise en conformité installations électriques (partiel).
410130.301.00	TRAITEMENTS DU PERSONNEL Taux d'activité de l'hygiéniste inférieur à celui budgété.
410130.301.04	TRAITEMENTS DES APPRENTIS Engagement d'une deuxième apprentie.

## COMMENTAIRES

410130.309.00	AUTRES CHARGES DU PERSONNEL Cours perfectionnement de l'hygiéniste.
410130.309.02	PRESTATIONS AUX APPRENTIS Deuxième apprentie.
410131.310.01	FOURN. DE BUREAU ET IMPRIMES Moins d'achats nécessaires.
410131.311.00	MOBILIER ET MATERIEL Achats des appareils thermoformage et appareil "gaz" reportés sur 2010.
410131.313.07	MATERIEL ET FOURNITURES Plus de traitements orthodontiques fixes, augmentation prix matériel.
410131.313.08	APPAREILS ORTHODONTIQUES Moins de traitements orthodontiques amovibles.
410131.315.00	ENTRETIEN DU MOBILIER ET MATERIEL Révision autoclave n'a pas pu se faire sur 2009 - montant sera comptabilisé sur 2010.
410136.366.00	EXONERATIONS En fonction des frais de la continuité des traitements exonérés.
410143.434.27	FACTURATION SOINS CONSERVATEURS Entrée en vigueur du nouveau tarif en juin 2009.
410143.434.28	FACTURATION ORTHODONTIE Entrée en vigueur du nouveau tarif en juin 2009.
410143.434.36	VISITES DE CLASSES D'AUTRES COMMUNES Entrée en vigueur du nouveau tarif en juin 2009.
410149.490.04	VISITES DENTAIRES DES ECOLES Entrée en vigueur du nouveau tarif en juin 2009.
410230.301.01	TRAITEMENTS DU PERSONNEL ADMINISTRATIF Erreur dans le budget.
410230.309.03	COURS DE PERFECTIONNEMENT Moins de cours de perfectionnement effectués, lié aux fluctuations du personnel soignant.
410231.311.00	MOBILIER ET MATERIEL Equiperment et installation d'un bureau pour nouvelle collègue.
410243.434.05	FACTURATION PARENTS ET OES Fluctuation du taux d'activité (nombre de postes) liés à des départs, et au changement de responsable. Absence pour un congé maladie de longue durée. Directives strictes de l'OES (office de l'Enseignement spécialisé) pour la facturation des traitements.
410245.452.05	PARTICIPATION DES COMMUNES AU DEFICIT Dénonciation de la convention par la Brévine au 1er janvier 2009.
480031.313.07	MATERIEL ET FOURNITURES Ajustement du stock par la compta. Cette année = charge pour ce compte.
480031.313.20	MATERIEL D'EXPLOITATION Budget sous-estimé.

## COMMENTAIRES

480031.316.00	FRAIS DE LOCAUX Frais de locaux estimés un peu à la baisse au budget. Correspondent plus aux comptes 2008 vu l'augmentation eau-électricité-chauffage.
480043.434.20	FACTURATION INTERNE Moins de réparations vu le renouvellement constant du parc de véhicules.
490030.309.00	AUTRES CHARGES DU PERSONNEL Augmentation par rapport au budget. Il y a eu plus de cours pour les employés de la voirie durant l'année.
490031.311.06	VEHICULES ET MACHINES Achat d'un élévateur d'occasion à Viteos SA.
500131.313.02	MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE Plus d'achat de peinture pour les travaux de balisage.
500231.312.01	ELECTRICITE Importante hausse des tarifs par Viteos.
500231.312.02	EAU Importante hausse des tarifs par Viteos.
500231.316.06	DROIT DE PASSAGE CFF Ce compte n'existe plus. Le montant est désormais imputé au 500231.318.12.
500231.318.55	ELIMINATION DES DECHETS DE BALAYAGE Ce montant n'était pas prévu au budget. Obligation par le service cantonal de protection de l'environnement d'éliminer ces déchets de manière adéquate.
500331.318.12	TRAVAUX DE TIERS Au vu de l'hiver particulièrement long et rigoureux, ce poste est en hausse dans tous les secteurs. Particulièrement au 500331.318.12 : travaux de tires. A noter le nouveau compte pour les piquets de salage et de réveil au 500331.318.71.
500531.318.12	TRAVAUX DE TIERS Une facture de l'entreprise Frey fleuriste a été payée en 2009 pour des travaux effectués en 2008. Egalement augmentation due aux nouveaux massifs à l'esplanade de l'Hôtel de ville + le renouvellement de certains rosiers aux jardins de l'Hôtel de ville.
500643.434.10	TAXE DECHETS INDUSTR., COMMERCES ET ARTISANS (TVA 3.5%) Ce compte est en légère baisse par rapport à 2008 : Effet de conjoncture ?
500731.313.27	PLANTES ET FLEURS Factures pour la fête des Géraniums des entreprises Frey + Petter. D'où augmentation de ce poste.
500831.313.02	MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE Baisse dans ce poste due au fait que les factures de fournitures de matériel sont désormais envoyées directement aux services communaux concernés pour visa dans leurs propres comptes.
500931.311.00	MOBILIER ET MATERIEL Achat de caisses pour les sacs à crottes de chiens.
500945.452.00	CONTRIBUTIONS D'AUTRES COMMUNES Versement pour 2008 et 2009 (soit 2 x Fr. 1'000.--).
520031.311.00	MOBILIER ET MATERIEL Remplacement imprévu d'une pièce pour la presse à boues.
520031.313.13	MATERIEL CHIMIQUE Augmentation du prix des matières chimiques.
530031.318.21	JOURNEE MOBILITE Participation communale à l'achat de vélos électriques.

## COMMENTAIRES

530031.318.45	LABEL "CITE DE L'ENERGIE" Cotisation et participation à la réalisation de la fiche Cité de l'énergie.
530031.318.65	FONDATION DE L'UNESCO Participation de la Ville à la constitution de la Fondation.
550031.310.04	PHOTOCOPIES Auparavant sous 318.38.
550031.318.00	HONORAIRES Auparavant sous 530031.318.00, litiges plus nombreux.
550043.436.14	FACTURATION HONORAIRES Y.c. honoraires sur investissements.
560031.312.17	EAU ET ENERGIE Augmentation prix de l'eau, surtout taxe fixe.
560031.314.00	ENTRETIEN DES IMMEUBLES Voir rapport de gestion.
560039.390.17	INTERETS Taux d'intérêt plus faible.
560042.423.00	REVENUS BRUTS Voir rapport de gestion.
560131.314.00	ENTRETIEN DES IMMEUBLES Voir rapport de gestion.
560331.318.12	TRAVAUX DE TIERS Fauchage des terrains par voirie.
560342.423.00	REVENUS BRUTS Réévaluation locations.
570131.314.18	INSTALLATIONS ET ABORDS Au vu de la longueur de l'hiver moins de travaux ont été effectués sur le site de la piscine durant l'année par le service de la voirie.
570142.427.03	LOCATION DE LA PISTE (TVA 3.5%) Le prix de location a été augmenté depuis le 01.01.2009 à Fr. 150.-- / h (TVA incluse) au lieu de Fr. 120.-- la période (1 période = 1 h 30). A relever la bonne année pour la vente des billets et abonnements tant de la piscine que de la patinoire.
570231.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Eau chauffée par panneaux solaires, chauffage mazout.
570231.318.38	CONTRATS DE MAINTENANCE Pas de contrat en 2008 / rempl. chaudière.
570331.313.02	MATERIEL D'ENTRETIEN ET PRODUITS DE NETTOYAGE Achat de quelques filets pour les buts et augmentation des tarifs des fournisseurs.
570331.313.09	FRAIS DE VEHICULES ET MACHINES Ce compte est supprimé. Les véhicules utilisés pour l'entretien des terrains sont désormais imputés au compte 314.19.
570331.314.19	ENTRETIEN DES TERRAINS Plus de mise à disposition de main-d'oeuvre pour l'entretien des terrains au vu de l'absence pour cause de maladie d'un collaborateur.
570331.314.20	ENTRETIEN DE LA PISTE VITA Plus de travaux de remise en état et d'entretien.

## COMMENTAIRES

570531.312.17	EAU ET ENERGIE Viteos S.A., facturation hivernage + taxe fixe.
570531.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Pose socles en béton pour pièges à balles.
570631.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz.
570631.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé.
570631.313.04	FRAIS DE VEHICULES (SANS TAXES ET ASSURANCES) Auparavant sous 318.06.
570631.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rempl. système régulation du chauffage, crédit C.C.
570631.315.03	ENTRETIEN MOBILIER ET INSTALLATIONS Rempl. d'une installation d'anneaux balançants, crédit C.C.
570642.427.00	REVENUS BRUTS DES LOCAUX Très bonne utilisation.
570643.434.15	PART CIFOM FRAIS EXPLOITATION Répartition selon horaires d'utilisation.
570649.490.29	PART ECOLES FRAIS EXPLOITATION Répartition selon horaires d'utilisation.
580031.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rempl. des têtes des détecteurs incendie.
580131.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Assainissement sous-station CAD.
580131.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rempl. rideau air chaud entrée principale, crédit C.C.
580231.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE CAD.
580231.312.17	EAU ET ENERGIE Budget surestimé et changement de mode facturation par Viteos.
580231.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Réfection d'un local pour archives (pose d'un compactus).
580331.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz.
580331.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Installation nouveaux systèmes de clés pour les entrées.
580342.423.00	REVENUS BRUTS Salle de conférence gérée directement par le musée.
580431.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Gaz + année du cinquantième.
580431.314.22	ENTRETIEN DES ABORDS ET PARCS Amélioration de la floraison du parc (50ème).

## COMMENTAIRES

580531.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Chauffage CAD.
580531.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rempl. de fenêtrés (partiel) + réfection d'un bureau.
590031.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Chauffage gaz.
590031.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Rempl. des humidificateurs défectueux (important pour orgues).
590031.318.38	CONTRATS DE MAINTENANCE Auparavant sous 314.01.
590131.311.00	MOBILIER ET MATERIEL Installation d'un lave-vaisselle.
590131.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE Mazout.
590143.434.02	FACTURATION Détail voir rapport de gestion.
590331.312.00	CHAUFFAGE ET ENERGIE CAD (assainissement primaire par Viteos).
590431.312.17	EAU ET ENERGIE Taxes fixes.
590431.314.01	ENTRETIEN DU BATIMENT ET PARC Installations urinoirs inox 1er Août + vandalisme important.
590531.312.26	CHAUFFAGE Mazout.
590531.314.00	ENTRETIEN DES IMMEUBLES Pose d'une chape dans la grange (dernière étape).
610431.314.00	ENTRETIEN DU CIMETIERE Le dépassement s'explique par le choix du CC de faire réaliser en 2009 les travaux urgents suivants : 1. Réfection étanchéité toiture entrée principale suite à un rapport d'expert. Coût Fr. 19'467.90. 2. Assainissement des alentours du Clos-aux-Vaux, notamment suppression serres et couches. Ces travaux étaient en attente depuis 2004. Coût Fr. 15'554.65.
790930.301.03	TRAITEMENTS DU PERSONNEL D'ENTRETIEN Le nombre d'heures effectuées par le pool de conciergerie a dû être revu à la hausse et a été fixé à l'équivalent d'un poste à 39.16 %.
790931.316.00	FRAIS DE LOCAUX Prise en charge des frais non budgétés pour les nouveaux locaux, Billodes 18.
790943.434.19	PRODUITS DES OBSERVATIONS (TVA 6%) La chute du marché horloger durant l'année, fait apparaître une baisse de revenu de Fr. 1'131'000.-- par rapport au budget proposé.

## STATISTIQUE PAR NATURE

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>3 CHARGES</b>	<b>75'230'019.81</b>		<b>70'714'429.00</b>		<b>71'224'122.88</b>	
<b>30 CHARGES DU PERSONNEL</b>	<b>31'129'595.63</b>		<b>31'958'531.00</b>		<b>30'570'109.20</b>	
300 Autorités et commission	483'393.50		490'400.00		480'295.85	
301 Personnel administratif et exploitation	15'266'936.65		15'820'381.00		14'986'116.40	
302 Personnel enseignant	10'276'828.85		10'235'800.00		10'199'679.60	
303 Assurances sociales	2'126'520.75		2'191'280.00		2'053'989.20	
304 Caisse de pensions	2'015'822.75		2'205'200.00		1'940'291.20	
305 Accidents	256'403.75		268'990.00		254'323.95	
306 Prestations en nature	4'196.15		14'800.00		14'611.10	
307 Prestations aux retraités	471'629.00		447'200.00		428'507.00	
309 Autres charges de personnel	227'864.23		284'480.00		212'294.90	
<b>31 BIENS, SERVICES ET MARCHANDISES</b>	<b>14'406'037.13</b>		<b>15'204'355.00</b>		<b>13'413'890.66</b>	
310 Fourn. bureau, mat. enseignement, imprimés, mat. scolaire	492'806.64		543'370.00		483'429.20	
311 Mobilier, machines, véhicules	267'609.61		324'760.00		224'231.16	
312 Eau, énergie, combustibles	1'862'232.20		2'079'900.00		1'709'063.40	
313 Autres marchandises	1'948'738.14		2'311'350.00		1'987'183.60	
314 Entretien des immeubles	1'387'653.78		1'332'950.00		1'421'213.43	
315 Entretien objets mobiliers	139'135.85		170'780.00		181'121.09	
316 Loyers et fermages	943'276.19		948'180.00		753'455.45	
317 Déplacements	135'137.15		187'430.00		132'843.34	
318 Honoraires et assurances	6'999'948.79		7'144'350.00		6'366'967.99	
319 Frais divers	229'498.78		161'285.00		154'382.00	
<b>32 INTERETS PASSIFS</b>	<b>4'150'623.42</b>		<b>4'256'080.00</b>		<b>4'433'734.65</b>	
320 Intérêts Téléski SA	138.55					
321 Intérêts sur dettes à court terme	3'693.05		65'000.00		4'126.25	
322 Intérêts sur dettes à moyen et long terme	4'066'356.87		4'168'880.00		4'410'365.50	
329 Intérêts rémunérateurs SIPP	80'434.95		22'200.00		19'242.90	
<b>33 AMORTISSEMENTS</b>	<b>5'565'472.51</b>		<b>4'723'325.00</b>		<b>8'580'048.55</b>	
330 Patrimoine financier	1'011'960.71		1'086'080.00		1'604'156.87	
331 Patrimoine administratif - amortissements ordinaires	3'133'695.06		3'637'245.00		3'404'901.58	
332 Amortissements complémentaires	1'419'816.74				3'570'990.10	

## STATISTIQUE PAR NATURE

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
<b>35 DEDOMMAGEMENTS A DES COLLECTIVITES PUBLIQUES</b>	<b>1'525'102.60</b>		<b>1'159'300.00</b>		<b>1'055'037.35</b>	
350 Confédération	2'380.60		1'500.00		1'863.40	
351 Cantons	850'213.40		416'400.00		416'000.70	
352 Communes	672'508.60		741'400.00		637'173.25	
<b>36 SUBVENTIONS ACCORDEES</b>	<b>7'668'985.77</b>		<b>7'166'000.00</b>		<b>7'377'539.98</b>	
361 Cantons	4'031'282.70		3'662'300.00		3'439'219.81	
362 Communes	377'560.95		379'000.00		375'000.00	
364 Sociétés d'économie mixte	25'192.79		12'000.00		14'463.10	
365 Institutions privées	2'040'283.78		2'035'200.00		1'782'028.12	
366 Aides individuelles	1'194'665.55		1'077'500.00		1'766'828.95	
<b>38 ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX</b>	<b>5'890'275.03</b>		<b>1'469'466.00</b>		<b>1'412'862.20</b>	
380 Attributions aux financements spéciaux	5'890'275.03		1'469'466.00		1'412'862.20	
<b>39 IMPUTATIONS INTERNES</b>	<b>4'893'927.72</b>		<b>4'777'372.00</b>		<b>4'380'900.29</b>	
390 Imputations internes	4'893'927.72		4'777'372.00		4'380'900.29	
<b>4 REVENUS</b>		<b>76'809'600.87</b>		<b>71'762'504.00</b>		<b>76'944'116.36</b>
<b>40 IMPOTS</b>		<b>42'005'161.73</b>		<b>35'008'000.00</b>		<b>41'747'498.99</b>
400 Impôts sur revenu et fortune		25'957'517.28		23'038'000.00		24'679'072.44
401 Impôts sur capital et bénéfice		15'666'540.05		11'634'000.00		16'711'011.25
402 Impôts fonciers		281'057.00		250'000.00		262'784.45
406 Impôts sur la propriété		100'047.40		86'000.00		94'630.85
<b>41 PATENTES ET CONCESSIONS</b>		<b>47'796.75</b>		<b>56'300.00</b>		<b>48'042.45</b>
410 Patentes et concessions		47'796.75		56'300.00		48'042.45
<b>42 REVENUS DE BIENS</b>		<b>4'131'013.45</b>		<b>4'577'420.00</b>		<b>4'495'567.17</b>
420 Comptes bancaires		38'437.17		50'000.00		202'306.50
421 Créances		317'832.03		285'000.00		377'700.52
422 Capitaux du patrimoine financier		248'516.00		327'500.00		356'881.00
423 Immeubles du patrimoine financier		2'562'538.35		2'464'700.00		2'281'624.40

## STATISTIQUE PAR NATURE

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
425 Prêts du patrimoine administratif		658'215.00		1'096'400.00		977'021.75
427 Immeubles du patrimoine administratif		305'474.90		353'820.00		300'033.00
<b>43 CONTRIBUTIONS</b>		<b>16'191'555.77</b>		<b>16'242'187.00</b>		<b>16'279'540.59</b>
430 Contributions de remplacement		9'719.70		10'000.00		44'200.00
431 Emoluments administratifs		485'550.90		470'100.00		542'873.70
433 Contributions aux écolages		-930.00				6'530.00
434 Taxes de raccordement et autres redevances d'utilisation		11'088'121.68		11'469'617.00		11'503'958.22
435 Ventes		3'513'569.47		3'626'270.00		2'949'635.81
436 Dédommagements de tiers		1'005'120.12		564'200.00		1'146'986.61
438 Prestations de services pour investissements		74'765.30		85'000.00		71'796.25
439 Autres recettes		15'638.60		17'000.00		13'560.00
<b>44 PART A DES RECETTES ET CONTRIBUTIONS SANS AFFECTATION</b>		<b>164'995.20</b>		<b>97'000.00</b>		<b>105'820.65</b>
441 Part à des recettes cantonales		164'995.20		97'000.00		105'820.65
<b>45 DEDOMMAGEMENTS DE COLLECTIVITES PUBLIQUES</b>		<b>2'108'069.35</b>		<b>2'035'110.00</b>		<b>1'962'074.35</b>
451 Cantons		90'392.40		185'100.00		186'692.05
452 Communes		2'017'676.95		1'850'010.00		1'775'382.30
<b>46 SUBVENTIONS ACQUISES</b>		<b>7'077'093.35</b>		<b>7'099'900.00</b>		<b>7'823'085.95</b>
460 Confédération		117'950.05		155'900.00		87'040.05
461 Cantons		5'236'593.30		5'179'950.00		5'187'392.90
462 Communes		1'716'950.00		1'762'000.00		2'546'853.00
469 Autres subventions		5'600.00		2'050.00		1'800.00
<b>48 PRELEVEMENTS SUR LES FINANCEMENTS SPECIAUX</b>		<b>189'987.55</b>		<b>1'869'215.00</b>		<b>101'585.92</b>
480 Prélèvements sur les financements spéciaux		189'987.55		1'869'215.00		101'585.92
<b>49 IMPUTATIONS INTERNES</b>		<b>4'893'927.72</b>		<b>4'777'372.00</b>		<b>4'380'900.29</b>
490 Imputations internes		4'893'927.72		4'777'372.00		4'380'900.29

## STATISTIQUE PAR FONCTION

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
11 Législatif	9'039.25		8'000.00		22'580.15	
12 Exécutif	761'325.45	4'548.70	649'500.00	22'000.00	629'721.35	20'189.00
20 Finances et contributions	6'039'185.85	170'863.75	950'910.00	122'900.00	1'307'731.65	144'344.13
29 Autres administrations	2'956'853.52	314'255.02	2'865'700.00	302'170.00	3'109'705.06	346'536.15
30 Prestations aux retraités	551'629.00		543'200.00		524'507.00	
90 Tâches non ventilables	425'609.20	70'200.00	433'650.00	70'100.00	484'616.70	63'764.45
<b>TOTAL ADMINISTRATION</b>	<b>10'743'642.27</b>	<b>559'867.47</b>	<b>5'450'960.00</b>	<b>517'170.00</b>	<b>6'078'861.91</b>	<b>574'833.73</b>
101 Justice	910'791.60	661'785.80	930'500.00	654'200.00	935'031.20	731'486.80
113 Corps de police	1'507'467.60	111'366.05	1'872'910.00	126'500.00	1'786'090.30	170'352.50
140 Police du feu	987'918.25	5'729.25	1'020'800.00	12'100.00	948'278.15	8'514.10
151 Instruction militaire	5'823.75	8'760.00	5'700.00	8'700.00	4'985.20	8'760.00
160 Protection civile	169'584.55	9'719.70	180'050.00	10'000.00	202'464.70	56'728.70
<b>TOTAL SECURITE PUBLIQUE</b>	<b>3'581'585.75</b>	<b>797'360.80</b>	<b>4'009'960.00</b>	<b>811'500.00</b>	<b>3'876'849.55</b>	<b>975'842.10</b>
200 Jardins d'enfants	1'335'939.15	461'232.40	1'322'080.00	448'400.00	1'291'749.60	445'215.20
210 Ecole primaire	6'208'458.40	1'910'251.35	6'317'460.00	1'963'950.00	5'961'731.64	1'832'976.75
212 Ecole secondaire, moyen	8'365'110.89	3'692'748.90	8'449'040.00	3'700'900.00	8'338'767.13	3'715'659.60
216 Bâtiments scolaires	1'366'124.72	1'366'124.72	1'533'360.00	1'533'360.00	1'370'332.90	1'370'332.90
219 Dépenses non ventilables pour écoles publiques	648'646.10	494'706.85	565'780.00	427'740.00	569'965.61	472'877.30
239 Formation professionnelle	27'940.00		16'100.00		16'100.00	
260 Ecole technique		16'450.00		16'100.00		
292 Formation des adultes	1'425.50		2'000.00		1'424.00	
<b>TOTAL ENSEIGNEMENT</b>	<b>17'953'644.76</b>	<b>7'941'514.22</b>	<b>18'205'820.00</b>	<b>8'090'450.00</b>	<b>17'550'070.88</b>	<b>7'837'061.75</b>
300 Bibliothèques	710'173.79	104'970.80	714'410.00	92'400.00	671'720.27	104'067.00
301 Musées	3'127'674.03	323'091.40	2'523'220.00	1'925'000.00	2'186'139.08	263'131.50
302 Théâtre - concerts	264'579.80	74'150.25	289'390.00	70'000.00	380'395.35	69'964.00
309 Autres tâches culturelles	851'845.90		807'103.00		728'270.30	
310 Protection Sites et Monuments			15'000.00		1'392.00	
330 Parcs publics, zone de verdure	592'410.88	1'493.00	744'070.00	2'000.00	554'419.92	6'442.40
340 Sports	1'791'182.59	594'649.75	1'897'770.00	576'100.00	2'752'112.81	536'018.10
350 Autres loisirs	208'332.80	35'373.00	225'611.00	43'400.00	279'959.65	33'011.00
390 Eglises	184'969.90	80'342.45	220'100.00	97'300.00	378'607.90	72'879.15

## STATISTIQUE PAR FONCTION

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008			
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus		
<b>TOTAL</b>	<b>CULTURE - LOISIRS</b>		<b>7'731'169.69</b>	<b>1'214'070.65</b>	<b>7'436'674.00</b>	<b>2'806'200.00</b>	<b>7'933'017.28</b>	<b>1'085'513.15</b>
	460	Service médical des écoles	604'848.30	310'075.20	632'250.00	256'900.00	554'539.04	317'589.30
	470	Contrôle denrées alimentaires	16'430.40		8'000.00		8'020.00	
<b>TOTAL</b>	<b>SANTE</b>		<b>621'278.70</b>	<b>310'075.20</b>	<b>640'250.00</b>	<b>256'900.00</b>	<b>562'559.04</b>	<b>317'589.30</b>
	540	Aide à la jeunesse	989'514.66	51'112.20	1'002'000.00	55'000.00	855'120.62	45'790.80
	580	Agence AVS	144'019.60	51'000.15	147'900.00	52'800.00		
	581	Aide aux indigents	4'462'219.20	307'305.10	4'367'030.00	248'660.00	5'011'466.24	300'211.55
	582	Office du Travail	32'105.25		21'950.00		165'515.45	25'090.80
	589	Autres tâches d'assistance	56'268.30		197'000.00		31'917.80	
<b>TOTAL</b>	<b>PREVOYANCE SOCIALE</b>		<b>5'684'127.01</b>	<b>409'417.45</b>	<b>5'735'880.00</b>	<b>356'460.00</b>	<b>6'064'020.11</b>	<b>371'093.15</b>
	620	Routes communales	3'623'400.81	241'623.05	3'403'370.00	281'000.00	3'146'361.12	225'517.20
	650	Chemins de fer privés	23'520.00		18'000.00		17'350.00	
	651	Entreprises de trafic local	921'591.20		930'000.00		901'098.00	
	670	Places d'aviation	54'500.00		54'500.00		54'500.00	
<b>TOTAL</b>	<b>TRAFFIC</b>		<b>4'623'012.01</b>	<b>241'623.05</b>	<b>4'405'870.00</b>	<b>281'000.00</b>	<b>4'119'309.12</b>	<b>225'517.20</b>
	700	Approvisionnement en eau	4'856'937.95	4'856'937.95	4'275'000.00	4'275'000.00	3'794'484.71	3'794'484.71
	710	Protection des eaux	1'613'784.67	1'613'784.67	1'806'695.00	1'806'695.00	1'704'806.22	1'704'806.22
	711	Evacuation des eaux claires	7'540.00		7'540.00		7'540.00	
	720	Traitement des déchets	2'100'501.45	2'100'501.45	2'158'740.00	2'158'740.00	2'094'458.05	2'094'458.05
	721	Traitement des déchets	641'422.50	59'605.30	546'980.00	58'000.00	619'347.25	66'606.70
	740	Cimetière	305'585.55	96'211.83	334'100.00	100'000.00	539'352.27	94'288.55
	770	Protection de la nature	9'913.75		5'000.00		4'810.00	
	780	Toilettes publiques	21'811.60	2'940.00	20'700.00	2'900.00	17'126.30	2'940.00
	790	Aménagement du territoire	1'057'078.60	63'526.70	873'470.00	80'500.00	1'103'139.14	96'109.35
	791	Plans de développement	5'267.00		50'000.00		49'413.00	
	792	Construction de logements	41'972.80		46'000.00		42'053.40	
<b>TOTAL</b>	<b>ENVIRONNEMENT</b>		<b>10'661'815.87</b>	<b>8'793'507.90</b>	<b>10'124'225.00</b>	<b>8'481'835.00</b>	<b>9'976'530.34</b>	<b>7'853'693.58</b>
	803	Lutte contre les épizooties	17'400.00		20'400.00		17'760.00	
	812	Forêts communales	893'061.13	810'568.37	908'290.00	802'920.00	778'644.80	718'269.88

## STATISTIQUE PAR FONCTION

Désignation	Comptes 2009		Budget 2009		Comptes 2008	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
830 Tourisme	124'202.75		113'000.00		108'604.55	
840 Industrie, artisanat, commerce	1'951'433.05	1'870'050.15	3'090'600.00	3'001'000.00	3'319'597.75	3'216'231.15
860 Électricité	1'679'167.90	2'750'645.19	1'129'800.00	2'566'700.00	1'118'118.35	2'499'399.86
<b>TOTAL ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>4'665'264.83</b>	<b>5'431'263.71</b>	<b>5'262'090.00</b>	<b>6'370'620.00</b>	<b>5'342'725.45</b>	<b>6'433'900.89</b>
900 Impôts	794'292.43	42'302'604.96	830'500.00	35'287'000.00	918'692.04	42'097'645.69
921 Péréquation canton-commune		1'716'950.00		1'762'000.00		2'546'853.00
932 Part communale aux patentes		16'238.00		20'300.00		20'187.45
933 Part communale aux droits cantonaux		164'995.20		97'000.00		105'820.65
940 Intérêts	4'150'623.42	725'806.87	4'256'080.00	801'470.00	4'433'734.65	1'089'007.07
941 Frais d'emprunts et émissions	5'000.00		24'100.00		13'255.55	
942 Immeubles locatifs, part.financière	2'154'581.90	2'801'644.35	2'296'700.00	2'850'900.00	2'368'866.10	2'554'775.45
943 Domaines patrimoine financier	64'189.65	1'547'102.89	69'580.00	1'032'799.00	77'436.65	1'011'657.75
990 Postes non ventilables	1'795'791.52	1'835'558.15	1'965'740.00	1'938'900.00	1'908'194.21	1'843'124.45
<b>TOTAL FINANCES - IMPOTS</b>	<b>8'964'478.92</b>	<b>51'110'900.42</b>	<b>9'442'700.00</b>	<b>43'790'369.00</b>	<b>9'720'179.20</b>	<b>51'269'071.51</b>
<b>TOTAL</b>	<b>75'230'019.81</b>	<b>76'809'600.87</b>	<b>70'714'429.00</b>	<b>71'762'504.00</b>	<b>71'224'122.88</b>	<b>76'944'116.36</b>
<b>DIFFERENCE</b>	<b>-1'579'581.06</b>		<b>-1'048'075.00</b>		<b>-5'719'993.48</b>	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>				
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>6'999'007.41</b>		<b>11'260'500.00</b>	<b>7'620'103.72</b>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		<b>51'282.50</b>	<b>0.00</b>	<b>818'186.05</b>
<b>TOTAL</b>	<b>6'947'724.91</b>		<b>11'260'500.00</b>	<b>6'801'917.67</b>
<b>DEPENSES COMMUNE</b>				
	<b>6'999'007.41</b>		<b>10'715'500.00</b>	<b>7'620'103.72</b>
500 TERRAINS NON BÂTIS	5'586.20		0.00	0.00
501 OUVRAGES GENIE CIVIL	3'528'256.14		5'430'000.00	3'692'645.50
503 BATIMENTS	1'288'524.70		3'857'500.00	2'152'572.50
506 MOBILIER - MACHINES - VEHICULES	1'913'569.11		1'063'000.00	1'146'606.17
523 PROPRES ETABLISSEMENTS	39'750.00		0.00	0.00
524 SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE	0.00		0.00	325'007.00
581 NON VALEURS	223'321.26		365'000.00	303'272.55
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>				
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>6'999'007.41</b>		<b>11'260'500.00</b>	<b>7'295'096.72</b>
<b>500 TERRAINS NON BÂTIS</b>	<b>5'586.20</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
500.001 ACHAT TERRAIN AU MARAIS DU COL-DES-ROCHES CREDIT EXTRA-BUDG. 53'000.-- DU 16.06.2009	123.300	2'786.20		
500.002 ACHAT TERRAIN A LA BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 6'500.-- DU 25.11.2009	123.300	2'800.00		
<b>501 OUVRAGES GENIE CIVIL</b>				
	<b>3'528'256.14</b>		<b>5'430'000.00</b>	<b>3'692'645.50</b>
501.004 CIMETIERE, CONSTRUCTION ET REFECTION DE MURS CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	141.109			122'696.15
501.005 CIMETIERE, MUR DE SOUTENEMENT CREDIT C.C. 22'000.-- DU 19.08.2009	141.109	21'320.20		
501.006 URBANISME, CREATION ZONES 30KM/H (CONCORDE/CALAME/BEAU-SITE) CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--	141.000			61'518.55
501.007 URBANISME, CREATION ZONES 30KM/H CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--	141.000	20'278.70	60'000.00	
501.010 CREATION PLACES DE PARC A LA RUE DU COLLEGE CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 05.06.2008	141.000	4'342.90		66'411.90

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation		COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
		DEPENSES	RECETTES		
501.011 REFECTION DE LA RUE DU JARDIN	141.000				207'286.75
CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 05.06.2008					
501.012 REFECTION DU RESEAU ROUTIER	141.000	56'296.40			144'261.00
CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 02.07.2008					
501.013 REFECTION DU RESEAU DES TROTTOIRS	141.000				135'646.35
CREDIT EXTRA-BUDG. 136'000.-- DU 02.07.2008					
501.014 REFECTION DU RESEAU ROUTIER, 2EME ETAPE	141.000	253'381.30			
CREDIT EXTRA-BUDG. 418'000.-- DU 25.08.2009					
501.015 REFECTION DU RESEAU DES TROTTOIRS, 2EME ETAPE	141.000	28'092.35			
CREDIT EXTRA-BUDG. 72'000.-- DU 25.08.2009					
501.020 REFECTION DE LA RUE DU CORBUSIER	141.000	250'598.00			
CREDIT EXTRA-BUDG. 280'000.-- DU 04.02.2009					
501.022 REFECT. PARTIE SUPERIEURE RUE DES FIOTTETS	141.000	75'896.20			661'397.45
CREDIT EXTRA-BUDG. 760'000.-- DU 31.01.2008					
501.023 PARVIS DU TEMPLE	141.000				19'296.30
CREDIT EXTRA-BUDG. 395'000.-- DU 23.11.2006					
501.025 PLACE REBROUSSEMENT SAIGNOLES	141.000	26'770.05			
CREDIT EXTRA-BUDG. 185'000.-- DU 24.08.2005					
501.027 ABRIS BUS 2008	146.030				32'138.60
CREDIT BUDGETAIRE 32'000.--					
501.028 REAMENAGEMENT RUE ALBERT-PIGUET	141.000	9'412.35			270'216.45
CREDIT EXTRA-BUDG. 260'000.-- DU 02.07.2008					
501.031 TRAVAUX DE ROUTES 2008	141.000				134'290.50
CREDIT BUDGETAIRE 120'000.--					
501.032 TRAVAUX DE ROUTES 2009	141.000	155'723.60		150'000.00	
CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--					
501.033 POSTE D'ECLAIRAGE GIRATOIRE BAS DU CRET	141.000	25'073.80			
CREDIT C.C. 36'300.-- DU 19.08.2009					
501.036 ABRIS BUS 2009	146.030	20'945.10		25'000.00	
CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--					
501.040 REGULATION DU CARREFOUR RUE DES GIRARDET / COMBE-GIRARD	141.000				50'713.90
CREDIT EXTRA-BUDG. 235'000.-- DU 03.07.2007					
501.050 REFECT. CHAUSSEE RUE DES BILLODES	141.000				45'581.20
CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 22.02.2006					
501.051 REFECT. CHAUSSEE ET TROTTOIRS RUE DES BILLODES, 2EME ETAPE	141.000				48'678.95
CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 24.01.2007					

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation		COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
		DEPENSES	RECETTES		
501.066 MALPIERRES CENTRE 2EME ETAPE, ACCES PROVISOIRE CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	141.000	53'383.95		50'000.00	
501.072 VOIRIE, ESCALIER BEAU-SEJOUR INFERIEUR CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	141.000				118'320.35
501.080 ECOLE SECONDAIRE, TRAVAUX PARC COLLEGE BEAU-SITE CREDIT C.C. 30'000.-- DU 17.09.2009	141.006	29'473.95			
501.106 ROUTE DE BELLEVUE, REFECTION DE LA CHAUSSEE, 1ERE ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 2'160'000.-- DU 05.03.2009	141.000	1'447'870.85		1'500'000.00	
501.155 CANALISATION ROUTE DE BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 240'000.-- DU 05.03.2009	141.052	28'076.65			
501.179 REMPLACEMENT CONDUITES PARTIE SUPERIEURE RUE DES FIOTTETS CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 31.01.2008	141.052				195'859.90
501.180 ACTIFLO, TRAITEMENT DES EAUX PLUVIALES PARASITES CREDIT EXTRA-BUDG. 6'130'000.-- DU 27.11.2007	141.052	203'894.40		1'020'000.00	31'454.20
501.181 ASSAINISSEMENTS COLLECTEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 400'000.-- DU 02.07.2008	141.052				417'491.00
501.182 ASSAINISSEMENTS COLLECTEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 320'000.-- DU 04.02.2009	141.052	252'380.10		400'000.00	
501 VOIRIE, DECHETTERIE CENTRALISEE AU CRÊT-DU-LOCLE				250'000.00	
501 URBANISME, ANCIENNE POSTE, 1ERE ETAPE				850'000.00	
501 URBANISME, REGULATION ET MODERATION DE TRAFIC EN VILLE, CONTRÔLE D'ACCES OUEST				170'000.00	
501 ECOLE PRIMAIRE, PLACES DE JEUX POUR LES COLLEGES				25'000.00	
501 VOIRIE, JEUX PUBLICS				30'000.00	
501 URBANISME, BIED COUVERT SECTEUR OUEST				700'000.00	
501 URBANISME, LES PRIMEVERES (VIRAGE)				200'000.00	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
<b>TRAVAUX EAUX</b>		<b>565'045.29</b>	<b>545'000.00</b>	<b>929'386.00</b>
501.906 CHANTIER FIOTTETS CREDIT EXTRA-BUDG. 375'000.-- DU 22.02.2007	141.891	25'351.85		267'010.96
501.907 BRANCHEMENTS 2008 CREDIT EXTRA-BUDG. 95'000.-- DU 22.02.2007	141.901			90'046.97
501.908 FUITES LE CORBUSIER CREDIT EXTRA-BUDG. 110'000.-- DU 22.02.2007	141.891	95'441.00		
501.919 RESERVOIR VOISINAGE CREDIT EXTRA-BUDG. 3'100'000.-- DU 20.04.2005	141.870			453'017.65
501.932 CHANTIER BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 04.02.2009	141.870	24'539.07		
501.933 CHANTIER JEANNERET CREDIT BUDGETAIRE 110'000	141.891	143'975.18	110'000.00	
501.942 EAU, REFECTION CUVE DE MELANGE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	141.880	31'526.00	35'000.00	
501.943 EAU, TELETRANSMISSION LES RONDES CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	141.910	12'191.20	30'000.00	
501.944 EAU, BRANCHEMENTS 2009 CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	141.900	111'641.02	100'000.00	
501.948 EAU, EXTENSIONS MINEURES RESEAU CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	141.890	74'000.00	100'000.00	
501.954 EAU, MALPIERRES CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 24.02.2005	141.891	46'379.97		
501.961 RENOUVELLEMENT CAPTAGE COMBE-GIRARD CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	141.880			5'863.55
501.962 EXTENSIONS MINEURES DU RESEAU CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	141.890			74'357.29
501.963 MINI RESEAU DES COMBES CREDIT BUDGETAIRE 80'000.--	141.890			21'999.01
501.964 MINI RESEAU DU CHAUFFAUD CREDIT BUDGETAIRE 70'000.--	141.890			17'090.57
501 S.I. MISE A JOUR TOPOLOGIE			20'000.00	
501 S.I. EAU DEPLACEMENT CONDUITE ET REFECTION (BELLEVUE 26-46)			150'000.00	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
<b>503 IMMEUBLES LOCATIFS</b>		<b>673'608.10</b>	<b>630'000.00</b>	<b>1'173'117.15</b>
503.001 HOTEL-DE-VILLE 3, TRAVAUX CREDIT C.C. 50'000.-- DU 03.06.2009	123.620	50'204.05		
503.008 CRET-VAILLANT 28, TRAVAUX REMONTEE D'EAU CREDIT C.C. 23'000.-- DU 09.09.2009	123.511	22'321.00		
503.009 REMPLACEMENT CHAUDIERE+EAU CHAUDE CENTRALE CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--	123.641	161'582.15	160'000.00	
503.010 FOYER 18, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 105'000.--	123.636	77'764.05	105'000.00	
503.011 FOYER 14-16, REFECTION DES VOLETS CREDIT BUDGETAIRE 165'000.--	123.637	163'583.40	165'000.00	
503.012 GARAGE HENRI-PERRET, REFECTION DES TOITURES PLATES CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	123.630			22'287.30
503.013 FOYER 14-16, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--	123.635			145'897.65
503.014 GERARDMER 10-12, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 120'000.--	123.640			124'186.45
503.028 TERTRE 11-13 & 15-17, ISOLATION DES FACADES + REMPL. FENETRES CREDIT EXTRA-BUDG. 1'155'000.-- DU 10.05.2007	123.616			602'025.35
503.030 TERTRE 11-13, INSTALLATION EAU CHAUDE CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	123.617			93'256.90
503.051 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2008 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	123.607			48'013.00
503.052 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2009 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	123.607	49'514.00	50'000.00	
503.057 PRIMEVERES 1-3, REFECTION DES FACADES ET REMPL. VOLETS CREDIT BUDGETAIRE 170'000.--	123.642			137'450.50
503.190 DIVERS IMMEUBLES, CREATION DE GRANDS APPARTEMENTS CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	123.650	148'639.45	150'000.00	
<b>503 BATIMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>		<b>614'916.60</b>	<b>3'227'500.00</b>	<b>979'455.35</b>
503.062 ASSAINISSEMENT ANCIENNE POSTE, GROS-ŒUVRES CREDIT EXTRA-BUDG. 2'990'000.-- DU 25.06.2009	143.511	31'802.80		
503.063 ASSAINISSEMENT ANCIENNE POSTE, SECOND-ŒUVRE CREDIT EXTRA-BUDG. 595'000.-- DU 25.06.2009	143.511	50'918.80		

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation		COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
		DEPENSES	RECETTES		
503.069	TEMPLE, REFECTION DES FACADES EXTERIEURES ET MURS INTERIEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 270'000.-- DU 16.04.2008	143.396	51'190.85		245'781.50
503.075	BILLODES 52, REMPLACEMENT PORTES GARAGES, DERNIERE ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 75'000.--	143.389			79'946.65
503.076	BILLODES 52, GARAGE-VOIRIE, ASSAINISSEMENT SOUS-STATION CAD CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.391			51'194.15
503.077	M.-A. CALAME 6-10, RENOVATION SALLE CONFERENCE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	143.379			34'260.45
503.082	CASINO, ASSAINISSEMENT DISTRIBUTEUR CAD SECONDAIRE CREDI BUDGETAIRE 50'000.--	143.390			49'350.00
503.084	MONTPUGIN 4, CHANGEMENT DE LA CHAUDIERE CREDIT C.C. 23'000.-- DU 02.04.2008	143.506			22'543.05
503.086	HALLE POLYVALENTE, REFECTION DU REVETEMENT EN PLEIN AIR CREDIT BUDGETAIRE 110'000.--	143.508			108'785.10
503.113	REMPLACEMENT TUYAUTERIE D'ALIMENTATION LOCAL TECHNIQUE CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--	143.500			66'581.85
503.114	PISCINE-PATINOIRE, BARRIERE+RENOVATION PLONGEOIR CREDIT BUDGETAIRE 85'000.--	143.501	94'995.70	85'000.00	
503.140	CHÂTEAU DE MONTS, REMISE EN ETAT DE L'ALLEE + PAVAGE ACCES CREDIT BUDGETAIRE 205'000.--	143.395			210'414.50
503.150	COLLEGE D.-JEANRICHARD 9, RENOV. SALLE D'ECONOMIE FAMILIALE CREDIT BUDGETAIRE 60'000.-- + CREDIT C.C. 16'000.-- DU 04.08.2008	143.370			76'709.50
503.161	COLLEGE DES GIRARDET, REMPLACEMENT DES CHAUDIERES CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.370			30'758.70
503.179	COLLEGE DES JEANNERET, TOITURE PLATE ANNEXE EST CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.376	46'311.50	50'000.00	
503.180	COLLEGES D.-JEANRICHARD, SECURITE COURS DE COLLEGES CREDIT C.C. 12'000.-- DU 17.09.2008	143.370	1'778.10		3'129.90
503.181	COLLEGE D.-JEANRICHARD 9, CREATION D'UNE SALLE DE REUNION CREDIT BUDGETAIRE 45'000.--	143.370	48'318.60	45'000.00	
503.182	COLLEGE D.-JEANRICHARD 11, LUCARNES+SOUS-COUVERTURE CREDIT BUDGETAIRE 175'000.--	143.375	175'552.55	175'000.00	
503.185	TECHNICUM 21, REFECTION FACADES CREDIT BUDGETAIRE 90'000.--	143.382	89'674.55	90'000.00	
503.650	CENTRE FORESTIER INTERCOMMUNAL CREDIT EXTRA-BUDG. 1'488'000.-- DU 08.04.2009	143.037	24'373.15	832'500.00	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
503 COLLEGE JEHAN-DROZ, ASSAINISSEMENT ENERGETIQUE			1'150'000.00	
503 JAMBE-DUCOMMUN 5-13, ISOLATION DES FACADES SUD, EST ET OUEST			800'000.00	
<b>506 MOBILIER, MACHINES, VEHICULES</b>		<b>1'913'569.11</b>	<b>1'063'000.00</b>	<b>1'146'606.17</b>
506.005 CHANCELLERIE, COMPACTUS ET ARMOIRE POUR ARCHIVES CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.015	35'201.95	50'000.00	
506.010 INFORMATIQUE, CHANGEMENT DE LICENCE CREDIT C.C. 49'000.-- DU 23.12.2008	146.010			48'839.25
506.011 MATERIEL INFORMATIQUE 2009 CREDIT BUDGETAIRE 125'000.--	146.010	120'269.51	125'000.00	
506.017 MATERIEL INFORMATIQUE 2008 CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	146.010			43'457.60
506.019 PROMOTION DE LA VILLE, PANNEAUX D'INFORMATION ELECTRIQUES CREDIT EXTRA-BUDG. 210'000.-- DU 27.05.2009	146.013	197'690.17	125'000.00	
506.023 PROMOTION DE LA VILLE, PANNEAUX D'ENTREES DE VILLE UNESCO CREDIT C.C. 10'000.-- DU 08.11.2007	146.014			1'384.50
506.032 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX DES CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	146.062			19'863.85
506.033 ECOLE PRIMAIRE, PLACES DE JEUX POUR LES COLLEGES CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.062	23'887.20		
506.034 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX DES CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	146.062	20'435.20	20'000.00	
506.052 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE COLLEGES D.-J ET B.-S. CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--	146.010			128'612.49
506.053 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.010			19'863.43
506.054 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE B. JEUNES, MBAL, CLINIQUE CREDIT DU C.C. 50'000.-- DU 03.06.09	146.010	48'732.15		
506.058 SERVICE DU PERSONNEL, LOGICIEL DE GESTION DE TEMPS CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	146.017			40'406.85
506.059 SERVICE DU PERSONNEL, LOGICIEL DE GESTION DE TEMPS CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.017	14'386.20	50'000.00	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
506.063 REMPLACEMENT VEHICULE DU GARDE FORESTIER CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.036			38'300.00
506.071 MUSEE D'HORLOGERIE, SURVEILLANCE CREDIT BUDGETAIRE 110'000.--	146.054			109'128.60
506.072 MUSEE D'HORLOGERIE, CINQUANTENAIRE CREDIT EXTRA-BUDG. 740'000.-- DU 02.10.2008	146.029	584'039.30		149'790.10
506.076 CLINIQUE DENTAIRE SCOLAIRE, LOGICIEL INFORMATIQUE CREDIT BUDGETAIRE 23'000.--	146.079	19'337.20	23'000.00	
506.077 SERVICES SOCIAUX, AMENAGEMENT BUREAU DE RECEPTION CREDIT C.C. 15'000.-- DU 27.02.2008	146.021			13'689.75
506.082 GARAGE, REMPLACEMENT D'UN LIFT A CISEAUX CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	146.022	43'158.35	40'000.00	
506.202 VOIRIE, ACHAT DE MOLOCKS (CONTENEURS DECHETS RECYCLABLES) CREDIT EXTRA-BUDG. 260'000.-- DU 05.09.2007	146.030			29'300.40
506.203 DECHETTERIES DE QUARTIER - 2EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 130'000.--	146.030			126'897.15
506.204 DECHETTERIES DE QUARTIER - 3EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--	146.030	51'631.50	60'000.00	
506.220 VOIRIE, JEUX PUBLICS CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.030	16'574.45		
506.226 VOIRIE, CHASSE-NEIGE JEEP CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	146.030	19'462.55	20'000.00	
506.233 URBANISME, REMPLACEMENT VEHICULE DE SERVICE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.034	29'212.95	30'000.00	
506.244 URBANISME, REMPLACEMENT VEHICULE DE SERVICE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.034			25'000.00
506.250 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE IVECO CREDIT EXTRA-BUDG. 283'000.-- DU 16.06.2009	146.030	27'395.95		
506.251 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE GRUE SCANIA CREDIT BUDGETAIRE 90'000.--	146.030	97'482.20	90'000.00	
506.252 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE SAURER D 290 CREDIT BUDGETAIRE 230'000.--	146.030	237'177.00	230'000.00	
506.253 VOIRIE, REMPLACEMENT DE JEUX CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.030			65'716.10
506.257 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE CHEF VOIRIE CREDIT BUDGETAIRE 38'000.--	146.030			32'780.00

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation		COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
		DEPENSES	RECETTES		
506.258 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE CHEF-ADJOINT VOIRIE CREDIT C.C. 35'000.-- DU 02.04.2008	146.030				29'795.00
506.259 VOIRIE, REMPLACEMENT JEEP CREDIT BUDGETAIRE 45'000.--	146.030				45'400.00
506.263 POLICE, SIGNALISATION LUMINEUSE REMPL. AMPOULES PAR DES LED CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.039	49'963.00		50'000.00	
506.265 POLICE, SIGNALISATION 2008 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.039				28'980.10
506.266 POLICE, SIGNALISATION 2009 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.039	29'930.10		30'000.00	
506.271 PISCINE-PATINOIRE, SYSTEME D'ENTREE CREDIT C.C. 45'000.-- DU 16.02.2009	146.033	38'580.25			
506.272 PISCINE-PATINOIRE, COMPRESSEUR 2-PASSERELLE CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.033	5'545.80		50'000.00	
506.275 TERRAINS DE SPORTS, TRACTEUR POUR STADES AVEC FAUCHEUSE CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--	146.035				60'650.00
506.276 TERRAINS DE SPORTS, STADE DES JEANNERET, SONO ET AFFICHAGE CREDIT C.C. 20'000.-- DU 13.08.2008	146.035	13'130.00			8'622.15
506.280 STANDS DE TIR, CIBLES DE RECUPERATEURS DE BALLEES CREDIT C.C. 48'000.-- DU 12.11.2008	146.097	36'678.15			
506.285 CHÂTEAU DES MONTS, RENOUVELLEMENT TRACTEUR-TONDEUSE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.029	29'000.00		30'000.00	
506.310 TECHNICUM 21, AMENAGEMENT DIVERS BUREAUX CREDIT C.C. 37'000.-- DU 03.07.2009	143.382	34'946.85			
506.315 TRAVAUX PREPARATOIRES ARSENAL - UNESCO CREDIT C.C. 45'000.-- DU 08.07.2009	146.026	42'310.16			
506.500 SIGNALETIQUE POUR PIETONS CREDIT C.C. 20'000.-- DU 14.10.2009	146.039	16'605.40			
506.858 COMPTEURS EAU 2009 CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	141.941	30'805.57		40'000.00	
506.859 ACHAT COMPTEURS & DISPOSITIF DE COMPTAGE CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--	146.941				32'196.65
506.871 TELETRANSMISSION PUIITS DE L'EST + PILLICHODY CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--	141.881				47'932.20

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
<b>523 PROPRES ETABLISSEMENTS</b>			<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
523.005 ACHAT ACTIONS NEODE CREDIT C.C. 39'750.-- DU 08.04.2009	153.075	39'750.00		
<b>524 SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE</b>			<b>0.00</b>	<b>325'007.00</b>
524.000 PARTICIPATION AUGMENTATION CAPITAL-ACTIONS TRN CREDIT EXTRA-BUDG. 325'007.-- DU 11.12.2008	154.050			325'007.00
<b>581 NON-VALEURS</b>			<b>365'000.00</b>	<b>303'272.55</b>
581.115 ETUDE INVEST. PGEE CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 05.04.2000	179.040		50'000.00	8'963.60
581.126 MUSEE DES BEAUX-ARTS, ETUDE REAMENAGEMENT CREDIT BUDGETAIRE 55'000.-- + CREDIT C.C. 7'000.-- DU 10.12.2008	179.115	11'362.56		55'952.00
581.132 ETUDE UNESCO CREDIT EXTRA-BUDG. 160'200.-- DU 15.09.2005	179.037	26'000.00		4'709.00
581.133 ETUDE ZONE CRET-DU-LOCLE CREDIT EXTRA-BUDG. 173'600.-- DU 08.03.2006	179.032	51'087.40		
581.141 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2008 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	179.080			61'873.00
581.142 ETUDE COMPL. REAMENAGEMENT PLAINE DU COL-DES-ROCHES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	179.114	254.00	20'000.00	
581.143 PLAN DE MOBILITE (ADMIN., CONTACT ENTREPRISES + MESURES) CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	179.113			17'000.00
581.144 SUITE PARTICIPATION CONCOURS IDEES EUROPAN CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	179.073			48'396.70
581.145 PARTICIPATION CONCOURS IDEES EUROPAN CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 15.12.2006	179.073			49'349.60
581.149 MODIFICATION PARTIELLE PLAN D'AFFECTATION MALPIERRES-SUP. CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	179.116	4'590.00	25'000.00	
581.151 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC, 2EME ETAPE CREDIT C.C. 50'000.-- DU 21.02.2008	179.141			45'128.65
581.152 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC, ADAPTATION DU PROJET CREDIT C.C. 15'000.-- DU 28.08.2008	179.141	2'560.70		11'900.00

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation		COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
		DEPENSES	RECETTES		
581.160 UNESCO, MANIFESTATION CREDIT C.C. 20'000.-- DU 03.06.2009	179.038	23'656.85			
581.162 UNESCO, CEREMONIE CREDIT C.C. 16'900.-- DU 28.09.2009	179.038	11'220.75			
581.165 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2009 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	179.080	24'989.00	50'000.00		
581.170 FONDATION LA BOURDONNIERE, SUBV. ASSAINISSEMENT SITUATION CREDIT EXTRA-BUDG. 67'600.-- DU 09.02.2010	179.145	67'600.00			
581 URBANISME, AIDE A LA RENOVATION D'APPARTEMENTS			200'000.00		
581 URBANISME, ETUDE UNESCO			20'000.00		
<b>RECETTES COMMUNE</b>		<b>51'282.50</b>	<b>0.00</b>	<b>818'186.05</b>	
631 FACTURATION A DES TIERS		8'000.00	0.00	68'249.95	
660 SUBVENTIONS FEDERALES		0.00	0.00	47'140.00	
661 SUBVENTIONS CANTONALES		23'910.00	0.00	580'667.00	
669 AUTRES SUBVENTIONS		19'372.50	0.00	122'129.10	
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>					
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		<b>51'282.50</b>	<b>0.00</b>	<b>818'186.05</b>	
<b>631 FACTURATION A DES TIERS</b>		<b>8'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>68'249.95</b>	
631.150 PARTICIPATION VITEOS SA, PARVIS DU TEMPLE	141.000			32'000.000	
631.151 PARTICIPATION GIRATOIRE SAIGNOLES	141.000			158'853.450	
631.155 PARTICIPATION TECHNOCORP HOLDING SA, REFECTION RUE DU JARDIN	141.000	8'000.000			
631.900 PARTICIPATION INVEST. VOISINAGE	141.870			-122'603.50	
<b>660 SUBVENTIONS FEDERALES</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>47'140.00</b>	
660.042 SUBV. CENTIME CLIMATIQUE TERTRE 11-13-15-17	123.616			47'140.00	

## INVESTISSEMENTS 2009

Désignation	COMPTES 2009		BUDGET 2009	COMPTES 2008
	DEPENSES	RECETTES		
<b>661 SUBVENTIONS CANTONALES</b>		<b>23'910.00</b>	<b>0.00</b>	<b>580'667.00</b>
661.040 SUBV. NE S/INVEST. ANCIENNE POSTE	143.511	13'380.00		
661.045 SUBV. LIAISON FIBRE OPTIQUE COLLEGES	146.010			20'000.00
661.063 SUBV. COLLECTEURS RUES ALBERT-PIAGET ET DES JEANNERET	141.052			95'225.00
661.110 SUBV. CANTONALE REFECTION FACADE TEMPLE	143.396	10'530.00		35'170.00
661.940 SUBV. RESERVOIR VOISINAGE	141.882			430'272.00
<b>669 AUTRES SUBVENTIONS</b>		<b>19'372.50</b>	<b>0.00</b>	<b>122'129.10</b>
669.455 PARTICIPATION DU CLUB DES LOISIRS, REMPL. DE JEUX	146.030			12'000.00
669.710 TAXE EQUIPEMENTS MALPIERRES	141.000	12'644.45		69'847.50
669.711 TAXE EQUIPEMENTS MALPIERRES - STEP	141.052	6'728.05		40'281.60

## INVESTISSEMENTS - STATISTIQUE PAR FONCTION

	Désignation	COMPTES 2009		COMPTES 2008	
		DEPENSES	RECETTES	DEPENSES	RECETTES
	20 Finances et contributions	39'750.00		325'007.00	
	29 Autres administrations	596'916.73		624'701.27	32'000.00
<b>TOTAL</b>	<b>A MINISTRATION</b>	<b>636'666.73</b>	<b>0.00</b>	<b>949'708.27</b>	<b>32'000.00</b>
	113 Corps de police			28'980.10	
	<b>SECURITE PUBLIQUE</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>28'980.10</b>	<b>0.00</b>
	210 Ecole primaire	316'283.15		53'752.45	
	212 Ecole secondaire	29'473.95		76'709.50	
	231 Arts et métiers	50'204.05			
<b>TOTAL</b>	<b>ENSEIGNEMENT</b>	<b>395'961.15</b>	<b>0.00</b>	<b>130'461.95</b>	<b>0.00</b>
	301 Musées	624'401.86		559'545.65	
	309 Autres tâches culturelles	185'909.36	13'380.00	55'443.50	
	340 Sports	168'826.20		267'182.15	
	390 Eglises	51'190.85	10'530.00	265'077.80	67'170.00
<b>TOTAL</b>	<b>CULTURE - LOISIRS</b>	<b>1'030'328.27</b>	<b>23'910.00</b>	<b>1'147'249.10</b>	<b>67'170.00</b>
	620 Routes communales	2'864'188.35	20'644.45	1'877'911.45	323'925.95
	621 Parkings	4'342.90		66'411.90	
	651 Trafic local	37'550.50		32'138.60	
<b>TOTAL</b>	<b>TRAFFIC</b>	<b>2'906'081.75</b>	<b>20'644.45</b>	<b>1'976'461.95</b>	<b>323'925.95</b>
	700 Approvisionnement en eau	595'850.86		1'009'514.85	307'668.50
	710 Protection des eaux	484'351.15	6'728.05	653'768.70	40'281.60
	720 Traitement des déchets	51'631.50		156'197.55	
	740 Cimetière et crématoire	21'320.20		122'696.15	
	790 Aménagement du territoire	59'045.95		176'619.30	
<b>TOTAL</b>	<b>ENVIRONNEMENT</b>	<b>1'212'199.66</b>	<b>6'728.05</b>	<b>2'118'796.55</b>	<b>347'950.10</b>
	810 Sylviculture	24'373.15		38'300.00	
	830 Tourisme	0.00		0.00	
<b>TOTAL</b>	<b>ECONOMIE PUBLIQUE</b>	<b>24'373.15</b>	<b>0.00</b>	<b>38'300.00</b>	<b>0.00</b>
	942 Immeubles locatifs	623'404.05		1'173'117.15	47'140.00
	990 Postes non ventilables	169'992.65		57'028.65	
<b>TOTAL</b>	<b>FINANCES - IMPOTS</b>	<b>793'396.70</b>	<b>0.00</b>	<b>1'230'145.80</b>	<b>47'140.00</b>
	<b>RESULTAT</b>	<b>6'999'007.41</b>	<b>51'282.50</b>	<b>7'620'103.72</b>	<b>818'186.05</b>
	<b>DIFFERENCE</b>	<b>6'947'724.91</b>		<b>6'801'917.67</b>	

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>							
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>		6'999'007.41	7'620'103.72	13'412'427.24	7'174'495.91	35'206'034.28	53'895'105.38
<b>TOTAL DES RECETTES</b>		-51'282.50	-818'186.05	-530'576.40	-782'690.15	-2'182'735.10	-2'408'332.10
<b>TOTAL</b>		6'947'724.91	6'801'917.67	12'881'850.84	6'391'805.76	33'023'299.18	51'486'773.28
<b>DEPENSES COMMUNE</b>							
		6'999'007.41	7'620'103.72	13'412'427.24	7'174'495.91	35'206'034.28	53'895'105.38
500 TERRAINS NON BÂTIS		5'586.20	0.00	0.00	32'160.00	37'746.20	37'746.20
501 OUVRAGES GENIE CIVIL		3'528'256.14	3'692'645.50	4'289'854.22	4'530'196.51	16'040'952.37	19'039'408.09
503 BATIMENTS		1'288'524.70	2'152'572.50	2'166'600.20	1'276'643.40	6'884'340.80	21'811'065.10
506 MOBILIER - MACHINES - VEHICULES		1'913'569.11	1'146'606.17	1'301'236.23	1'112'630.10	5'474'041.61	5'474'041.61
523 PROPRES ETABLISSEMENTS		39'750.00	0.00	5'037'280.00	0.00	5'077'030.00	5'077'030.00
524 SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE		0.00	325'007.00	0.00	0.00	325'007.00	325'007.00
581 NON VALEURS		223'321.26	303'272.55	617'456.59	222'865.90	1'366'916.30	2'130'807.38
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>							
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>		6'999'007.41	7'620'103.72	13'412'427.24	7'174'495.91	35'206'034.28	53'855'355.38
<b>500 TERRAINS NON BÂTIS</b>		5'586.20	0.00	0.00	32'160.00	37'746.20	37'746.20
500.000 ACHAT TERRAIN AU VOISINAGE, SYNDICAT D'ELEVAGE BOVIN CREDIT EXTRA-BUDG. DU 20.04.2005	X	123.300			32'160.00	32'160.00	32'160.00
500.001 ACHAT TERRAIN AU MARAIS DU COL-DES-ROCHES CREDIT EXTRA-BUDG. 53'000.-- DU 16.06.2009		123.300	2'786.20			2'786.20	2'786.20
500.002 ACHAT TERRAIN A LA BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 6'500.-- DU 25.11.2009		123.300	2'800.00			2'800.00	2'800.00
<b>501 OUVRAGES GENIE CIVIL</b>							
		3'528'256.14	3'692'645.50	4'289'854.22	4'530'196.51	16'040'952.37	19'039'408.09
501.001 CIMETIERE, REFECTION D'UN MUR CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--		141.109		14'900.05		14'900.05	14'900.05
501.004 CIMETIERE, CONSTRUCTION ET REFECTION DE MURS CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--		141.109	122'696.15			122'696.15	122'696.15
501.005 CIMETIERE, MUR DE SOUTÈNEMENT CREDIT C.C. 22'000.-- DU 19.08.2009	X	141.109	21'320.20			21'320.20	21'320.20

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
501.006 URBANISME, CREATION ZONES 30KM/H (CONCORDE/CALAME/BEAU-SITE) CREDIT BUDGDTAIRE 60'000.--	141.000		61'518.55			61'518.55	61'518.55
501.007 URBANISME, CREATION ZONES 30KM/H CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--	141.000	20'278.70				20'278.70	20'278.70
501.008 ROND POINT AUX MONTS CREDIT EXTRA-BUDG. 88'700.-- DU 01.10.2003	X 141.000				1'673.90	1'673.90	70'531.32
501.010 CREATION PLACES DE PARC A LA RUE DU COLLEGE CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 05.06.2008	141.000	4'342.90	66'411.90			70'754.80	70'754.80
501.011 REFECTION DE LA RUE DU JARDIN CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 05.06.2008	X 141.000		207'286.75			207'286.75	207'286.75
501.012 REFECTION DU RESEAU ROUTIER CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 02.07.2008	X 141.000	56'296.40	144'261.00			200'557.40	200'557.40
501.013 REFECTION DU RESEAU DES TROTTOIRS CREDIT EXTRA-BUDG. 136'000.-- DU 02.07.2008	X 141.000		135'646.35			135'646.35	135'646.35
501.014 REFECTION DU RESEAU ROUTIER, 2EME ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 418'000.-- DU 25.08.2009	141.000	253'381.30				253'381.30	253'381.30
501.015 REFECTION DU RESEAU DES TROTTOIRS, 2EME ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 72'000.-- DU 25.08.2009	141.000	28'092.35				28'092.35	28'092.35
501.018 TRAVAUX DE ROUTES 2006 CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	141.000				146'758.40	146'758.40	146'758.40
501.020 REFECTION DE LA RUE DU CORBUSIER CREDIT EXTRA-BUDG. 280'000.-- DU 04.02.2009	141.000	250'598.00				250'598.00	250'598.00
501.021 REFECT. RUE DE L'INDUSTRIE CREDIT EXTRA-BUDG. 280'000.-- DU 24.08.2005	X 141.000			107'589.60	179'717.85	287'307.45	287'307.45
501.022 REFECT. PARTIE SUPERIEURE RUE DES FIOTTETS CREDIT EXTA-BUDG. 760'000.-- DU 31.01.2008	141.000	75'896.20	661'397.45			737'293.65	737'293.65
501.023 PARVIS DU TEMPLE CREDIT EXTRA-BUDG. 395'000.-- DU 23.11.2006	X 141.000		19'296.30	363'370.30		382'666.60	382'666.60
501.024 ARRET DE BUS COLLEGE BEAU-SITE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	141.000				30'293.25	30'293.25	30'293.25
501.025 PLACE REBROUSSEMENT SAIGNOLES CREDIT EXTRA-BUDG. 185'000.-- DU 24.08.2005	X 141.000	26'770.05		26'323.05	172'243.75	225'336.85	225'336.85
501.026 ABRIS BUS 2007 CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.030			44'253.80		44'253.80	44'253.80

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
501.027 ABRIS BUS 2008 CREDIT BUDGETAIRE 32'000.--		146.030		32'138.60		32'138.60	32'138.60
501.028 REAMENAGEMENT RUE ALBERT-PIGUET CREDIT EXTRA-BUDG. 260'000.-- 02.07.2008	X	141.000	9'412.35	270'216.45		279'628.80	279'628.80
501.029 REMISE EN ETAT GLISSEMENT TERRAIN CHEM. AULNES CREDIT EXTRA-BUDG. 220'000.-- DU 20.04.2005	X	141.003			76'013.40	76'013.40	247'909.45
501.030 TRAVAUX DE ROUTES 2007 CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--		141.000		162'737.50		162'737.50	162'737.50
501.031 TRAVAUX DE ROUTES 2008 CREDIT BUDGETAIRE 120'000.--		141.000		134'290.50		134'290.50	134'290.50
501.032 TRAVAUX DE ROUTES 2009 CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--		141.000	155'723.60			155'723.60	155'723.60
501.033 POSTE D'ECLAIRAGE GIRATOIRE BAS DU CRET CREDIT C.C. 36'300.-- DU 19.08.2009		141.000	25'073.80			25'073.80	25'073.80
501.036 ABRIS BUS 2009 CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		146.030	20'945.10			20'945.10	20'945.10
501.037 TRAVAUX AVENIR ET ETANGS CHAUSSEE, TROTTOIRS, CONDUITES CREDIT EXTRA-BUDG. 1'006'300.-- DU 26.02.2004	X	141.000			3'540.00	3'540.00	1'143'192.65
501.040 REGULATION DU CARREFOUR RUE DES GIRARDET / COMBE-GIRARD CREDIT EXTRA-BUDG. 235'000.-- DU 03.07.2007	X	141.000		50'713.90	188'097.00	238'810.90	238'810.90
501.050 REFECT. CHAUSSEE RUE DES BILLODES CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 22.02.2006	X	141.000		45'581.20	1'010.00	803'404.40	849'995.60
501.051 REFECT. CHAUSSEE ET TROTTOIRS RUE DES BILLODES, 2EME ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 24.01.2007	X	141.000		48'678.95	922'543.10	971'222.05	971'222.05
501.052 AMENAGEMENT PARKING DES MOULINS CREDIT EXTRA-BUDG. 330'000.-- DU 29.06.2006	X	141.000		3'744.20	377'948.15	381'692.35	381'692.35
501.062 CONSTRUCTION COUVERT POUR VOITURES MALPIERRES CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--		141.000		67'294.25		67'294.25	67'294.25
501.064 TRAVAUX MALPIERRES CREDIT EXTRA-BUDG. 450'000.-- DU 22.05.2003	X	141.001			4'693.05	4'693.05	528'770.41
501.065 MALPIERRES CENTRE, TRAVAUX DE ROUTES CREDIT EXTRA-BUDG. 230'000.-- DU 20.04.2005	X	141.000			3'046.55	3'046.55	207'484.44
501.066 MALPIERRES CENTRE 2EME ETAPE, ACCES PROVISoire CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		141.000	53'383.95			53'383.95	53'383.95
501.069 REFECT. ESPLANADE COL-DES-ROCHES CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--		141.000		20'760.05		20'760.05	20'760.05

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
501.070 ALLEE DE LA COMBE-GIRARD CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--	141.000			14'570.80		14'570.80	14'570.80
501.071 VOIRIE, SENTIER DE L'ARGILLAT REFECTION CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	141.300			99'753.70		99'753.70	99'753.70
501.072 VOIRIE, ESCALIER BEAU-SEJOUR INFERIEUR CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	141.000		118'320.35			118'320.35	118'320.35
501.080 ECOLE SECONDAIRE, TRAVAUX PARC COLLEGE BEAU-SITE CREDIT C.C. 30'000.-- DU 17.09.2009	X 141.006	29'473.95				29'473.95	29'473.95
501.106 ROUTE DE BELLEVUE, REFECTION DE LA CHAUSSEE, 1ERE ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 2'160'000.-- DU 05.03.2009	141.000		1'447'870.85			1'447'870.85	1'447'870.85
501.150 CANALISATIONS RUE DES BILLODES CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 22.02.2006	X 141.052			7'681.10	167'890.90	175'572.00	175'572.00
501.151 CANALISATIONS EAUX USEES RUE DES BILLODES, 2EME ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 24.01.2007	X 141.052			162'504.70		162'504.70	162'504.70
501.154 CANALISATIONS RUE DE L'INDUSTRIE CREDIT EXTRA-BUDG. 120'000.-- DU 24.08.2005	X 141.052			23'005.30	106'780.90	129'786.20	129'786.20
501.155 CANALISATION ROUTE DE BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 240'000.-- DU 05.03.2009	141.052	28'076.65				28'076.65	28'076.65
501.171 TRAVAUX CANALISATIONS 2005 / EAUX USEES CREDIT EXTRA-BUDG. 50'000.-- DU 24.08.2005	X 141.052				15'157.50	15'157.50	51'208.69
501.176 CANALISATIONS 2006 / EAUX USEES CREDIT EXTRA-BUDG. 330'000.-- DU 29.06.2006	X 141.052			89'640.30	272'007.75	361'648.05	361'648.05
501.177 TRAVAUX CANALISATIONS 2006 / EAUX CLAIRES CREDIT EXTRA-BUDG. 70'000.-- DU 29.06.2006	X 141.052				80'380.15	80'380.15	80'380.15
501.178 ASSAINISSEMENTS COLLECTEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 400'000.-- DU 22.02.2007	X 141.052			406'861.20		406'861.20	406'861.20
501.179 REMPLACEMENT CONDUITES PARTIE SUPERIEURE RUE DES FIOTTETS CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 31.01.2008	X 141.052		195'859.90			195'859.90	195'859.90
501.180 ACTIFLO, TRAITEMENT DES EAUX PLUVIALES PARASITES CREDIT EXTRA-BUDG. 6'130'000.-- DU 27.11.2007	141.052	203'894.40	31'454.20			235'348.60	235'348.60
501.181 ASSAINISSEMENTS COLLECTEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 400'000.-- DU 02.07.2008	X 141.052		417'491.00			417'491.00	417'491.00
501.182 ASSAINISSEMENTS COLLECTEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 320'000.-- DU 04.02.2009	141.052	252'380.10				252'380.10	252'380.10
501.301 1ERE ETAPE PERIMETRE ECOLES CREDIT EXTRA-BUDG. 694'000.-- DU 27.05.2004	X 141.005				15'352.00	15'352.00	701'886.29
501.307 REFECTION PASSAGE SOUTERRAIN EST GARE CREDIT C.C. 27'000.-- DU 17.08.2005	X 141.000				29'052.00	29'052.00	29'052.00

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
<b>TRAVAUX EAU</b>		<b>565'045.29</b>	<b>929'386.00</b>	<b>1'563'214.22</b>	<b>2'044'242.61</b>	<b>5'101'888.12</b>	<b>5'268'836.99</b>
501.901 CHANTIER ABATTES CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 22.02.2007	X	141.891		122'623.40		122'623.40	122'623.40
501.902 CHANTIER FOYER CREDIT EXTRA-BUDG. 148'000.-- DU 22.02.2007	X	141.891		108'853.77		108'853.77	108'853.77
501.903 CHANTIER HENRI-PERRET CREDIT EXTRA-BUDG. 55'000.-- DU 22.02.2007	X	141.491		53'179.04		53'179.04	53'179.04
501.904 BRANCHEMENTS 2007 CREDIT EXTRA-BUDG. 95'000.-- DU 22.02.2007	X	141.901		107'148.40		107'148.40	107'148.40
501.905 EXTENSION COMBE-SANDOZ CREDIT EXTRA-BUDG. 145'000.-- DU 22.02.2007	X	141.891		108'298.67		108'298.67	108'298.67
501.906 CHANTIER FIOTTETS CREDIT EXTRA-BUDG. 375'000.-- DU 22.02.2007	X	141.891	25'351.85	267'010.96		292'362.81	292'362.81
501.907 BRANCHEMENTS 2008 CREDIT EXTRA.BUDG. 95'000.-- DU 22.02.2007	X	141.901		90'046.97		90'046.97	90'046.97
501.908 FUITES LE CORBUSIER CREDIT EXTRA-BUDG. 110'000.-- DU 22.02.2007	X	141.891	95'441.00			95'441.00	95'441.00
501.909 COMBE-GIRARD, RENOUVELLEMENT CAPTAGE CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		141.890			39'648.80	39'648.80	39'648.80
501.910 EXTENSIONS MINEURES DU RESEAU CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		141.890			60'698.46	60'698.46	60'698.46
501.911 PUIITS DES ENVERS - MISE EN CONFORMITE CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--		141.880		33'508.80		33'508.80	33'508.80
501.915 EXTENTIONS MINEURES CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		141.890		51'531.17		51'531.17	51'531.17
501.917 EXTENTION RESEAU EAU QUARTIER-NEUF CREDIT C.C. 48'000.-- DU 25.09.2006	X	141.890			47'864.87	47'864.87	47'864.87
501.918 RESERVOIR COMMUNAL, REFECTION 2EME CUVE OUEST CREDIT BUDGETAIRE 130'000.--		141.880			3'940.50	3'940.50	3'940.50
501.919 RESERVOIR VOISINAGE CREDIT EXTRA-BUDG. 3'100'000.-- DU 20.04.2005	X	141.870	453'017.65	927'424.86	1'398'604.41	2'779'046.92	2'895'909.50
501.927 S.I., CH. DES RECUES CREDIT EXTRA-BUDG. 31'000.-- DU 22.02.2006	X	141.890			37'018.74	37'018.74	37'018.74
501.928 S.I., COMBE-SANDOZ CREDIT EXTRA-BUDG. 110'000.-- DU 22.02.2006	X	141.890			132'187.32	132'187.32	132'187.32

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
501.929 S.I., JEANNERET 34-43 CREDIT EXTRA-BUDG. 40'000.-- DU 22.02.2006	X	141.890			40'043.59	40'043.59	40'043.59
501.930 S.I., JOUX-PELICHET 14-28 CREDIT EXTRA-BUDG. 121'500 DU 22.02.2006	X	141.891			95'656.63	95'656.63	95'656.63
501.931 S.I. - URBANISME, LES BILLODES, JEHAN-DROZ, KLAUS CREDIT EXTRA-BUDG. 140'000.-- DU 22.02.2006	X	141.891			137'405.96	137'405.96	137'405.96
501.932 CHANTIER BELLEVUE CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 04.02.2009		141.870	24'539.07			24'539.07	24'539.07
501.933 CHANTIER JEANNERET CREDIT BUDGETAIRE 110'000		141.891	143'975.18			143'975.18	143'975.18
501.940 ADDUCTION EAU BRUTE - COMBE-GIRARD CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		141.880		50'646.11		50'646.11	50'646.11
501.942 EAU, REFECTION CUVE DE MELANGE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--		141.880	31'526.00			31'526.00	31'526.00
501.943 EAU, TELETRANSMISSION LES RONDES CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--		141.910	12'191.20			12'191.20	12'191.20
501.944 EAU, BRANCHEMENTS 2009 CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		141.900	111'641.02			111'641.02	111'641.02
501.948 EAU, EXTENSIONS MINEURES RESEAU CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		141.890	74'000.00			74'000.00	74'000.00
501.951 EAU, RUE DE L'INDUSTRIE CREDIT EXTRA-BUDG. 50'000.-- DU 24.02.2005	X	141.890			51'173.33	51'173.33	51'173.33
501.954 MALPIERRES, EAU CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 24.02.2005	X	141.870	46'379.97			46'379.97	96'466.26
501.961 RENOUVELLEMENT CAPTAGE COMBE-GIRARD CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		141.880		5'863.55		5'863.55	5'863.55
501.962 EXTENSIONS MINEURES DU RESEAU CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		141.890		74'357.29		74'357.29	74'357.29
501.963 MINI RESEAU DES COMBES CREDIT BUDGETAIRE 80'000.--		141.890		21'999.01		21'999.01	21'999.01
501.964 MINI RESEAU DU CHAUFFAUD CREDIT BUDGETAIRE 70'000.--		141.890		17'090.57		17'090.57	17'090.57
<b>503 IMMEUBLES LOCATIFS</b>			<b>673'608.10</b>	<b>1'173'117.15</b>	<b>874'125.75</b>	<b>445'243.40</b>	<b>3'166'094.40</b>
503.001 HOTEL-DE-VILLE 3, TRAVAUX CREDIT C.C. 50'000.-- DU 03.06.2009	X	123.620	50'204.05			50'204.05	50'204.05

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
503.008 CRET-VAILLANT 28, TRAVAUX REMONTEE D'EAU CREDIT C.C. 23'000.-- DU 09.09.2009	X	123.511	22'321.00			22'321.00	22'321.00
503.009 REMPLACEMENT CHAUDIERE+EAU CHAUDE CENTRALE CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--		123.641	161'582.15			161'582.15	161'582.15
503.010 FOYER 18, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 105'000.--		123.636	77'764.05			77'764.05	77'764.05
503.011 FOYER 14-16, REFECTION DES VOLETS CREDIT BUDGETAIRE 165'000.--		123.637	163'583.40			163'583.40	163'583.40
503.012 GARAGE HENRI-PERRET, REFECTION DES TOITURES PLATES CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		123.630		22'287.30		22'287.30	22'287.30
503.013 FOYER 14-16, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--		123.635		145'897.65		145'897.65	145'897.65
503.014 GERARDMER 10-12, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 120'000.--		123.640		124'186.45		124'186.45	124'186.45
503.019 JEANNERET 9-11, RENOVATION TOITURE PLATE ANNEXE OUEST CREDIT C.C. 34'000.-- DU 18.10.2006	X	123.507			33'678.30	33'678.30	33'678.30
503.028 TERTRE 11-13 & 15-17, ISOLATION DES FACADES + REMPL. FENETRES CREDIT EXTRA-BUDG. 1'155'000.-- DU 10.05.2007	X	123.616		602'025.35	548'606.40	1'150'631.75	1'150'631.75
503.029 TERTRE 11-13 & 15-17, INSTALLATION EAU CHAUDE CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		123.617			77'842.40	77'842.40	77'842.40
503.030 TERTRE 11-13, INSTALLATION EAU CHAUDE CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--		123.617		93'256.90		93'256.90	93'256.90
503.043 BILLODES 50 & 75, SOUS-STATION CAD CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		123.508			24'323.45	24'323.45	24'323.45
503.044 BILLODES 50, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--		123.509			28'248.30	28'248.30	28'248.30
503.045 GARAGES FOYER 14-16 & 18, REFECTION DE LA TOITURE CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--		123.506			10'468.70	10'468.70	10'468.70
503.046 JAMBE-DUCOMMUN 5-13, BOITES AUX LETTRES CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--		123.503			34'549.20	34'549.20	34'549.20
503.047 CRET-VAILLANT 37, FENETRES, FACADES, VOLETS ET ESCALIERS CREDIT BUDGETAIRE 210'000.--		123.511			220'862.75	220'862.75	220'862.75
503.048 M.-A. CALAME 13-15, FACADES CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--		123.614			43'085.00	43'085.00	43'085.00
503.049 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2006 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		123.607			50'027.70	50'027.70	50'027.70
503.050 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2007 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		123.607		50'780.00		50'780.00	50'780.00

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
503.051 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2008 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	123.607		48'013.00			48'013.00	48'013.00
503.052 CUISINES ET SALLES DE BAINS 2009 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	123.607	49'514.00				49'514.00	49'514.00
503.057 PRIMEVERES 1-3, REFECTION DES FACADES ET REMPL. VOLETS CREDIT BUDGETAIRE 170'000.--	123.642		137'450.50			137'450.50	137'450.50
503.058 PRIMEVERES 1-3, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 115'000.--	123.504			110'258.40		110'258.40	110'258.40
503.059 MARIE-ANNE CALAME 15, REMPLACEMENT VOLETS CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	123.615			32'673.50		32'673.50	32'673.50
503.060 CRET-VAILLANT 37, ASSAINISSEMENT CHAUFFAGE CREDIT BUDGETAIRE 100'000.--	123.511			53'965.05		53'965.05	53'965.05
503.190 DIVERS IMMEUBLES, CREATION DE GRANDS APPARTEMENTS CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	123.650	148'639.45				148'639.45	148'639.45
<b>503 BATIMENTS PATRIMOINE ADMINISTRATIF</b>		<b>614'916.60</b>	<b>979'455.35</b>	<b>1'292'474.45</b>	<b>831'400.00</b>	<b>3'718'246.40</b>	<b>18'644'970.70</b>
503.062 ASSAINISSEMENT ANCIENNE POSTE, GROS-ŒUVRES CREDIT EXTRA-BUDG. 2'990'000.-- DU 25.06.2009	143.511	31'802.80				31'802.80	31'802.80
503.063 ASSAINISSEMENT ANCIENNE POSTE, SECOND-ŒUVRE CREDIT EXTRA-BUDG. 595'000.-- DU 25.06.2009	143.511	50'918.80				50'918.80	50'918.80
503.069 TEMPLE, REFECTION DES FACADES EXTERIEURES ET MURS INTERIEURS CREDIT EXTRA-BUDG. 270'000.-- DU 16.04.2008	X 143.396	51'190.85	245'781.50			296'972.35	296'972.35
503.071 HOTEL-DE-VILLE, REAMENAGEMENT LOCAUX CREDIT EXTRA-BUDG. DU 30.11.2005 120'000.--	X 143.392				78'436.80	78'436.80	114'402.90
503.072 BILLODES 52, REMPLACEMENT PORTES GARAGE CREDIT BUDGETAIRE 80'000.--	143.389				96'312.15	96'312.15	96'312.15
503.074 BILLODES 52, REMPLACEMENT PORTES GARAGES, 2EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 140'000.--	143.389			129'631.15		129'631.15	129'631.15
503.075 BILLODES 52, REMPLACEMENT PORTES GARAGES, DERNIERE ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 75'000.--	143.389		79'946.65			79'946.65	79'946.65
503.076 BILLODES 52, GARAGE-VOIRIE, ASSAINISSEMENT SOUS-STATION CAD CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.391		51'194.15			51'194.15	51'194.15
503.077 M.-A. CALAME 6-10, RENOVATION SALLE CONFERENCE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	143.379		34'260.45			34'260.45	34'260.45
503.078 M.-A. CALAME 6-10, REAMENAGEMENT DES LOCAUX CREDITS EXTRA-BUDG. 41'000.--, BUDGETAIRE 20'000.-- MOD. ESPACE LHERMITTE, BUDGETAIRE 20'000.-- PEINTURE DES LOCAUX	X 143.379			49'742.60		49'742.60	49'742.60

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
503.081 CASINO, W.-C., REMPLACEMENT URINOIRS + CARRELAGE CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	143.389				22'593.40	22'593.40	22'593.40
503.082 CASINO, ASSAINISSEMENT DISTRIBUTEUR CAD SECONDAIRE CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.390		49'350.00			49'350.00	49'350.00
503.083 MONTPUGIN 4, ASSAINISSEMENT DES CAPTEURS SOLAIRES CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	143.505			38'525.20		38'525.20	38'525.20
503.084 MONTPUGIN 4, CHANGEMENT DE LA CHAUDIERE CREDIT C.C. 23'000.-- DU 02.04.2008	X 143.506		22'543.05			22'543.05	22'543.05
503.086 HALLE POLYVALENTE, REFECTION DU REVETEMENT EN PLEIN AIR CREDIT BUDGETAIRE 110'000.--	143.508		108'785.10			108'785.10	108'785.10
503.087 CENTRE D'ACCUEIL LES CALAME, ABRIS A VELOS CREDIT BUDGETAIRE 10'000.--	143.381				11'773.80	11'773.80	11'773.80
503.088 STEP, ISOLATION TOITURE ET FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 70'000.--	143.377			80'444.90		80'444.90	80'444.90
503.097 COLLEGE DES JEANNERET, REMPL. FENETRES 2EME ETAGE FACADE NORD CREDIT BUDGETAIRE 85'000.--	143.372			69'940.50		69'940.50	69'940.50
503.110 PISCINE-PATINOIRE, PEINTURE BASSIN RENOVATION CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	143.501			30'028.25		30'028.25	30'028.25
503.111 PISCINE-PATINOIRE, CONDUITE PRINCIPALE LOCAL TECHNIQUE - BASSIN CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.500			45'919.70		45'919.70	45'919.70
503.112 PISCINE-PATINOIRE, RENOVATION VESTIAIRES POUR LE PUBLIC + DOUCHES CREDIT BUDGETAIRE 170'000.--	143.501			170'000.00		170'000.00	170'000.00
503.113 REMPLACEMENT TUYAUTERIE D'ALIMENTATION LOCAL TECHNIQUE CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--	143.500		66'581.85			66'581.85	66'581.85
503.114 PISCINE-PATINOIRE, BARRIERE+RENOVATION PLONGEOIR CREDIT BUDGETAIRE 85'000.--	143.501	94'995.70				94'995.70	94'995.70
503.140 CHÂTEAU DES MONTS, REMISE EN ETAT DE L'ALLEE + PAVAGE ACCES CREDIT BUDGETAIRE 205'000.--	143.395		210'414.50			210'414.50	210'414.50
503.147 COLLEGE BEAU-SITE, ASSAINISSEMENT CHAUFFAGE CREDIT EXTRA-BUDG. 173'000.-- DU 29.06.2006	X 143.374			97'832.65	64'474.35	162'307.00	162'307.00
503.150 COLLEGE D.-JEANRICHARD 9, RENOV. SALLE D'ECONOMIE FAMILIALE CREDIT BUDGETAIRE 60'000.-- + CREDIT C.C. 16'000.-- DU 04.08.2008	X 143.370		76'709.50			76'709.50	76'709.50
503.153 COLLEGE D.-JEANRICHARD, BITUME COURS CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--	143.373				60'000.00	60'000.00	60'000.00
503.154 COLLEGES BEAU-SITE ET D.-JEANRICHARD, DETECTION INCENDIE CREDIT BUDGETAIRE 120'000.--	143.370/371				79'472.35	79'472.35	79'472.35
503.155 COLLEGE D.-JEANRICHARD, BITUME COURS 2EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	143.373			34'680.70		34'680.70	34'680.70

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
503.156 COLLEGE D.-JEANRICHARD 11, TRANSFORMATION CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 70'000.--	143.370			43'601.05		43'601.05	43'601.05
503.157 COLLEGE DU CORBUSIER, REMPLACEMENT DES FENETRES CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	143.370			160'109.00		160'109.00	160'109.00
503.158 COLLEGE DES GIRARDET, REMPLACEMENT DES STORES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	143.370			19'692.75		19'692.75	19'692.75
503.159 COLLEGE DE BEAU-SITE, PROTECTION INCENDIE, 2EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--	143.375			102'861.15		102'861.15	102'861.15
503.160 COLLEGE DE BEAU-SITE, REFECTION ATTIQUE TOITURE SUD CREDIT BUDGETAIRE 130'000.--	143.375			112'392.95		112'392.95	112'392.95
503.161 COLLEGE DES GIRARDET, REMPLACEMENT DES CHAUDIERES CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.370		30'758.70			30'758.70	30'758.70
503.177 COLLEGE DES JEANNERET, FACADES SUD EST + ATTIQUE CREDIT BUDGETAIRE 150'000.--	143.372				150'423.40	150'423.40	150'423.40
503.178 COLLEGE DES JEANNERET, SOUS-STATION CAD CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--	142.372				18'692.50	18'692.50	18'692.50
503.179 COLLEGE DES JEANNERET, TOITURE PLATE ANNEXE EST CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	143.376	46'311.50				46'311.50	46'311.50
503.180 COLLEGE D.-JEANRICHARD, SECURITE COURS COLLEGE CREDIT C.C. 12'000.-- DU 17.09.2008	143.370	1'778.10	3'129.90			4'908.00	4'908.00
503.181 COLLEGE D.-JEANRICHARD 9, CREATION D'UNE SALLE DE REUNION CREDIT BUDGETAIRE 45'000.--	143.370	48'318.60				48'318.60	48'318.60
503.182 COLLEGE D.-JEANRICHARD 11, LUCARNES+SOUS-COUVERTURE CREDIT BUDGETAIRE 175'000.--	143.375	175'552.55				175'552.55	175'552.55
503.185 TECHNICUM 21, REFECTION FACADES CREDIT BUDGETAIRE 90'000.--	143.382	89'674.55				89'674.55	89'674.55
503.600 CIMETIERE, RENOVATION LOCAUX FUNERAIRES CREDIT EXTRA-BUDG. 352'000.-- DU 26.05.2005	X 141.109			107'071.90	235'678.40	342'750.30	343'040.30
503.630 BATIMENT CIFOM-AUTO CREDIT EXTRA-BUDG. 13'866'000.-- DU 24.04.2002	X 143.323				13'542.85	13'542.85	14'904'011.05
503.650 CENTRE FORESTIER INTERCOMMUNAL CREDIT EXTRA-BUDG. 1'488'000.-- DU 08.04.2009	143.037	24'373.15				24'373.15	24'373.15
<b>506 MOBILIER, MACHINES, VEHICULES</b>		<b>1'913'569.11</b>	<b>1'146'606.17</b>	<b>1'301'236.23</b>	<b>1'112'630.10</b>	<b>5'474'041.61</b>	<b>5'474'041.61</b>
506.002 URBANISME, LOGICIEL (SATAC), PERMIS DE CONSTRUIRE CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--	146.027			6'726.20		6'726.20	6'726.20

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.003 URBANISME, REMPLACEMENT PLOTTER CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--				13'185.30		13'185.30	13'185.30
506.004 URBANISME, MATERIEL BUREAU (INFORMATIQUE) POSTE SUPPL. URBANISME CREDIT BUDGETAIRE 12'000.--				15'880.65		15'880.65	15'880.65
506.005 CHANCELLERIE, COMPACTUS ET ARMOIRE POUR ARCHIVES CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		35'201.95				35'201.95	35'201.95
506.009 CENTRALE TELEPHONIQUE CREDIT BUDGETAIRE 75'000.--				68'404.10		68'404.10	68'404.10
506.010 INFORMATIQUE, CHANGEMENT DE LICENCE CREDIT C.C. 49'000.-- DU 23.12.2008	X	146.010	48'839.25			48'839.25	48'839.25
506.011 MATERIEL INFORMATIQUE 2009 CREDIT BUDGETAIRE 125'000.--		146.010	120'269.51			120'269.51	120'269.51
506.015 MATERIEL INFORMATIQUE 2006 CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--					31'200.00	31'200.00	31'200.00
506.016 MATERIEL INFORMATIQUE 2007 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--				31'937.15		31'937.15	31'937.15
506.017 MATERIEL INFORMATIQUE 2008 CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--			43'457.60			43'457.60	43'457.60
506.018 MATERIEL PROMOTIONNEL CREDIT C.C. 49'000.-- DU 18.04.2007	X	149.010		6'630.00		6'630.00	6'630.00
506.019 PROMOTION DE LA VILLE, PANNEAUX D'INFORMATION ELECTRIQUES CREDIT EXTRA-BUDG. 210'000.-- DU 27.05.2009		146.010	197'690.17			197'690.17	197'690.17
506.020 PROMOTION DE LA VILLE, NOUVELLE SONORISATION PORTABLE CREDIT C.C. 18'000.-- DU 07.03.2007	X	146.014		16'915.20		16'915.20	16'915.20
506.021 PROMOTION DE LA VILLE, REMPL. PANNEAUX DU PARCOURS HORLOGER CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--				14'850.00		14'850.00	14'850.00
506.022 PROMOTION DE LA VILLE, REMPL. PANNEAUX D'INFORMATION CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--				106'315.35		106'315.35	106'315.35
506.023 PROMOTION DE LA VILLE, PANNEAUX D'ENTREES DE VILLE UNESCO CREDIT C.C. 10'000.-- DU 08.11.2007	X	146.014	1'384.50	8'284.80		9'669.30	9'669.30
506.024 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX NOIRS CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--				20'141.70		20'141.70	20'141.70
506.025 ECOLE PRIMAIRE, TABLES POUR ORDINATEURS CREDIT BUDGETAIRE 19'000.--					22'606.75	22'606.75	22'606.75
506.026 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX DES CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--					19'973.00	19'973.00	19'973.00
506.032 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX DES CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--			19'863.85			19'863.85	19'863.85

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.033 ECOLE PRIMAIRE, PLACES DE JEUX POUR LES COLLEGES CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.062	23'887.20				23'887.20	23'887.20
506.034 ECOLE PRIMAIRE, REMPLACEMENT TABLEAUX DES CLASSES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	146.062	20'435.20				20'435.20	20'435.20
506.052 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE COLLEGES D.-J. ET B.-S. CREDIT BUDGETAIRE 160'000.--	146.010		128'612.49			128'612.49	128'612.49
506.053 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.010		19'863.43			19'863.43	19'863.43
506.054 INFORMATIQUE, LIAISON FIBRE OPTIQUE B. JEUNES, MBAL, CLINIQUE CREDIT DU C.C. 50'000.-- DU 03.06.09	X 146.010	48'732.15				48'732.15	48'732.15
506.056 POOL CONCIERGERIE, NACELLE ELEVATRICE CREDIT BUDGETAIRE 66'000.--	146.019			66'351.00		66'351.00	66'351.00
506.058 SERVICE DU PERSONNEL, LOGICIEL DE GESTION DE TEMPS CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	146.017		40'406.85			40'406.85	40'406.85
506.059 SERVICE DU PERSONNEL, LOGICIEL DE GESTION DE TEMPS CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.017	14'386.20				14'386.20	14'386.20
506.062 FORETS, ACHAT VEHICULE 4X4 CREDIT C.C. 43'000.-- DU 30.08.2006	X 146.036				46'044.60	46'044.60	46'044.60
506.063 REMPLACEMENT VEHICULE DU GARDE-FORESTIER CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.036		38'300.00			38'300.00	38'300.00
506.071 MUSEE D'HORLOGERIE, SURVEILLANCE CREDIT BUDGETAIRE 110'000.--	146.054		109'128.60			109'128.60	109'128.60
506.072 MUSEE D'HORLOGERIE, CINQUANTENAIRE CREDIT EXTRA-BUDG. 740'000.-- DU 02.10.2008	X 146.029	584'039.30	149'790.10			733'829.40	733'829.40
506.074 CLINIQUE DENTAIRE, FAUTEUIL DENTAIRE Y COMPRIS AMENAGEMENT CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--	146.080			55'022.85		55'022.85	55'022.85
506.075 CLINIQUE DENTAIRE SCOLAIRE, EQUIP. DIVERS CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--	146.080				14'389.35	14'389.35	14'389.35
506.076 CLINIQUE DENTAIRE SCOLAIRE, LOGICIEL INFORMATIQUE CREDIT BUDGETAIRE 23'000.--	146.079	19'337.20				19'337.20	19'337.20
506.077 SERVICES SOCIAUX, AMENAGEMENT BUREAU DE RECEPTION CREDIT C.C. 15'000.-- DU 27.02.2008	X 146.021		13'689.75			13'689.75	13'689.75
506.080 GARAGE, REMPLACEMENT DES APPAREILS A HAUTE PRESSION CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--	146.022			15'076.05		15'076.05	15'076.05
506.081 GARAGE, DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE BENZINE (PARTIE INFORMATIQUE) CREDIT BUDGETAIRE 22'000.--	146.023			20'593.60		20'593.60	20'593.60
506.082 GARAGE, REMPLACEMENT D'UN LIFT A CISEAUX CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	146.022	43'158.35				43'158.35	43'158.35

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.103 VOIRIE, AGRANDISSEMENT GRANDE SCENE DES PROMOS CREDIT C.C. 47'000.-- DU 23.05.2007	X	146.030		42'916.15		42'916.15	42'916.15
506.199 VOIRIE, ACHAT VEHICULE 2006 CREDIT C.C. 30'000.-- DU 20.09.2006	X	146.030			27'882.30	27'882.30	27'882.30
506.202 VOIRIE, ACHAT DE MOLOCKS (CONTENEURS DECHETS RECYCLABLES) CREDIT EXTRA-BUDG. 260'000.-- DU 05.09.2007	X	146.030		29'300.40	211'948.75	241'249.15	241'249.15
506.203 DECHETTERIES DU QUARTIER - 2EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 130'000.--		146.030		126'897.15		126'897.15	126'897.15
506.204 DECHETTERIES DE QUARTIER - 3EME ETAPE CREDIT BUDGETAIRE 60'000.--		146.030	51'631.50			51'631.50	51'631.50
506.220 VOIRIE, JEUX PUBLICS CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--		146.030	16'574.45			16'574.45	16'574.45
506.226 VOIRIE, CHASSE-NEIGE JEEP CREDIT BUDGERAIRE 20'000.--		146.030	19'462.55		20'000.00	39'462.55	39'462.55
506.227 VOIRIE, ACHAT FRAISEUSE CREDIT BUDGETAIRE 110'000.--		146.030			102'000.00	102'000.00	102'000.00
506.228 VOIRIE, RAPIDOG CREDIT BUDGETAIRE 15'000.--		146.030			9'669.00	9'669.00	9'669.00
506.229 VOIRIE, REFECTION REFECTOIRE CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--		146.024			26'781.95	26'781.95	26'781.95
506.230 VOIRIE, ACHAT FRAISEUSE CREDIT C.C. 18'500.-- DU 09.11.2006	X	146.030			15'221.00	15'221.00	15'221.00
506.232 PASSERELLE ROLEX CREDIT C.C. 48'000.-- DU 25.09.2006	X	146.026			53'009.70	53'009.70	53'009.70
506.233 URBANISME, REMPLACEMENT VEHICULE DE SERVICE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--		146.034	29'212.95			29'212.95	29'212.95
506.234 GARAGE, ACHAT FOSSE + LIFT CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--		146.022			50'122.75	50'122.75	50'122.75
506.235 PROMOTION DE LA VILLE, REMPLACEMENT ILLUMINATIONS DE NOËL CREDIT C.C. 50'000.-- DU 13.12.2006	X	146.014			49'625.60	49'625.60	49'625.60
506.242 VOIRIE, ACHAT BALAYEUSE CREDIT BUDGETAIRE 210'000.--		146.030			189'474.00	189'474.00	189'474.00
506.243 URBANISME, PLAQUES DE RUE CREDIT BUDGETAIRE 14'000.--		146.026			868.30	868.30	868.30
506.244 URBANISME, REMPLACEMENT VEHICULE DE SERVICE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--		146.034		25'000.00		25'000.00	25'000.00
506.246 ABRI BUS 2006 CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		146.030			29'633.90	29'633.90	29'633.90

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.250 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE IVECO CREDIT EXTRA-BUDG. 283'000.-- DU 16.06.2009	146.030	27'395.95				27'395.95	27'395.95
506.251 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE GRUE SCANIA CREDIT BUDGETAIRE 90'000.--	146.030	97'482.20				97'482.20	97'482.20
506.252 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE SAURER D 290 CREDIT BUDGETAIRE 230'000.--	146.030	237'177.00				237'177.00	237'177.00
506.253 VOIRIE, REMPLACEMENT DE JEUX CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.030		65'716.10			65'716.10	65'716.10
506.254 VOIRIE, REMPLACEMENT VOLVO-GRUE CREDIT BUDGETAIRE 250'000.--	146.030			224'632.20		224'632.20	224'632.20
506.255 VOIRIE, REMPLACEMENT JEEP CREDIT BUDGETAIRE 45'000.--	146.030			31'000.00		31'000.00	31'000.00
506.256 VOIRIE, REMPLACEMENT JEEP TOYOTA CREDIT C.C. 46'000.-- DU 09.05.2007	X 146.030			44'950.00		44'950.00	44'950.00
506.257 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE CHEF VOIRIE CREDIT BUDGETAIRE 38'000.--	146.030		32'780.00			32'780.00	32'780.00
506.258 VOIRIE, REMPLACEMENT VEHICULE CHEF-ADJOINT VOIRIE CREDIT C.C. 35'000.-- DU 02.04.2008	X 146.030		29'795.00			29'795.00	29'795.00
506.259 VOIRIE, REMPLACEMENT JEEP CREDIT BUDGETAIRE 45'000.--	146.030		45'400.00			45'400.00	45'400.00
506.260 VOIRIE, VENTILATION FORGE CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	146.030			35'000.00		35'000.00	35'000.00
506.261 POLICE, ACHAT MOTO CREDIT BUDGETAIRE 19'000.--	146.039				17'389.10	17'389.10	17'389.10
506.263 POLICE, SIGNALISATION LUMINEUSE REMPL. AMPOULES PAR DES LED CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.039	49'963.00				49'963.00	49'963.00
506.264 POLICE, SIGNALISATION 2007 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.055			29'452.65		29'452.65	29'452.65
506.265 POLICE, SIGNALISATION 2008 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.039		28'980.10			28'980.10	28'980.10
506.266 POLICE, SIGNALISATION 2009 CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.039	29'930.10				29'930.10	29'930.10
506.267 TOBOGGAN AQUATIQUE CREDIT EXTRA-BUDG. 283'200.-- DU 22.02.2006	X 146.095			32'528.00	291'073.65	323'601.65	323'601.65
506.270 PISCINE-PATINOIRE, COMPRESSEUR 1 CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.033			18'970.30		18'970.30	18'970.30
506.271 PISCINE-PATINOIRE, SYSTEME D'ENTREE CREDIT C.C. 45'000.-- DU 16.02.2009	146.033	38'580.25				38'580.25	38'580.25

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.272 PISCINE-PATINOIRE, COMPRESSEUR 2-PASSERELLE CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--	146.033	5'545.80				5'545.80	5'545.80
506.275 TERRAINS DE SPORTS, TRACTEUR POUR STADES AVEC FAUCHEUSE CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--	146.035		60'650.00			60'650.00	60'650.00
506.276 TERRAINS DE SPORTS, STADE DES JEANNERET, SONO ET AFFICHAGE CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	146.035	13'130.00	8'622.15			21'752.15	21'752.15
506.280 STANDS DE TIR, CIBLES DE RECUPERATEURS DE BALLE CREDIT C.C. 48'000.-- DU 12.11.2008	146.097	36'678.15				36'678.15	36'678.15
506.285 CHÂTEAU DES MONTS, RENOUELEMENT TRACTEUR-TONDEUSE CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	146.029	29'000.00				29'000.00	29'000.00
506.300 CENTRE D'ACCUEIL DES CALAME, REMPLACEMENT MATELAS CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--	146.086				24'633.00	24'633.00	24'633.00
506.310 TECHNICUM 21, AMENAGEMENT DIVERS BUREAUX CREDIT C.C. 37'000.-- DU 03.07.2009	X 143.382	34'946.85				34'946.85	34'946.85
506.315 TRAVAUX PREPARATOIRES ARSENAL - UNESCO CREDIT C.C. 45'000.-- DU 08.07.2009	146.026	42'310.16				42'310.16	42'310.16
506.500 SIGNALETIQUE POUR PIETONS CREDIT C.C. 20'000.-- DU 14.10.2009	146.039	16'605.40				16'605.40	16'605.40
506.507 TRN, SIGNALETIQUE DES ARRETS DE BUS CREDIT C.C. 37'400.-- DU 23.08.2006	146.026			15'323.30		15'323.30	15'323.30
506.859 ACHAT COMPTEURS & DISPOSITIF DE COMPTAGE CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--	146.941		32'196.65			32'196.65	32'196.65
506.858 COMPTEURS EAU 2009 CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--	141.941	30'805.57				30'805.57	30'805.57
506.860 ACHATS COMPTEURS CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--	146.941			56'485.68		56'485.68	56'485.68
506.861 NOUVEAUX COMPTEURS 2006 CREDIT BUDGETAIRE 37'000.--	146.941				31'032.15	31'032.15	31'032.15
506.862 ACHATS SONDES POUR RECHERCHES FUITES CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	141.890				30'000.00	30'000.00	30'000.00
506.863 TOPOLOGIE RESEAU EAU CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--	141.890				10'000.00	10'000.00	10'000.00
506.864 ACHATS SONDES POUR RECHERCHES FUITES CREDIT BUDGETAIRE 30'000.--	141.891			29'600.00		29'600.00	29'600.00
506.870 TELETRANSMISSIONS COMMUNALES - UC CREDIT BUDGETAIRE 65'000.--	141.881			56'815.25		56'815.25	56'815.25
506.871 TELETRANSMISSION PUIITS DE L'EST + PILLICHODY CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--	141.881		47'932.20			47'932.20	47'932.20

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
506.872 REMPLACEMENT SERRURES CREDIT BUDGETAIRE 250'000.--		141.881		5'300.00		5'300.00	5'300.00
<b>523 PROPRES ETABLISSEMENTS</b>			<b>39'750.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'037'280.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5'077'030.00</b>
523.000 ACHAT ACTIONS SIM SA CREDIT EXTRA-BUDG. 5'037'280.-- DU 31.05.2007	X	153.950		5'037'280.00		5'037'280.00	5'037'280.00
523.005 ACHAT ACTIONS NEODE CREDIT C.C. 39'750.-- DU 08.04.2009	X	153.075	39'750.00			39'750.00	39'750.00
<b>524 SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE</b>			<b>0.00</b>	<b>325'007.00</b>		<b>325'007.00</b>	<b>325'007.00</b>
524.000 PARTICIPATION AUGMENTATION CAPITAL-ACTIONS TRN CREDIT EXTRA-BUDG. 325'007.-- DU 11.12.2008	X	154.050		325'007.00		325'007.00	325'007.00
<b>581 NON-VALEURS</b>			<b>223'321.26</b>	<b>303'272.55</b>	<b>617'456.59</b>	<b>222'865.90</b>	<b>1'366'916.30</b>
581.101 CLUB ALPIN SUISSE, PARTICIPATION CONSTRUCTION MUR D'ESCALADE CREDIT BUDGETAIRE 10'000.--		179.074			10'000.00	10'000.00	10'000.00
581.113 PLACE DU 1ER AOUT, ETUDE + INAUGURATION ECLAIRAGE CREDIT C.C. 50'000.-- (+ FR. 30'000.-- SIM SA VIA ECLAIRAGE PUBLIC) DU 06.09.2007	X	179.111		6'973.30		6'973.30	6'973.30
581.114 ETUDE BELLEVUE, 1ERE ETAPE CREDIT EXTRA-BUDG. 100'000.-- DU 29.06.2006		179.112		13'084.55		13'084.55	13'084.55
581.115 ETUDE INVEST. PGEE CREDIT EXTRA-BUDG. 1'000'000.-- DU 05.04.2000		179.040		8'963.60	53'514.90	23'351.65	85'830.15
581.125 REVALORISATION IMAGE DE LA VILLE CREDIT C.C. 30'000.-- DU 09.05.2007	X	179.078		19'256.65		19'256.65	19'256.65
581.126 MUSEE DES BEAUX-ARTS, ETUDE REAMENAGEMENT CREDIT BUDGETAIRE 55'000.--		179.115	11'362.56	55'952.00		67'314.56	67'314.56
581.129 ETUDE RUN CREDIT C.C. 50'000.-- DU 21.01.2004 + BUDG. 2005 50'000.-- + BUDG. 2006 22'000.-- + BUDG. 2006 22'000.--	X	179.036		20'956.00	48'751.55	69'707.55	116'350.45
581.131 ETUDE RAPPROCHEMENT LL - CHX-DE-FDS CREDIT EXTRA-BUDG. 120'000.-- DU 14.04.2005	X	179.033		27'149.40	15'561.10	42'710.50	64'248.65
581.132 ETUDE UNESCO CREDIT EXTRA-BUDG. 160'200.-- DU 15.09.2005		179.037	26'000.00	4'709.00	81'000.00	1'253.55	112'962.55
581.133 ETUDE ZONE CRET-DU-LOCLE CREDIT EXTRA-BUDG. 173'600.-- DU 08.03.2006		179.032	51'087.40			51'087.40	51'087.40
581.134 ETUDE ASSAINISSEMENT DE L'ENVELOPPE DU COLLEGE JEHAN-DROZ CREDIT BUDGETAIRE 80'000.--		179.025			58'195.40	58'195.40	58'195.40

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
581.135 ETUDE HABITAT CREDIT C.C. 45'000.-- DU 09.03.2005	X	179.034			39'067.85	39'067.85	42'634.85
581.136 ART NOUVEAU CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		179.038			11'289.30	11'289.30	11'289.30
581.138 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2006 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		179.080			15'395.50	15'395.50	15'395.50
581.139 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2007 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		179.080		63'152.00		63'152.00	63'152.00
581.140 AUGMENTATION CAPITAL ARESA CREDIT EXTRA-BUDG. 200'000.-- DU 03.07.2007	X	153.055		200'000.00		200'000.00	200'000.00
581.141 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2008 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		179.080		61'873.00		61'873.00	61'873.00
581.142 ETUDE COMPL. REAMENAGEMENT PLAINE DU COL-DES-ROCHES CREDIT BUDGETAIRE 20'000.--		179.114	254.00			254.00	254.00
581.143 PLAN DE MOBILITE (ADMIN., CONTACT ENTREPRISES + MESURES) CREDIT BUDGETAIRE 35'000.--		179.113		17'000.00		17'000.00	17'000.00
581.144 SUITE PARTICIPATION CONCOURS IDEES EUROPAN CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		179.073		48'396.70		48'396.70	48'396.70
581.145 PARTICIPATION CONCOURS IDEES EUROPAN CREDIT EXTRA-BUDG. 150'000.-- DU 15.12.2006	X	179.073		49'349.60	55'150.74	104'500.34	104'500.34
581.146 MUSSEE DES BEAUX-ARTS, PROJET PUBLICATION SUR L'HOTEL-DE-VILLE CREDIT C.C. 12'000.-- DU 10.01.2007	X	179.061		17'019.05		17'019.05	17'019.05
581.147 MUSEE DES BEAUX-ARTS, LELOCLEPRINTS07, PRIX DE LA VILLE CREDIT BUDGETAIRE 40'000.--		179.060		40'000.00		40'000.00	40'000.00
581.149 MODIFICATION PARTIELLE PLAN D'AFFECTATION MALPIERRES-SUP. CREDIT BUDGETAIRE 25'000.--		179.116	4'590.00			4'590.00	4'590.00
581.150 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC AU PHARE CREDIT. C.C. 20'000.-- DU 19.09.2007	X	179.141		20'200.00		20'200.00	20'200.00
581.151 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC, 2EME ETAPE CREDIT C.C. 50'000.-- DU 21.02.2008	X	179.141		45'128.65		45'128.65	45'128.65
581.152 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC, ADAPTATION DU PROJET CREDIT C.C. 15'000.-- DU 28.08.2008	X	179.141	2'560.70	11'900.00		14'460.70	14'460.70
581.160 UNESCO, MANIFESTATION CREDIT C.C. 20'000.-- DU 03.06.2009	X	179.038	23'656.85			23'656.85	23'656.85
581.162 UNESCO, CEREMONIE CREDIT C.C. 16'900.-- DU 28.09.2009	X	179.038	11'220.75			11'220.75	11'220.75
581.165 AIDE A LA RENOVATION DE FACADES 2009 CREDIT BUDGETAIRE 50'000.--		179.080	24'989.00			24'989.00	24'989.00

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
581.170 FONDATION LA BOURDONNIERE, SUBV. ASSAINISSEMENT SITUATION CREDIT EXTRA-BUDG. 67'600.-- DU 09.02.2010	X	179.145	67'600.00			67'600.00	67'600.00
<b>RECETTES COMMUNE</b>			<b>-51'282.50</b>	<b>-818'186.05</b>	<b>-530'576.40</b>	<b>-782'690.15</b>	<b>-2'182'735.10</b>
631 FACTURATION A DES TIERS			-8'000.00	-68'249.95	-286'800.00	-607'289.45	-970'339.40
633 FACTURATION A DES TIERS TERRAINS BATIS			0.00	0.00	-82'000.00	0.00	-82'000.00
660 SUBVENTIONS FEDERALES			0.00	-47'140.00	0.00	0.00	-47'140.00
661 SUBVENTIONS CANTONALES			-23'910.00	-580'667.00	0.00	-500.00	-605'077.00
669 AUTRES SUBVENTIONS			-19'372.50	-122'129.10	-161'776.40	-174'900.70	-478'178.70
<b>INVESTISSEMENTS COMMUNE</b>							
<b>TOTAL DES RECETTES</b>			<b>-51'282.50</b>	<b>-818'186.05</b>	<b>-448'576.40</b>	<b>-782'690.15</b>	<b>-2'100'735.10</b>
<b>631 FACTURATION A DES TIERS</b>			<b>-8'000.00</b>	<b>-68'249.95</b>	<b>-286'800.00</b>	<b>-607'289.45</b>	<b>-970'339.40</b>
631.150 PARTICIPATION VITEOS SA, PARVIS DU TEMPLE		141.000		-32'000.00		-32'000.00	-32'000.00
631.151 PARTICIPATION GIRATOIRE SAIGNOLES		141.000		-158'853.45		-158'853.45	-158'853.45
631.155 PARTICIPATION TECHNOCORP HOLDING SA, REFECTION RUE DU JARDIN		141.000	-8'000.00			-8'000.00	-8'000.00
631.900 PARTICIPATION INVEST. VOISINAGE		141.870		122'603.50	-286'800.00	-550'000.00	-714'196.50
631.901 PARTICIPATION EXT. MINEURES 2006		141.890				-57'289.45	-57'289.45
<b>663 FACTURATION A DES TIERS TERRAINS BATIS</b>			<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-82'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-82'000.00</b>
633.600 PARTICIPATION RENOVATION CHAMBRES FUNERAIRES		143.394			-82'000.00	-82'000.00	-82'000.00
<b>660 SUBVENTIONS FEDERALES</b>			<b>0.00</b>	<b>-47'140.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-47'140.00</b>
660.042 SUBV. CENTIME CLIMATIQUE TERTRE 11-13-15-17		123.616		-47'140.00		-47'140.00	-47'140.00
<b>661 SUBVENTIONS CANTONALES</b>			<b>-23'910.00</b>	<b>-580'667.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-500.00</b>	<b>-605'077.00</b>
661.040 SUBV. NE S/INVEST. ANCIENNE POSTE		143.511	-13'380.00			-13'380.00	-13'380.00

## HISTORIQUE DES INVESTISSEMENTS

Désignation	Invest. finis	COMPTES 2009	COMPTES 2008	COMPTES 2007	COMPTES 2006	SOUS-TOTAL	TOTAL
661.045 SUBV. LIAISON FIBRE OPTIQUE COLLEGES	146.010		-20'000.00			-20'000.00	-20'000.00
661.063 SUBV. COLLECTEURS RUES ALBERT-PIGUET ET DES JEANNERET	141.052		-95'225.00			-95'225.00	-95'225.00
661.110 SUBV. CANTONALE REFECTION FACADE TEMPLE	143.396	-10'530.00	-35'170.00			-45'700.00	-45'700.00
661.633 SUBV. ECAP MUSEE	146.054				-500.00	-500.00	-500.00
661.940 SUBV. RESERVOIR VOISINAGE	141.882		-430'272.00			-430'272.00	-430'272.00
<b>669 AUTRES SUBVENTIONS</b>		<b>-19'372.50</b>	<b>-122'129.10</b>	<b>-161'776.40</b>	<b>-174'900.70</b>	<b>-478'178.70</b>	<b>-703'775.70</b>
669.450 PARTICIPATION DU CID ET DE L'ADL, ACHAT ILLUMINATIONS DE NOEL	146.014				-10'000.00	-10'000.00	-10'000.00
669.455 PARTICIPATION DU CLUB DES LOISIRS, REMPL. DE JEUX	146.030		-12'000.00			-12'000.00	-12'000.00
669.610 PARTICIPATIONS DIVERSES TOBOGGAN AQUATIQUE	146.095			-28'325.00	-73'200.00	-101'525.00	-101'525.00
669.710 TAXE EQUIPEMENTS MALPIERRES	141.000	-12'644.45	-69'847.50	-85'739.60	-58'440.35	-226'671.90	-403'101.90
669.711 TAXE EQUIPEMENTS MALPIERRES - STEP	141.052	-6'728.05	-40'281.60	-47'711.80	-33'260.35	-127'981.80	-177'148.80

## BILAN

Désignation		MOUVEMENTS			
		1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009
<b>01</b>	<b>A C T I F</b>	<b>172'988'854.16</b>	<b>236'293'532.58</b>	<b>244'344'997.27</b>	<b>164'937'389.47</b>
01.10	DISPONIBILITES	2'352'328.64	143'420'935.57	140'650'775.57	5'122'488.64
01.100.000	CAISSE	9'321.70	445'814.80	436'280.30	18'856.20
01.101.000	CCP 23-95-1	1'180'288.83	37'379'464.75	36'442'421.89	2'117'331.69
01.101.010	CCP 23-255-1 CONTRIBUTIONS	76'305.96	725'773.10	788'261.65	13'817.41
01.102.000	B.C.N. C/C	954'684.07	74'430'626.77	72'542'017.48	2'843'293.36
01.102.001	UBS C/C	113'262.38	7'132'043.60	7'132'633.95	112'672.03
01.102.002	BCN SALAIRES	13'469.55	23'307'198.50	23'309'160.30	11'507.75
01.102.005	RAIFFEISEN GARANTIE GALERIES DU MARCHE	4'996.15	14.05		5'010.20
01.11	AVOIRS	12'229'816.23	70'450'944.45	69'368'033.63	13'312'727.05
01.111	COMPTES COURANTS	168'482.75	12'353'122.95	10'808'930.42	1'712'675.28
01.111.000	GERANCE DES BATIMENTS	-69'352.55	3'348'291.95	3'391'924.70	-112'985.30
01.111.010	CONTROLE DES HABITANTS		232'033.50	224'575.50	7'458.00
01.111.015	POLICE	2'291.90	6'912.90	10'468.80	-1'264.00
01.111.030	ETAT CIVIL	9'750.62	234'700.11	239'700.00	4'750.73
01.111.035	PISCINE PATINOIRE		147'414.50	147'414.50	
01.111.040	CLINIQUE DENTAIRE	55'114.80	309'552.25	301'643.80	63'023.25
01.111.045	CENTRE D'ORTHOPHONIE	126'394.80	327'684.90	317'003.20	137'076.50
01.111.300	ESPACE JEUNESSE		146'606.30	127'445.55	19'160.75
01.111.400	MIDI TONUS	1'820.00	2'610.00	4'430.00	
01.111.900	VITEOS SA	42'463.18	7'597'316.54	6'044'324.37	1'595'455.35
01.112	IMPOTS A ENCAISSER	7'282'028.75	33'325'420.54	34'150'934.31	6'456'514.98
01.112.024	DEBITEURS IMPOTS SIPP ET PM	7'246'598.62	33'287'775.60	34'115'504.18	6'418'870.04
01.112.027	CONTENTIEUX PP-PM A RECEVOIR	35'430.13	37'644.94	35'430.13	37'644.94
01.115	AUTRES DEBITEURS	4'615'112.60	20'554'357.60	20'411'425.02	4'758'045.18
01.115.000	DEBITEURS FACTURES	1'930'186.60	16'625'434.84	16'856'412.44	1'699'209.00
01.115.010	DEBITEURS INTERNES		1'255'542.65	1'255'542.65	
01.115.015	IMPOT ANTICIPE	298'169.93	325'027.65	298'169.93	325'027.65
01.115.020	SERVICE DE L'ASSISTANCE NEUCHATELOISE	2'385'254.55	2'347'074.46	2'000'000.00	2'732'329.01
01.115.205	CAISSE DE COMPENSATION ALLOC. ENFANTS	1'451.27	1'278.00	1'300.00	1'429.27
01.115.815	IMPOT ANTICIPE CCP S.I. LE LOCLE	50.25			50.25

## BILAN

Désignation	MOUVEMENTS			
	1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009
01.119 AUTRES CREANCES	164'192.13	4'218'043.36	3'996'743.88	385'491.61
01.119.000 PRETS ET AVANCES	164'010.73	1'023'950.10	873'665.41	314'295.42
01.119.001 PRET A SEVENSET	1.00			1.00
01.119.005 AVANCES SUR SALAIRES		68'769.80	68'769.80	
01.119.008 CARTES CFF FLEXICARD		94'902.60	94'902.60	
01.119.015 TELESKI S.A.		59'681.34	59'681.34	
01.119.051 CINQUANTENAIRE DU MUSEE D'HORLOGERIE		2'085'803.92	2'085'803.92	
01.119.060 MATERIEL PROMOTIONNEL	180.40	3'014.79		3'195.19
01.119.061 TRAVAUX HOTEL-DE-VILLE 3		268'204.05	200'204.05	68'000.00
01.119.950 T.V.A. PREALABLE - INVESTISSEMENTS		365.90	365.90	
01.119.999 COMPTE DE REGULARISATION SI		613'350.86	613'350.86	
01.12 PLACEMENTS	78'182'977.60	679'194.30	10'758'119.00	68'104'052.90
01.120 VALEURS A REVENUS FIXES	1'180.55		1.20	1'179.35
01.120.050 CONSIGNATION IMPOT RESERVE DE CRISE	1'180.55		1.20	1'179.35
01.121 ACTIONS ET PARTS SOCIALES	21'971'001.00			21'971'001.00
01.121.900 FDP SWISSCANTO IFCA	1.00			1.00
01.121.901 ACTIONS VITEOS SA	21'910'000.00			21'910'000.00
01.121.915 ACTIONS BNS	61'000.00			61'000.00
01.122 PRETS	19'020'500.00			19'020'500.00
01.122.900 PRET VITEOS SA	9'500'000.00			9'500'000.00
01.122.910 PRET VITEOS SA (ACTIONS GROUPE E)	9'520'500.00			9'520'500.00
01.123 IMMEUBLES - DOMAINES - TERRAINS - Y.C. TRAVAUX D'IMMEUBLES	37'190'296.05	679'194.30	10'758'117.80	27'111'372.55
IMMEUBLES	23'020'112.50		513'230.00	22'506'882.50
01.123.005 BEAU-SITE 21	524'000	299'400.00		299'400.00
01.123.009 BILLODES 50	263'000	273'000.00	3'000.00	270'000.00
01.123.011 BILLODES 75	455'000	308'000.00		308'000.00
01.123.035 COL-DES-ROCHES 27	106'000	93'800.00		93'800.00
01.123.045 CONCORDE 3 - 5	753'000	509'400.00		509'400.00
01.123.049 COTE 2	10'000	9'000.00		9'000.00

## BILAN

Désignation	MOUVEMENTS			
	1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009
01.123.054 CRET-VAILLANT 28	889'000	697'293.00		697'293.00
01.123.055 CRET-VAILLANT 37	1'053'000	505'736.20		505'736.20
01.123.069 FOYER 14	397'000	347'800.00		347'800.00
01.123.071 FOYER 16	397'000	366'200.00		366'200.00
01.123.073 FOYER 18 + GARAGES	515'000	335'000.00		335'000.00
01.123.075 GARAGES HENRI-PERRET	108'000	60'200.00		60'200.00
01.123.077 GARAGES AU CORBUSIER	194'000	94'000.00		94'000.00
01.123.078 GARAGES PETITS-MONTS 18	20'000	21'160.00	230.00	20'930.00
01.123.081 GERARDMER 10 - 12	904'000	552'606.00		552'606.00
01.123.083 GERARDMER 22 - 28	2'841'000	2'586'004.30		2'586'004.30
01.123.085 GRANDE-RUE 11 - 13	1'079'000	978'098.90		978'098.90
01.123.087 HOTEL-DE-VILLE 3	648'000	648'000.00		648'000.00
01.123.089 JAMBE-DUCOMMUN 5 - 13	5'251'000	4'475'000.00		4'475'000.00
01.123.093 JEANNERET 9 - 11	510'000	510'000.00	510'000.00	
01.123.095 JEANNERET 31	549'000	333'200.00		333'200.00
01.123.097 JEANNERET 33	552'000	322'400.00		322'400.00
01.123.099 JEANNERET 35	744'000	418'900.00		418'900.00
01.123.101 JEANNERET 41 - 43	704'000	493'700.00		493'700.00
01.123.103 LE CORBUSIER 18 - 18A	1'538'000	1'382'900.00		1'382'900.00
01.123.105 MALPIERRES 7	356'000	238'500.00		238'500.00
01.123.109 M.-A. CALAME 5	971'000	1.00		1.00
01.123.115 M.-A. CALAME 13	149'000	149'000.00		149'000.00
01.123.117 M.-A. CALAME 15	860'000	776'409.00		776'409.00
01.123.123 MONTS 63	230'000	230'000.00		230'000.00
01.123.127 PETITS-MONTS 4	411'000	231'200.00		231'200.00
01.123.129 PRIMEVERES 1- 3	615'000	531'798.10		531'798.10
01.123.135 TERTRE 6 - 8	890'000	510'200.00		510'200.00
01.123.137 TERTRE 11 - 13	766'000	471'300.00		471'300.00
01.123.139 TERTRE 14 - 16	864'000	501'400.00		501'400.00
01.123.141 TERTRE 15 - 17	832'000	492'400.00		492'400.00
01.123.145 MIDI 14	1'641'000	1'641'000.00		1'641'000.00
01.123.146 GARAGES FOYER	111'000	111'000.00		111'000.00
01.123.147 GARAGES PRIMEVERES	497'000	515'106.00		515'106.00
DOMAINES		485'598.00		485'598.00
01.123.210 LA MOLIERE 21	153'100	153'100.00		153'100.00
01.123.215 MONTPUGIN 9 - 11	94'000	87'000.00		87'000.00
01.123.220 LES MONTS 59	168'000	160'000.00		160'000.00

## BILAN

Désignation		MOUVEMENTS					
		1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009		
01.123.225	LA PLUIE	123'000			35'999.00		
01.123.226	LE SAIGNOLAT 9, RURAL	83'145			49'499.00		
	TERRAINS						
			358'993.90	5'586.20	23'780.00	340'800.10	
01.123.300	TERRAINS		358'993.90	5'586.20	23'780.00	340'800.10	
	IMMEUBLES EN DROIT SUPERFICIE VENTE		8.00			8.00	
01.123.400	CENT-PAS 6		1.00			1.00	
01.123.401	CARABINIERS 10		1.00			1.00	
01.123.405	CRET-PERRELET 1		1.00			1.00	
01.123.410	CONCORDE 53		1.00			1.00	
01.123.415	MONTPUGIN 8		1.00			1.00	
01.123.420	MONTPUGIN 10		1.00			1.00	
01.123.425	ENVERS 18 - 20 - 22		1.00			1.00	
01.123.427	LE SAIGNOLAT 9, APPARTEMENT		1.00			1.00	
	IMMEUBLE EN DROIT SUPERFICIE RENTE		751'901.00		13'700.00	738'201.00	
01.123.450	CARABINIERS 8		251'500.00		3'400.00	248'100.00	
01.123.455	COMBE-SANDOZ 1		363'800.00		8'900.00	354'900.00	
01.123.465	MALPIERRES 10		102'600.00		1'400.00	101'200.00	
01.123.470	LA PLUIE		1.00			1.00	
01.123.475	LE CROZOT 10		34'000.00			34'000.00	
	TRAVAUX SUR IMMEUBLES ET DOMAINES		12'573'682.65	673'608.10	10'207'407.80	3'039'882.95	
01.123.500	ASSAIN. CHAUF. JBE-DUCOMMUN 5-13	AMORT.	10%	30'880.00		12'920.00	17'960.00
01.123.501	PRIMEVERES 1-3, REFECTION TOITURE	AMORT.	10%	12'870.00		3'220.00	9'650.00
01.123.502	JAMBE-DUCOMMUN 5-13, MOLOKS	AMORT.	10%	8'500.00		1'700.00	6'800.00
01.123.504	PRIMEVERES 1-3, REMPLACEMENT DES FENETRES	AMORT.	5%	104'700.00		5'558.40	99'141.60
01.123.505	LA MOLIERE 21, FACADES + TOITURE OUEST	AMORT.	10%	137'010.00		19'560.00	117'450.00
01.123.506	GARAGES FOYER 14-16 & 18, REFECTION TOITURE	AMORT.	2%	10'051.30		208.70	9'842.60
01.123.509	BILLODES 50, REMPLACEMENT FENETRES	AMORT.	3.5%	26'271.70		988.30	25'283.40
01.123.510	TRAVAUX GRANDE-RUE 11	AMORT.	10%	83'194.00		11'896.00	71'298.00
01.123.511	CRET-VAILLANT 37, DIVERS TRAVAUX	AMORT.	4%		22'321.00		22'321.00
01.123.600	CHAUDIERE + EAU CHAUDE BEAU-SITE 21	AMORT.	10%	30'410.00		6'100.00	24'310.00
01.123.601	CHAUFFAGE CENTRAL MONTS 59	AMORT.	10%	33'600.00		6'720.00	26'880.00
01.123.603	CHAUDIERE LE CORBUSIER 18-18A	AMORT.	10%	9'920.00		4'960.00	4'960.00

## BILAN

Désignation			MOUVEMENTS				
			1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009	
01.123.604	CHAUDIERE TERTRE 14-16	AMORT.	10%	4'480.00		2'240.00	2'240.00
01.123.605	TRANSF. M.-A. CALAME 13	AMORT.	10%	31'220.00		15'610.00	15'610.00
01.123.606	REFECT. LOGEMENTS M.-A. CALAME 15	AMORT.	10%	6'660.00		3'290.00	3'370.00
01.123.607	RENOV. SALLES DE BAINS + CUISINIERS	AMORT.	5%	298'295.30	49'514.00	21'120.70	326'688.60
01.123.608	FENETRES BILLODES 50 - CRET-VAILLANT 28	AMORT.	10%	14'930.00		3'740.00	11'190.00
01.123.610	TRAVAUX GRANDE-RUE 1	AMORT.	10%	1.00			1.00
01.123.612	TERTRE 11-13-15-17, REMPL. CHAUDIERE	AMORT.	10%	77'700.00		11'100.00	66'600.00
01.123.613	TERTRE 11 A 17, REMPLACEMENT STORES	AMORT.	10%	18'780.00		2'680.00	16'100.00
01.123.614	M.-A. CALAME 13-15, FACADES	AMORT.	10%	34'315.00		4'385.00	29'930.00
01.123.615	M.-A. CALAME 15, REMPLACEMENT VOLETS	AMORT.	5%	31'000.00		1'673.50	29'326.50
01.123.616	TERTRE 11-13 & 15-17, TRAVAUX BATIMENTS	AMORT.	7%	1'064'885.35		80'631.75	984'253.60
01.123.617	TERTRE 11-13 & 15-17, INSTALLATION EAU CHAUDE	AMORT.	5%	167'256.90		8'499.30	158'757.60
01.123.620	HOTEL-DE-VILLE 3, TRAVAUX	AMORT.	10%		50'204.05	50'204.05	
01.123.630	GARAGE HENRI-PERRET, REFECTION TOITURES PLATES	AMORT.	5%	22'287.30		1'117.30	21'170.00
01.123.635	FOYER 14-16, REMPLACEMENT DES FENETRES	AMORT.	5%	145'897.65		7'297.65	138'600.00
01.123.636	FOYER 18, REMPLACEMENT DES FENETRES	AMORT.	5%		77'764.05		77'764.05
01.123.637	FOYER 14-16, REFECTION FACADES + REMPL. DES VOLETS	AMORT.	5%		163'583.40		163'583.40
01.123.640	GERARDMER 10-12, REMPLACEMENT DES FENETRES	AMORT.	5%	124'186.45		6'206.45	117'980.00
01.123.641	GERARDMER 10-12, REMPLACEMENT CHAUDIERE+EAU CHAUDE	AMORT.	5%		161'582.15		161'582.15
01.123.642	PRIMEVERES 1-3, REFECTION FACADES ET REMPL. VOLETS	AMORT.	5%	137'450.50		6'850.50	130'600.00
01.123.650	DIVERS IMMEUBLES, CREATION DE GRANDS APPARTEMENT	AMORT.	5%		148'639.45		148'639.45
01.123.700	BATIMENTS ET EQUIPEMENTS DU CIFOM			9'906'930.20		9'906'930.20	
01.13	ACTIFS TRANSITOIRES			7'523'015.30	4'143'450.29	7'250'678.65	4'415'786.94
01.139	AUTRES ACTIFS TRANSITOIRES			7'523'015.30	4'143'450.29	7'250'678.65	4'415'786.94
01.139.000	M.-A. CALAME 6 -10	CHAUFFAGE		14'929.90	39'869.40	41'912.80	12'886.50
01.139.001	PISCINE-PATINOIRE	CHAUFFAGE		22'536.65	30'251.50	35'879.75	16'908.40
01.139.002	DANIEL-JEANRICHARD 38	CHAUFFAGE		3'684.90	10'809.30	11'775.35	2'718.85
01.139.300	ACTIFS TRANSITOIRES DIVERS			6'731'212.40	4'035'052.39	6'880'493.60	3'885'771.19
01.139.301	ACTIFS TRANSITOIRES SIL			259'842.15		259'842.15	
01.139.305	HYDRANTES A RECEVOIR			56'309.30	27'467.70	9'775.00	74'002.00
01.139.880	CONSOMMATION NON FACTUREE EAU			434'500.00		11'000.00	423'500.00
01.14	INVESTISSEMENTS			71'837'508.84	6'241'304.89	4'472'868.77	73'605'944.96
01.141	OUVRAGES GENIE CIVIL TRAVAUX TERMINEES ET TRAVAUX EN COURS			36'894'813.94	3'552'020.88	1'608'696.59	38'838'138.23

## BILAN

Désignation		MOUVEMENTS				
		1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009	
TRAVAUX DE ROUTES		12'512'923.62	2'407'120.45	551'879.00	14'368'165.07	
01.141.000	TRAVAUX DE ROUTES	AMORT. 2.5%	11'995'290.07	2'407'120.45	480'589.75	13'921'820.77
01.141.001	TRAVAUX DE ROUTES	AMORT. 5%	191'276.85		14'680.00	176'596.85
01.141.002	TRAVAUX DE ROUTES	AMORT. 4%	118'838.00		5'400.00	113'438.00
01.141.003	TRAVAUX DE ROUTES	AMORT. 10%	207'518.70		51'209.25	156'309.45
TRAVAUX ECOLES		639'166.00	29'473.95	21'060.00	647'579.95	
01.141.005	PERIMETRE DES ECOLES	AMORT. 3%	639'166.00		21'060.00	618'106.00
01.141.006	TRAVAUX PARS COLLEGE BEAU-SITE	AMORT. 10%		29'473.95		29'473.95
TRAVAUX DE TROTTOIRS		892'157.65		35'619.55	856'538.10	
01.141.035	TRAVAUX DE TROTTOIRS	AMORT. 2.5%	884'938.10		28'400.00	856'538.10
01.141.037	TRAVAUX DE TROTTOIRS	AMORT. 10%	7'219.55		7'219.55	
TRAVAUX CANAUX-EGOUTS		6'902'184.00	484'351.15	265'528.05	7'121'007.10	
01.141.052	TRAVAUX CANAUX-EGOUTS	AMORT. 2.5%	5'535'048.49	484'351.15	181'418.05	5'837'981.59
01.141.090	TRAVAUX EVACUATION EAUX CLAIRES	AMORT. 2.5%	249'765.63		7'540.00	242'225.63
01.141.102	TRAVAUX EPURATION	AMORT. 5%	1'117'369.88		76'570.00	1'040'799.88
TRAVAUX DIVERS		29'060.00	21'320.20	9'540.00	40'840.20	
01.141.109	TRAVAUX CIMETIERE	AMORT. 5%		21'320.20		21'320.20
01.141.300	TRAVAUX FORESTIERS	AMORT. 10%	29'060.00		9'540.00	19'520.00
TRAVAUX EAUX		15'919'322.67	609'755.13	725'069.99	15'804'007.81	
01.141.870	EAU TRAVAUX EN COURS		44'709.84	24'539.07	44'709.84	24'539.07
01.141.880	EAU TRAVAUX ADDUCTION	AMORT. 2.5%	1'535'443.49	31'526.00	62'640.15	1'504'329.34
01.141.881	EAU TRAVAUX ADDUCTION	AMORT. 5%	513'786.72		45'620.00	468'166.72
01.141.882	EAU RESERVOIR DU VOISINAGE	AMORT. 2.5%	1'751'441.00		43'790.00	1'707'651.00
01.141.886	EAU CHAINE TRAITEMENT	AMORT. 3.5%	2'514'162.80		145'000.00	2'369'162.80
01.141.887	EAU TRAVAUX ADDUCTION PREFINANCEMENT	AMORT. 2.5%	422'961.30		13'300.00	409'661.30
01.141.890	EAU TRAVAUX DE RESEAU	AMORT. 2.5%	3'468'182.40	74'000.00	103'690.00	3'438'492.40
01.141.891	EAU TRAVAUX DE RESEAU	AMORT. 5%	2'695'274.01	355'857.84	147'060.00	2'904'071.85
01.141.895	EAU TRAVAUX RESEAU PREFINANCEMENT	AMORT. 2.5%	2'500'381.75		91'500.00	2'408'881.75
01.141.900	EAU TRAVAUX BRANCHEMENTS	AMORT. 2.5%	96'397.08	111'641.02	4'880.00	203'158.10

## BILAN

Désignation			MOUVEMENTS				
			1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009	
01.141.901	EAU TRAVAUX BRANCHEMENTS	AMORT.	5%	347'908.03		18'780.00	329'128.03
01.141.910	EAU TRAITEMENT DE L'EAU INSTAL. TECH.	AMORT.	10%	28'674.25	12'191.20	4'100.00	36'765.45
01.143	OUVRAGES DE TERRAINS BATIS ET TRAVAUX EN COURS			31'539'183.43	649'863.45	1'318'836.22	30'870'210.66
	BATIMENTS			12'245'780.12	24'373.15	576'989.00	11'693'164.27
01.143.000	HOTEL-DE-VILLE			3'679'000		37'900.00	1'472'600.00
01.143.003	CHATEAU DES MONTS			2'042'000		25'060.00	1'028'824.00
01.143.005	TEMPLE FRANCAIS			1'640'000		10'800.00	423'900.00
01.143.007	DANIEL-JEANRICHARD 38			898'000		14'200.00	546'100.00
01.143.008	M.-A. CALAME 6 - 10			2'584'000		39'200.00	1'473'000.00
01.143.010	PISCINE-PATINOIRE			4'538'000		34'900.00	708'500.00
01.143.015	BILLODES 52 GARAGES			1'545'000		52'200.00	1'811'100.00
01.143.020	BATIMENTS STEP			1'891'000		97'000.00	290'232.32
01.143.025	CASINO-THEATRE			2'621'000		86'400.00	2'362'682.00
01.143.030	CALAME 5			257'000		8'130.00	321'850.80
01.143.031	COL-DES-ROCHES 29-31			103'000		3'500.00	124'800.00
01.143.035	VEST. COMMUNAL + PARC			458'000		4'700.00	169'100.00
01.143.036	HANGAR FORESTIER						1.00
01.143.037	CENTRE FORESTIER INTERCOMMUNAL	AMORT.	3%		24'373.15		24'373.15
01.143.040	BILLODES 50A SILO A SEL A			209'000		137'999.00	1.00
01.143.045	CLOS-AUX-VAUX 2			101'000		2'300.00	82'800.00
01.143.090	SIL TECHNICUM 21			1'475'000		22'700.00	853'300.00
	EDICULES, KIOSQUE						7.00
01.143.180	EDICULE JEANNERET			31'000	1.00		1.00
01.143.181	EDICULE COMBE-GIRARD				1.00		1.00
01.143.182	EDICULE CASINO				1.00		1.00
01.143.183	EDICULE VERGER				1.00		1.00
01.143.184	KIOSQUE 1ER AOUT			28'000	1.00		1.00
01.143.186	KIOSQUE MARAIS			30'000	1.00		1.00
01.143.190	SIL FONTAINE CHAINE TRAITEMENT				1.00		1.00
	HANGAR POMPES				1.00		1.00
01.143.200	HANGAR A. PIGUET				1.00		1.00

## BILAN

Désignation	MOUVEMENTS				
		1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009
BATIMENTS		14'604'546.40		385'400.00	14'219'146.40
01.143.300 COLLEGE BEAU-SITE	4'426'000	1'169'500.00		31'400.00	1'138'100.00
01.143.305 GROUPE SCOLAIRE DES JEANNERET	4'007'000	1'811'028.60		44'700.00	1'766'328.60
01.143.310 COLLEGE DANIEL-JEANRICHARD 11	3'369'000	784'217.80		20'000.00	764'217.80
01.143.315 COLLEGE DANIEL-JEANRICHARD 9	1'305'000	205'400.00		5'500.00	199'900.00
01.143.330 COLLEGE JEHAN-DROZ	11'429'000	5'621'600.00		149'800.00	5'471'800.00
01.143.335 COLLEGE JALUSE	960'000	709'000.00		18'100.00	690'900.00
01.143.340 COLLEGE GIRARDET	976'000	379'100.00		10'300.00	368'800.00
01.143.345 COLLEGE LE CORBUSIER	1'403'000	725'300.00		19'600.00	705'700.00
01.143.350 COLLEGE DES MONTS	184'000	94'700.00		2'200.00	92'500.00
01.143.355 HALLE BEAU-SITE	459'000	153'600.00		4'200.00	149'400.00
01.143.360 HALLE COLLEGE 1	1'009'000	677'100.00		18'200.00	658'900.00
01.143.365 HALLE POLYVALENTE DU COMMUNAL	7'781'000	2'274'000.00		61'400.00	2'212'600.00
TRAVAUX BATIMENTS SCOLAIRES		1'507'338.56	271'960.75	155'742.07	1'623'557.24
01.143.370 TRAVAUX BATIMENTS ECOLE PRIMAIRE	AMORT. 10%	558'685.93	50'096.70	69'619.62	539'163.01
01.143.371 TRAVAUX BATIMENTS ECOLE SECONDAIRE	AMORT. 10%	147'645.03		18'995.00	128'650.03
01.143.372 TRAVAUX GROUPE SCOLAIRE JEANNERET	AMORT. 10%	360'507.60		41'760.00	318'747.60
01.143.373 TRAVAUX BATIMENTS ECOLE PRIMAIRE	AMORT. 2.5%	90'800.00		2'380.70	88'419.30
01.143.375 TRAVAUX BATIMENTS ECOLE SECONDAIRE	AMORT. 5%	349'700.00	175'552.55	22'986.75	502'265.80
01.143.376 TRAVAUX GROUPE SCOLAIRE JEANNERET	AMORT. 3%		46'311.50		46'311.50
TRAVAUX BATIMENTS		1'692'370.10	175'812.25	112'454.90	1'755'727.45
01.143.377 STEP, TRAVAUX BATIMENTS	AMORT. 10%	72'400.00		8'044.90	64'355.10
01.143.381 LES CALAME 5	AMORT. 10%	25'757.45		5'270.00	20'487.45
01.143.382 TECHNICUM 21	AMORT. 10%	15'638.40	124'621.40	3'900.00	136'359.80
01.143.385 RENOVATION APPARTEMENT CLOS-AUX-VAUX	AMORT. 5%	39'889.61		2'500.00	37'389.61
01.143.386 COUVERTURE PATINOIRE	AMORT. 4%	1'483'909.84		78'990.00	1'404'919.84
01.143.393 CLOS-AUX-VAUX 2, REMPL. CHAUDIERE, SALLE DE BAINS	AMORT. 5%	54'774.80		3'220.00	51'554.80
01.143.396 TEMPLE, REFECTION FACADES ET MURS INTERIEURS	AMORT. 6%		51'190.85	10'530.00	40'660.85
ABRIS PROTECTION CIVILE		565'850.00		14'350.00	551'500.00
01.143.400 ABRIS PROTECTION CIVILE	AMORT. 2%	565'850.00		14'350.00	551'500.00

## BILAN

Désignation	MOUVEMENTS			
	1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009
TRAVAUX PISCINE - PATINOIRE - TERRAINS DE SPORTS	923'290.25	94'995.70	60'520.25	957'765.70
01.143.501 TRAVAUX PISCINE-PATINOIRE	AMORT. 10%	94'995.70		94'995.70
01.143.502 TRAVAUX PISCINE-PATINOIRE	AMORT. 4%		49'635.15	764'870.00
01.143.508 TRAVAUX HALLE POLYVALENTE	AMORT. 10%	108'785.10	10'885.10	97'900.00
TRAVAUX DIVERS		82'721.60	13'380.00	69'341.60
01.143.511 ASSAINISSEMENT ANCIENNE POSTE	AMORT. 3%	82'721.60	13'380.00	69'341.60
01.145 FORETS	758'100.00			758'100.00
01.145.000 LES MONTS	140.000 M2	33'900.00		33'900.00
01.145.005 LA GRECQUE	81.000 M2	19'600.00		19'600.00
01.145.010 LE COL-DES-ROCHES	64.653 M2	16'900.00		16'900.00
01.145.015 LES ENVERS + COMBE-BICHON	29.000 M2	7'000.00		7'000.00
01.145.020 POUILLEREL - ROSSEL	328.000 M2	79'400.00		79'400.00
01.145.025 SAIGNOLAT ET ENVIRONS	98.000 M2	23'800.00		23'800.00
01.145.030 LA RANCONNIERE	77.000 M2	18'700.00		18'700.00
01.145.035 LES ABATTES	20.000 M2	4'800.00		4'800.00
01.145.040 LA COMBE-DES-ENFERS	84.500 M2	20'500.00		20'500.00
01.145.045 COMBE-GIRARD, PLUIE, BAUME	745.192 M2	180'500.00		180'500.00
01.145.050 LA JOUX-PELICHET	425.970 M2	103'200.00		103'200.00
01.145.055 LE COMMUNET	18.560 M2	4'500.00		4'500.00
01.145.060 LES ROCHES DE MORON	117.424 M2	28'400.00		28'400.00
01.145.065 LES CALAME	29.440 M2	7'100.00		7'100.00
01.145.070 LES PLANCHETTES, BOIS VILLE	232.000 M2	56'200.00		56'200.00
01.145.075 BOIS A LA LONGE	10.125 M2	10'400.00		10'400.00
01.145.080 LES CERNAYES	23.503 M2	25'000.00		25'000.00
01.145.083 RANCONNIERE-DESSUS	72.993 M2	118'200.00		118'200.00
01.146 MOBILIER, MATERIEL, MACHINES, VEHICULES	2'391'842.44	1'920'886.56	1'434'759.87	2'877'969.13
01.146.010 MATERIEL INFORMATIQUE GENERAL	AMORT. 25%	169'001.66	169'001.66	
01.146.013 EQUIPEMENT PROMOTION DE LA VILLE	AMORT. 20%	197'690.17	197'690.17	
01.146.015 EQUIPEMENT CHANCELLERIE	AMORT. 10%	35'201.95		35'201.95
01.146.017 EQUIPEMENT SERVICE DU PERSONNEL	AMORT. 10%	14'386.20		14'386.20
01.146.021 EQUIPEMENT SERVICES SOCIAUX	AMORT. 10%	19'619.75	2'849.75	16'770.00
01.146.022 EQUIPEMENT GARAGE	AMORT. 10%	43'158.35		43'158.35
01.146.026 EQUIPEMENT URBANISME	AMORT. 10%	42'310.16		42'310.16

## BILAN

Désignation				MOUVEMENTS		31 décembre 2009	
			1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT		
01.146.029	EQUIPEMENT MUSEE CHATEAU DES MONTS	AMORT.	10%		613'039.30	584'039.30	29'000.00
01.146.030	VEHICULES MATERIEL TRAVAUX PUBLICS	AMORT.	10%	1'755'506.36	470'668.75	254'381.70	1'971'793.41
01.146.032	VEHICULES MATERIEL STEP	AMORT.	10%	40'886.15		21'400.00	19'486.15
01.146.033	VEHICULES MATERIEL PISCINE-PATINOIRE	AMORT.	10%	68'411.35	44'126.05	14'850.00	97'687.40
01.146.034	VEHICULES MATERIEL URBANISME	AMORT.	10%		29'212.95		29'212.95
01.146.035	VEHICULES MATERIEL TERRAINS DE SPORTS	AMORT.	10%		13'130.00		13'130.00
01.146.036	VEHICULES MATERIEL FORETS	AMORT.	10%	136'050.45		32'924.60	103'125.85
01.146.039	VEHICULES MATERIEL SIGNALISATION	AMORT.	10%	82'524.50	117'817.70	66'009.20	134'333.00
01.146.062	MATERIEL ECOLE PRIMAIRE	AMORT.	10%	41'663.85	44'322.40	7'723.85	78'262.40
01.146.079	MATERIEL INFORMATIQUE CLINIQUE DENTAIRE	AMORT.	25%		19'337.20	19'337.20	
01.146.080	MATERIEL CLINIQUE DENTAIRE	AMORT.	10%	67'900.00		10'194.29	57'705.71
01.146.082	MOBILIER BIBLIOTHEQUE VILLE	AMORT.	10%	10'400.00		4'800.00	5'600.00
01.146.097	MATERIEL STANDS DE TIR	AMORT.	10%		36'678.15	36'678.15	
01.146.941	EAU, COMPTEURS	AMORT.	5%	168'880.03	30'805.57	12'880.00	186'805.60
01.147	APPROVISIONNEMENTS			217'470.98	50'950.85	43'029.59	225'392.24
01.147.010	STOCK MAZOUT T.P. (VEHICULES)			25'245.60		495.60	24'750.00
01.147.011	STOCK ESSENCE T.P. (VEHICULES)			35'445.00	3'112.50		38'557.50
01.147.015	STOCK MAZOUT IMMEUBLES ADM. + SCOL. + LOC.			58'125.35	6'514.30	8'687.00	55'952.65
01.147.500	STOCK MATERIEL VOIRIE			53'365.00	4'231.00		57'596.00
01.147.510	STOCK MATERIEL GARAGE			45'290.03	37'093.05	33'846.99	48'536.09
01.149	AUTRES MARCHANDISES			36'098.05	67'583.15	67'546.50	36'134.70
01.149.016	BILLETS PISCINE-PATINOIRE			10'248.50			10'248.50
01.149.025	CHEQUES REKA			24'753.05	59'130.00	59'297.45	24'585.60
01.149.050	FOURNITURES DE NETTOYAGE			1'096.50	5'453.15	5'249.05	1'300.60
01.149.902	T.P. SELECTEUR DE BOISSONS				3'000.00	3'000.00	
01.15	PRETS ET PARTICIPATIONS PERMANENTES			11.00	39'750.00	39'750.00	11.00
01.153	PROPRES ETABLISSEMENTS			7.00	39'750.00	39'750.00	7.00
01.153.015	CRIDOR S.A., 167 ACTIONS			1.00			1.00
01.153.055	ARESA (AEROPORT EPLATURES)			1.00			1.00
01.153.070	JOB-ECO S.A., 10 ACTIONS			1.00			1.00
01.153.075	NEODE SA, 9'250 ACTIONS			1.00	39'750.00	39'750.00	1.00
01.153.080	PARTICIPATION C.E.C.S.			1.00			1.00

## BILAN

Désignation	MOUVEMENTS			31 décembre 2009
	1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	
01.153.090 TRAVAIL AU CLAIR SARL	1.00			1.00
01.153.100 PARTICIPATION FOPS	1.00			1.00
01.154 SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE	4.00			4.00
01.154.010 TELESKI LE LOCLE-SOMMARTEL, 279 ACTIONS	1.00			1.00
01.154.020 A.W.Z., PARTS SOCIALES	1.00			1.00
01.154.025 PARTS SOCIALES ABATTOIR REGIONAL	1.00			1.00
01.154.050 T.R.N., 33'317 ACTIONS	1.00			1.00
01.17 DEPENSES A AMORTIR	471'604.58	223'321.26	318'547.86	376'377.98
01.179 NON-VALEURS	471'604.58	223'321.26	318'547.86	376'377.98
01.179.032 ETUDE ZONE CRET-DU-LOCLE	AMORT.	10%	51'087.40	51'087.40
01.179.037 ETUDE UNESCO	AMORT.	10%	26'000.00	26'000.00
01.179.038 MANIFESTATION ET CEREMONIE UNESCO	AMORT.	10%	34'877.60	34'877.60
01.179.040 ETUDE INVESTISSEMENTS PGEE	AMORT.	10%	454'604.58	78'226.60
01.179.080 AIDE RENOVATION FACADES	AMORT.	10%	24'989.00	24'989.00
01.179.113 ETUDE PLAN DE MOBILITE	AMORT.	10%	17'000.00	17'000.00
01.179.114 ETUDE COMPL REAMENAGEMENT PLAINE DU COL-DE-ROCHES	AMORT.	10%	254.00	254.00
01.179.115 ETUDE REAMENAGEMENT DU MBAL	AMORT.	10%	11'362.56	11'362.56
01.179.116 ETUDE MODIFICATION PARTIELLE MALPIERRES-SUP.	AMORT.	10%	4'590.00	4'590.00
01.179.141 ETUDE IMPLANTATION BO-COSC	AMORT.	10%	2'560.70	2'560.70
01.179.145 FONDATION LA BOURDONNIERE, SUBV. ASSAINISSEMENT	AMORT.	10%	67'600.00	67'600.00
01.18 AVANCES AUX FINANCEMENTS SPECIAUX	391'591.97		391'591.97	
01.180 AVANCES	391'591.97		391'591.97	
01.180.002 AVANCE EAU	391'591.97		391'591.97	
<b>ENGAGEMENTS CONDITIONNELS</b>				
<b>EN FAVEUR DE:</b>	<b>1'495'760.00</b>		<b>51'435.00</b>	<b>1'444'325.00</b>
ARESA S.A.	1'106'260.00		33'935.00	1'072'325.00
MOULINS	339'500.00		17'500.00	322'000.00
JOB ECO S.A.(arrière-caution)	50'000.00			50'000.00

N.B: les emprunts CECS sont soumis aux règles régissant cet institut.

## BILAN

Désignation		MOUVEMENTS				
		1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	31 décembre 2009	
<b>02</b>	<b>PASSIF</b>	<b>-172'988'854.16</b>	<b>57'898'971.42</b>	<b>49'847'506.73</b>	<b>-164'937'389.47</b>	
02.20	ENGAGEMENTS COURANTS	-378'472.49	28'377'572.04	28'412'206.99	-413'107.44	
02.200	ENGAGEMENTS COURANTS	-149'962.50	27'822'555.04	27'791'314.79	-118'722.25	
02.200.006	IMPOT A LA SOURCE		26'773.30	26'773.30		
02.200.010	FOURNISSEURS	-6'363.80	27'445'698.99	27'444'701.84	-5'366.65	
02.200.011	AVANCES	-52'987.50	309'047.05	311'370.00	-55'310.45	
02.200.012	PAIEMENTS EN AVANCE TAXE DECHETS	-7'344.85	3'545.20	1'440.10	-5'239.75	
02.200.013	PLAN SPECIAL ECOLOGIQUE CHRISTOPHE CLARET SA	-26'000.00	5'933.70		-20'066.30	
02.200.030	AGIO C.E.C.S.	-57'266.35	28'680.00		-28'586.35	
02.200.041	INFRASTRUCTURES DE LOISIRS		2'876.80	7'029.55	-4'152.75	
02.201	DEPOTS	-23'000.00			-23'000.00	
02.201.000	CAUTIONS DIVERSES	-23'000.00			-23'000.00	
02.202	RESERVE CRISE	-1'145.00			-1'145.00	
02.202.000	RISTOURNE IMPOTS DE CRISE	-1'145.00			-1'145.00	
02.206	COMPTES COURANTS	-51'268.65	612.60	347.80	-51'003.85	
02.206.000	ESPACE JEUNESSE C/C	-612.60	612.60			
02.206.015	TELESKI S.A.	-50'656.05		347.80	-51'003.85	
02.209	AUTRES ENGAGEMENTS	-153'096.34	554'404.40	620'544.40	-219'236.34	
02.209.908	TVA DUE 7.6%		6'243.74	6'243.74		
02.209.960	ACOMPTE EAU	-126'903.05	231'804.24	322'570.29	-217'669.10	
02.209.990	TVA DECOMPTE TRIMESTRIEL	-26'193.29	316'356.42	291'730.37	-1'567.24	
02.22	DETTES A MOYEN ET LONG TERME	-124'350'730.00	15'728'580.00	594'000.00	-109'216'150.00	
02.221	RECONNAISSANCE DE DETTE	-120'350'730.00	15'728'580.00	594'000.00	-105'216'150.00	
02.221.004	A.V.S.		2002-2010	3.930%	-5'000'000.00	-5'000'000.00
02.221.005	A.V.S.		2001-2011	4.250%	-3'000'000.00	-3'000'000.00
02.221.006	A.V.S.		2001-2011	4.250%	-2'000'000.00	-2'000'000.00

## BILAN

Désignation				MOUVEMENTS		31 décembre 2009
			1 janvier 2009	DEBIT	CREDIT	
02.221.038 C.N.A.	2004-2011	3.180%	-4'000'000.00	400'000.00		-3'600'000.00
02.221.040 CP ETAT	2000-2010	5.125%	-2'000'000.00			-2'000'000.00
02.221.041 B.C.N.	2000-2010	5.250%	-3'000'000.00			-3'000'000.00
02.221.043 B.C.N.	1989-2009	T.V.	-100'000.00	100'000.00		
02.221.049 BANK AUSTRIA	1999-2009	4.550%	-8'000'000.00	8'000'000.00		
02.221.088 HELVETIA	2003-2011	3.300%	-3'000'000.00			-3'000'000.00
02.221.097 LA VAUDOISE	2008-2021	3.920%	-10'000'000.00			-10'000'000.00
02.221.099 BAYERISCHE LANDESBANK	2006-2014	3.045%	-3'000'000.00			-3'000'000.00
02.221.100 BAYERISCHE LANDESBANK	2002-2012	4.360%	-5'000'000.00			-5'000'000.00
02.221.101 BAYERISCHE LANDESBANK	2006-2016	3.210%	-8'000'000.00			-8'000'000.00
02.221.104 BAYERISCHE LANDESBANK	2005-2015	2.820%	-6'000'000.00			-6'000'000.00
02.221.105 DEXIA MUNICIPAL AGENCY	2006-2016	3.050%	-10'000'000.00			-10'000'000.00
02.221.106 DEXIA MUNICIPAL AGENCY, CONVERSION PRETS	2005-2015	3.180%	-5'000'000.00			-5'000'000.00
02.221.107 DEXIA MUNICIPAL AGENCY	2005-2015	2.420%	-3'000'000.00			-3'000'000.00
02.221.108 DEXIA MUNICIPAL AGENCY	2003-2013	2.980%	-9'100'000.00			-9'100'000.00
02.221.109 EEPK, LUXEMBOURG	2003-2012	2.785%	-10'000'000.00			-10'000'000.00
02.221.110 DEXIA MUNICIPAL AGENCY	2007-2017	2.735%	-8'000'000.00			-8'000'000.00
02.221.121 U B S	2002-2009	4.450%	-6'875'000.00	6'875'000.00		
02.221.308 PRET LIM ETMN	1997-2026		-2'257'000.00	125'400.00		-2'131'600.00
02.221.309 PRET LIM ETMN	1998-2028		-643'200.00	32'100.00		-611'100.00
02.221.310 PRET LIM A.-M. PIAGET	2002-2021		-182'650.00	14'050.00		-168'600.00
02.221.311 PRET LIM A.-M. PIAGET 2EME ETAPE	2002-2022		-224'000.00	16'000.00		-208'000.00
02.221.312 PRET LIM 1ERE ETAPE CIFOM-AUTO	2004-2034		-1'581'680.00	60'830.00		-1'520'850.00
02.221.313 PRET LIM 2EME ETAPE CIFOM-AUTO	2006-2035		-1'080'000.00	40'000.00		-1'040'000.00
02.221.314 PRET LIM COUVERTURE PATINOIRE	2005-2020		-307'200.00	25'600.00		-281'600.00
02.221.315 PRET LIM EQUIPEMENT Z.I. SAIGNOLES	2009-2023			39'600.00	594'000.00	-554'400.00

## BILAN

Désignation			MOUVEMENTS		31 décembre 2009
	1 janvier 2009		DEBIT	CREDIT	
02.223	EMPRUNTS PAR OBLIGATIONS				-4'000'000.00
02.223.009	CECS	2003-2010 2.908%			-4'000'000.00
02.23	ENGAGEMENTS ENVERS ENTITES PARTICULIERES				-93'744.35
02.233	FONDS ET FONDATIONS				-93'744.35
02.233.001	FONDS SANDOZ				-93'744.35
02.24	PROVISIONS				-1'460'000.00
02.240	COMPTE DE FONCTIONNEMENT				-1'460'000.00
02.240.000	PROVISION DEBITEURS IMPOTS				-475'000.00
02.240.001	PROVISION RACHAT SI LE LOCLE AVENIR SA				-85'000.00
02.240.002	PROVISION MESURES D'INTEGRATION PROFESIONNELLE				-900'000.00
02.240.003	PROVISION CONTR. EXTRAOR. 2010 DE SOLIDARITE DES COMMUNES				
				501'170.00	-501'170.00
02.25	PASSIFS TRANSITOIRES				-3'025'237.32
02.259	AUTRES COMPTES TRANSITOIRES				-3'025'237.32
02.259.000	SERVICES SOCIAUX C/C				249'634.38
02.259.500	PASSIFS TRANSITOIRES				-3'274'871.70
02.259.501	PASSIFS TRANSITOIRES AVANCE TRAVAUX EN COURS				
				1'480.00	-1'480.00
02.28	FINANCEMENTS SPECIAUX				-15'665'574.14
02.280	ENGAGEMENT FINANCEMENTS SPECIAUX				-15'665'574.14
02.280.001	RESERVE CP FONCTIONS PENIBLES				-1'682'996.00
02.280.002	RESERVE CONSTRUCTION ABRIS P.C				-937'659.00
02.280.003	RESERVE FORESTIERE				-179'341.05
02.280.004	RESERVE ETLI				-300'000.00
02.280.005	RESERVE MUSEE D'HORLOGERIE DU CHATEAU DES MONTS				-61'500.00
02.280.006	RESERVE JEUNESSE DES ECOLES				-3'100.00

## BILAN

Désignation	1 janvier 2009	MOUVEMENTS		31 décembre 2009
		DEBIT	CREDIT	
02.280.007 RESERVE ASSURANCE VEHICULE	-336'361.25		8'410.00	-344'771.25
02.280.009 RESERVE B.O.	-6'835'023.06	46'372.45	127'729.03	-6'916'379.64
02.280.010 RESERVE RAMASSAGE ET INCINERATION DES DECHETS	-75'091.11	39'224.96		-35'866.15
02.280.011 RESERVE TAXE D'EPURATION	-397'640.49	131'921.09		-265'719.40
02.280.012 RESERVE MESURES ANTICYCLIQUES ET PROJET D'AGGLOMERATION			4'500'000.00	-4'500'000.00
02.280.900 RESERVE POUR APPROVISIONNEMENT EN ENERGIE 01.07.07	-4'856'862.18			-4'856'862.18
02.280.907 RESERVE EAU			664'962.23	-664'962.23
02.29 FORTUNE	-28'015'095.86	20.00	2'025'115.06	-30'040'190.92
02.290 COMPTE DE LA FORTUNE	-28'015'095.86	20.00	2'025'115.06	-30'040'190.92
02.290.00 FORTUNE NETTE	-28'015'095.86	20.00	445'534.00	-28'460'609.86
<b>ENGAGEMENTS CONDITIONNELS</b>				
<b>EN FAVEUR DE:</b>	<b>1'495'760.00</b>		<b>51'435.00</b>	<b>1'444'325.00</b>
ARESA S.A.	1'106'260.00		33'935.00	1'072'325.00
MOULINS	339'500.00		17'500.00	322'000.00
JOB ECO S.A.(arrière-caution)	50'000.00			50'000.00

N.B: les emprunts CECS sont soumis aux règles régissant cet institut.

## INTERETS 2009 / ENLEVEMENT DES ORDURES MENAGERES

COMPTE	INTITULE	Solde	% Voirie	Solde Voirie	% déchets	Somme	INTERETS
BILAN							3.38%
01.143.015	Billodes 52	1'863'300.00	76.1%	1'417'971.30	19.5%	276'504.40	9'346
01.146.030	Camion balayure	139'987.28	100.0%	139'987.28	100.0%	139'987.28	4'732
01.146.030	Camion vidange	21'520.00	100.0%	21'520.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Centres de tri, conteneurs	24'518.00	100.0%	24'518.00	83.0%	20'349.94	688
01.146.030	Abris bus	8'000.00	100.0%	8'000.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Aires de jeux	10'803.40	100.0%	10'803.40	0.0%	0.00	-
01.146.030	Abris bus place du marché + Monts	2'300.95	100.0%	2'300.95	0.0%	0.00	-
01.146.030	Containers enterrés moloks	4'063.55	100.0%	4'063.55	100.0%	4'063.55	137
01.146.030	Remplacement Delphi	69'660.40	100.0%	69'660.40	0.0%	0.00	-
01.146.030	Faucheuse avec agregats	3'534.00	100.0%	3'534.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Achat véhicule voirie	22'356.00	100.0%	22'356.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Abris bus	8'675.50	100.0%	8'675.50	0.0%	0.00	-
01.146.030	Rempl. camion balayure	156'509.06	100.0%	156'509.06	95.0%	148'683.61	5'026
01.146.030	Achat molocks	10'029.04	100.0%	10'029.04	100.0%	10'029.04	339
01.146.030	Abris bus	3'393.93	100.0%	3'393.93	0.0%	0.00	-
01.146.030	Rempl. véhicule multi-fonct.	116'662.90	100.0%	116'662.90	19.5%	22'749.27	769
01.146.030	Rempl. véhicule magasinier	17'524.90	100.0%	17'524.90	19.5%	3'417.36	116
01.146.030	Rempl. traceuse balisage	33'028.80	100.0%	33'028.80	0.0%	0.00	-
01.146.030	Fraiseuse d'occasion	11'900.00	100.0%	11'900.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Achat de molocks	13'126.10	100.0%	13'126.10	100.0%	13'126.10	444
01.146.030	Achat véhicule voirie	22'282.30	100.0%	22'282.30	19.5%	4'345.05	147
01.146.030	Achat balayeuse	151'474.00	100.0%	151'474.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Achat fraiseuse	81'600.00	100.0%	81'600.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Achat fraiseuse	12'179.00	100.0%	12'179.00	0.0%	0.00	-
01.146.030	Remplacement Volvo-Grue	202'000.00	100.0%	202'000.00	19.5%	39'390.00	1'331
01.146.030	Remplacement Jeep	27'900.00	100.0%	27'900.00	19.5%	5'440.50	184
01.146.030	Remplacement Jeep Toyota	40'450.00	100.0%	40'450.00	19.5%	7'887.75	267
01.146.030	Achat de molocks	190'000.00	100.0%	190'000.00	100.0%	190'000.00	6'422
01.146.030	Rempl.véhicule chef-voirie	32'780.00	100.0%	32'780.00	19.5%	6'392.10	216
01.146.030	Rempl.véhicule chef-adj.	29'795.00	100.0%	29'795.00	19.5%	5'810.03	196
01.146.030	Participation club des loisirs	-12'000.00	100.0%	-12'000.00	19.5%	-2'340.00	-79
01.146.030	Rempl. Jeux	65'716.10	100.0%	65'716.10	0.0%	0.00	-
01.146.030	Achat molocks	29'300.40	100.0%	29'300.40	100.0%	29'300.40	990
01.146.030	Déchetteries quartiers	126'897.15	100.0%	126'897.15	100.0%	126'897.15	4'289
01.146.030	Rempl. Jeep	45'400.00	100.0%	45'400.00	19.5%	8'853.00	299
01.146.030	Abri bus	32'138.60	100.0%	32'138.60	0.0%	0.00	-
<b>01.146.030</b>	<b>Total</b>	<b>1'755'506.36</b>				<b>784'382.11</b>	
	<b>Sous-total intérêts</b>						<b>35'858</b>
02.280.010	Réserve	75'091.11	100.0%	75'091.11		-84'202.42	-2'846
	<b>Total</b>					<b>0.00</b>	<b>33'012</b>

## INTERETS 2009 / STEP

COMPTE DE	INTITULE	SOLDE AU	INTERETS
BILAN		01.01.2009	3.38%
01.141.050	Travaux canaux-égouts	-	-
01.141.051	Travaux canaux-égouts	-	-
01.141.052	Travaux canaux-égouts	5'535'048.49	187'085
01.141.101	Bassin de rétention	-	-
01.141.100	Travaux épuration	-	-
01.141.102	Travaux épuration 5%	1'117'369.88	37'767
01.143.020	Bâtiment STEP	387'232.32	13'088
01.146.032	Véhicules matériel STEP	40'886.15	1'382
01.179.040	Etude PGEE	454'604.58	15'366
	Total actif	7'535'141.42	
02.280.011	Réserve	-397'640.49	-13'440
	<b>Total</b>	<b>7'137'500.93</b>	<b>241'248</b>



**RAPPORTS DE GESTION  
DES SERVICES DE L'ADMINISTRATION  
COMMUNALE  
POUR L'EXERCICE 2009**

## **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

### **CONSEIL GÉNÉRAL**

Le Conseil général s'est réuni à 13 reprises en 2009 : les 4 février, 3 mars (séance commune avec Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds à Neuchâtel), 5 mars, 8 avril, 24 avril, 27 mai, 16 juin (séance de relevée), 25 juin, 25 août, 22 octobre, 25 novembre, 30 novembre (séance commune avec La Chaux-de-Fonds au Locle) et 17 décembre.

Le législatif a adopté 35 rapports du Conseil communal, dont 3 d'information (3 mars : sur le contrat d'agglomération du Réseau des trois villes, 25 juin : sur la suppression du Corps de police de la Ville du Locle et l'attribution des tâches de sécurité publique à la Police neuchâteloise et 25 novembre : sur le plan de l'énergie de la ville du Locle).

Il a refusé 1 rapport du Conseil communal (24 avril : abaissement temporaire du coefficient d'impôt de deux points).

De plus, le législatif a adopté 3 rapports de la commission financière (24 avril : comptes 2008, 22 octobre : planification financière 2010-2013 et 17 décembre : budget 2010).

Enfin, le Conseil général a adopté 49 arrêtés (voir ci-après).

### **Séances communes des Conseils généraux du Locle, de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel**

Le 3 mars a eu lieu à Neuchâtel une séance réunissant les Conseils généraux du Locle, de La Chaux-de-Fonds et de Neuchâtel au cours de laquelle a été pris en considération le rapport d'information sur le contrat d'agglomération du Réseau des trois villes.

Par ailleurs, les législatifs du Locle et de La Chaux-de-Fonds se sont réunis au Locle le 30 novembre pour une séance commune au cours de laquelle a été adopté le rapport concernant une contribution de 0.5 ct/kWh pour la création et la rénovation d'installations de production d'énergie électrique à partir d'énergies primaires renouvelables.

### **Mutations**

Les mutations suivantes sont intervenues en cours d'année :

- M. Leonello Zaquini, POP, a remplacé M. Julian Dupraz, démissionnaire.
- Mme Canan Keklik, POP, a remplacé Mme Florisse Aellen, démissionnaire.
- M. Christian Blachas, POP, a remplacé Mme Carolayn Chaveriat, démissionnaire.
- M. Franck Danton, LIB-PPN/RAD (PLR dès juin), a remplacé Mme Christina Darcey, démissionnaire.
- Mme Nicole Santschi, PS, a remplacé M. David Taillard, démissionnaire.
- M. Romain Vermot, Les Verts, a remplacé M. Vincent Barbezat, démissionnaire.

### **Bureau**

Pour l'année 2009-2010, le Bureau a été désigné comme suit :

Président	M. Jean-Marie Rotzer, POP
1 <sup>ère</sup> vice-présidente	Mme Aline Perez-Graber, Les Verts
2 <sup>e</sup> vice-présidente	Mme Fabienne Erard, POP
1 <sup>er</sup> secrétaire	M. Florian Jaccard, PS
Secrétaire suppléant	M. Manuel Fragnière, LIB-PPN/RAD (PLR dès juin)
Questeurs	Mme Amandine Bettinelli, remplacée dès le 25 juin par Mme Christine Kolly, POP
	M. Frédéric Bolliger, LIB-PPN/RAD (PLR dès juin)

## **Interpellations**

- 04 février De Mme Nicole Vermot et consorts (LIB-PPN/RAD) : "A quand la récupération des cartons d'emballage ?"  
*L'interpellatrice se déclare satisfaite de la réponse du Conseil communal.*
- De M. Jean-Marie Rotzer et consorts (POP) : "Retrait du rapport relatif à la modification partielle du plan de stationnement"  
*L'interpellateur ne se déclare pas satisfait de la réponse du Conseil communal (Ouverture de la discussion).*
- 05 mars De Mme Christina Darcey (LIB-PPN/RAD) : "Quelle politique en matière d'implantation des nouveaux Molok en Ville du Locle ?"  
*L'interpellatrice se déclare partiellement satisfaite de la réponse du Conseil communal.*
- 16 juin De Mme Nicole Vermot et consorts (PLR) : "Actualisation du règlement général de la piscine du Communal"  
*L'interpellatrice se déclare satisfaite de la réponse du Conseil communal.*
- 25 août De M. Raphael Resmini et consorts (POP) : "Quand verra-t-on (re)fleurir des jardins populaires ?"  
*L'interpellateur se déclare satisfait de la réponse du Conseil communal.*
- De M. Michel Zurbuchen et consorts (PLR) : "Le Conseil communal est-il satisfait de sa politique de prévention concernant les déchets et les détritiques jetés un peu partout ?"  
*L'interpellateur ne se déclare pas satisfait de la réponse du Conseil communal.*
- De M. Manuel Fragnière et consorts (PLR) : "Circulation ubuesque dans les quartiers de l'Est du Locle... A quand la suppression du bouchon de la Concorde ?"  
*L'interpellateur se déclare satisfait de la réponse du Conseil communal.*
- 25 novembre De M. Florian Jaccard et consorts (PS) : "Quel accueil à l'hôpital du Locle ?"  
*L'interpellateur ne se déclare pas satisfait de la réponse du Conseil communal (Ouverture de la discussion).*
- De Mme Marie-France Stoller et consorts (POP) : "Guichet social"  
*L'interpellatrice se déclare très satisfaite de la réponse du Conseil communal.*
- 30 novembre De M. Daniel Musy, Mme Silvia Locatelli, M. André Frutschi et Mme Françoise Rutti, membres de la commission intercommunale : "Ramassage des déchets"  
*Les interpellateurs se déclarent satisfaits de la réponse du Conseil communal.*
- 17 décembre De M. Michel Zurbuchen et consorts (PLR) : "Quel avenir pour la route des Microtechniques Berne – Besançon ?"  
*L'interpellateur ne se déclare pas satisfait de la réponse du Conseil communal (Ouverture de la discussion).*

## **Résolutions**

Néant.

## **Projets d'arrêtés**

Néant

## Motions

- 05 mars De M. Gérard Santschi et consorts (PS) : "Création d'un Noctambus inter-villes : Pour un rapprochement effectif de nos villes y compris de leur vie nocturne"  
*Motion prise en considération par 30 voix.*
- 27 mai De M. André Frutschi et consorts (Les Verts) : "Pour préparer nos concitoyens à l'instauration de la «taxe au sac»"  
*Motion amendée acceptée à l'unanimité.*
- 16 juin De M. André Frutschi et consorts (Les Verts) : "Faisabilité d'une liaison rapide gare – centre-ville – Communal par une installation de télécabines"  
*Motion refusée par 17 voix contre 13.*
- 25 novembre De M. Miguel Perez et consorts (Les Verts) : "Création d'une société neuchâteloise pour l'exploitation de l'énergie éolienne dans notre canton NeuchEole"  
*Motion amendée acceptée par 27 voix contre 2.*
- 30 novembre De Mmes Monique Gagnebin de Pietro & Corine Bolay Mercier et consorts (PS): "Pourquoi ne pas donner la possibilité aux couples de se marier à l'état civil le samedi ?"  
*Motion acceptée par 23 voix contre 3 pour Le Locle et par 27 voix sans opposition pour La Chaux-de-Fonds.*

## **Classement de motions**

- 25 juin Dans le cadre du rapport du Conseil communal à l'appui d'une demande de crédit pour l'assainissement de l'ancienne poste et l'octroi d'un droit de superficie à une fondation, classement de la motion suivante :  
*Du 25.11.1998, de M. Vladimiro Zennaro et consorts (LIB-PPN) : "Avenir de l'ancienne poste (M.-A.-Calame 5)".*
- 25 novembre Dans le cadre du rapport du Conseil communal sur le plan de l'énergie de la ville du Locle, classement des motions suivantes :  
1) *Du 26.06.2003, de Mme Corine Bolay Mercier et consorts (PS) : "Le Locle, cité de l'énergie".*  
2) *Du 24.02.2005, de Mme Aline Perez-Graber et consorts (Les Verts + PS) : "Améliorer la sécurité autour des collèges et dans les quartiers d'habitation sans trottoirs par la mise en place de zones 30".*  
3) *Du 28.11.2007, de M. Florian Jaccard et consorts (PS) : "Pour une réduction de la vitesse en ville du Locle".*

## Postulats

- 03 mars Postulats déposés dans le cadre de la discussion de la présentation du contrat d'agglomération du Réseau des 3 villes:  
1) Des groupes socialistes des 3 villes : "Pour une meilleure utilisation des transports publics : introduction de la règle du «prendre avec»"  
*Postulat accepté à l'unanimité pour Le Locle, accepté par 18 voix contre 2 pour La Chaux-de-Fonds et accepté par 26 voix sans opposition ni abstention pour Neuchâtel.*  
2) Des groupes PopVertsSol de Neuchâtel, Les Verts et POP de La Chaux-de-Fonds et du Locle : "Mesures concernant la formation"  
*Postulat accepté à l'unanimité pour Le Locle, accepté par 18 voix contre 2 pour La Chaux-de-Fonds et accepté par 25 voix et 4 abstentions pour Neuchâtel.*
- 24 avril Postulat déposé dans le cadre de la discussion des comptes 2008, de Mme Aline Perez-Graber (Les Verts) : "Le Locle ville durable : En route pour une société à 2000 watts en 2050"  
*Postulat accepté à l'unanimité.*

- 27 mai Postulat déposé et développé le 3 mars 2009 dans le cadre de la discussion de la présentation du contrat d'agglomération du Réseau des 3 villes, de Mme Dorothee Eclin du groupe PopVertsSol de Neuchâtel : "Pour la participation des Parlements au Réseau des 3 villes"  
*Postulat accepté par 21 voix contre 14 au Locle (refusé par le Conseil général de La Chaux-de-Fonds le 3 septembre et accepté avec amendement par celui de Neuchâtel le 28 septembre).*
- Postulat déposé dans le cadre de la discussion du crédit pour le remplacement des trois panneaux de bienvenue aux entrées de ville et la mise en place de nouveaux supports en ville réservés aux musées, du groupe libéral-ppn/radical : "Compensation de l'énergie traditionnelle par de l'énergie solaire photovoltaïque".  
*Postulat accepté par 29 voix contre 4.*
- Postulat déposé dans le cadre de la discussion sur l'approbation du règlement de discipline des écoles enfantine et primaire, de M. Florian Jaccard (PS) : "Pour un assouplissement des demandes de congé"  
*Postulat refusé par 21 voix contre 12.*
- 17 décembre Postulat déposé dans le cadre de la discussion du budget 2010, de M. Leonello Zaquini (POP) : "Evolution du prix de l'eau et de la taxe d'épuration"  
*Postulat accepté à l'unanimité.*

### **Classement de postulats**

- 27 mai Dans le cadre du rapport du Conseil communal à l'appui d'une demande de crédit pour le remplacement des trois panneaux de bienvenue aux entrées de ville et la mise en place de nouveaux supports en ville réservés aux musées, classement du postulat suivant :  
*Du 11.12.2008, déposé dans le cadre de la discussion du budget 2009, du groupe socialiste : "Améliorer la visibilité de nos musées".*
- 25 novembre Dans le cadre du rapport du Conseil communal sur le plan de l'énergie de la ville du Locle, classement des postulats suivants :  
1) *Du 27.04.2000, déposé dans le cadre de la discussion des comptes 1999, de Mme Corine Bolay Mercier (PS) : "Agenda 21".*  
2) *Du 24.04.2009, déposé dans le cadre de la discussion des comptes 2008, du groupe Les Verts : "Le Locle ville durable : En route pour la société à 2000 watts en 2050".*

### **Questions**

Néant.

### **Initiatives communales**

Néant

### **Commissions**

La commission financière a déposé le 24 avril son rapport sur les comptes 2008, le 22 octobre son rapport sur la planification financière 2010-2013 et le 17 décembre son rapport sur le budget 2010.

## Règlements

- 05 mars Adoption d'un nouveau règlement pour la clinique dentaire scolaire comprenant 16 articles.
- 08 avril Modification partielle du plan d'aménagement du 9 mai 2001 par le plan de modification partielle (Les Malpierrez).
- Modification partielle du plan d'alignement du secteur Les Monts – Les Malpierrez.
- 27 mai Adoption du règlement du Conseil d'établissement scolaire de l'enseignement obligatoire du Locle (CES) comprenant 27 articles.
- Modification des articles 17, 19, 27, 59 et abrogation des articles 74 et 75 du règlement général de la Commune du Locle du 16 avril 2008.
- Approbation du règlement de discipline des écoles enfantine et primaire comprenant 34 articles.
- Abrogation du règlement de la commission scolaire du 16 janvier 1976.

## CONSEIL COMMUNAL

L'exécutif a siégé 50 fois en 2009.

### Arrêtés du Conseil communal

- 14 janvier - Assermentation de fonctionnaires communaux.  
- Election complémentaire d'un conseiller général (Zaquini Leonello/POP).
- 26 janvier - Validation d'une élection complémentaire au Conseil général.
- 04 février - Circulation routière (fonds privé).
- 11 février - Création d'une fondation pour la mise en valeur du site Le Locle / La Chaux-de-Fonds, urbanisme horloger, inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.  
- Circulation routière (temporaire).  
- Naturalisations (ALVES PEREIRA Rui Manuel / BASILICO Walter / DA ROCHA FONSECA Manuel Custodio & OLIVEIRA ALMEIDA FONSECA Idalina / DOS SANTOS LISBOA Vitor & DOS SANTOS LISBOA Silvana da Piedade / DUDNIKOV Andrei / DUDNIKOVA Anna / GJOCAJ Albion / GJOCAJ Dardan / GRISA Oreste / LOPES DE ASCENSAO Américo & SERRAO CATARINO Maria de Jesus & SERRAO LOPES Susana).
- 04 mars - Naturalisations (BENABDALLAH Kamal & BENABDALLAH Rabia & BENABDALLAH Wa'ell Amine & BENABDALLAH Noor Ed'Doua & BENABDALLAH Ilyas Nabil / COMISSO Luca Henry / DURIC Hasan & DURIC Jasmina & DURIC Belma / FERNANDEZ DE MORENO Luisa Zoila / GARIBOVIC Ibrahim / LUCAMBA Lutete Luntala / POLIZZI Filippo Riccardo & POLIZZI Giovanna & POLIZZI Cinzia & POLIZZI Serena / RAJA Sajjad Muhammad).
- 11 mars - Circulation routière (temporaire).  
- Election complémentaire d'une conseillère générale (Keklik Canan/POP).
- 25 mars - Validation d'une élection complémentaire au Conseil général.  
- Circulation routière (fonds privé).
- 30 mars - Naturalisations (BOUVET Jeanne / CASCIOтта Françoise / DA SILVA CALÇADA Paulo Jorge & DE SOUSA OLIVEIRA CALÇADA Susana Cristina & DE OLIVEIRA CALÇADA Daniel Eric & DE OLIVEIRA CALÇADA Bruna Daniela / DE JESU VALENTIM DE SOUSA Lidia Maria & VALENTIM DE SOUSA Daniel / GIORDANO Giuseppe & GIORDANO Elisa / HAXHIKADRIJA Drejtım / KASTRATI Ibrahim / SEJDIU Xhejlane & SEJDIU Liza & SEJDIU Erisa / STEFANI Manuela & STEFANI Maeva).
- 08 avril - Circulation routière (1 temporaire / 1 fonds privé / 2 complémentaires).

- 15 avril - Exécution et réfection des fouilles.
- 22 avril - Circulation routière (fonds privé).
- 06 mai - Circulation routière (2 temporaires).
- Election complémentaire d'un conseiller général (Blachas Christian/POP).
- 13 mai - Proclamation d'un conseiller général (Danton Franck/LIB-PPN/RAD).
- Naturalisations (PICCIRILLI Sonia Augusta / SIMIC Gordan / TAHIRAJ Valon / UDOVCIC Sadeta & UDOVCIC Mersad & UDOVCIC Denis & UDOVCIC Ajdin / ZENELAJ Adnan / ZENELAJ Teuta).
- 20 mai - Validation d'une élection au Conseil général.
- Règlement provisoire concernant l'horaire variable et la gestion des heures.
- 03 juin - Circulation routière (1 temporaire / 2 complémentaires).
- Proclamation d'une conseillère générale (Santschi Nicole/PS).
- 10 juin - Naturalisations (AVDYLI Florent / BAJRAMI Granit / BAJRAMI Ibrahim / BAJRAMI Lavdat / CHAPUIS Julie Véronique / DAMIANO PONCE Josefa / DI NUNZIO Nicola Albino / GJOCAJ Erblina / LA GROTTERRIA Vittorio & LA GROTTERRIA Lina / MARRA Nicola / SAEED Muhammad & SAEED Rehan).
- Règlement interne de la Clinique dentaire scolaire.
- 17 juin - Circulation routière (fonds privé).
- 01 juillet - Circulation routière (1 fonds privé / 1 complémentaire).
- Classification des fonctions.
- Naturalisations (CAMPOS PACHECO DA COSTA Maria Elisabete & PEREIRA DA COSTA José Carlos & PACHECO DA COSTA Léa / CARCIONE Alessandro / CASALI Joris / DI MARZO Manola / DURSUN Yasin / HALIMI Idriz & HALIMI Mejreme & HALIMI Almedina & HALIMI Minife & HALIMI Meriton & HALIMI Egzona & HALIMI Bleona / HAXHIKADRIJA Gentiana / IBRAHIMOVIC Sabahudin / IBRAHIMOVIC Saban / KARAMI ABBASABADI Sahar / KLITA BLESS Khadija / LOKAJ Driton / MUCILLI Felice Antonio & MUCILLI Giuseppina / MUJOTA Ajnur / MUJOTA Kastriot / MUJOTA Shkurte / NUNES DA SILVA Nuno Manuel & LAGE DA SILVA Maria Joao & DA SILVA Alexandre & DA SILVA Lara / SALVI Patrick / SINNATHAMBY Sivam & Sivam Lathajini & Sivam Dileka & Sivam Axsana & Sivam Sharugan / SOUSA DA SILVA Augusto & DE SOUSA DA SILVA Maria Leonilde & SOUSA DA SILVA Ivan Filipe & SOUSA DA SILVA Oscar Daniel).
- 05 août - Circulation routière (3 complémentaires).
- 25 août - Circulation routière (fonds privé).
- 31 août - Proclamation d'un conseiller général (Vermot Romain/Les Verts).
- Naturalisations (GARCIA Ulyses / GOMES DOS SANTOS José & ROCHA DA FONSECA Maria de Fatima & FONSECA DOS SANTOS Cyndi / JASUTHASAN Franklin & FRANKLIN Saravana Kumari & FRANKLIN Dilushi & FRANKLIN Thilakshini / KRASNIQI Skender & KRASNIQI Zurafete / NAJI Naima & BENCHEIKH Mihdi-Abdelkabir / SABATIER Bernard Eugène Emile & SABATIER Colette / SEHIC Sanela / SOZEDIO Tatiana / UKZMAILI Besnik / UKZMAILI Ylber).
- 28 septembre - Naturalisations (FONSECA OLIVEIRA Pedro Miguel & ALMEIDA CARROLA NETO OLIVEIRA Elisabete / GARCIA ESPEJO Francisco & CORDOBA FERNANDEZ Ana Maria & GARCIA CORDOBA Laetitia / GUERRA OLIVEIRA Antonio José / MEHMEDOVIC Selvir & MEHMEDOVIC Alisa & MEHMEDOVIC Melina & MEHMEDOVIC Aldin / MURSELI Gjafer & MURSELI Shpëtim & MURSELI Amir & MURSELI Ismira & MURSELI Sara / ZIBI Rose Dolorès Lolita).
- 14 octobre - Circulation routière (fonds privé).
- Indemnité pour astreinte hivernale.
- 02 novembre - Naturalisations (BRANDT Cathy / CANNATELLA Antonio / COMISSO Fanny / FAZLIJI Kaplan & FAZLIJI Naza & FAZLIJI Mirsada & FAZLIJI Adam / HAXHIKADRIJA Shyqeri & HAXHIKADRIJA Luljeta / LOKAJ Violetë / PEREZ Concepcion & PEREZ Inès & PEREZ Leïla).
- 11 novembre - Membres du personnel exerçant une activité particulièrement pénible.
- 25 novembre - Règlement de la Musique scolaire du Locle.
- 09 décembre - Circulation routière (complémentaire).

- 16 décembre - Adaptation des traitements au renchérissement du coût de la vie.  
 - Rémunération du personnel auxiliaire rétribué au tarif horaire.  
 - Rétribution des apprentis.  
 - Rémunération des stagiaires.  
 - Règlement d'application classification des fonctions/échelle des traitements.  
 - Tarif de location des places de marché.

## **Réceptions**

### **A l'Hôtel de Ville**

- 29 janvier - Soirée des nouveaux citoyens 2007 et 2008 (jeunes de 18 ans et naturalisés).  
 23 avril - Assemblée générale du SIVAMO.  
 12 mai - Cérémonie du Mérite loclois (Groupement des sociétés locales).  
 02 juillet - Signature des mandats de prestations et cérémonie de prestation de serment des agents de la Police neuchâteloise.  
 24 octobre - Paragraphe annuel de la Confrérie du Gai-Mollet.  
 07 décembre - Remise des diplômes des patrouilleurs scolaires.

### **Divers**

- 28 février - Assemblée générale des pêcheurs en rivière au Cercle de l'Union.  
 27 mars - Visite des Moulins du Col-des-Roches dans le cadre de l'assemblée des délégués UDC-CH.  
 29 juin - Cérémonie d'adieu à la police locale au chalet scout de la Combe-Girard.  
 02 juillet - Cérémonie de fin d'année scolaire du CIFOM-ET à la halle polyvalente.  
 08 juillet - Présentation du train touristique et du show-room Le Locle/La Chaux-de-Fonds, urbanisme horloger, site inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO au MBAL.  
 29 août - Tournoi populaire et fête du badminton à la halle polyvalente.  
 05 septembre - Conférence des présidents du Lions Club – District 102 West au CIFOM-ET.  
 13 septembre - Championnat cantonal d'athlétisme (FSG) à la halle polyvalente.  
 13 novembre - Vernissage de l'exposition de sérigraphies de Marc Membrini au Cellier.  
 05 décembre - 11<sup>e</sup> Rencontres de décembre "Quel avenir pour les Montagnes neuchâteloises – l'UNESCO... et après ?" au CIFOM-ET.  
 05 décembre - Tournoi de football indoor des juniors M14 à la halle polyvalente.

## **Représentations**

Le Conseil communal s'est fait représenter aux manifestations principales suivantes durant l'année 2009 :

- Assemblée générale du Groupement des sociétés locales.
- Championnat suisse des métiers de l'automobile au CIFOM-Auto.
- 25<sup>e</sup> anniversaire de la Mission catholique portugaise à La Chaux-de-Fonds.
- Soirée de la FSG.
- Réception organisée par le Département de l'économie publique à la Foire de Bâle.
- Fête des jonquilles de Gérardmer.
- 10<sup>e</sup> anniversaire du DJ'13.
- Spectacle du groupe vocal Free'son.
- Assemblée générale de la Coordination des villes de Suisse romande.
- Assemblée générale du Touring Club Suisse.
- Marché du terroir.
- Réception de Mme Monika Maire-Hefti, présidente du Grand Conseil, aux Ponts-de-Martel.
- Assemblée générale du Réseau des villes de l'Arc jurassien à Yverdon.
- Street Hockey Cup.
- Festival de Country Music.
- 150<sup>e</sup> anniversaire de la paroisse catholique du Locle.
- Inauguration du camping du Communal.
- Fête populaire en ville pour célébrer l'inscription "Le Locle / La Chaux-de-Fonds, urbanisme horloger" au patrimoine mondial de l'UNESCO (27 juin).

- Diverses cérémonies de remises de diplômes.
- Fête du 14 juillet à Gérardmer.
- 30<sup>e</sup> anniversaire du Sentier des statues.
- Torrée des nouveaux habitants à Sommartel.
- Fête des vendanges à Neuchâtel.
- VnV Festival rock altitude.
- Foire du livre.
- Réception de M. Didier Burkhalter, conseiller fédéral, à Neuchâtel.
- 25<sup>e</sup> anniversaire du jumelage Le Locle – Sidmouth à Sidmouth.
- Modhac à La Chaux-de-Fonds.
- Inauguration du Centre d'apprentissage de l'Arc jurassien (CAAJ) à La Chaux-de-Fonds.
- Inauguration du centre de formation AMS dans le bâtiment Hôtel-de-Ville 3.
- Proclamation des résultats du concours international de chronométrie au Château des Monts.
- Rencontres de décembre au CIFOM-ET.
- Noël de l'AVIVO.
- Noël du Club des loisirs.
- Inauguration de la rame Domino des CFF.
- Diverses conférences au Club 44.
- Divers vernissages d'expositions.
- Diverses assemblées générales d'institutions.

### **Union des villes suisses**

Le Conseil communal s'est fait représenter par MM. de la Reussille, Dupraz et Franchon aux journées des villes suisses qui ont eu lieu à Lucerne les 27 et 28 août 2009 sur le thème "A qui appartient l'espace public ? Affectations entre droit et responsabilité".

### **Agrégations - naturalisations**

Le Conseil communal a accordé l'agrégation à la Commune du Locle à 156 personnes (31 ressortissants du Portugal, 29 de Serbie et Monténégro, 14 de Serbie, 25 d'Italie, 15 de Bosnie et Herzégovine, 9 du Sri Lanka, 8 d'Espagne, 5 de France, 5 d'Algérie, 3 du Pakistan, 3 du Maroc, 2 de Russie, 2 d'Angola, 1 du Cameroun, 1 de Turquie, 1 d'Iran, 1 du Kosovo et 1 du Pérou.

## **ARRÊTÉS VOTÉS PAR LE CONSEIL GÉNÉRAL EN 2009**

### **Du 4 février**

#### **Crédit pour le remplacement de conduites du réseau de distribution de l'eau dans le cadre des grands chantiers 2009 en ville du Locle**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 260'000.--** (sans TVA) est accordé au Conseil communal pour le remplacement de conduites du réseau de distribution de l'eau dans le cadre des grands chantiers 2009 en ville du Locle.
- Art. 2.- La dépense sera portée aux comptes :
- |         |                |                    |
|---------|----------------|--------------------|
| 501.932 | Fr. 150'000.-- | chantier Bellevue  |
| 501.933 | Fr. 110'000.-- | chantier Jeanneret |
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

#### **Crédit pour la réfection de la rue Le Corbusier**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 280'000.--** est accordé au Conseil communal pour la réfection de la rue Le Corbusier.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 501.020.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

#### **Crédit pour des travaux sur les canalisations 2009**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 320'000.--** est accordé au Conseil communal pour des travaux sur les canalisations.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 501.182.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 5 mars**

#### **Adoption d'un nouveau règlement pour la clinique dentaire scolaire**

- Article premier.- Le règlement de la clinique dentaire scolaire du Locle du 25 mai 1987 est abrogé et remplacé par le règlement de la clinique dentaire scolaire du 5 mars 2009 comprenant 16 articles.
- Art. 2.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

#### **Création d'un service socio-éducatif à l'école secondaire**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à créer un poste d'assistant-e scolaire au service socio-éducatif de l'école secondaire du Locle.
- Art. 2.- La fonction d'assistant-e scolaire sera classée dans l'échelle des traitements du personnel communal.
- Art. 3.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour la réfection de la route de Bellevue**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 2'160'000.--** est accordé au Conseil communal pour la réfection de la route de Bellevue.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 501.106.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour le remplacement des canalisations et conduites de la route de Bellevue**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 240'000.--** est accordé au Conseil communal pour le remplacement des canalisations et conduites de la route de Bellevue.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 501.155.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 8 avril**

### **Vente de l'immeuble Jeanneret 9-11 – article 5489 du cadastre du Locle**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Madame et Monsieur Katia et Olivier Jossi la parcelle no 5489 d'une surface totale de 1'988 m<sup>2</sup> du cadastre du Locle qui comprend l'immeuble Jeanneret 9-11 et le terrain attenant au prix de Fr. 650'000.--.
- Art. 2.- Les frais d'acte, de lods et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 3.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour procéder aux transactions découlant de cette vente, aux actes de transfert et à leurs signatures.
- Art. 4.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté après les formalités légales.

### **Modification partielle du plan d'aménagement Les Malpierres**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à procéder à la modification partielle du plan d'aménagement 88.20, du 9 mai 2001, par le plan de modification partielle LOC 08-1: Les Malpierres.
- Art. 2.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté, qui entrera en vigueur à l'expiration du délai référendaire, de la mise à l'enquête publique, après sanction par le Conseil d'Etat et dès la publication de ladite sanction dans la Feuille officielle.

### **Modification partielle du plan d'alignement du secteur Les Monts – Les Malpierres**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à procéder à la modification partielle du plan d'alignement du secteur Les Monts / Les Malpierres.
- Art. 2.- Le plan d'alignement "le quartier ouest des Monts A 26" sanctionné le 11 mars 1919, est abrogé.
- Art. 3.- Le plan d'alignement "secteur sud de la route des Monts" sanctionné le 7 novembre 1969, est abrogé.
- Art. 4.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté, qui entrera en vigueur à l'expiration du délai référendaire, de la mise à l'enquête publique, après sanction par le Conseil d'Etat et dès la publication de ladite sanction dans la Feuille officielle.

### **Crédit pour la construction d'un centre forestier**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 1'488'000.--** est accordé au Conseil communal pour la construction d'un centre forestier au Locle.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte no 503.650.
- Art. 3.- La dépense sera amortie au taux de 3%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour la transformation et l'extension d'un bâtiment destiné à abriter les locaux du Bureau d'observation des chronomètres**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 4'100'000.--** est accordé au Conseil communal pour la construction et l'équipement des nouveaux locaux du Bureau officiel de contrôle des chronomètres (BO) dans les bâtiments de l'ancienne usine « Le Phare » à la rue des Billodes.
- Art. 2.- Le Conseil communal est autorisé à signer avec les propriétaires dudit bâtiment une convention de servitude en faveur de la commune, moyennant versement d'une redevance annuelle de Fr. 60'000.-- relative aux conditions de mise à disposition des locaux bruts permettant la réalisation des travaux faisant l'objet de la présente demande de crédit.
- Art. 3.- La dépense sera portée au compte 503 700.
- Art. 4.- Les modalités d'amortissement seront de 5% pour l'ensemble de l'investissement, bâtiment et aménagements techniques.
- Art. 5.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 6.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 24 avril**

### **Comptes et gestion 2008**

- Article premier.- Sont approuvés, avec décharge au Conseil communal, les comptes de l'exercice 2008, qui comprennent :

a) le compte de fonctionnement qui se présente en résumé comme suit :

Charges	Fr. 71'224'122.88
Revenus	Fr. 76'944'116.36
Excédent de revenus	<u>Fr. 5'719'993.48</u>

b) le compte des investissements qui se présente en résumé comme suit :

Dépenses du patrimoine administratif	Fr. 6'446'986.57
Recettes du patrimoine administratif	Fr. 771'046.05
Investissements nets du patrimoine administratif	<u>Fr. 5'675'940.52</u>

Dépenses du patrimoine financier	Fr. 1'173'117.15
Recettes du patrimoine financier	Fr. 47'140.—
Dépenses nettes du patrimoine financier	<u>Fr. 1'125'977.15</u>

c) le bilan au 31 décembre 2008.

- Art. 2.- La gestion du Conseil communal durant l'exercice 2008 est approuvée.
- Art. 3.- Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur. Il sera transmis, avec un exemplaire des comptes, au Service des communes.

## Du 27 mai

### **Crédit pour le remplacement des trois panneaux de bienvenue aux entrées de la ville et la mise en place de nouveaux supports destinés aux musées**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 210'000.--** est accordé au Conseil communal pour la pose de trois nouveaux panneaux de bienvenue et d'information aux entrées de la ville ainsi que pour 9 nouveaux panneaux réservés aux musées.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 506.019.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 20%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Approbation du règlement du Conseil d'établissement scolaire et modification du règlement général de la Commune du Locle, du 16 avril 2008**

- Article premier.- Le règlement du Conseil d'établissement scolaire, composé de 27 articles, est approuvé.
- Art. 2.- L'article 17 du Règlement général de la Commune du Locle est amputé de la mention de la commission scolaire.
- Art. 3.- L'article 19 du Règlement général de la Commune du Locle est amputé de la mention de la commission scolaire.
- Art. 4.- L'article 27 du Règlement général de la Commune du Locle est amputé de la mention de la commission scolaire et complété par la mention :  
- dix membres au Conseil d'établissement scolaire.
- Art. 5.- L'article 59 du Règlement général de la Commune du Locle est complété comme suit à sa lettre a) :  
Conseil d'établissement scolaire.
- Art. 6.- Les articles 74 et 75 du Règlement général de la Commune du Locle sont abrogés.
- Art. 7.- Après les formalités légales, le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté.

### **Approbation du règlement de discipline des écoles enfantine et primaire**

- Article unique.- Le règlement de discipline des écoles enfantine et primaire du 3 février 2009 et composé de 34 articles est adopté.

### **Abrogation du règlement de la commission scolaire, du 16 janvier 1976**

- Article unique.- Le règlement de la commission scolaire du 16 janvier 1976 et composé de 43 articles est abrogé.

## Du 16 juin

### **Acquisition auprès des CFF d'une parcelle de terrain aux Marais du Col-des-Roches**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à acquérir, auprès des CFF, une parcelle de terrain de 1730 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 8651 du cadastre du Locle aux Marais du Col-des-Roches, au prix de Fr. 30.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 500.001.
- Art. 3.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de ce transfert immobilier.
- Art. 4.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

## **Acquisition auprès de l'Etat de Neuchâtel d'une parcelle de terrain aux Marais du Col-des-Roches**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à acquérir, auprès de l'Etat de Neuchâtel, une parcelle de terrain de 270 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 6609 du cadastre du Locle aux Marais du Col-des-Roches, au prix de Fr. 10.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 500.001.
- Art. 3.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de ce transfert immobilier.
- Art. 4.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

## **Octroi d'une servitude de droits de voisinage aux Marais du Col-des-Roches en faveur de l'article 8651 et grevant le nouvel article à constituer**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à accorder, en faveur de l'article 8651 du cadastre du Locle aux Marais du Col-des-Roches, une servitude de droits de voisinage grevant le nouvel article qui sera constitué.
- Art. 2.- Le tracé sera déterminé par le géomètre cantonal et fera l'objet d'une inscription au Registre foncier.
- Art. 3.- Tous les frais de constitution et d'inscription sont à la charge de la Ville du Locle.
- Art. 4.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

## **Création d'un poste de secrétariat de direction pour le dicastère de l'instruction publique, des institutions parascolaires et de la jeunesse**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à créer un poste de secrétariat de direction au dicastère de l'instruction publique du Locle.
- Art. 2.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

## **Crédit pour le remplacement d'un véhicule Iveco par un véhicule Mercedes Unimog et une fraiseuse Norman**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 283'000.--** est accordé au Conseil communal pour l'acquisition d'un véhicule Mercedes Unimog et l'achat d'une fraiseuse Norman.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte no 506.250.
- Art. 3.- La dépense sera amortie au taux de 10%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 25 juin**

## **Suppression d'un droit de superficie et vente en pleine propriété d'une parcelle de terrain au chemin des Aulnes (C. & L. Marsilii)**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Monsieur et Madame Claudio et Laurence Marsilii l'article 8741 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, d'une surface de 508 m<sup>2</sup>, au prix de Fr. 65.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Le présent arrêté annule l'arrêté du Conseil général du 7 février 1996 portant sur la cession en droit de superficie d'une parcelle de terrain grevant l'article 8609 du cadastre du Locle au Verger-Intérieur.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

## **Crédit pour l'assainissement de l'immeuble M.-A.-Calame 5 et création de la Fondation de l'Ancienne Poste**

Article premier.- Un crédit de **Fr. 3'585'000.--** est accordé au Conseil communal pour l'assainissement de l'immeuble M.-A.-Calame 5 et la constitution de la Fondation ci-dessus.

Art. 2.- La dépense sera portée aux comptes :  
- 503.062 pour les travaux de gros-œuvre Fr. 2'990'000.--.  
- 503.063 pour les travaux de second-œuvre Fr. 595'000.--.  
et amortie au taux de 3.5%.

Art. 3.- Le Conseil communal est autorisé à conclure l'emprunt nécessaire au financement du crédit.

Art. 4.- L'engagement de la dépense est conditionné à la constitution de la Fondation.

Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté, qui sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat à l'expiration du délai référendaire.

## **Octroi d'un droit de superficie grevant le bien-fonds 4851 du cadastre du Locle et l'immeuble M.-A.-Calame 5 sis dessus en faveur de la Fondation de l'Ancienne Poste (en formation)**

Article premier.- <sup>1</sup>Le Conseil communal est autorisé à créer en faveur de la Fondation de l'Ancienne Poste en formation (à constituer par la Commune du Locle) un droit de superficie distinct et permanent, d'une durée de 99 ans, grevant une parcelle bâtie de 1'067 m<sup>2</sup>, comprenant le bâtiment M.-A.-Calame 5, et formant la totalité du bien-fonds No 4851 du cadastre du Locle;

<sup>2</sup>La redevance est fixée comme suit : paiement d'une rente unique d'un franc symbolique.

<sup>3</sup>La date de la signature de l'acte est considérée comme la date de départ pour le versement de la rente.

Art. 2.- Le Conseil communal fixera dans l'acte authentique les conditions auxquelles le droit de superficie est soumis.

Art. 3.- Le Conseil communal signera l'acte authentique du droit de superficie.

Art 4.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 25 août**

## **Suppression de deux droits de jouissance sur l'immeuble Montpugin 10, article D8259 (DDP) et inscription d'un nouveau droit de jouissance sur l'article 8597 (Montpugin) du cadastre du Locle en faveur de l'article D8259 (DDP) (M. & Mme François et Rosemarie Fedi)**

Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à radier deux servitudes de droit de jouissance exclusif pour la grange et l'écurie en faveur de la Commune du Locle grevant l'article no D8259 du cadastre du Locle, moyennant une redevance complémentaire unique de Fr. 44'000.--.

Art. 2.- Le Conseil communal est autorisé à constituer une servitude de droit de jouissance exclusif en faveur de l'article no D8259 du cadastre du Locle pour une surface de terrain d'environ 460 m<sup>2</sup>, grevant le bien-fonds no 8597 du cadastre du Locle, moyennant une indemnité unique de Fr. 23'000.--.

Art. 3.- Les frais d'actes et tous autres frais nécessités par ces opérations sont à la charge des bénéficiaires du droit de superficie.

Art. 4.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour procéder aux transactions découlant de ces opérations, aux actes et à leurs signatures.

Art. 5.- Les limites et surfaces du terrain faisant l'objet de la servitude seront déterminées par le géomètre de l'Etat.

Art. 6.- L'autorisation pour effectuer ces transactions sera demandée au Conseil d'Etat.

Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour la réfection de chaussées du réseau routier communal**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 418'000.--** est accordé au Conseil communal pour la réfection de chaussées du réseau routier communal.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte No 501.014.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour la réfection de trottoirs du réseau routier communal**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 72'000.--** est accordé au Conseil communal pour la réfection de trottoirs du réseau routier communal.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte No 501.015.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 2.5%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 22 octobre**

#### **Suppression d'un droit de superficie et vente en pleine propriété des articles 8850 et 8852 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, à Mme et M. Marina et Gennaro Crapio**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Madame et Monsieur Marina et Gennaro Crapio les articles 8850 et 8852 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, d'une surface de 800 m<sup>2</sup> et 49 m<sup>2</sup>, au prix de Fr. 65.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Le présent arrêté annule l'arrêté du Conseil général du 11 juin 1997 portant sur la cession en droit de superficie d'une parcelle de terrain grevant les articles 8603 et 8608 du cadastre du Locle au Verger-Intérieur.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

#### **Suppression d'un droit de superficie et vente en pleine propriété des articles 8851 et 8853 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, à Mme et M. Edith et Christian Matthey**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Madame et Monsieur Edith et Christian Matthey les articles 8851 et 8853 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, d'une surface de 799 m<sup>2</sup> et 58 m<sup>2</sup>, au prix de Fr. 65.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Le présent arrêté annule l'arrêté du Conseil général du 11 juin 1997 portant sur la cession en droit de superficie d'une parcelle de terrain grevant les articles 8603 et 8608 du cadastre du Locle au Verger-Intérieur.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Suppression d'un droit de superficie et vente en pleine propriété de l'article 8675 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, à Mme et M. Catherine et Patrick Perret**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Madame et Monsieur Catherine et Patrick Perret, l'article 8675 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, d'une surface de 654 m<sup>2</sup>, au prix de Fr. 65.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Le présent arrêté annule l'arrêté du Conseil général du 14 juin 1995 portant sur la cession en droit de superficie d'une parcelle de terrain grevant l'article 7598 du cadastre du Locle au Verger-Intérieur.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Suppression d'un droit de superficie et vente en pleine propriété des articles 8673 et 8674 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, à Mme et M. Valérie et Michel Bischof**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à Madame et Monsieur Valérie et Michel Bischof les articles 8673 et 8674 du cadastre du Locle au chemin des Aulnes, d'une surface de 617 m<sup>2</sup> et de 37 m<sup>2</sup>, au prix de Fr. 65.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Le présent arrêté annule l'arrêté du Conseil général du 14 juin 1995 portant sur la cession en droit de superficie d'une parcelle de terrain grevant l'article 7598 du cadastre du Locle au Verger-Intérieur.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.
- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 7.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Vente de 4 parcelles de terrain à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières, à la société Immowin SA, pour la construction d'immeubles et d'un parking collectifs**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété à la société Immowin SA, les parcelles de terrain désignées ci-après, à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières, à la société Immowin SA, au prix de Fr. 75.-- le m<sup>2</sup> :
- **A**, d'une surface de 1049 m<sup>2</sup>, pour la construction d'un immeuble collectif,
  - **B**, d'une surface de 938 m<sup>2</sup>, pour la construction d'un immeuble collectif,
  - **C**, d'une surface de 1173 m<sup>2</sup>, pour la construction d'un immeuble collectif,
  - **H**, d'une surface de 1109 m<sup>2</sup>, pour la construction parking collectif,
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- En cas de non-réalisation du projet dans le délai fixé par le Conseil communal, la parcelle fera retour à la Commune qui agira en vertu du droit de réméré annoté au Registre foncier.
- Art. 5.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur même si le projet ne se réalise pas.
- Art. 6.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

**Constitution de 3 droits de superficie grevant 3 parcelles de terrain à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières, en faveur de la société Immowin SA, pour la création de deux zones de détente et l'aménagement d'une route d'accès privée**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à constituer trois droits de superficie d'une durée de 99 ans en faveur de la société Immowin SA, grevant les trois parcelles de terrain ci-après, à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières :
- I, d'une surface de 1302 m<sup>2</sup>, pour la création d'une zone de détente,
  - J, d'une surface de 739 m<sup>2</sup>, pour la création d'une zone de détente,
  - K, d'une surface de 994 m<sup>2</sup>, pour l'aménagement d'une route d'accès privée.
- La redevance est fixée comme suit :
- Versement par les bénéficiaires du droit d'une rente annuelle s'élevant à 5% de la valeur du terrain fixée par le Conseil communal à Fr. 50.-- le m<sup>2</sup>. Cette rente sera indexée tous les 5 ans. L'indexation est fixée à 40% du taux de renchérissement du coût de la vie.
- La date de la signature des actes est considérée comme la date de départ pour le versement de la rente.
- Le Conseil communal fixera, dans l'acte authentique, les conditions auxquelles le droit de superficie est soumis.
- Art. 2.- Le Conseil communal signera l'acte authentique de constitution du droit de superficie.
- Art. 3.- Les limites et surfaces faisant l'objet de la vente seront déterminées par le géomètre de l'Etat.
- Art. 4.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur même si le projet ne se réalise pas.
- Art. 5.- En cas de non-réalisation du projet dans le délai fixé par le Conseil communal, la parcelle fera retour à la Commune qui agira en vertu du droit de réméré annoté au Registre foncier.
- Art. 6.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

**Vente ou cession en droit de superficie de 4 parcelles de terrain, à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières, aux futurs acquéreurs, pour la construction de villas bitoyennes**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à vendre en pleine propriété, aux futurs acquéreurs, les parcelles de terrain désignées ci-après:
- D, d'une surface de 890 m<sup>2</sup>, pour la construction d'une villa bitoyenne,
  - E, d'une surface de 679 m<sup>2</sup>, pour la construction d'une villa bitoyenne,
  - F, d'une surface de 673 m<sup>2</sup>, pour la construction d'une villa bitoyenne,
  - G, d'une surface de 679 m<sup>2</sup>, pour la construction d'une villa bitoyenne,
- à détacher de l'article 9361 du cadastre du Locle aux Dentellières, au prix de 75.00 fr. le m<sup>2</sup>, ou à les céder en droit de superficie aux conditions suivantes :
- Versement par les bénéficiaires du droit d'une rente annuelle s'élevant à 5% de la valeur du terrain fixée par le Conseil communal à Fr. 50.-- le m<sup>2</sup>. Cette rente sera indexée tous les 5 ans. L'indexation est fixée à 40% du taux de renchérissement du coût de la vie.
- La date de la signature des actes est considérée comme la date de départ pour le versement de la rente.
- Le Conseil communal fixera, dans l'acte authentique, les conditions auxquelles le droit de superficie est soumis.
- Art. 2.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de transfert, toucher le prix et donner quittance.
- Art. 3.- La valeur des terrains communaux sera diminuée de la valeur d'inventaire de la parcelle vendue.
- Art. 4.- Les limites et surfaces faisant l'objet de la vente ou du droit de superficie seront déterminées par le géomètre de l'Etat.
- Art. 5.- L'autorisation de vendre sera demandée au Conseil d'Etat.

- Art. 6.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur même si le projet ne se réalise pas.
- Art. 7.- En cas de non-réalisation du projet dans le délai fixé par le Conseil communal, la parcelle fera retour à la Commune qui agira en vertu du droit de réméré annoté au Registre foncier.
- Art. 8.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Crédit pour des travaux d'assainissement et d'équipement du Musée des beaux-arts**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 920'000.--** est accordé au Conseil communal pour des travaux d'assainissement et d'équipement du musée des Beaux-Arts.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 503.079.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 6%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Du 25 novembre**

### **Octroi d'un droit de superficie grevant l'article 9254 du cadastre du Locle aux Malpierrez pour permettre la construction d'une maison familiale**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à constituer un droit de superficie d'une durée de 99 ans en faveur de Madame Helga Guillaume et Monsieur Yves Steffen, d'une surface de 650 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 9254 du cadastre du Locle aux Malpierrez, pour permettre la construction d'une maison familiale individuelle.  
La redevance est fixée comme suit :  
Versement par les bénéficiaires du droit d'une rente annuelle s'élevant à 5% de la valeur du terrain fixée par le Conseil communal à Fr. 50.-- le m<sup>2</sup>. Cette rente sera indexée tous les 5 ans. L'indexation est fixée à 40% du taux de renchérissement du coût de la vie.  
La date de la signature des actes est considérée comme la date de départ pour le versement de la rente.  
Le Conseil communal fixera, dans l'acte authentique, les conditions auxquelles le droit de superficie est soumis.
- Art. 2.- Les limites et surfaces faisant l'objet du droit de superficie seront déterminées par le géomètre de l'Etat. Tous frais d'actes, de plans et d'extraits de cadastre sont à la charge des acquéreurs, même si le projet ne se réalise pas.
- Art. 3.- Le Conseil communal signera l'acte authentique de constitution du droit de superficie.
- Art. 4.- En cas de non-réalisation du projet dans le délai fixé par le Conseil communal, la parcelle fera retour à la Commune qui agira en vertu du droit de réméré annoté au Registre foncier.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Acquisition auprès des CFF de deux parcelles de terrain à détacher des articles 9156 et 8643 du cadastre du Locle à Bellevue**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à acquérir, auprès des CFF, une surface de terrain de 43 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 9156 et une surface de terrain de 252 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 8643 du cadastre du Locle à Bellevue, au prix de Fr. 10.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 500.002.
- Art. 3.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de ce transfert immobilier.
- Art. 4.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

**Acquisition auprès de Mme et M. Daniella et Beat Becker d'une parcelle de terrain à détacher de l'article 8819 du cadastre du Locle à Bellevue**

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à acquérir, auprès de Madame et Monsieur Daniella et Beat Becker, une parcelle de terrain de 64 m<sup>2</sup> environ à détacher de l'article 8819 du cadastre du Locle à Bellevue, au prix de Fr. 50.-- le m<sup>2</sup>.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 500.002.
- Art. 3.- Le Conseil communal reçoit tous pouvoirs pour signer les actes de ce transfert immobilier.
- Art. 4.- Les frais d'acte et de mutation sont à la charge de l'acquéreur.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

**Classement de la motion du 26.06.2003, de Mme Corine BOLAY MERCIER et consorts (PS) : *Le Locle, cité de l'énergie***

- Article unique.- Le Conseil communal est autorisé à classer la motion du 26.06.2003, de Mme Corine BOLAY MERCIER et consorts (PS) : *Le Locle, cité de l'énergie* – Suite à l'obtention du Label cité de l'énergie en 2007.

**Classement de la motion du 24.02.2005, de Mme Aline PEREZ-GRABER et consorts (Verts + PS) : *Améliorer la sécurité autour des collèges et dans les quartiers d'habitation sans trottoirs par la mise en place de zones 30***

- Article unique.- Le Conseil communal est autorisé à classer la motion du 24.02.2005, de Mme Aline PEREZ-GRABER et consorts (Verts + PS) : *Améliorer la sécurité autour des collèges et dans les quartiers d'habitation sans trottoirs par la mise en place de zones 30* – Suite aux diverses mesures mises en place, en cours de réalisation et prévues.

**Classement de la motion du 28.11.2007, de M. Florian JACCARD et consorts (PS) : *Pour une réduction de la vitesse en ville du Locle***

- Article unique.- Le Conseil communal est autorisé à classer la motion du 28.11.2007, de M. Florian JACCARD et consorts (PS) : *Pour une réduction de la vitesse en ville du Locle* – Suite aux diverses mesures mises en place, en cours de réalisation et prévues.

**Classement du postulat du 27.04.2000, déposé dans le cadre de la discussion des comptes 1999, de Mme Corine BOLAY MERCIER (PS) : *Agenda 21***

- Article unique.- Le Conseil communal est autorisé à classer le postulat du 27.04.2000, déposé dans le cadre de la discussion des comptes 1999, de Mme Corine BOLAY MERCIER (PS) : *Agenda 21* – Suite à la réalisation du plan énergétique.

**Classement du postulat du 24 avril 2009, déposé dans le cadre de la discussion du rapport concernant les comptes et de la gestion 2008, du groupe Les Verts : *Le Locle ville durable : en route pour la société à 2000 watts en 2050***

- Article unique.- Le Conseil communal est autorisé à classer le postulat du 24 avril 2009, déposé dans le cadre de la discussion du rapport concernant les comptes et de la gestion 2008, du groupe Les Verts : *Le Locle ville durable : en route pour la société à 2000 watts en 2050* – Comme souhaité, la Ville du Locle est partie prenante du processus de "Société 2000 W" dans le cadre des Communes de l'Arc jurassien.

## Du 17 décembre

### **Crédit pour l'octroi d'un mandat à Tourisme neuchâtelois pour la mise en valeur du site reconnu au patrimoine UNESCO**

- Article premier.- Un crédit de **Fr. 100'000.--** est accordé au Conseil communal pour l'octroi d'un mandat à Tourisme neuchâtelois pour la mise en valeur de la reconnaissance Unesco.
- Art. 2.- La dépense sera portée au compte 581.161.
- Art. 3.- Les modalités d'amortissement seront de 10%.
- Art. 4.- Le Conseil communal est autorisé à se procurer le financement du crédit.
- Art. 5.- Le Conseil communal est chargé de l'application du présent arrêté après les formalités légales.

### **Budget de la ville du Locle, pour 2010**

Article premier.- Est approuvé le budget de l'exercice 2010 qui comprend :

a) le budget de fonctionnement qui se présente en résumé comme suit :	
Charges	Fr. 68'488'995.—
Revenus	Fr. 68'022'460.—
Excédent de charges	Fr. 466'535.—
	=====
b) le budget des investissements qui se présente en résumé comme suit :	
- Dépenses sur crédits budgétaires	Fr. 2'704'000.—
- Dépenses sur crédits déjà votés	Fr. 10'738'000.—
- Dépenses sur crédits à demander	Fr. 3'364'000.—
Total des dépenses	Fr. 16'806'000.—
- Recettes sur crédits budgétaires	Fr. 40'000.—
- Recettes sur crédits déjà votés	Fr. 2'748'000.—
- Recettes sur crédits à demander	Fr. 320'000.—
Total des recettes	Fr. 3'108'000.—
Total des investissements	Fr. 13'698'000.—
	=====
c) le budget des dépenses concernant le patrimoine financier :	
- Dépenses sur crédits budgétaires	Fr. 990'000.—
- Dépenses sur crédits à demander	Fr. 350'000.—
Total des dépenses du patrimoine financier	Fr. 1'340'000.—
Total des recettes du patrimoine financier	Fr. 24'000.—
Total des investissements du patrimoine financier	Fr. 1'316'000.—
	=====

Art. 2.- Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur.

### **Transactions immobilières découlant des travaux effectués dans le cadre du budget pour l'exercice 2010**

- Article premier.- Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant de travaux effectués dans le cadre du budget pour l'exercice 2010.
- Art. 2.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

## Crédits d'investissements pour l'exercice 2010

- Article premier.- Un crédit d'investissement de Fr. 3'630'000.-- est accordé au Conseil communal pour l'exercice 2010.
- Art. 2.- Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant de travaux effectués dans le cadre de ces investissements.
- Art. 3.- Le présent arrêté est soumis au référendum facultatif.
- Art. 4.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

## Renouvellement et conclusion d'emprunts

- Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à renouveler ou conclure des emprunts pour un montant global de Fr. 14'000'000.--, en une ou plusieurs tranches, aux meilleures conditions du jour, à des échéances et auprès des prêteurs de son choix afin de financer le budget 2010.
- Art. 2.- Le Conseil communal est chargé de l'exécution du présent arrêté, à l'expiration du délai référendaire.

## CRÉDITS EXTRABUDGÉTAIRES VOTÉS DURANT L'ANNÉE 2009

	Fr.	Fr.
<b>Bâtiments – locaux</b>		
Construction d'un centre forestier	1'488'000.--	
Transformation et extension d'un bâtiment pour le BO-COSC	4'100'000.--	
Assainissement de l'Ancienne Poste	3'585'000.--	
Assainissement Musée des beaux-arts	920'000.--	10'093'000.--
	<hr/>	
<b>Routes, génie civil, terrains, urbanisme</b>		
Réfection de la rue Le Corbusier	280'000.--	
Réfection de la route de Bellevue	2'160'000.--	
Réfection de chaussées du réseau routier communal	418'000.--	
Réfection de trottoirs du réseau routier communal	72'000.--	2'930'000.--
	<hr/>	
<b>STEP</b>		
Travaux sur canalisations 2009	320'000.--	
Remplacement canalisations et conduites route de Bellevue	240'000.--	560'000.--
	<hr/>	
<b>Service de l'eau</b>		
Remplacement conduites eau – grands chantiers 2009	260'000.--	260'000.--
	<hr/>	
<b>Voirie</b>		
Achat véhicule Mercedes Unimog + fraiseuse Norman	283'000.--	283'000.--
	<hr/>	
<b>Tourisme / Promotion</b>		
Panneaux de bienvenue aux entrées de ville + supports pour les musées	210'000.--	
Mandat à Tourisme neuchâtelois pour mise en valeur du site reconnu au patrimoine UNESCO	100'000.--	310'000.--
	<hr/>	
TOTAL		14'436'000.--
		<hr/> <hr/>

## **BUREAU PROMOTIONNEL ET CULTUREL**

### **Synthèse et commentaires**

L'année 2009 aura bien entendu été une année qui restera historique avec l'entrée au patrimoine mondial de l'UNESCO. La fête organisée le samedi 27 juin s'est voulue volontairement jeune et restera pour beaucoup un magnifique souvenir.

Instaurées en 2008, les trois soirées "Caraïbes" organisées à la piscine du Communal l'été dernier ont remporté un succès considérable avec une moyenne de plus de 700 personnes par soirée. Cette collaboration ville-privés montre bien l'état d'esprit de notre ville et est très positive.

Il serait fastidieux de revenir sur tous les événements de 2009 mais il est à signaler que le bureau promotionnel et culturel est de façon croissante plébiscité pour des renseignements et informations diverses concernant notre commune, son patrimoine horloger, ses possibilités touristiques, etc. Et c'est une très bonne chose. De très nombreux dossiers promotionnels sont envoyés toute l'année un peu partout et contribuent à faire connaître notre ville.

Les nouveaux lotissements, Dentellières et La Claire, suscitent un très vif intérêt montrant bien qu'il était devenu urgent de pouvoir proposer de nouvelles habitations. Ici aussi, le bureau promotionnel permet une première approche avant que les intéressés soient dirigés vers les promoteurs respectifs.

Notre entrée au patrimoine mondial de l'UNESCO a vu s'accroître de façon notable le nombre de touristes dans la Mère Commune et aura également fait ressortir nos lacunes. Entre autres concernant notre signalétique piétonnière. Un groupe s'est mis rapidement au travail en automne 2009 et la nouvelle signalétique sera posée au printemps 2010.

A noter l'édition en anglais de la brochure "Le Locle horloger" qui est sorti en 2009, UNESCO oblige. Elle vient compléter judicieusement les versions française et allemande.

Dernier élément important à signaler pour 2009, la pose début décembre des trois nouveaux panneaux électroniques de bienvenue au Locle. L'accueil unanime et enthousiaste n'a d'égal que le nombre important de sociétés locales qui ont immédiatement fait part de leur intérêt pour ce nouveau support d'information et de communication. La Ville du Locle a sans aucun doute ici fait preuve d'une belle initiative.



## FINANCES

Indicateurs harmonisés définis par la Conférence des autorités cantonales de surveillance des finances communales

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<i>Indicateur 1</i>		
<b>Degré d'autofinancement</b>	<b>96.8%</b>	<b>223.7%</b>
<u>Autofinancement x 100</u>		
Investissement		
 <i>Indicateur 2</i>		
<b>Capacité d'autofinancement</b>	<b>8.5%</b>	<b>17.5%</b>
<u>Autofinancement x 100</u>		
Revenus		
 <i>Indicateur 3</i>		
<b>Quotité des intérêts</b>	<b>2.8%</b>	<b>2.4%</b>
<u>Intérêts nets x 100</u>		
Revenus		
 <i>Indicateur 4</i>		
<b>Quotité de la charge financière</b>	<b>7.1%</b>	<b>7.1%</b>
<u>Charge financière x 100</u>		
Revenus		
 <i>Indicateur 5</i>		
<b>Endettement net par habitant</b>	<b>-2'314</b>	<b>-2'830</b>
<u>Patrimoine financier – Engagements</u>		
Populations		
 <i>Indicateur 6</i>		
<b>Dette brute par rapport aux revenus</b>	<b>152%</b>	<b>172%</b>
<u>Dette brute x 100</u>		
Revenus		
 <i>Indicateur 7</i>		
<b>Quotité d'investissement</b>	<b>10%</b>	<b>10%</b>
<u>Investissements bruts x 100</u>		
Dépenses consolidées		

## CONTRIBUTIONS COMMUNALES

	2009	2008	2007
<b><i>Personnes Physiques</i></b>			
Taxations définitives	47	55	64
Taxations d'office	1		1
Taxations provisoires			
Taxations chiffrées	6403	6410	6402
<b>Sous-total</b>	<b>6451</b>	6465	6467
Taxations P.C.	44	47	56
Contribuables non taxés	174	162	179
<b>TOTAL CONTRIBUABLES PP</b>	<b>6669</b>	6674	6702
<b><i>Personnes Morales</i></b>			
Capital imposable	751'101'000.00	612'194'000.00	518'292'000.00
Bénéfice imposable	373'406'900.00	397'965'900.00	355'732'200.00
<b>TOTAL CONTRIBUABLES PM</b>	<b>375</b>	353	338

## Impôt direct communal sur le revenu des personnes physiques – Taxation 2009

Catégorie revenu imposable	Libellé de la catégorie	Nombre de contribuables	Nombre de taxations répartition	Revenu imposable total	Revenu imposable répartition	Impôt dû total
99	0 - 99	715	130	0	93	0.00
2000	100 - 2000	120	58	130'894	59'600	2'110.85
4000	2100 - 4000	120	36	368'949	105'731	5'862.10
6000	4100 - 6000	93	25	466'215	124'871	7'157.45
8000	6100 - 8000	92	19	651'479	132'985	9'063.75
10000	8100 - 10000	93	20	834'896	181'581	14'364.45
12000	10100 - 12000	84	19	930'878	210'884	14'818.00
14000	12100 - 14000	97	20	1'260'816	262'195	20'244.95
16000	14100 - 16000	99	16	1'495'807	242'146	26'968.25
18000	16100 - 18000	126	17	2'145'033	288'536	42'041.15
20000	18100 - 20000	121	10	2'316'000	192'549	53'966.85
22000	20100 - 22000	142	5	2'993'790	102'771	84'488.70
24000	22100 - 24000	167	9	3'852'561	209'030	114'791.05
26000	24100 - 26000	143	13	3'583'605	326'721	110'152.40
28000	26100 - 28000	158	5	4'272'007	137'278	135'765.60
30000	28100 - 30000	155	10	4'514'710	291'847	155'924.90
35000	30100 - 35000	386	18	12'574'284	576'723	472'339.25
40000	35100 - 40000	368	10	13'788'838	378'645	583'588.70
45000	40100 - 45000	369	9	15'704'402	384'796	769'329.40
50000	45100 - 50000	343	10	16'269'633	476'225	852'512.95
55000	50100 - 55000	283	6	14'842'100	318'435	809'924.35
60000	55100 - 60000	247	3	14'185'400	168'148	777'563.40
65000	60100 - 65000	211	4	13'190'267	251'733	768'127.15
70000	65100 - 70000	205	4	13'827'500	271'625	804'345.80
75000	70100 - 75000	152	2	11'038'500	141'850	664'205.55
80000	75100 - 80000	135	2	10'471'408	157'700	636'285.15
100000	80100 - 100000	436	3	38'883'582	251'883	2'517'906.95
120000	100100 - 120000	230	4	24'925'700	450'221	1'741'286.20
140000	120100 - 140000	95	1	12'224'200	136'800	918'480.65
160000	140100 - 160000	46	2	6'923'200	287'625	555'639.80
180000	160100 - 180000	22	1	3'699'300	177'300	304'445.70
200000	180100 - 200000	15		2'834'300		245'068.05
250000	200001 - 250000	11	1	2'477'300	209'400	225'495.00
300000	250001 - 300000	7		1'857'100		173'204.30
400000	300001 - 400000	6		2'022'400		198'759.30
500000	400001 - 500000	4		1'865'600		183'948.10
600000	500001 - 600000	1		590'000		58'174.00
99999998	700001 et plus	4		4'737'800		467'147.10
999999999	PreCapital	249		16'617'300		354'777.15
<b>TOTAUX</b>		<b>6'350</b>	<b>492</b>	<b>285'367'754</b>	<b>7'507'927</b>	<b>15'880'274.45</b>

Source : Documents de bouclage remis par Etat en janvier 2010/gc

**Impôt direct communal sur la fortune des personnes physiques – Taxation**  
**2009**

<b>Catégorie fortune imposable</b>	<b>Libellé de la catégorie</b>	<b>Nombre de contribuables</b>	<b>Fortune imposable total</b>	<b>Impôt dû total</b>
999	0 - 999	2328	15'347	0.00
20000	1000 - 20000	1219	10'247'851	442.50
40000	21000 - 40000	544	15'836'092	1'267.80
60000	41000 - 60000	335	16'698'836	2'198.05
80000	61000 - 80000	211	14'764'244	6'692.50
100000	81000 - 100000	186	16'670'203	8'938.60
150000	100100 - 150000	340	42'437'800	40'478.60
200000	151000 - 200000	227	39'567'331	52'029.60
250000	201000 - 250000	156	35'091'286	51'503.75
300000	251000 - 300000	128	35'258'286	58'561.25
350000	301000 - 350000	105	34'099'428	62'184.35
400000	351000 - 400000	69	25'781'131	48'982.95
450000	401000 - 450000	50	21'413'867	42'537.55
500000	451000 - 500000	40	19'034'500	39'208.50
600000	501000 - 600000	51	27'802'608	60'625.05
700000	601000 - 700000	41	26'417'711	61'304.00
800000	701000 - 800000	30	22'239'222	52'771.55
900000	801000 - 900000	12	10'311'000	25'748.60
1000000	901000 - 1000000	13	12'456'833	31'391.15
1500000	1001000 - 1500000	19	23'204'756	58'476.00
2000000	1501000 - 2000000	16	27'162'694	68'450.00
2500000	2001000 - 2500000	7	15'628'967	39'385.00
3000000	2501000 - 3000000	4	11'398'000	28'723.00
4000000	3001000 - 4000000	5	18'406'000	46'383.15
5000000	4001000 - 5000000	3	13'489'000	33'992.30
999999998	5001000 et plus	6	84'827'000	213'764.05
<b>TOTAUX</b>		<b>6145</b>	<b>620'259'993</b>	<b>1'136'039.85</b>

Source : Documents de bouclage remis par Etat en janvier 2010/gc

## RESSOURCES HUMAINES

### Effectif du personnel au 31.12.2009

	2009		2008	
	Nb. pers.	Postes EPT	Nb. pers.	Postes EPT
Chancellerie	4.50	3.45	4.00	2.95
Promotion	2.50	2.00	2.50	2.00
Finances	7.50	6.20	7.50	6.30
Ressources humaines	4.50	4.30	3.50	3.80
Apprenti(s)/e(s) de commerce	7.00	7.00	7.00	7.00
Informatique	2.00	2.00	2.00	2.00
Pool de conciergerie	28.00	21.43	26.00	19.44
Apprenti nettoyeur en bâtiments	1.00	1.00	1.00	1.00
Apprenti agent d'exploitation	0.00	0.00	1.00	1.00
Musée d'horlogerie	5.50	4.65	5.00	4.55
Musée des beaux-arts	4.00	2.20	4.00	2.05
Bibliothèque de la Ville	3.00	2.10	3.00	2.10
Apprentie assistante en information documentaire	1.00	1.00	0.00	0.00
Bibliothèque des Jeunes	3.00	1.90	3.00	1.90
Sylviculture	5.00	4.80	4.00	3.80
Apprenti(s)/e(s) forestier-bûcheron	3.00	3.00	3.00	3.00
Organistes	1.00	0.33	2.00	0.33
Instruction publique = secrétariat	1.00	0.50	0.00	0.00
Secrétariat - Ecole enfantine et primaire	5.00	2.73	5.00	2.78
Secrétariat - Ecole secondaire	6.00	4.85	5.00	4.10
Clinique dentaire	4.50	2.08	4.50	2.08
Apprentie assistante dentaire	2.00	2.00	1.00	1.00
Centre d'orthophonie	6.50	3.77	4.50	2.54
Service médical	2.00	1.40	2.00	1.40
Service jeunesse (DJ 13)	2.00	1.00	2.00	1.00
Services sociaux	8.50	7.00	9.50	7.00
Voirie (y.c. pers. adm)	39.50	38.33	39.50	38.33
Garage	5.00	5.00	5.00	5.00
Apprenti(s)/e(s) mécanicien sur poids lourds et réparateur automobiles	2.00	2.00	2.00	2.00
Station d'épuration	3.00	2.18	3.00	2.18
Urbanisme	7.00	6.50	7.00	6.50
Gérance des bâtiments	2.00	2.00	2.00	2.00
Piscine - patinoire	6.50	4.51	6.50	4.55
Casino	1.00	0.50	1.00	0.50
Centre d'accueil des Calame (mandat)	1.00	1.00	1.00	1.00
Contrôle des habitants	3.50	2.80	3.50	2.80
Cimetière	1.00	1.00	1.00	1.00
Etat civil	6.00	4.35	6.00	4.35
Office du travail	1.50	1.25	1.50	1.25
Police locale (y.c. pers. administratif)	0.00	0.00	13.00	13.00
Sécurité publique	1.00	1.00	0.00	0.00
COSC	17.00	12.63	17.00	12.94
<b>TOTAUX</b>	<b>217.00</b>	<b>177.73</b>	<b>221.00</b>	<b>182.52</b>

EPT = Equivalent plein temps

Les "0.5" dans la colonne nombre de personnes signifient que les collaborateurs/trices travaillent dans deux services différents

A l'effectif du personnel fixe s'ajoutent, au 31 décembre 2009, 33 auxiliaires occupés dans les domaines suivants : BO-COSC, Musée des beaux-arts, Musée d'horlogerie, patrouilleurs scolaires, pool de conciergerie. Par ailleurs, d'autres auxiliaires ont bénéficié d'un contrat déterminé durant l'année 2009 (surveillance des bassins à la piscine / aide durant les vacances d'été à la voirie).

De plus, 8 personnes étaient placées par différents organismes : services sociaux (contrat d'insertion sociale), Office régional de placement (ORP), Office de l'Assurance-Invalidité (OAI) dans différents services durant l'année. Parmi ces personnes, 4 contrats ont pu être signés pour des engagements définitifs (postes de travail pour places d'apprentissage) à la suite de des placements.

Répartition du personnel fixe (217 personnes) par sexe :

45.62% de femmes  
54.38% d'hommes

### **Fidélité**

35 ans de service : Jean-Louis Erard, commandant de police ; Frédéric Sommer, commandant adjoint de police.

30 ans de service : Gennaro Crapio, responsable caisse/facturation/contentieux ; Jean-Paul Guye, employé à la comptabilité.

25 ans de service : Pierre-Alain Barras, gérant communal ; Janine Tritten, secrétaire au Centre d'orthophonie et à la clinique dentaire ; Charles-Henri Zwahlen, concierge ; Nadia Zwahlen, aide-conciergerie.

20 ans de service : Jean-Luc Chapuis, dessinateur à l'urbanisme ; Olivier Gsteiger, sous-officier de police ; Walter Hofstetter, cantonnier ; Jacques Rossel, concierge ; Gilbert Ruffieux, directeur du BO-COSC.

15 ans de service : Gilberte Manzoni, secrétaire à la voirie ; Giovanna Dicatania, concierge ; Gérard Vouga, horloger restaurateur au musée d'horlogerie ; Laurent Matile, responsable de la piscine-patinoire ; Jean-Claude Brodard, cantonnier ; Bernard Brosy, serrurier-forgeron ; André Rais, cantonnier-chauffeur.

### **Engagements**

Les personnes suivantes ont été engagées (par ordre d'arrivée) : Jeanine Butty, orthophoniste, Etienne Theurillat, cantonnier-chauffeur (CDP déterminé du 16 février 2009 au 31 octobre 2009 puis engagement fixe dès le 1<sup>er</sup> novembre 2009), Aline Boillat, orthophoniste, Stefania Gomez, employée à la comptabilité, François Droz, concierge-surveillant au musée d'horlogerie, Thierry Mast, cantonnier-chauffeur, Rachel Surdez, apprentie assistante en maintenance d'automobiles, Jean-Loup Taillard, apprenti employé de commerce, Stéphanie Cannatella, apprentie employée de commerce, Antony Vogt, apprenti forestier-bûcheron, Blerim Ramsha, apprenti mécatronicien d'automobiles, véhicules utilitaires, Mélanie Deflorin, apprentie assistante en information documentaire (en 3<sup>ème</sup> année), Sergey Maksymov, stagiaire maturité professionnelle commerciale, Félicia Châtelain, apprentie assistante dentaire, Karine Gfeller, assistante scolaire, Martine Rossier, orthophoniste, Nicolas Zaugg, mécanicien poids lourds, Sandrine Leister, secrétaire au service des finances et du personnel, Françoise Jaccard, orthophoniste.

### **Engagements de durée déterminée**

Jean-Daniel Wicky, concierge polyvalent (du 21 avril 2009 au 20 octobre 2009, puis du 1<sup>er</sup> novembre 2009 au 28 février 2010), Jérôme Aebischer, aide pour coupes de bois (du 7 septembre 2009 au 6 juin 2010), Michèle Tritten, collaboratrice administrative à la chancellerie (du 9 novembre 2009 au 31 décembre 2009).

Dans le cadre du 50<sup>ème</sup> anniversaire du musée d'horlogerie, divers contrats de durée déterminée ont été signés :

Laurence Bodenmann, collaboratrice scientifique du 6 avril 2009 au 5 juillet 2009, Michèle Tritten, collaboratrice administrative du 1<sup>er</sup> avril 2009 au 31 décembre 2009, Pierre Buser, collaborateur technico-administratif du 26 mars 2009 au 30 juin 2009.

## **Démissions, congés, AI**

Les employés suivants ont quitté leur fonction (par ordre de départ) : Sacha Baptista, mécanicien poids lourds au garage, Stefano Rota, cantonnier-chauffeur à la voirie, Simon Péguiron, organiste au Temple, Kamil Polat, stagiaire de maturité professionnelle commerciale, Cécile Aguilhaume, conservatrice du musée d'horlogerie, Andréa Gousenberg, orthophoniste, Maurane Roth, apprentie employée de commerce, Gaëtan Maradan, apprenti mécanicien et réparateur, Yann Vuilleumier, apprenti forestier-bûcheron, Justine Tinguely, apprentie employée de commerce, Dolorès Thorax, aide-concierge, Rachel Surdez, apprentie assistante en maintenance d'automobiles.

Suite à la fusion des polices locales et cantonales en juillet 2009, tous les policiers loclois, hormis deux d'entre eux (voir mutations), ont été transférés à la police neuchâteloise, représentant 11 personnes.

## **Fin des contrats de durée déterminée**

Amélie Mamin, assistante sociale (du 1<sup>er</sup> août 2008 jusqu'au 30 juin 2009), Michèle Tritten, collaboratrice administrative à la chancellerie (du 9 novembre 2009 au 31 décembre 2009).

Les contrats qui étaient prévus dans le cadre du 50<sup>ème</sup> anniversaire du musée d'horlogerie ont pris fin dans le courant de l'année 2009.

## **Retraites (yc retraites anticipées)**

Nous souhaitons une heureuse retraite aux personnes suivantes :

Lefkothea Müller-Nicolaidès, aide concierge au Musée d'horlogerie et surveillante réceptionniste, 31 mars 2009

Silvio Andri, responsable de l'entretien des terrains de sports au service de voirie, 31 octobre 2009.

Armand Hirschy, chef d'équipe au service de la voirie, 30 novembre 2009

## **Promotions**

Anouk Guinand – orthophoniste-responsable du centre d'orthophonie, dès le 1<sup>er</sup> août 2009.

François Marguet – responsable de l'entretien des terrains de sport au service de la voirie, dès le 1<sup>er</sup> novembre 2009.

André Perret – chef d'équipe au service de la voirie, dès le 1<sup>er</sup> décembre 2009.

## **Mutations**

Jean-Louis Erard, passe de commandant à la police locale à chargé de la sécurité publique, ceci suite à la fusion des polices.

Jean-Michel Aymon passe d'appointé à la police locale à responsable de la signalisation à la voirie suite à la fusion des polices.

Nicole Mouglin, passe d'orthophoniste responsable à orthophoniste.

Corinne Burgener, passe de collaboratrice aux services sociaux (caisse et comptabilité) à assistante de direction à l'instruction publique.

Françoise Wüthrich, reprend le poste de collaboratrice aux services sociaux (caisse et comptabilité) en complément à son poste de secrétaire aux services sociaux.

## **Nombre de dossiers salaires**

Le nombre de dossiers salaires utilisés dans le programme SAP y compris le personnel enseignant était de 628 au 31 décembre 2009.

## **Formation**

La Ville du Locle comptait, au 31 décembre 2009, 16 apprenti-e-s réparti-e-s comme suit :

- 1 apprenti mécatronicien d'automobiles, option véhicules lourds
- 1 apprenti mécatronicien d'automobiles, option véhicules utilitaires
- 3 apprentis forestier-bûcheron
- 7 apprenti-e-s employé-e-s de commerce
- 1 apprenti nettoyeur en bâtiments

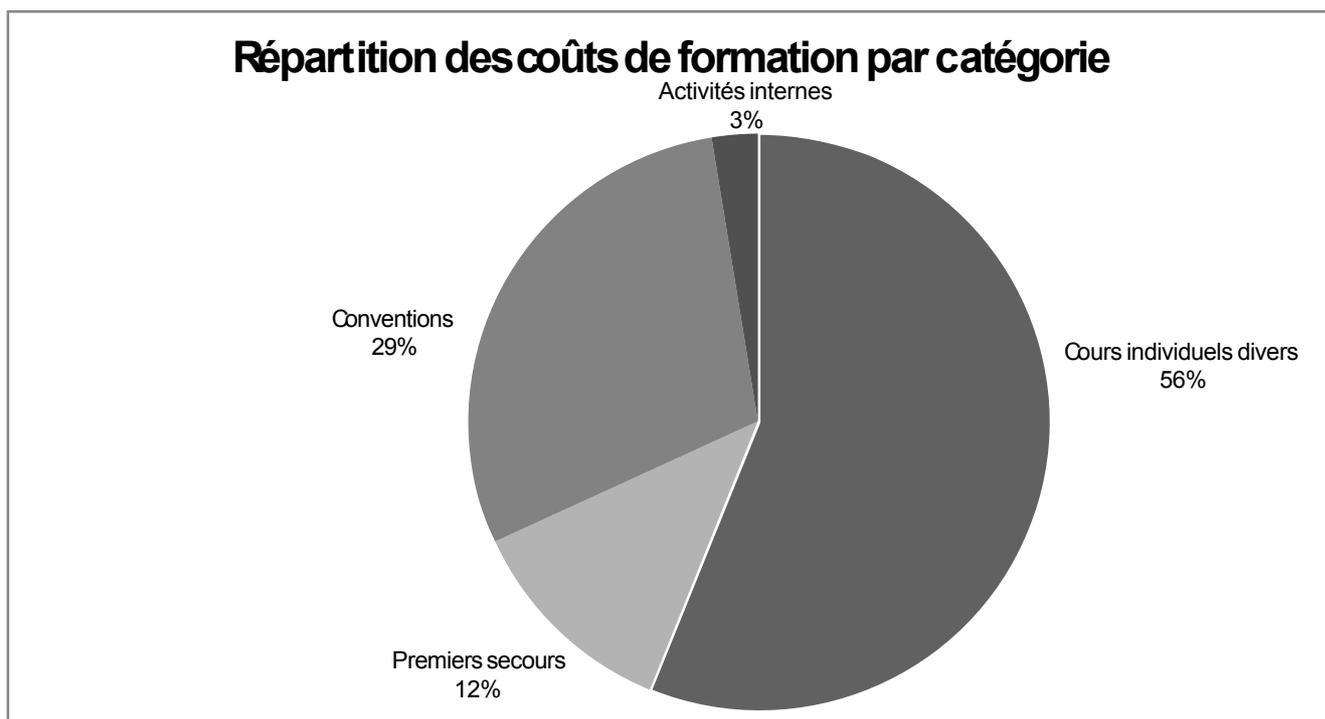
2 apprenties assistantes dentaires  
1 apprentie agente en information documentaire

L'Administration a également pu proposer une place de stage de 39 semaines pour un étudiant souhaitant faire un stage en vue de l'obtention de sa maturité professionnelle commerciale.

### **Formation continue**

#### **Dépenses**

Le montant engagé pour la formation continue en 2009 s'est élevé à Fr. 13'279.25. Une répartition des coûts est présentée ci-après :



Certaines formations, dépendant directement de la compétence des services, ne sont pas financées par le budget alloué au service du personnel pour la formation continue et ne sont donc pas répertoriées ici.

Voici les diverses formations prises en charge par le service du personnel.

#### **Formation organisée et/ou financée par la Ville avec intervenant-e externe**

##### *Cours de premiers secours*

Public cible : toute personne intéressée par un rafraîchissement de ses connaissances

Nombre de participant-e-s : 23

#### **Quelques actions de formations individuelles**

- |   |  |
|---|--|
| ➤ La manipulation des biens culturels                         | ➤ Ecoute et communication - les bases  |
| ➤ L'évaluation des conditions de conservation des collections | ➤ Charte de la citoyenneté - "Fonctionnaire-migrants: principes et valeurs à respecter » |
| ➤ L'accueil des publics                                       | ➤ Traverser la perte et le deuil   |
| ➤ Modules de cours liés au Certificat en gestion publique     | ➤ La santé des collaborateurs, un transfert des RH à la ligne                            |
| ➤ Affirmation de soi  |  |

## **Activités internes proposées au personnel et à leur famille**

- Initiation au curling
- Visite de VADEC
- Initiation au tir à l'arc
- Visite musée d'horlogerie – 50<sup>ème</sup> anniversaire
- Visite des égouts

## **Prévention santé et sécurité**

### *Fitness :*

- Nombre d'abonnements Physic club : 44, Fr. 17'668.50
- Autres abonnements fitness-aquagym : 5, Fr. 1'242.50
- Participation aux courses-événements sportifs : 5 personnes + 1 équipe interne à un tournoi. Fr. 642.--
- Total pour les différentes participations : Fr 19'553.--

### *Conférence alimentation et préparation aux sports d'hiver*

- Informations professionnelles sur une bonne alimentation et une préparation adéquate avant les sports d'hiver
- Partage de connaissances et questions
- Etre en forme durant l'hiver et ainsi réduire le risque d'accident

Public cible : l'ensemble du personnel

Nombre de participant-e-s : 24

### *Sensibilisation à la sécurité :*

- Sensibilisation aux dangers
- Travaux en hauteur
- Port de charges
- Equipements de protection individuels

Public cible : membres du pool de conciergerie

Nombre de participant-e-s : 18

### *Envoi de documentation à l'ensemble du personnel*

- Informations sur la pratique du vélo, y compris l'utilisation d'un casque vélo et la prévention pour les articulations

### *Campagnes d'affichage*

- Casque vélo
- Préparation aux sports d'hiver

### *Autres campagnes*

- Envoi des listes de contrôle annuel du fonctionnement des tondeuses à gazon aux services qui en sont équipés.

## MUSEE D'HORLOGERIE DU LOCLE – CHATEAU DES MONTS

L'année 2009 a été pour le Musée d'horlogerie du Locle - Château des Monts, l'année de tous les superlatifs. Pour célébrer en force le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'installation du Musée d'horlogerie au Château des Monts, les festivités organisées tout au long de l'année se sont déclinées autour de 4 axes. Tout d'abord, l'exposition « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » en fut l'événement phare. Puis, l'exposition des trésors du Musée de l'horlogerie et de l'émaillerie de Genève « Dialogue entre Collections », organisée en relation avec la Collection Sandoz, a rappelé la richesse du patrimoine des collections genevoises.

En outre, le Musée a organisé le premier Concours international de Chronométrie du 21<sup>e</sup> siècle, en collaboration avec le Contrôle officiel suisse des chronomètres, l'Observatoire de Besançon et la Haute Ecole-ARC Ingénierie.

Par ailleurs, le Musée a mis en place une série d'événements extraordinaires, sous forme de clin d'œil de janvier à octobre à l'intention de la population. L'ensemble du programme du 50<sup>e</sup> a bénéficié d'une très importante couverture médiatique qui porta au loin l'image de la Ville du Locle et de son Musée d'horlogerie.

En résumé, l'activité muséale 2009 du Musée d'horlogerie du Locle, riche, variée et suivie par un public issu de tous les milieux socioculturels se conclut positivement, également en termes d'image et de fréquentation. La richesse des offres proposées, allant de la culture populaire aux événements artistiques et techniques pointus, montre que les visiteurs de la région, de la Suisse et même de l'étranger continuent d'avoir, comme ils l'ont toujours eu, un besoin d'événements culturels qui sont autant de sources d'échanges et de rencontres. L'engagement sans faille de tous les collaborateurs du Musée comme le soutien largement sollicité des membres du Comité, bénévoles, des Autorités communales, de la Fondation Edouard et Maurice Sandoz, de la Fondation de Famille Sandoz et des nombreux donateurs et mécènes, ont permis la réussite de cet extraordinaire Jubilé.

### Fréquentation

La fréquentation a augmenté en 2009, de 196.15% par rapport à 2008. Ce succès s'explique par les nombreuses animations mensuelles et les expositions : « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » et « Dialogue entre Collections ». Rappelons au passage que le Musée, pour monter et démonter les 2 expositions, fut fermé du 27 avril jusqu'au 23 mai, puis du 1er novembre jusqu'au 15 novembre.

	<b>2006</b>	<b>2007</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>
Entrées payantes individuelles	3'335	4'616	4'313	13'537
Entrées payantes groupes	2'993	2'976	3'556	3'851
Entrées gratuites	2'556	3'479	4'949	7'755
<b>Total</b>	<b>8'924</b>	<b>11'071</b>	<b>12'818</b>	<b>25'143</b>
Nombre de visites commentées payantes	145	149	171	198

### Personnel du Musée

Plusieurs changements ont eu lieu dans la composition du personnel du Musée durant l'année 2009.

Madame Lefki Muller-Nicolaidis, surveillante et aide-concierge, a fait valoir son droit à la retraite le 31 mars 2009.

Madame Cécile Aguilhaume, conservatrice, a quitté ses fonctions le 31 juillet 2009.

Monsieur Gérard Vouga, horloger-restaurateur, a été félicité pour ses 15 ans de fidélité au MHL, le 1er avril 2009.

Pour renforcer l'équipe en place et réaliser l'ensemble du programme du jubilé, le Musée a engagé pendant une période déterminée les personnes suivantes :

Madame Michèle Tritten : secrétaire du 1er avril au 31 décembre 2009.

Monsieur Pierre Buser : collaborateur technico-administratif et guide du 1er avril au 1er novembre 2009.

Madame Laurence Bodenmann, collaboratrice scientifique du 6 avril au 5 juillet 2009.

Madame Nathalie Marielloni, collaboratrice-restauration attachée principalement à la confection des caisses de transport et d'évacuations des pièces de la Collection Sandoz du 15 avril au 15 mai 2009.

Madame Lydia Pierbattisti, en qualité de guide du 24 mai au 31 octobre 2009.

### **Personnel fixe**

Conservatrice (jusqu'au 31 juillet 2009)	Cécile Aguilhaume, 100%
Collaborateur scientifique & responsable 50 <sup>e</sup>	Morghan Mootoosamy, 100%
Conservateur ad intérim (à partir du 1 <sup>er</sup> août 2009)	
Horloger-restaurateur	Gérard Vouga, 100%
Concierger surveillant	Fabrice Crelier, 100%
Concierger - surveillant adjoint (à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2009)	François Droz, 70%
Archiviste/documentaliste	Marlène Rüfenacht, 80%
Accueil/Caisse	René Muller-Nicolaides, 75%, Michèle Tritten, 80%
Secrétaire (du 1 <sup>er</sup> avril au 31 décembre 2009)	Laurence Bodenmann, 50%
Collaboratrice scientifique (du 6 avril au 5 juillet 2009)	Dora Huguenin, 53%
Guide - Surveillance - Réception (depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2009)	Pierre Buser, 50%
Collaborateur technico-administratif (28 mars au 30 juin 2009)	

### **Personnel à taux variable**

Surveillante et aide concierger (retraite au 31 mars 2009)	Lefki Müller-Nicolaides
Guide - Surveillance	Michel Sandoz
Collaboratrice - restauration (1 <sup>er</sup> avril 23 mai 2009)	Nathalie Marielloni
Guides	Pierre Buser et Lydia Pierbattisti

### **Comité et bureau**

#### **Composition du comité**

Président	Gérard Triponez
Vice-Présidente	Dora Huguenin
Caissier	Ernest Berger
Secrétaire	Evelyne Progin
Représentant du Conseil Communal	Marcelo Droguett
Conseiller juridique	Pierre Faessler
Publicité/Promotion	Jean-Bernard Aellen
Info & audio et représentant du MHL au MIH	Yvan Terès
Responsables des conférences	François Goetz
	Damien Caron (démission décembre 2009)
Membres	Léopold Berthoud (démission décembre 2009)
	Hans Schwarz
	Jerry Simonis
Représentant du MIH	Antoine Simonin
Représentant du personnel	Gérard Vouga
Conservatrice	Cécile Aguilhaume (jusqu'en juillet 2009)
Conservateur ad intérim	Morghan Mootoosamy (depuis août 2009)

#### **Le comité**

Le Comité a siégé 11 fois en 2009. Les séances ont habituellement lieu au Restaurant de la Croisette le premier lundi du mois, avec une interruption au mois d'août. La dernière séance de l'année a traditionnellement lieu au Musée.

En 2009, le Comité a nommé 7 membres d'honneur du MHL. Cette distinction désigne des personnes ayant fourni des prestations particulières pour le MHL et indirectement à la Ville du Locle. Auparavant, alors que la désignation de membre d'honneur n'était pas clairement définie, le Comité a précisé dans un règlement, adopté le 10 novembre 2009, les critères applicables à la qualité de membre d'honneur.

Les personnes dont les qualités répondent aux critères donnés ont été nommées "membres d'honneur du MHL" par le Comité. En l'occurrence, il s'agit de :

- Madame Suzanne Häsler – ancienne secrétaire du Comité
- Monsieur Philippe Aubert – ancien membre du Comité, chargé des relations publiques et de la publicité

- Monsieur Philippe Bovay – ancien membre du Comité, acteur important dans la rénovation du 2<sup>ème</sup> étage
- Monsieur Pierre Buser – ancien conservateur
- Monsieur Claude-Henri Chabloz – ancien président du Comité
- Monsieur François Mercier – ancien conservateur
- Monsieur Robert Teuscher – ancien membre du Comité, chargé des relations publiques et de la publicité (avant Ph. Aubert)

En 2009, le Comité du Musée d'horlogerie du Locle compte 12 membres d'honneurs. Aux personnes, déjà citées ci-dessus, s'ajoutent :  
Messieurs Charles-André Breguet, Paul Castella, Jean Robert, Charles-Louis Huguenin et Ephrem Jobin.

### **Actions spéciales du Comité en 2009**

Face à l'importance des événements 2009 organisés lors du Jubilé du Musée, le Comité a décidé de puiser dans ses réserves pour participer à l'effort financier nécessaire à l'ensemble du projet, à hauteur de Fr. 50'000.--.

En outre, en marge du 50<sup>e</sup> anniversaire, le Comité s'est occupé du suivi de différents sujets.

- Suivi des relations qui lient le Musée avec l'association du Musée des techniques et cultures comtoises.
- Finalisation de l'association des Musées de la Route de la Mesure du temps regroupant les 5 musées horlogers situés sur l'axe La Chaux-de-Fonds – Besançon.
- Négociation avec la maison DOXA concernant l'utilisation de la marque « Château des Monts » pour la production d'une série limitée de 120 montres-bracelet Doxa. Cette maison, liée au Château des Monts par son créateur M. Georges Ducommun, fêtait son 120<sup>e</sup> anniversaire en 2009. Cette négociation a mené au versement, à notre Musée, de royalties, pour une somme globale de Fr. 12'000.--. Enfin, Mme Dora Huguenin en qualité de Vice-présidente du Comité a été invitée pour mettre en avant les liens privilégiés que le Musée d'horlogerie du Locle - Château des Monts entretient avec cette marque lors d'une conférence organisée au stand Doxa à Baselworld 09. A cette occasion, une montre No. 1 de la série a été offerte pour les Collections.
- Pour marquer le 50<sup>e</sup> anniversaire du MHL, le Comité a fait produire, en relation avec la maison Tissot, une série limitée de 2009 pendulettes de table commémoratives.

### **Le bureau**

Vu le changement structurel du personnel du Musée, et pour garantir la réalisation des multiples projets du 50<sup>e</sup> anniversaire, le Bureau s'est entouré en permanence de Monsieur Marcelo Droguett, Conseiller Communal et de certains membres de l'équipe du MHL.

### **Sortie Comité et personnel**

Elle a eu lieu le 16 novembre 2009, au Petit-Cortailod, avec la visite de la Fondation Renaud, Collections de voitures anciennes. Un souper convivial, au restaurant La Croisette au Locle, a conclu agréablement cette journée appréciée par l'ensemble des participants.

### **Comptes du Comité**

Les comptes du Comité du Musée d'horlogerie du Locle – Château des Monts sont tenus par notre caissier Ernest Berger. En février 2010, les comptes 2009 ont été présentés par ce dernier. Le déficit était de Fr. 24'623.36.--.

Après lecture du rapport des contrôleurs des comptes, Messieurs Patrick Martinelli et Hans Schwarz, les comptes 2009 ont été acceptés à l'unanimité par le Comité, qui a donné décharge au caissier en le remerciant.

## **Transformations et aménagements**

### **Sécurité**

Pour accueillir la Collection Sandoz, d'importants moyens ont été déployés pour renforcer la sécurité à l'intérieur comme aux abords du Musée. Depuis 2008, une Commission de Sécurité a été spécialement formée pour mettre en place des mesures de protection maximales des biens et du site. La Salle d'arme qui a accueilli la Collection Sandoz a été renforcée suivant les dernières technologies en matière de détection et de protection. La sécurité extérieure au Musée a été garantie par la Société Securitas. Des gardes étaient présents 24h/24h sur le site tandis qu'une petite équipe assurait, pendant les heures d'ouverture du Musée la sécurité à l'intérieur du bâtiment. Divers exercices d'évacuation furent organisés pendant la période des expositions temporaires avec l'ensemble du personnel et la Commission de Sécurité.

### **Aménagements durables**

#### **Aménagement de la salle d'exposition au sous-sol du Musée**

Afin d'accueillir dans les meilleures conditions et en toute sécurité la Collection « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz, de nombreux travaux furent entrepris depuis décembre 2008 dans la salle du sous-sol du Musée. L'entier du projet fut supervisé et constamment suivi par le Service de l'Urbanisme de la Ville du Locle.

Nous avons profité du cadre du 50<sup>e</sup> anniversaire du Musée pour rafraîchir également les peintures dans le bâtiment. M. Crelier, concierge du Musée, a repeint l'entrée du Musée, le hall, la cage d'escalier, le premier étage, l'accès menant à l'atelier du restaurateur et enfin la salle d'exposition au sous-sol. Par ailleurs le mobilier de la réception fut totalement changé.

Enfin, des écrans spécialement conçus pour voir les films en 3D ont été implantés dans la salle Sandoz au 1<sup>er</sup> étage, et au 2<sup>ème</sup> du Musée. La Salle de cinéma est également équipée d'un projecteur qui permet de présenter de telles séquences. Le Musée dispose désormais d'un nouveau matériel de pointe pour permettre aux visiteurs de regarder les films 3D. À cet égard, le Musée a commandé à la société NVP3D 2 films : *Le Temps des Immortels* et *Magie du bon temps*, films qui sont diffusés dans les salles d'expositions permanentes.

### **Aménagements provisoires**

Une tente pouvant accueillir près de 300 personnes a été installée dans le parc du Musée. Présente sur le site du 22 mai au 31 août, cette structure a permis d'organiser un grand nombre d'événements : vernissages, brunch du 1<sup>er</sup> août, soirées privées réservées aux donateurs.

Vu le nombre de visiteurs attendus, un parking provisoire, a été spécialement aménagé, dans le champ côté est du parc, de mai jusqu'en décembre pour permettre aux visiteurs d'accéder facilement au Musée. En outre, des toilettes mobiles ont été ajoutées aux installations existantes pendant toute la période d'exposition.

### **Expositions temporaires**

Du 25 mai au 31 octobre 2009	« Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz »
Du 25 mai au 31 octobre 2009	« Dialogues entre collections »
Du 3 décembre au 22 décembre 2009	« Pièces du Concours International de Chronométrie »

#### **« Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz »**

Le Musée d'horlogerie pour donner à son 50<sup>e</sup> anniversaire tout l'éclat qu'il mérite, a réuni la fabuleuse Collection de Maurice-Yves Sandoz grâce au prêt venu compléter son propre fonds. Cet événement rare ne s'était pas reproduit depuis 1976. Cette collection s'est déployée dans un décor inédit selon 3 thématiques : Jeux et musique, Nature et romantisme, Bijoux et société.

Chaque pièce fut accompagnée d'une courte séquence en 3D d'une conception novatrice, qui permettait de voir les automates en mouvement et d'entrer dans les détails secrets de leurs mécanismes.

## « Dialogue entre Collections »

Associé à l'exposition « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz », le Musée genevois a présenté sous le titre « Dialogue entre Collections, une sélection d'œuvres soulignant l'étroite connivence liant collections publiques et privées.

La sélection genevoise, par la qualité des objets proposés, a favorisé l'association des collections du Musée d'horlogerie et de l'émaillerie avec la présentation exceptionnelle des collections de la Famille Sandoz et du Musée d'horlogerie du Locle.

Nous sommes heureux du succès remporté par ces 2 expositions qui ont réuni près de 23'000 visiteurs sur les 5 mois de présentation.

## « Pièces du Concours International de Chronométrie »

Afin de remettre en lumière le savoir-faire d'horlogers, d'artisans et d'industriels qui partagent la passion de la perfection à l'origine de l'histoire horlogère, le Musée a lancé le 23 mai, le 1er Concours de Chronométrie du 21e siècle avec pour objectif de relancer l'intérêt de la chronométrie dans l'horlogerie contemporaine. Sous la Présidence de Monsieur Claude-Henri Chabloz, le Concours est organisé en collaboration avec le Contrôle Officiel Suisse de Chronomètres (COSC), l'Observatoire de Besançon (France), la Haute Ecole-Arc Ingénierie au Locle (Suisse), avec le soutien de la Société suisse de chronométrie et le partenariat du Forum horloger francophone « Forum à montres ». Le Concours a rencontré un vif intérêt et 11 marques ont déposé 13 pièces (dont 2 marques avec 2 pièces) et 3 particuliers chacun 1 pièce soit au total 16 pièces.

La proclamation des résultats ayant eu lieu le 3 décembre, une exposition fut consacrée à la présentation des pièces du Concours 2009. Le succès de Chronométrie 2009 et l'intérêt que cette manifestation a rencontré, ont amené les organisateurs à prévoir un nouveau Concours en 2011, avec dépôt des candidatures au 31 décembre 2010, dépôt des pièces en mai 2011, épreuves en été et publication des résultats à fin 2011.

## Accueil des publics et animations

### Évènements à l'intention de la population

Le cinquantenaire du Musée d'horlogerie du Locle – Château des Monts a été l'occasion d'organiser de nombreux événements invitant la population à fêter son anniversaire. L'idée était d'associer plus étroitement le Musée et son parc qui fait l'admiration des visiteurs.

Nous avons donc imaginé une série d'événements ponctuels, sous forme de clins d'œil, de janvier à octobre, permettant d'attirer différents publics.

Janvier :

- Samedi 24 janvier 2009 : Concours de bonhommes de neige et démonstration de sculpture sur glace. Malgré les conditions météorologiques peu favorables, environ 80 personnes sont venues se joindre à cette activité.

Février :

- Du 3 au 8 février 2009 : Projections au Musée « Rou-âges : L'horlogerie face à la caméra ». Cette programmation organisée dans le cadre « Le Locle, capitale mondiale du Film », n'a malheureusement pas rencontré de succès.
- Samedi 14 février 2009 dès 17h00 : Le Château des Monts se pare de rose en clin d'œil à la Ville du Locle, capitale mondiale de la St-Valentin. Nous avons pu compter sur la présence de 145 personnes.

Mars :

- Samedi 1er Mars 2009 : Accueil et départ de la marche du 1er mars depuis le Château des Monts. À cette occasion, le Musée a offert du thé chaud et de la taillaule pour 80 personnes.
- Samedi 15 mars de 14h00 à 17h00 : Grande démonstration et exposition de dentelles sur le thème de l'horlogerie par les dentellières du Locle au Château des Monts. Nous avons pu compter sur la présence des familles venues écouter les contes et découvrir les créations des dentellières de la Ville du Locle. Près de 80 personnes ont répondu présentes à cette invitation.

Avril :

- Samedi 12 avril de 10h00 à 12h00 : Pâques - Grande course aux œufs dans le parc du Château ouverte aux familles et enfants jusqu'à 10 ans. Cette activité a remporté un vif succès. Les 300 œufs et surprises cachés dans le parc ont été découverts en moins d'une heure. Nous avons enregistré plus de 100 personnes.

Mai :

- Inauguration des expositions « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » et « Dialogues entre collections, week-end du 22-24 mai 2009.
- Vendredi 22 mai : vernissage pour les Amis du Musée. Les Amis du Musée, près de 150 personnes, sont restés admiratifs en découvrant les 2 expositions.
- Samedi 23 mai : inauguration par une magnifique journée d'été de l'exposition Sandoz/VIP. Ce vernissage a remporté un grand succès avec 400 invités. Cette journée a aussi été marquée par le lancement du Concours de chronométrie 2009.
- Dimanche 24 mai : Ouverture au public. Les compliments ont été nombreux avec un seul bémol dû à l'affluence des visiteurs, le temps alloué de 20 minutes pour découvrir autant de chefs-d'œuvre, a paru bien trop court.

Août :

- Fête du samedi 1er août : Brunch au Château. Par un temps d'été splendide, le brunch organisé dans le parc du Château a rencontré un succès inattendu au point que nous avons été obligés de refuser du monde. 150 personnes se sont inscrites.

Décembre :

- Enfin, le 3 décembre, a eu lieu la proclamation des résultats du Concours de chronométrie 2009. 120 personnes du monde horloger ont manifesté un grand intérêt pour le Concours. C'était le dernier évènement du 50<sup>e</sup> anniversaire avec en clôture le repas de la St-Eloi réunissant 150 invités du monde horloger de part et d'autre de la frontière franco-suisse.

### Cycles de conférences

Le 9<sup>e</sup> cycle de conférences a eu lieu en octobre 2009 sur le thème : « **Conservation et restauration en horlogerie** ».

Les interventions de grande qualité, largement suivies, ont eu un grand succès. Toutes les conférences, gratuites et ouvertes au public, se sont déroulées au Musée d'horlogerie du Locle – Château des Monts de 20h15 à 21h. Un apéritif clôturerait chaque conférence.

Mercredi 7 octobre	Pascal Landwerlin (CIFOM)	« Le restaurateur, sa formation et son avenir »
Mercredi 14 octobre	Heloisa Muñoz (Diplômée HE-Arc)	« La conservation-restauration du patrimoine horloger »
Mercredi 21 octobre	Christian Etienne (Clinique Horlogère)	« Horloger Indépendant - 22 ans de passion »
Mercredi 28 octobre	Peter Verhoeven (MIH) ingénieur horloger	« Au fil du temps; Spuren der Zeit »

### Journée des musées

En raison de la fermeture du Musée du 27 avril au 23 mai puis du 1 au 15 novembre (montage/démontage des expositions), nous n'avons pas participé à la nuit des musées (le samedi 16 mai 2009) et à la 3<sup>e</sup> Journée du Patrimoine horloger (le samedi 7 novembre 2009).

### Visites guidées des expositions temporaires

La demande de visites guidées pour les expositions temporaires « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » et « Dialogue entre collections » a dépassé nos possibilités et nous avons dû malheureusement refuser beaucoup de demandes. Sur les 196 visites guidées payantes recensées en 2009, 175 ont été réalisées sur les 5 mois d'ouverture des expositions temporaires.

## **Visite du Musée d'horlogerie pour les collaborateurs de la Commune du Locle**

L'équipe du Musée a accueilli, dans le cadre du 50<sup>e</sup> anniversaire les collaborateurs de la Commune du Locle pour une soirée dédiée spécialement à la collection Sandoz et à l'exposition du Musée d'horlogerie et de l'émaillerie de Genève. Deux groupes se sont répartis dans le Musée et ont pu profiter tour à tour d'une visite commentée de la collection, du visionnage du film en 3 dimensions. Le Musée a offert un verre de l'amitié et la soirée s'est prolongée autour d'un repas canadien.

### **Promotion et publicité**

Cette année, nous avons pu compter sur l'intense collaboration de Monsieur Jean-Bernard Aellen, membre du Comité, pour assurer la promotion des activités de notre musée.

L'année 2009 a été riche en événements de sorte que de multiples et régulières actions promotionnelles ont été menées. Le plan média s'est déroulé parfaitement bien et nous nous plaignons à relever l'excellente collaboration avec les médias cantonaux (presse écrite, radio et TV) et la télévision nationale qui ont contribué efficacement au succès des manifestations du 50<sup>e</sup>. Par ailleurs, 4 émissions en direct ont été organisées pendant l'année avec RTN-RJB-RFJ réunissant différents interlocuteurs afin de promouvoir le programme du 50<sup>e</sup> et la Ville du Locle.

Concernant la promotion durable du Musée, les deux films *Le Temps des Immortels* et *Magie du bon temps (version en 3D et 2D)* sont disponibles en vente en coffret DVD. Par ailleurs, à l'occasion de l'exposition, le Musée a publié un catalogue, intitulé « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz ». Ce catalogue se veut un guide pour revisiter les pièces de l'exposition en suivant le rythme de ses différentes parties : Jeux et musique, Nature et romantisme, Bijoux et société.

Pour annoncer l'ensemble des festivités du 50<sup>e</sup>, un nouveau site internet a vu le jour ([www.mhl-monts.ch](http://www.mhl-monts.ch)). Il permettra au Musée d'annoncer de manière dynamique les expositions et les événements futurs que le Musée organisera. Le contenu informatif est traduit dans les 3 langues (Fr, All et Ang).

Finalement, la vitrine à l'entrée du Musée a été revue et son aspect rendu plus contemporain. De plus, 3 panneaux situés dans l'allée du Musée, ont été installés pour remercier nos visiteurs et indiquer les mécènes et donateurs du 50<sup>e</sup>. À l'avenir, nous utiliserons ces surfaces pour annoncer non seulement les expositions en cours du Musée d'horlogerie mais également celles des autres institutions muséales de la Ville du Locle, respectivement le Musée des beaux-arts et les Moulins souterrains.

### **Relations**

#### **Collaboration MIH-MHL**

Le partenariat mis au point entre les deux musées, consistant à accorder une réduction dans le second, sur présentation du billet du 1<sup>er</sup> musée visité a été reconduit cette année. Cet accord a permis à 348 personnes de profiter de cette offre en 2009.

Un représentant du MIH, M. Simonin, assiste aux séances du Comité du MHL tandis qu'un représentant du MHL, M Terès, assiste aux séances de la commission du MIH.

#### **La Route de la Mesure du Temps©**

Il s'agit de la réunion des 5 musées d'horlogerie situés sur la route entre Besançon et La Chaux-de-Fonds, à savoir le Musée du Temps à Besançon, le Musée d'horlogerie au Château Pertusier à Morteau, le Musée de la montre à Villers-le-lac, le Musée d'horlogerie du Locle et le Musée international d'horlogerie à La Chaux-de-Fonds.

Les 5 Musées cités se sont engagés cette année à développer un partenariat technique, culturel et touristique. Cette alliance contribuera à enrichir l'offre culturelle et touristique de cet axe, en réponse aux attentes des publics actuels et potentiels, à partir du patrimoine horloger et de l'histoire régionale suisse et française. Il a pour but également de développer des synergies entre musées par la valorisation de leurs différences et de leurs complémentarités techniques, culturelles et touristes. En outre, une des spécificités de ce partenariat est l'organisation de la fête de la St-Eloi, patron des orfèvres et des horlogers. Cette dernière sera accueillie tour à tour dans les différents institutions

muséales citées et vise à réunir et fédérer la communauté horlogère. Dans le cadre de son 50<sup>e</sup> anniversaire, le MHL a eu le plaisir cette année d'accueillir, pour la première fois en Suisse, cet événement dans les murs du Musée. Le thème de cette année fut le Concours International de Chronométrie dont les résultats furent révélés ce même jour. Pour garantir la pérennité de ce projet, une convention de partenariat a été signée en 2009 et une brochure publicitaire, mettant en avant chaque site, sera créée dans le courant de l'année 2010.

### **Atelier de restauration**

Cette année, Monsieur Gérard Vouga, Horloger-restaurateur du Château des Monts a assuré la préparation et la restauration des pièces de la Collection Sandoz, donation Maurice-Yves Sandoz au Château des Monts, pour l'exposition et le tournage des séquences en 3D.

Il a également garanti le bon fonctionnement des pendules dans les salles d'exposition permanentes et restauré différentes pièces de nos collections. Il est intervenu sur les différentes pièces du musée afin d'assurer leur bonne marche, élément très apprécié par nos visiteurs.

Il a assuré, par ailleurs, l'entretien de l'horloge du temple, de la pendule du Conseil général ainsi que du régulateur prêté au COSC (bureau du directeur). Cette dernière pièce a retrouvé les Collections du Musée au mois de novembre 2009.

Il s'est aussi particulièrement distingué dans la direction et la réalisation de l'exposition Sandoz comme dans la préparation du concept d'évacuation des pièces Sandoz en cas de sinistre.

### **Dons et Achats**

#### **Soutien de la Fondation de famille Sandoz**

Le don annuel de la Fondation de famille Sandoz, d'un montant de Fr. 45'000.-- a permis d'assurer une partie du salaire de l'archiviste. En outre, La Fondation de Famille Sandoz a réitéré son soutien pour les 3 prochaines années, ceci jusqu'en 2011.

#### **Dons reçus en 2009**

<b>Reçu de</b>	<b>Description</b>
Pierre Buser, Le Locle	Montre de poche « école » signée P. Buser Le Locle 1970 No 16, calibre Zenith 50K (50 mm), réserve de marche, avec bulletin de marche
Mady Bersot Le Locle feu Marguerite Nardin La Chaux-de-Fonds par sa sœur (Madame Adèle Bogsch-Fankhauser)	Montre-bracelet De coven Genève Pendule de Paris dans le style Boulle, signée Pannard
Klaus Haberlandt	2 montres-bracelets dame anciennes
Famille Jean-Jacques de Reynier à Neuchâtel	Montre de poche à répétition heures et quarts signée Courvoisier & Houriet au Locle
Catherine Ducommun à La Chaux-de-Fonds	Croquis originaux réalisés entre 1948-1954 par Louis Ducommun, illustrateur, écrivain et artiste-sculpteur (sélection parmi une série d'esquisses originales et de reproductions imprimées de publicités horlogères)
Doxa Watches	Montre bracelet Doxa, Edition Château des Monts, No. 1

#### **Achats 2009 pour nos collections**

<b>Acheté par les Amis du MHL à</b>	<b>Description</b>
M. Francis Meyer, Nidau	Montre de poche Zenith destinée au marché turc (signée Serkisoff Constantinople sur le cadran).  Montre de poche Tobias, marque créée par Edouard Quartier des Brenets à la fin du 19 <sup>ème</sup> siècle.
Achat à un anonyme	Pendulette Doxa dans le style Art Deco.

## **Prêt à l'extérieur**

Le Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds a emprunté au Musée d'horlogerie du Locle 8 pendules pour les intégrer dans une exposition, organisée les samedi et dimanche 7 et 8 novembre, à l'occasion de la Journée du Patrimoine horloger.

INV. 507	Pendule de style Louis XIII, avec mouvement signé Daniel DuCommun dit Tinnon
INV. 1679	Petite pendule neuchâteloise miniature
INV. 65	Pendule Louis XIII avec mouvement en fer
INV. 523	Pendule Louis XIV avec cabinet doré
INV. 605	Pendule Louis XV avec cadran signé Daniel DuBois
INV. 1719	Pendule Louis XVI avec bronzes en laiton repoussé
INV. 1643	Pendule avec boîte à musique
INV. 1166	Pendule Le Castel, numéro 001

En outre, le Musée a prêté à la Fondation de la Haute Horlogerie – Groupe Richemont, 6 pièces pour l'exposition « La Haute Horlogerie terrestre, aéronautique et maritime »

Cette exposition s'est tenue au Salon international de l'Horlogerie de Prestige à Paris du 27 au 29 novembre 2009.

Inv. 519	Montre émaillée « Pèlerin partant vers St-Jacques » (Gaudron), fin du 17 <sup>e</sup> siècle
Inv. 3393	Montre dite de chemin de fer, plombable, (Universal)
Inv. 874	Montre destinée aux chemins de fer roumains, boîtier motif locomotive
Inv. 3057	Montre fantaisie, boîtier motif vélo, fuseaux horaires (cadran Voumard)
Inv. 2014	Boîte de montre Art Déco motif auto
Inv. 103	Quadrant astronomique en bois (William Hollennay Anno 1709)

## **Fondation Jeanmaire**

Le 2 mars et le 22 septembre 2009, le Conseil de Fondation a tenu séance au Restaurant la Croisette. Les PV des séances précédentes ainsi que le rapport de gestion ont été approuvés.

## **Association des Amis du Musée**

L'Association des Amis du Musée est présidée par Madame Dora Huguenin. Les cotisations sont destinées principalement à l'achat de pièces et à leur mise en valeur.

Elle se compose actuellement de 687 membres individuels, 19 membres collectifs et 13 membres soutiens. Le total des rentrées 2009 s'est élevé à Fr. 49'060.-- Cette somme se répartit comme suit : membres soutiens : Fr. 3'950.-- , membres collectifs : Fr. 18'500.-- , membres individuels : Fr. 26'610.--.

Par ailleurs, pour soutenir l'importance des événements du 50<sup>e</sup> anniversaire du Musée l'association des Amis du Musée a décidé, tout comme le Comité, de puiser dans ses réserves pour participer à l'effort financier, nécessaire à l'ensemble du projet, à hauteur de Fr. 50'000.--.

La traditionnelle soirée d'été a eu lieu le samedi 27 juin 2009. La soirée a été animée par le spectacle musical « Cabaret Blues » organisée par l'ensemble vocal : *Free'son*. Environ 150 personnes ont participé à cet événement haut en couleur et en musique. La satisfaction fut totale et le spectacle particulièrement apprécié par les Amis du Musée. La performance fut donnée dans la tente.

## **La marche « A Pas Contés »**

Organisée conjointement avec l'association des AmisMIH, du MHL et le Musée de la Montre de Villers-le-Lac, la marche « A Pas Contés » s'est déroulée le 29 août 2009, au Locle. Les participants de cette édition se sont rafraîchis avec la visite du Château des Monts et délectés avec les expositions « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » et « Dialogues entre Collections ». Un repas sous la tente a clôturé cette rencontre hautement appréciée.

## **Soirée de Noël des Amis**

La soirée d'hiver des amis a eu lieu le 9 décembre 2009 et attiré près de 120 personnes malgré les conditions hivernales.

## **Conclusion et remerciements**

En 2009, le Musée d'horlogerie du Locle – Château des Monts a célébré son 50<sup>e</sup> anniversaire. Il a mis tout en œuvre pour que les expositions « Chefs-d'œuvre de la Collection Sandoz » et « Dialogue entre Collections » fassent date et que leur souvenir perdure longtemps. Ces pièces riches d'histoires, ont sans aucun doute éveillé des émotions multiples et suscité l'émerveillement. Nous avons partagé notre cinquantième anniversaire et son riche programme, organisé tout au long de l'année, avec des personnes de tout âges et de tout horizons.

Nous exprimons nos remerciements à toute l'équipe du Musée d'horlogerie du Locle – Château des Monts, aux membres du Comité pour leur engagement bénévole et aux nombreux donateurs et mécènes sans qui la fête du 50<sup>e</sup> anniversaire n'aurait pas été aussi extraordinaire. Nous remercions également le Service de l'Urbanisme de la Ville du Locle pour avoir œuvré à la préparation et à la réalisation du 50<sup>e</sup>. Nous réitérons nos vifs remerciements à M. Marcelo Droguett, Conseiller communal, directeur des affaires culturelles et des affaires sociales, à l'ensemble des membres du Conseil Communal et au Conseil général de la Ville du Locle pour leur soutien important accordé au Musée et spécialement durant cette année anniversaire.

## **BIBLIOTHEQUE DE LA VILLE**

### **Introduction**

Signe des temps et de la « mutation technologique », la Bibliothèque a vu cette année la disparition de ses anciens et mythiques catalogues sur fiches au profit de 2 postes informatisés bientôt à disposition du public, public qui apprécie également les nouveaux médias qui lui sont proposés : livres audio et films DVD.

### **Personnel**

3 postes : 1 personne à 100%, deux autres à 60% et 50%.

Comme ces dernières années cet effectif est insuffisant et de nombreux travaux ont dû être reportés. Dès le 10 août Mélanie Deflorin, apprentie assist. En inform. Docmum. de 3<sup>e</sup> année, vient terminer sa formation dans notre Bibliothèque.

Nous avons accueilli deux jeunes pour des stages d'initiation.

Deux personnes ont effectué des trav. Int. Gén., respectivement d'une semaine et de deux mois.

### **Informatisation / Informatique**

La nouvelle architecture du réseau RERO, mise en place pour le début de l'année, s'est révélée logique et efficace puisqu'il n'y a plus désormais qu'une seule base de données romande. Au niveau de la Bibliothèque, les postes du 3<sup>e</sup> étage et du sous-sol ont été partiellement ou totalement changés.

### **Activités des services**

#### a) Service du prêt

La modification du système de prêt et le fait que les fonds ne soient pas tous traités, ne permettent actuellement que des statistiques partielles.

Prêts en 2009 : 30.038 volumes (2008 : 29.988).

Prêts entre bibliothèques (extérieures au RBNJ) : 380 (08: 408).

Le prêt de documents reste stable, lecteurs et bibliothécaires apprécient toujours les services de la « navette » du Réseau neuchâtelois et jurassien qui permet un large échange des livres entre nos bibliothèques. Dès cette année nous n'avons plus à apporter les caisses de livres à la Poste, celle-ci vient les chercher directement dans nos locaux, nous facilitant ainsi le travail.

La collection de DVD a connu un véritable succès pour sa première année complète : plus de 1600 films ont été prêtés. Le prix de location nous permet largement d'agrandir notre offre sans grever le budget de la Bibliothèque (09 : 330 DVD ; 08 : 180)

#### b) Salle de lecture

La Salle de lecture s'est enrichie de 54 nouveaux titres. Elle compte 2664 ouvrages.

Elle a accueilli durant l'hiver un cours de l'Université populaire consacré à la généalogie.

Un page se tourne : les anciens catalogues sur fiches ont été retirés, toutes les données se trouvant dans le catalogue informatisé. Nous en avons conservé qu'une petite partie pour notre usage interne.

A leur place 2 nouvelles tables avec ordinateurs ont été préparées en vue d'une nouvelle offre pour les lecteurs début 2010 : bureautique et accès Internet.

#### c) Accroissement des documents

##### 2009

932 (achats : env. 850)

##### 2008

895 (achats : env. 811)

#### d) Périodiques

Les lectrices et lecteurs sont satisfaits des nouveaux sièges du coin-journaux, plus confortables. 2 nouveaux titres de périodiques sont venus s'ajouter à la septantaine à disposition.

#### e) Fonds spéciaux

Le Fonds Borel-de Rougemont continue de s'enrichir, régulièrement consulté par des généalogistes. A la fermeture de l'Ecole d'art vers 1924, sa bibliothèque fut transférée dans ce qui était alors la « Bibliothèque du Collège ». Elle était restée stockée depuis lors sans traitement, augmentée dans les années 90 des restes de la collection du Technicum (cours des professeurs). Un très gros effort a été effectué cette année et c'est plus de 560 volumes qui ont été catalogués, ouvrages essentiellement consacrés aux beaux-arts : art décoratif, industriel, architecture, peinture, beaucoup de livres sur le Jugendstil, quelques uns très rares et très beaux (comme par ex. : « Ilsée » de R. Adler, Prague, 1901, en éd. de tête avec des lithographies originales de A. Mucha).

#### f) Fonds ancien

Travail de catalogage très important également, bientôt achevé, pour le fonds ancien. Nous nous préoccupons aussi de son état physique : traitement des reliures en cuir, une dizaine d'ouvrages reliés, opération onéreuse et de longue haleine, mais indispensable pour redonner vie à cette collection ancienne, riche et intéressante, qui a d'ailleurs eu les honneurs de la télévision japonaise NHK venue filmer l'un de ses ouvrages de J.-J. Rousseau.

#### **Participations à l'extérieur**

Comité directeur du Réseau des Bibliothèques Neuchâteloises et Jurassiennes à Neuchâtel.  
Cours et examens CLP à Lausanne. Commission d'examens et examens AID à Lausanne.  
Présence en septembre à la Foire du Livre au Locle avec une exposition sur le thème du patrimoine architectural horloger, Unesco oblige !

## **BIBLIOTHEQUE DES JEUNES**

L'année 2009 a été riche en événements autour du livre dans la région, avec notamment le premier salon du livre « Rêv'oh livres » à la Chaux-de-Fonds. Différentes associations se mobilisent pour défendre la lecture. La Bibliothèque y participe, de près ou de loin et bénéficie de cette dynamique. Une année record dans le nombre de prêts, avec 51'506 livres sortis...et autant de livres rangés par nos soins lors de leur retour. A relever que nous travaillons avec moins de 2 postes.

Malgré ces statistiques impressionnantes, notre remise en question s'est portée sur la qualité des ouvrages et leur transmission. C'est avec cette réflexion que nous avons amélioré et diversifié nos animations en Bibliothèque et suivi des cours de formation continue.

Le conseil aux lecteurs ne peut se faire que si nous lisons une partie des ouvrages achetés, ce qui représente du temps de lecture en dehors de nos heures de travail.

Nous collaborons toujours avec le corps enseignant de l'Ecole primaire, de l'Ecole enfantine et de l'Ecole secondaire ainsi qu'avec la Fondation des Billodes. Nous avons tenté une expérience avec le DJ13 qui s'est soldé par un échec. Par contre, les jeunes de la Fondation Sandoz ont découvert nos lieux.

Les classes de l'Ecole enfantine viennent également nous rendre visite. Ce premier contact avec la Bibliothèque leur permet de découvrir des histoires. Nous leur prêtons la Ribambelle, 3 sélections de livres qui tournent dans les classes pendant toute l'année.

Les classes de 1<sup>ère</sup>, 3<sup>ème</sup> et 5<sup>ème</sup> année primaire viennent chaque année pour une visite spéciale à la Bibliothèque des jeunes, avec rallye aux livres, mise en scène d'un texte, discussions autour de thèmes, dégusta-livres.

Nous avons contacté deux classes pilotes de 5<sup>ème</sup> année avec lesquelles nous sommes partis en voyage-lecture, voyage qui fera découvrir aux enfants des personnages attachants, des récits sélectionnés spécialement par un comité de lecture français. Le bilan de cette collaboration étroite école-bibliothèque nous sera rendu en juin 2010.

Une maîtresse de l'Ecole primaire de la Brévine emprunte régulièrement un fond de livres pour sa classe.

Les enfants des deux crèches du Locle, accompagnés de leurs éducatrices viennent également emprunter des livres et nous leur proposons des sélections.

Les élèves de l'Ecole secondaire empruntent des documentaires pour leurs exposés, ainsi que des romans.

Une partie de ces enfants reviennent seuls ou avec leur famille, et profitent de nos conseils de lecture et de notre aide pour chercher les documents avec le système informatique mis à leur disposition.

### **Personnel**

3 postes : 1 aide-bibliothécaire à 70%, 1 bibliothécaire à 60%, 1 aide-bibliothécaire à 60%.

Nous avons reçu 2 stagiaires et l'apprentie effectuant sa dernière année à la Bibliothèque de la Ville nous a aidé pour les moments d'animations.

Nous avons suivi à Lausanne et à la Chaux-de-Fonds des cours de formation continue destinés aux bibliothécaires : « Lecture publique », « Animation en bibliothèque », « Atelier pratique pour accueils de classes », « Lire avec les adolescents en bibliothèque ».

Une aide-bibliothécaire s'est formée comme marionnettiste, en dehors de ses heures de travail.

### **Animations**

« Né pour lire » : avec 4 animations pour les tout-petits cette année ; nous avons instauré une régularité très appréciée et réclamée par de nombreux parents. Une collègue partage notre expérience au comité du P.I.P.

Mercredi contes : un peu moins de succès pour nos 4 après-midi contes.

Une première : 60 enfants ont profités d'un spectacle de marionnettes, suivi de la fabrication de leur marionnette sur place. Grand succès.

Trois animations hors de nos murs : une présence et un jeu à travers les stands à l'occasion de la Foire du Livre, un livre animé lors de la nuit du livre au collège de la Jaluse et une présentation au DJ13 avec une mise à disposition de quelques titres.

## Statistiques

En 2009 nous avons accueilli **201 classes** réparties comme suit : 22 visites de classes officielles, 8 classes de l'Ecole enfantine, et 171 en visites libres.

<b>Service de prêt</b>	<b>2009</b>	2008
<b>Visites de classes</b>	<b>201</b>	181
<b>Livres et revues prêtés</b>	<b>101'510 (dont 50'004 prolongés)</b>	90'390 (dont 39'990 prolongés)

### Répartition des prêts par genre

52'139	livres d'images
12'974	bandes dessinées
9251	livres d'aventures (8 à 12 ans) : policiers, science-fiction, humour, histoires de vie
4280	documentaires (600) : sciences appliquées : techniques, bricolages, transports, métiers
3307	bêtes (8 à 12 ans) : histoires d'animaux
3266	romans (13 à 18 ans) : fantastiques, histoires de vie, policiers, romans sentimentaux
2798	documentaires (500) : animaux, espace, nature, écologie, climat, sciences pures
2450	contes et légendes
2276	documentaires (700) : art, théâtre, magie, sports, jeux, chansons
1288	documentaires (900) : géographie et histoire
1268	mangas
1072	périodiques, revus
661	documentaires (800) : poésie, comptines
643	CD (disques compact) accompagnant les livres
564	documentaires (100) : psychologie, philosophie, éthique, morale
525	documentaires (300) : société, économie, politique, éducation, coutumes
342	romans historiques
225	documentaires (000) : dictionnaires, écriture, lecture
127	documentaires (200) : religion, mythologie
95	DVD accompagnant les livres
59	kamishibaï (théâtre japonais)
40	diapositives accompagnant les livres
11	cassettes
10	CD-ROM accompagnant les livres

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Nombres d'utilisateurs</b>	<b>10491</b>	9916
<b>Nouvelles inscriptions</b>	<b>183</b>	235
<b>Jours ouvrables</b>	<b>265</b>	268
<b>Documents catalogués</b>	<b>1586</b>	1590
<b>Abonnements de revues</b>	<b>26</b>	26
<b>Nombre de documents</b>	<b>26'398</b>	26'516

Commentaires :

A relever l'augmentation des utilisateurs qui correspond au nombre de personnes que nous servons. Ce chiffre n'analyse pas si les lecteurs sont plus réguliers ou si nous touchons une plus grande part de la population.

La diminution du nombre de documents est une volonté de notre part et nous continuons de désherber et de travailler ainsi à un rajeunissement de nos collections.

### Divers

Nous profitons de remercier très chaleureusement **la Fondation de la jeunesse locloise** qui nous a fait un don important de **Fr. 2'500.—** pour l'année 2009.

Une signalisation plus claire aide maintenant les lecteurs dans leurs recherches. Encore à améliorer.

Nous utilisons de plus en plus le courriel pour atteindre nos lecteurs adultes, que ce soit pour les réservations ou les rappels.

En 2009 la Bibliothèque a proposé 3 concours à ses lecteurs : **Le Prix enfantaisie, le Prix Chronos et le prix Lab-elle.**

Suite au décès de M. Olivier Guyot, initiateur de « **Lire et faire lire** » dans notre région, c'est tout naturellement que la Bibliothèque a assuré le suivi des groupes. Par la suite, le Conseil communal a accepté de soutenir l'action en nommant Karin Vuilleumier temporairement à ce poste jusqu'à la rentrée scolaire 2010.

Nous nous efforçons de collaborer avec diverses associations pour la lecture, ainsi qu'avec les bibliothèques de la région.



## **SERVICE FORESTIER LE LOCLE - LA CHAUX-DE-FONDS**

### **Personnel**

L'équipe forestière se compose d'un forestier de cantonnement, responsable des forêts communales et privées des territoires communaux du Locle et de La Chaux-de-Fonds, d'un contremaître, de deux forestiers bûcherons et de trois apprentis.

En 2009, M. Yann Vuilleumier a terminé sa formation avec succès et a obtenu un CFC de forestier-bûcheron.

Le collaborateur accidenté en 2008 a recommencé à travailler le 1<sup>er</sup> février 2009, il est totalement remis de son poignet cassé.

Cet automne, un forestier bûcheron qualifié a été engagé sous contrat de droit privé d'une durée de 3 mois et prorogé de 6 mois supplémentaires, jusqu'au 6 juin 2010, toujours sous contrat de droit privé. Ceci nous a permis de combler une partie de notre retard dans les coupes de bois. Cet engagement fait également partie de mesure de lutte contre le chômage donc anticyclique.

### **Centre forestier**

Le 8 avril 2009 le Conseil général du Locle a accepté un crédit de Fr. 1'488'000.-- pour la construction d'un nouveau centre forestier qui verra le jour en automne 2010.

### **Exploitation des bois**

Le tracteur forestier nous permet d'optimiser l'organisation, la sécurité et le rendement de toutes nos coupes de bois et facilite la réalisation des travaux pour tiers qui nous sont confiés tant par des privés que par l'un ou l'autre des services des deux villes. Notons ici l'excellente collaboration avec tous les services concernés.

L'équipe forestière a exploité en 2009 les volumes suivants :

#### **Forêts de la ville du Locle**

Exploitation : 1'200 arbres soit 2'070.81 sylves soit 1.72 sylves par arbre ce qui donne :

Bois de service résineux	1'420,43 m <sup>3</sup> (10,2 % de qualité D)
Bois de service feuillu	13,98 m <sup>3</sup>
Bois d'industrie résineux	52 st
Bois de feu et d'énergie	283,25 st
Total	1'769,66 m <sup>3</sup> et stères soit 96,5 % de la possibilité légale.

#### **Forêts de La ville de La Chaux-de-Fonds**

Exploitation : 1'484 arbres soit 2'244.12 sylves soit 1.51 sylves par arbre ce qui donne :

Bois de service résineux	1'028,21 m <sup>3</sup> (9,5 % de qualité D)
Bois de service feuillu	74,30 m <sup>3</sup>
Bois d'industrie résineux	119,75 st
Bois de feu et d'énergie	673 st
Total	1'895,26 m <sup>3</sup> et stères soit 132 % de la possibilité légale.

### **Marché des bois**

Au début du premier semestre 2009, grâce à l'épaisse couche de neige au sol qui a limité les accès aux piles de bois au bord des chemins forestiers, la demande en bois et les prix se sont maintenus. Malheureusement en fin de premier semestre on a ressenti une forte baisse de la demande et une diminution des prix de 10 % à 15 %.

Le deuxième semestre 2009, a vu les prix augmenter pour tous les assortiments. Une légère reprise économique et les stocks insuffisants des scieries en sont les raisons. La vente des bois à l'exportation a représenté 68 % du volume exploité.

## **Labels**

Les forêts communales sont labélisées FSC et PEFC jusqu'en 2013. Malheureusement, à ce jour, nous n'avons pas de retour sur investissement. Actuellement l'offre en bois rond est supérieure à la demande en bois labélisé dans les scieries.

## **Bois de service résineux**

Ville du Locle

Les bois de service résineux sains se sont vendus entre Fr. 81.-- (lot de petits bois) et Fr. 114.-- (coupe à La Combe-Girard) pour une moyenne annuelle de Fr. 101.--. Quelques billes se sont vendues à Fr. 140.--.

Ville de La Chaux-de-Fonds

Les bois de service résineux sains se sont vendus entre Fr. 80.-- (lot de petits bois) et Fr. 110.-- (coupe à Pouillerel) pour une moyenne annuelle de Fr. 94.--.

Les bois rouges (de médiocre qualité) sont vendus au prix de Fr. 50.-- le m<sup>3</sup>.

## **Bois de service feuillus**

Le prix de cet assortiment continue à descendre. Néanmoins, cela nous rend service pour commercialiser les gros diamètres qui sont difficilement transformables en bois de feu. Fort heureusement cet assortiment représente moins de 5 % de nos ventes.

Quelques dizaines de m<sup>3</sup> ont été vendus à la scierie Burgat SA à St-Aubin pour un prix moyen compris entre Fr. 46.-- et Fr. 55.-- le m<sup>3</sup> toutes qualités confondues.

Lors de la vente des bois précieux organisée par l'Association Forestière Neuchâteloise à l'allée des Bourbaki à Colombier, une bille d'érable provenant du massif forestier des Moyats s'est vendue à Fr. 380.-- le m<sup>3</sup>.

## **Bois d'industrie**

Ce marché est resté stable et le prix au m<sup>3</sup> au bord de route reste à Fr. 37.--.

## **Bois énergie**

L'hiver long et froid nous a permis d'écouler tout notre stock de bois de feu. Nous avons livré 817 m<sup>3</sup> de plaquettes, soit 408,5 stères, au chauffage du bâtiment des TRN à La Chaux-de-Fonds ce qui représente un montant d'environ Fr. 32'200.--.

## **Soins à la jeune forêt**

Les travaux de soins à la jeune forêt sont exécutés après chaque coupe de bois durant l'été. Les buts des soins à la jeune forêt sont premièrement : de concentrer les forces de la nature (soleil, CO<sub>2</sub>, eau et les sels minéraux) sur les individus les plus prometteurs et deuxièmement : de créer des peuplements diversifiés, hétérogènes, mélangés riches en structures et microstructures. Ces travaux indispensables sont financés par la Confédération et le Canton via des accords de prestations signés par les communes avec l'Etat de Neuchâtel.

## **Fonctions sociales**

L'équipe forestière a participé et réalisé les travaux suivants :

- Entretien courant des chemins (LL – CF)
- Entretien sporadique de l'abri forestier du 150<sup>e</sup> (CF)
- Visite de classes en forêt (LL – CF)
- Visite de l'Ecole des gardes forestiers de Lyss ESF avec exercice de sylviculture (LL)
- Visite de la classe formant les « Rangers » de Lyss (LL)
- Visite du personnel d'une scierie française (LL)
- Journées « passeport vacances » (CF)
- Entretien des sentiers nature (LL - CF)
- Fourniture de matériel pour « La Marche pour la paix » (CF)

- Fourniture de matériel pour « La Street Hockey » (LL)
- Livraison de sapins de Noël à diverses institutions (LL – CF)
- Participation à l'exposition mycologique du Locle (LL)
- Participation à la journée « coup de balai » (LL)
- Préparation du souper pour les nouveaux citoyens loclois (LL)
- Montage d'un stand pour la fête des promotions au Locle (LL)

Toutes ces prestations ont été facturées aux divers services, institutions et privés, à part celles relevant de l'information au public et celles ayant fait l'objet d'une aide accordée par le Conseil communal.

### **Forêts privées**

Le forestier de cantonnement exécute les martelages en forêts privées qui lui sont confiés par l'ingénieur forestier de l'arrondissement des Montagnes Neuchâteloises. Il exerce une surveillance générale des massifs forestiers sur l'ensemble des territoires communaux du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Cette activité est financée par le canton.

### **Résultats des martelages en forêts privées :**

	<b>Propriétaires de La Chaux-de-Fonds</b>	<b>Propriétaires du Locle</b>
Nombre d'autorisations	45	24
Nombre d'arbres martelés	3'281	1'201
Volume en sylves	6'064,13	2'714,92
Volume par arbre en sylves	1,85	2,26

### **Agent de la faune et de la nature**

Le forestier de cantonnement exerce cette fonction sur l'ensemble des territoires communaux du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Outre la surveillance générale, de plus en plus de propriétaires demandent des conseils pour leurs forêts, haies et arbres isolés. Cette activité est en partie financée par le canton.

### **Conclusions**

Les comptes du service forestier bouclent avec une amélioration par rapport au budget 2009. Ainsi 5 ans après, les comptes de la nouvelle entité forestière confirment les projections établies en 2005 par la Commission de fusion des services forestiers des deux villes. De plus, les moyens engagés pour parvenir à exploiter les possibilités légales démontrent que la gestion de l'entreprise est bien maîtrisée.

Comme annoncé l'an passé, l'année 2009 a été difficile sur le marché des bois en raison de prix pouvant fluctuer de semaine en semaine. Dans ces conditions, la vente de bois demande beaucoup plus d'attention, de contacts et de temps. Malgré un marché tendu, tous ces arbres plus que centenaires, soignés avec passion par nos prédécesseurs, nous incitent à vendre ce fruit au meilleur prix pour sa meilleure utilisation.

Nous remercions les autorités et la population pour la confiance témoignée tout au long de l'année pour l'ensemble de nos activités.

## AFFAIRES CULTURELLES

Nous vous fournissons, ci-après, des précisions quant à l'octroi de subventions et à leur utilisation.

### Moulins souterrains du Col-des-Roches

Les Moulins ont bénéficié d'une subvention de Fr. 180'000.--.

### Université populaire

La participation de la Ville est basée sur un forfait de Fr. 100.-- par cours et sur le nombre de la population (10 ct/hab), ce qui représente un montant de Fr. 1'425.50.

49 participants ont suivi 4 cours, ce qui représente 12.75 % des inscriptions des Montagnes neuchâtelaises.

### TPR

Le TPR a bénéficié d'une subvention de Fr. 35'000.--.

### Ciné-Club

Le Ciné-Club bénéficie d'une subvention annuelle de Fr. 3'000.-- et de la gratuité de la salle du Casino.

Il a organisé 10 soirées et 1 matinée pour 13 projections durant la saison.

### La Grange

La subvention allouée pour le théâtre La Grange est de Fr. 35'000.--.

Le théâtre La Grange a accueilli 8 spectacles en 11 représentations. La moyenne de fréquentation est de 72 personnes par représentation (soit 80 %).

### Casino

La subvention allouée pour le Casino est de Fr. 180'000.--.

Pour cette saison, le Casino a accueilli 10 spectacles pour 11 représentations. La fréquentation est de 274 spectateurs en moyenne par spectacle (soit 88 %).

La Lanterne-Magique a organisé 9 séances et 1 séance scolaire.

### Sociétés culturelles

Les montants ont principalement été répartis comme suit :

La Grange	prise en charge des loyers Fr. 5'400.--
Ludothèque	prise en charge des loyers Fr. 10'500.--
La Lanterne magique	subvention annuelle et prise en charge location Casino-Théâtre Fr. 3'100.--
Découvertes musicales	subvention ponctuelle et prise en charge location Temple Fr. 2'000.--
PromoLecture	subvention ponctuelle de Fr. 3'000.--
Collectif Xylocéphale	subvention ponctuelle de Fr. 3'000.--
Wind Band Neuchâtelois	subvention ponctuelle de Fr. 3'000.--
Nouvelle ensemble contemporain	subvention ponctuelle de Fr. 3'000.--

ainsi que diverses aides ponctuelles et la prise en charge de locations du Temple et du Casino-Théâtre.

### La Boîte à Swing

La subvention allouée pour la Boîte à Swing est de Fr. 9'000.--.

Pour cette saison, elle a accueilli 6 concerts. La fréquentation moyenne – en augmentation – est de 150 spectateurs par spectacle.

### Corps de Musique

Les fanfares La Sociale et La Militaire ont bénéficié chacune d'une subvention de Fr. 6'400.--.

### Sociétés sportives

Judo Club	prise en charge des frais de chauffage Fr. 2'500.--
Street Hockey	prise en charge location halle polyvalente Fr. 4'200.--
24 Heures Nautiques	prise en charge location halle polyvalente Fr. 1'400.--
FC Xamax Elites	prise en charge location halle polyvalente Fr. 2'200.--

### Manifestations et animation

Les montants alloués ont été essentiellement répartis comme suit :

Music Festival Promo	participation de Fr. 40'000.--
Feux du 1er Août et indemnité artificier	Fr. 5'400.--
Corbak Festival	subvention annuelle de Fr. 3'000.--
Free'son	subvention ponctuelle de Fr. 3'000.--
Country-Club	subvention ponctuelle de Fr. 5'000.--
Street-Hockey Cup	subvention ponctuelle de Fr. 5'000.--
Amis des concerts d'orgue	subvention annuelle et prise en charge location du Temple Fr. 3'000.--
La plage des six pompes	participation aux frais des navettes Le Locle/La Chaux-de-Fonds 1'400.--
Groupe des habitants du Crêt-Vaillant	aide ponctuelle de Fr. 2'700.--
Evaprod – spectacle Oliver Twist	prise en charge location du Casino Fr. 6'900.--
DJ 13	prise en charge location du Casino Fr. 1'250.--
Badminton Club	prise en charge location halle polyvalente Fr. 600.--
Marché d'automne	prise en charge location Temple Fr. 750.--

ainsi que la prise en charge de diverses locations du Temple, du Casino et de la Halle polyvalente pour d'autres manifestations.

### Club des Loisirs - Conseil loclois du 3<sup>ème</sup> âge - AVIVO

Nos subventions annuelles sont de Fr. 1'800.-- pour le Club des Loisirs et de Fr. 800.-- pour le Conseil Loclois du 3<sup>ème</sup> âge et 250.-- fr. pour l'AVIVO.

A ces montants s'ajoute la prise en charge des frais de location du Casino et du Temple qui s'élèvent à Fr. 1'800.--.

### Subventions et dons divers

Colo Locle	prise en charge des frais de transport Fr. 2'500.--
Association Bel Horizon	subvention ponctuelle de Fr. 1'000.--
Association Lire et écrire	subvention ponctuelle de Fr. 2'000.--
DarkNation Evilized	subvention ponctuelle de Fr. 600.--
Fondation Les Moulins souterrains	subvention ponctuelle de Fr. 2'700.--
Ekir – manger ensemble	subvention ponctuelle de Fr. 1'000.--
Haute Ecole Arc	subvention ponctuelle de Fr. 5'000.--
Fabrice Delay Edition d'un ouvrage	subvention ponctuelle de Fr. 1'500.--
Association La main tendue	subvention ponctuelle de Fr. 500.--
Causes communes des Montagnes	subvention ponctuelle de Fr. 1'000.--
Bruno Sudre	subvention pour réalisation d'un premier CD de Fr. 500.--

Des aides financières ponctuelles ont également été octroyées à divers instituts, fédérations, associations et fondations à but culturel.

Manifestations locales – prestations des entreprises électriques

Music Festival Promo	prise en charge des prestations Fr. 55'000.--
VNV Festival	prise en charge des prestations Fr. 9'500.--
1 <sup>er</sup> Août	prise en charge des prestations Fr. 4'000.--
Foire du Livre et Marché d'automne	prise en charge des prestations Fr. 2'300.--
Marché du terroir	prise en charge des prestations Fr. 2'300.--
Country Club	prise en charge des prestations Fr. 3'200.--
Street-Hockey	prise en charge des prestations Fr. 3'400.--
Comité du Quartier-Neuf	prise en charge des prestations Fr. 700.--
St-Nicolas - Téléthon	prise en charge des prestations Fr. 900.--
Fête du 1 <sup>er</sup> Mai	prise en charge des prestations Fr. 600.--

ainsi que la prise en charge des prestations des entreprises électriques pour diverses autres manifestations (inauguration parvis Hôtel de Ville, 24 heures nautiques, Free'son, etc).

## SECRETARIAT INSTRUCTION PUBLIQUE

Avec la création du poste d'assistante de direction, le dicastère de l'instruction publique se voit renforcé afin d'assumer les tâches dévolues au service et plus particulièrement celles découlant du nouveau Conseil d'établissement scolaire mis en place avec la rentrée scolaire 2009-2010. Ce dernier s'est réuni 2 fois cet automne et a procédé à une élection des parents le 30 septembre 2009. Le concordat intercantonal HarmoS et la nouvelle réglementation cantonale relative à l'école obligatoire ont également occasionné de la réflexion de la part de la direction. Des liens avec les communes du district ont été renforcés afin de mettre en place la future école régionale. Pour ce faire, un groupe de travail s'est mis en place avec ces dernières et deux sous-groupes, un concernant les communes de l'ex-ESIP, soit Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz et un deuxième avec les communes de l'ex-CIVAB, soit La Brévine, Le Cerneux-Péquignot et La Chaux-du-Milieu. Chacun des sous-groupes s'est réuni par deux fois. Une nouvelle convention est en passe d'être signée, elle permettra de démarrer déjà avec la rentrée scolaire 2010-2011 et d'accueillir les enfants du degré secondaire (cycle 3) des communes du district mais en tenant compte de certaines spécificités, comme la conservation de la 6<sup>e</sup> orientation à La Brévine pour les élèves de l'ex-CIVAB et l'accueil au Locle de la section maturité des communes de l'ex-ESIP. La suite des travaux sera de mettre en place le conseil scolaire régional avec la verticalité de l'école qui comprend les cycles 1 et 2. La mise en place de l'accueil parascolaire et le transport scolaire sont également à l'ordre du jour des priorités du dicastère. L'ensemble de ces tâches se voient en Conseil de direction générale (CODIGE) qui se tient toutes les trois semaines environ. Ce conseil réunit la directrice de l'instruction publique, le directeur de l'école enfantine et primaire, le directeur de l'école secondaire et l'assistante de direction.

La direction de l'instruction publique a mis également en place différentes conventions ou règlements internes afin de clarifier certaines gestions. La clinique dentaire se voit désormais pourvue d'un règlement et d'un règlement interne et les conventions avec les communes partenaires ont été revues. De nouvelles sont en phase d'aboutissement avec les institutions de la Fondation J&M Sandoz, le Centre des Billodes et les Perce-Neige. La Musique scolaire peut aussi s'appuyer sur un nouveau règlement et un règlement interne. L'Association pour la jeunesse DJ'13, après la mise en place des statuts de l'Association, a également fait l'objet d'une nouvelle convention pour la gestion de son fonds spécial.

### **Charges de personnel**

A la suite du rapport du Conseil communal au Conseil général, engagement de l'assistante de direction au 15 septembre 2009 à 20% puis à 50% dès le 1<sup>er</sup> novembre 2009. Des heures supplémentaires ont été payées durant la période transitoire de mi-septembre à fin octobre.

### **Biens, services et marchandises**

	Fr.
Fournitures de bureau	
- Diverses fournitures liées à la mise en route du secrétariat	259.20
- Impression des plans de tous les bâtiments scolaires, facture du service de l'urbanisme	540.—
Réceptions et manifestations	
- Frais du Conseil d'établissement scolaire, du CODIGE et achat de cafés pour séances	192.—

### **Subventions accordées**

	Fr.
Subvention cartes vacances	
- Soutien au Service de la jeunesse, couverture du déficit	2'560.95
Subvention et dons divers	
- Fondue géante de l'Ecole technique	300.—
- Don et chocolats pour classes terminales ayant remporté le prix Salut L'Etranger	538.85

Le chapitre secrétariat de l'instruction publique boucle sur un excédent de charges de Fr. 17'547.95. Il est le reflet de l'installation de ce service et de 3.5 mois d'activités. A futur, il sera intéressant de comparer les exercices 2010 et 2011. Pour l'instant, il est difficile de faire de commentaires d'une part parce que nous n'avons pas d'année de référence et d'autre part, l'année 2009 n'a pas fait l'objet d'un budget sur lequel s'appuyer.

## **CLINIQUE DENTAIRE SCOLAIRE**

### **Effectif du personnel**

Dr Isabelle Serrano est responsable de la Clinique dentaire scolaire. Son taux d'emploi est toujours de 85 %. Elle assume la pédodontie, l'orthodontie ainsi que les contrôles scolaires.

L'hygiéniste dentaire, Madame Sylvie Saint Germain Morandi a un taux d'emploi de 6,32 %.

Il y a toujours deux assistantes dentaires. Madame Christiane Grezet pour la pédodontie, qui effectue 24h hebdomadaires et Madame Patricia Bonnet, pour l'orthodontie, 17h par semaine.

Madame Onyssa Imwinkelriël commence sa dernière année d'apprentissage d'assistante dentaire en août 2009 alors que Madame Félicia Châtelain est engagée comme apprentie assistante dentaire de première année.

Il est toujours attribué un quota d'environ 50 heures annuelles à Madame Bonnet pour effectuer la prophylaxie dentaire dans les écoles enfantines et primaires.

Madame Janine Tritten s'occupe du secrétariat et de la facturation à temps partiel (11h hebdomadaires).

Le personnel comptabilise, comme les années précédentes, de nombreuses heures supplémentaires qui doivent être reprises en congé.

### **Visites de classes**

73 classes des écoles du Locle sont venues dans les locaux de la Clinique pour le contrôle annuel. Les classes internes du Centre pédagogique des Billodes (3) ainsi que celles des Perce-Neige (2) ont aussi bénéficié de cette visite dentaire.

Les dépistages pour les élèves des communes des Brenets, de La Brévine et de La Chaux-du-Milieu ont été effectués dans leurs collèges respectifs ; ces communes totalisent 16 classes.

Par contre les élèves des 2 classes du Cerneux-Péquignot se sont déplacés dans les locaux de la Clinique pour bénéficier des examens dentaires.

Cette année encore, il a été constaté de nombreuses malpositions dento-maxillaires dues aux habitudes de succion (lolette, pouce, biberon) parmi les plus petits.

### **Traitement orthodontiques**

33 traitements ont été commencés.

### **Exonérations**

Trois demandes d'exonération ont été présentées au Conseil communal ; une pour un traitement en pédodontie et deux pour des traitements orthodontiques. Toutes les trois ont été acceptées partiellement.

### **Règlement**

Dans sa séance du 5 mars 2009, le Conseil général du Locle a accepté le nouveau règlement de la Clinique dentaire scolaire.

Il en résulte que les soins sont facturés selon le système du « SSO » (Société Suisse d'Odontostomatologie). La valeur du point est celle du « point SSO – assurances sociales ».

Pour les enfants, élèves et étudiants domiciliés au Locle la valeur de ce point est modulée, pour les soins conservateurs et la prophylaxie, selon le revenu imposable basé sur le point 6.16 de la déclaration fiscale et le nombre d'enfants. La valeur du point est de 100 % en cas d'accident ou de soin orthodontique.

De nouvelles conventions d'adhésion à la Clinique dentaire scolaire sont signées par des communes du district soit, La Brévine, Les Brenets, Le Cerneux-Péquignot et La Chaux-du-Milieu.

### **Divers**

Dr Serrano effectue régulièrement des cours de perfectionnement et a participé à plusieurs congrès. Elle a aussi pris part aux séances du « Study club IAO (*International Association for Orthodontics*) à Madrid.

Elle est membre de l'*International Association for Orthodontics*.

## CENTRE D'ORTHOPHONIE

Pendant l'année scolaire 2008-2009, 171 enfants ont été vus au Centre d'orthophonie du Locle.

Aux vacances d'été 2009, 9 enfants étaient en attente d'examen et 29 déjà examinés mais en attente de début de traitement.

L'équipe orthophonique (3.366 postes à fin 2009), se compose de Mesdames :

- Aline Boillat : 50 % dont 20 % aux Billodes et 30 % au Centre dès le 1.3.2009
- Jeanine Butty : 50 % dès le 1.2.2009. Le poste resté vacant suite à la démission de Madame Godio au 31.9.2008 est ainsi repourvu.
- Andréa Gousenberg : qui donne sa démission au 31.7.2007. Son poste (75,69 %) est progressivement repourvu.
- Nicole Mouglin : n'occupe plus le poste de responsable depuis juillet 2009.
- Anouk Guinand : reprend le poste de responsable dès le 1.8.2009 ; son taux d'activité est de 77,85 %.
- Martine Rossier : 50 % dès le 17.8.2009
- Françoise Jaccard : 50 % dès le 1.12.2009.

Madame Janine Tritten s'occupe du secrétariat et de la facturation durant 18 heures hebdomadaires.

Le CRO (Comité des responsables de l'orthophonie) s'est réuni à cinq reprises, sous la direction de Monsieur Daniel Marthe.

## **L'ESPACE JEUNESSE DJ'13**

### **Introduction**

De janvier à décembre 2009, chaque mois apportait la venue de nouveaux arrivants de toutes nationalités et âges confondus. En peu de temps l'équipe d'animation s'est retrouvée confrontée à de nouvelles situations auxquelles elle a dû s'adapter. Le centre travaille dans ce sens.

Nous avons envisagé des objectifs en commun : un programme surtout pédagogique au niveau préventif, éducatif, créatif pour l'épanouissement des jeunes. Nous partageons avec une découverte interculturelle qui enrichit l'ouverture d'esprit et le respect d'autrui.

### **Fréquentation**

Plus de 40 jeunes de 13 à 18 ans fréquentent l'espace jeunesse durant les heures d'ouverture. (60% de garçons et 40% de filles) sans compter les petites visites des « anciens du DJ13 ».

### **Difficultés rencontrées**

Nous avons eu quelques casses de chaises et tables par les jeunes. Nous veillons à les responsabiliser et à être fermes s'il le faut.

Fin décembre 2009 nous regrettons le geste malsain de quelques jeunes qui ont volé et cassé le matériel si important du centre.

Certains jeunes en difficultés scolaires comme les renvois de l'école ou des stages d'apprentissage se confient à nous. Nous les aidons sur le plan moral et nous les orientons à d'autres organismes sociaux tels que le planning familial, job-service.

### **Activités**

#### **Régulières**

Tennis de table, baby-foot, salle de musique, de danse et de fête, billard, jeux de société, télévision, jeux sur ordinateurs.

Lecture : nous avons collaboré avec la bibliothèque des jeunes du Locle.

#### **Spéciales**

Création d'une équipe de basket. Nous avons organisé des tournois de basket, de football, de ping-pong, de billard, de jeux de société.

Soirées de films proposés par les jeunes (thèmes éducatifs).

Soirées, spectacles de musique.

Cours de guitare : 4 jeunes tiennent bon.

Soupers canadiens, des goûters.

Nous essayons de sensibiliser les jeunes à une alimentation saine.

Soirées repas (souvent les vendredis soir), les repas ont été préparés et partagés par les jeunes, l'ambiance a toujours été détendue et sympathique.

Une fois par mois nous accueillons et organisons les activités pour les jeunes de moins de 13 ans.

#### **Manifestations**

Participation à la foire du livre, tournoi de foot Espoir à La Chaux de fonds, tournoi interrégional de musique.

Fête des Promos, Fête de la jeunesse au Casino.

Pique-nique, tournois de basket et de football.

Sortie Aqua-parc, musée des transports, cinéma.

Sortie à ski.

#### **Constat**

#### **Positif**

Nous avons plus de contacts et de dialogues avec quelques parents des jeunes. Cela signifie que la confiance s'instaure.

## Négatif

La discipline et les règles ont dû être revues. Tout a été repris en retard : la politesse, le respect du lieu, la prévention, en bref.... A l'avenir soyons vigilants.

## **Horaires d'ouverture**

Mercredi de 14h00 à 19h00

Vendredi de 16h00 à 23h00

Samedi de 14h00 à 19h00

## **Objectifs**

Continuons à respecter au niveau pédagogique les règles de Charte que nous avons placées, cela permettra de maintenir l'équilibre au sein du centre. Autonomie-liberté-responsabilité pour les jeunes d'être chez eux qui est le 2<sup>ème</sup> ou le 3<sup>ème</sup> lieu où ils peuvent se retrouver, se rencontrer, s'épanouir dans leur corps et leur esprit.

## **Cohabitation avec les jeunes**

Quand il y a un problème interne ou externe le jeune vient nous parler, nous menons une discussion dans notre bureau pour trouver toujours une solution.

Faire un travail personnel comme écrire un cv, nous les y aidons.

## **Collaborations**

Anim'Tour : ce projet a permis une collaboration entre 7 centres d'animation socioculturelle, le Centre de Loisir de Neuchâtel, le Centre d'Animation et de Promotion de la santé, l'Association de la maison des jeunes de Bevaix, Le Troglo Animation jeunesse et Culture, Espace de Jeunesse DJ13, l'Association BARAK, et le Service de la Jeunesse de la Chaux-de-Fonds. Ce projet a permis à plus de 130 jeunes artistes de se produire dans 7 concerts au travers du canton durant le mois de juin.

Basket Club Le Locle : le projet suit son cours et le DJ13 accompagne toujours la mise en place de cette structure. Courant 2010, le BCLL sera partenaire officiel des jeux Special Olympics qui se dérouleront en juin.

Projet PIP : le projet s'est terminé en décembre 2009 et les panneaux sont installés dans le PIP des Girardet. En avril 2009, le projet a été exposé à l'Hôtel de Ville pour une période de deux semaines.

Avec Le SER (Service d'éducation de rue) : depuis l'ouverture des nouveaux locaux du service d'éducation de rue, une collaboration accrue s'est créée en termes d'échanges d'informations et de réflexions communes concernant les jeunes fréquentant les deux services.

Avec le Service de La Jeunesse de Chaux-de-Fonds : plusieurs projets ont été en discussion et seront mis en application lors de l'année 2010. Notamment le projet Alter Connexion.

Le CENEA : plusieurs demandes, réflexions et projets communs ont vu le jour en 2009.

Problématiques rencontrées :

Les animateurs de l'espace jeunesse DJ13 sont de plus en plus confrontés à des « conduites à risques » de la part des adolescents. Par ces actes, nous entendons des logiques réfléchies et argumentées sur différentes pratiques dangereuses en termes de jeux, de sexualités, de drogues, d'alcools. Ces pratiques se voient « normalisées » par les adolescents.

## **Remerciements**

Merci à tous ceux qui ont apporté leur contribution, leur collaboration et leurs compétences pour assurer la bonne marche du centre.



**Association Espace Jeunesse du Locle**

**Daniel Jean-Richard 13**

**2400 Le Locle**

**Tel: 032 931 06 23**

**djtreize@bluewin.ch**

## SERVICES SOCIAUX

En 2009, la Commune du Locle a traité 450 dossiers (moins 17 dossiers par rapport à 2008).

Les dépenses d'aide sociale du Locle se montent à frs 4'732'329.01.--. Elles étaient de frs 4'385'254.55.-- en 2008 et présentent une hausse de 7.36%.

Après une augmentation des dossiers en fin d'année 2008 et début 2009 liée à la crise (et probablement à la fin des rapports de travail intérimaires), le nombre de dossiers s'est stabilisé et a même baissé de manière générale.

La baisse du nombre de dossiers n'induisant pas une diminution du montant des dépenses d'aide sociale, il en résulte que le coût moyen par dossier est plus cher que précédemment.

Il faut noter que la durée du dossier, sa structure (famille ou personne seule, revenu ou non) ou le contenu et la durée de l'aide influent fortement sur le montant de l'aide attribuée.

Au niveau des villes du canton, on remarque une augmentation des dépenses d'aide matérielle entre 7-8% et pour les communes d'environ 15%. Le Locle se situe dans la moyenne de l'augmentation des dépenses des villes.

Au niveau global, la crise n'a pas encore eu d'effets sur le nombre de dossiers d'aide sociale. Ceci risque d'être différent en 2010 puisque de nombreuses personnes arriveront en fin de droit de chômage et que les entreprises bénéficiant du chômage partiel arriveront aussi au bout de leur délai.

Nous avons poursuivi les mesures d'insertion professionnelles pour les bénéficiaires de l'aide sociale au sein de l'administration locloise. L'évaluation de ces mesures est en cours.

Pour 2009, les résultats sont les suivants :

Nombre de procédures de recrutement (proposés au préalable à l'assistance sociale) : 16

Nombre de placements : 7 personnes, dont :

- 3 engagements après un contrat ISP de 3 mois (service des finances et du personnel : 1 emploi et 1 apprentissage, MHL)
- 1 engagement après un stage de courte durée (apprentissage assistante en maintenance d'automobiles – AFP) – rupture du contrat avant la fin de l'année
- 2 placements au pool de conciergerie (aide au service, permettre aux personnes de se recréer un droit au chômage)
- 1 placement en contrat ISP avant un éventuel engagement mais a été interrompu (voirie).

En parallèle, différents services communaux continuent d'accueillir des bénéficiaires de l'aide sociale en contrat d'insertion.

La collaboration avec des entreprises locloises n'a pas débuté en raison de la crise et parce que nous souhaitons évaluer les mesures avant de les solliciter.

Au niveau du personnel, l'équipe a vu le retour de Mme A. Laesser-Vuillème de son année sabbatique et le départ à fin octobre de notre collaboratrice de la comptabilité. Mme F. Wüthrich qui travaille déjà à 50% au secrétariat a repris le poste et travaille maintenant à 100%.

A fin 2008 et début 2009, l'Etat de Neuchâtel a demandé une étude comparative sur les dépenses d'aide sociale. Etude à laquelle nous avons participé. Partant des statistiques qui donnent le canton de Neuchâtel comme l'un des plus coûteux en aide sociale, l'état voulait obtenir des mesures de changements pour baisser les coûts.

Hors le constat est le suivant : le coût de l'aide est parmi le plus bas de Suisse mais le nombre de personnes à l'aide sociale est important. Il ne s'agit donc pas d'agir sur une baisse des normes mais bien sur le système en amont pour empêcher l'entrée rapide de gens à l'aide sociale. Le filet en amont doit mieux fonctionner pour que les services sociaux retrouvent leur fonction de subsidiarité.

Sur la base de ce constat, nous travaillons actuellement au sein du groupe de travail aide sociale présidée par la Conseillère d'Etat Gisèle Ory à la recherche de solutions concrètes et ce dans une ambiance pour l'instant constructive et efficace.

Suite à la régionalisation de l'Agence AVS -AI en 2009, le projet ACCOR se poursuit et nous nous attelons en 2010 à la mise en place des Guichets Sociaux Régionaux et des antennes ACCOR dont l'Etat a souhaité l'entrée en vigueur au 1.1.2011.

Nous allons donc vers une période de réorganisation du travail. Cette nouvelle manière d'organiser l'octroi des prestations sociales voulues par l'Etat va amener un nouveau métier dans le domaine social au sein des GSR. Pour amener ces changements à l'élaboration desquels nous travaillons actuellement, une bonne collaboration est nécessaire entre tous les partenaires.

Et c'est par des remerciements à chacune et chacun pour leur travail tout au long de cette année que nous terminons ce rapport.

A) Exercice 2008

La charge nette résultant de l'exercice 2008 est comptabilisée en 2009.

Elle était prévue au budget à Fr. 2'380'000.00

Aux comptes, elle s'élève à Fr. 2'442'556.56

En effet, pour 2008, la charge nette totale incombant à la communauté neuchâteloise s'est élevée à Fr. 67'600'191.04

La part de l'Etat de Neuchâtel, 40%, à Fr. 27'040'076.42

a) la part des 62 communes, 60%, à Fr. 40'560'114.62

b) la part incombant à l'ensemble des communes est répartie en fonction de la population. Pour les calculs, sont pris en considération les chiffres du dernier recensement cantonal. A savoir :

Détermination du coefficient par habitant :

$$\frac{\text{Part des communes 60\%}}{\text{Nb. d'habitants au 31.12.08}} \quad \frac{\text{Fr. 40'560'114.62}}{170'897} = \text{Fr. 237.336610}$$

Quote-part de notre Commune : 10'255 habitants x Fr. 237,336610 Fr. 2'433'886.95

B) Exercice 2009

La part communale de cet exercice figurera dans les comptes 2010

Les dépenses des Services sociaux ont atteint au total Fr. 7'376'022.56  
(contre Fr. 7'423'421.40 en 2008)

Les recettes se sont élevées à Fr. 2'643'693.55  
(contre Fr. 3'038'166.85 en 2008)

En conséquence, la charge nette est de Fr. 4'732'329.01  
(contre Fr. 4'385'254.55 en 2008)

Ce montant figure dans les comptes 2009 (01 115 020) à titre de créance contre l'Etat qui se chargera de récupérer la participation des autorités non neuchâteloises, soit Fr. 171'369.10.

Dépenses nettes pour 2009 Fr. 4'732'329.01

Participation des autorités non neuchâteloises Fr. 226'124.60

Dépenses nettes soumises à la répartition Fr. 4'506'204.41  
=====

En plus des opérations mentionnées ci-dessus, les Services sociaux ont tenu durant l'année écoulée 24 comptes de gérance, tutelle, curatelle et conseil légal.

Le nombre de dossiers actifs d'assistance en 2009 se monte à 450.

## GARAGE

Au 31 décembre 2009, le personnel du garage comprenait :

1 chef de garage, 1 sous-chef, 2 mécaniciens (1 dès le 1.9.2009), 2 apprentis et 1 laveur-graisseur.

Les recettes cette année sont légèrement inférieures aux charges. Nous souhaitons maintenir et intensifier la collaboration avec les services partenaires du SIS et de Viteos. Par ailleurs, la Commune de Val-de-Travers nous a confié la réparation de ses véhicules à plusieurs reprises. Il est à relever que le parc de véhicules de la commune et des services partenaires a été renouvelé durant ces dernières années, ce qui occasionne moins de grosses réparations.

## VOIRIE

### Administration voirie

L'importante différence entre les comptes 2009 et ceux de l'année dernière est due aux amortissements complémentaires effectués en 2008.

Le dépassement dans les biens, services et marchandises provient de l'achat d'un élévateur d'occasion à Viteos.

### Récapitulation voirie

Au 31 décembre 2009, le personnel de la voirie comprenait :

1 chef de voirie, 1 adjoint au chef de la voirie, 1 contremaître, 6 chefs d'équipe pour 5,5 postes, 2 cantonniers-maçons, 1 magasinier, 1 menuisier, 1 serrurier, 15 cantonniers, 9 cantonniers-chauffeurs, 2 employées de commerce à 62,5 % et 50 %.

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2009, certains travaux effectués auparavant par la Police sont désormais dévolus au Service de la voirie. Il s'agit notamment de la signalisation verticale, de la mise en place de déviations de circulation pour toutes les manifestations et les chantiers de la ville, ainsi que l'organisation des foires et des marchés. Un employé a été transféré de la Police au Service de la voirie pour ces diverses tâches.

### Statistique des rues et trottoirs sur la Commune du Locle

		<u>2010</u>	<u>1985</u>
<u>Chaussées en ville</u>			
Longueur	km'	40.000	37.570
Surface	m <sup>2</sup>	250'758	236'675
<u>Trottoirs en ville</u>			
Longueur	km'	32.830	29.320
Surface	m <sup>2</sup>	77'026	71'910
<u>Routes des environs</u>			
Longueur	km'	47.373	46.293
Surface	m <sup>2</sup>	197'996	193'046

### Entretien voies de communication

Le compte 500245.451.02 (dédommagement du canton pour l'entretien des routes cantonales) voit à nouveau une baisse importante (Fr. 33'221.--) due au calcul de rémunération au mètre linéaire par l'Etat de Neuchâtel, défavorable à notre ville.

Un effort a été consenti sur l'entretien des routes et trottoirs, notamment par la demande de crédit complémentaire (comme en 2008) pour la réfection de certains tronçons. En effet, notre réseau routier qui n'est plus de première jeunesse souffre de la forte densité de circulation, du trafic de poids lourds en continuelle augmentation ainsi que des hivers rigoureux de ces dernières années.

### Enlèvement de la neige

En raison d'un hiver rigoureux et long, ce poste est plus élevé que l'année dernière. 27 sorties générales ont été effectuées et il a été nécessaire à plusieurs reprises d'évacuer la neige du centre

ville. Ceci a dès lors occasionné des frais plus importants tant au niveau du matériel d'entretien que des travaux de tiers (entreprises occupées au déneigement et au transport de la neige).

### **Aqueducs, canaux-égouts, cours d'eau / Jardins zones vertes**

Les travaux annuels pour les aqueducs, canaux-égouts et cours d'eau ont été de courte durée au vu de la longueur de l'hiver. Ce poste est donc en légère diminution par rapport à l'année dernière.

Les nouvelles plantations sur l'esplanade de l'Hôtel de Ville ainsi que le remplacement de certains massifs de rosiers aux jardins de l'Hôtel de Ville font que ce poste est en sensible augmentation.

### **Enlèvement des ordures ménagères**

De nouveaux conteneurs enterrés ont été implantés en ville dans divers quartiers, afin de favoriser au maximum le tri des déchets dans la perspective de l'introduction de la taxe au sac, vraisemblablement en 2011 et d'un point de vue écologique. Le référendum déposé par des habitants de La Chaux-de-Fonds contre la déchèterie intercommunale ayant abouti, ce projet n'a pu être concrétisé. Une nouvelle étude pour l'implantation d'une déchèterie sur le site du Locle est actuellement en cours.

La collaboration pour le ramassage des déchets ménagers avec La Chaux-de-Fonds a pris fin le 31 décembre 2009, sur décision du Conseil communal de La Chaux-de-Fonds.

Nous avons récupéré en 2009 :

- Ordures ménagères (ménages)	2'609'916	kg	environ
- Ordures ménagères (industries)	872'043	kg	environ
- Objets encombrants	244'810	kg	environ
- Piles	1'759	kg	environ
- Huiles minérales et végétales	8'200	kg	environ
- Verre	341'426	kg	environ
- Ferraille	43'260	kg	environ
- Boîtes de conserve et aluminium	25'240	kg	environ
- Compost	495'840	kg	environ
- Papier	395'270	kg	environ
- Electro-ménager	34'668	kg	environ
- Gros appareils ménagers	291	pièces	
- Déchets spéciaux	4'965	kg	environ

Participation à Vadec SA : Le prix de la tonne de déchets incinérés à Vadec a été maintenu en 2009 à Fr. 200.-- (hors TVA).

### **Travaux pour des tiers**

Dans ce poste figurent tous les travaux effectués pour :

- les services communaux : chancellerie, cimetière, écoles, génie civil, gérance, musée des beaux-arts, promotion de la ville, piscine-patinoire, service forestier, urbanisme, etc.
- les privés (entre autres, balisage, curages de canalisations, vidanges de fosses).

### **Revalorisation des déchets**

Un nouveau centre de tri a été aménagé dans le secteur Le Corbusier – Le Tertre. Par ailleurs, le centre de tri du haut des Fiottets a été réaménagé avec des conteneurs enterrés en lieu et place des bennes hors sol. Les efforts se poursuivent pour équiper de manière optimale les divers quartiers de la ville.

## **LOISIRS ET ANIMATION**

De nombreuses manifestations ont été organisées comme les années précédentes. Dans le cadre de l'inscription de la Ville du Locle à l'Unesco, quelques manifestations supplémentaires ont eu lieu. Par ailleurs des événements importants pour la ville comme la Street-Hockey ou les Promos ont à nouveau rencontré un beau succès.

## **PISCINE ET PATINOIRE**

### **Produits entrées piscine**

Il a été vendu :	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Abonnements adultes (y.c. AVS – AI – Chômeurs)	510	501	466
Abonnements enfants	429	427	374
Abonnements étudiants – apprentis	103	60	34
Billets d'entrée adultes (y.c. AVS – AI)	10'783	6'095	5'812
Billets d'entrée étudiants	1'840		
Billets d'entrée enfants	9'984	8'903	7'000
Abonnements de famille	623	320	317
Billets de location de cabines	4	4	4

### **Produits entrées patinoire**

Il a été vendu :	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Abonnements adultes saison	4	5	5
Abonnements enfants saison	17	37	43
Billets adultes	1'560	1'471	1'491
Billets enfants	2'905	2'844	2'549

## **TERRAINS DE SPORTS**

Les travaux d'entretien des terrains se sont poursuivis comme à l'accoutumée. Le terrain des Jeanneret montre des signes très inquiétants de vieillissement. Nous relevons des affaissements sur une moitié du terrain ainsi que l'appauvrissement du gazon. Ces deux éléments tendent à montrer qu'il sera nécessaire d'entreprendre des travaux de grande importance afin de maintenir ces infrastructures dans le meilleur état possible.

## **STATION D'ÉPURATION (STEP)**

La station d'épuration a traité 2'481'850 m<sup>3</sup> d'eau usée en 2009. Le coût de la consommation d'électricité s'est élevé à Fr. 71'055.90.

La consommation de flocculants s'est élevée à 900 kg et celle du chlorosulfate ferrique à 156'080 kg.

La production de boues a été de 630 tonnes cette année.

Des premières démarches ont été effectuées pour penser une nouvelle STEP en collaboration avec Les Brenets.

## **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

### **Personnel**

Le personnel technique se compose d'un architecte, d'un dessinateur responsable du contrôle des citernes et de la surveillance des chantiers, de deux dessinateurs en génie civil et d'un dessinateur en bâtiment.

Le personnel administratif compte deux postes de secrétaire (75 % et 50 %).

### **Route de Bellevue**

La stabilisation du talus, la réfection du mur de soutènement et la première étape de la réfection de ce tronçon de route, comportant notamment une promenade, ont été réalisés cette année. La deuxième étape prévue en 2010 concernera la partie ouest.

### **Nouveau quartier "Les Dentellières"**

En octobre dernier, avec l'aval du Conseil général pour la cession des terrains, le développement de ce nouveau lotissement pouvait commencer. Soigneusement conçu et idéalement situé, ce quartier, composé de trois bâtiments de 4 à 5 niveaux offrant chacun 7 à 8 appartements en PPE et de quatre bâtiments "bitoyennes", pourra accueillir ses premiers habitants à fin 2010.

## **EUROPAN**

L'étude a été momentanément gelée en raison de la nouvelle implantation des portes d'entrées de la H20 qui pourrait avoir des incidences sur l'ensemble du projet de réaménagement de la plaine Col-des-Roches. Toutefois, le projet de développement de la plaine du Col-des-Roches est l'une des priorités des Autorités de la Ville. Diverses démarches ont été réalisées en fin d'année pour accélérer la maîtrise du sol.

Agglomération des 3 villes

### **Perspectives 2010**

L'année 2010 portera sur le développement et la concrétisation des mesures prioritaires convenues, le renforcement des collaborations, notamment par le biais de prises de position communes, ainsi que sur l'information aux autorités législatives. En effet, par le biais de rapports d'information et de demandes de crédits, les conseils généraux seront sollicités pour se prononcer sur les mesures du projet d'agglomération « transports et urbanisation » et les projets communs qui se concrétiseront en 2010.

Dans le domaine institutionnel, l'association du Réseau des trois villes entend mener des réflexions quant au rôle des villes en tant que centres urbains et parties prenantes du positionnement de l'agglomération neuchâteloise.

Dans le cadre de son partenariat avec l'Etat, l'association du Réseau des trois villes établira en 2010 un bilan intermédiaire avec le Conseil d'Etat sur l'avancement des travaux liés au contrat d'agglomération signé le 8 avril 2008.

## **Energie**

Le catalogue des perspectives énergétiques a été réalisé et a donné lieu à un rapport au Conseil général. Les fiches qui le composent sont étoffées et mises à jour régulièrement par le groupe de suivi de mesures.

Au même titre que la plupart des collectivités de l'Arc jurassien et dans la continuité du label Cité de l'énergie, la Ville s'est engagée au sein du processus société 2000W.

## **Trafic - Mobilité**

Cette année encore, la Ville du Locle a poursuivi ses efforts en mettant en place progressivement des mesures de modération et des nouvelles zones 30 km/h. Ces dernières sont détaillées dans le rapport de Police-Coordonateur de sécurité.

Dans le cadre de la réalisation de son plan de mobilité, une enquête a été réalisée auprès du personnel communal en juillet dernier. Nous devrions être en possession de l'analyse des résultats au printemps 2010.

## **Bâtiment de l'Ancienne Poste**

Le rapport relatif à l'assainissement de l'Ancienne Poste et à la constitution d'une fondation a été adopté en juin. Les travaux de stabilisation et de consolidation du bâtiment commenceront dès le mois de mars 2010.

## **UNESCO**

La candidature des Villes de La Chaux-de-Fonds et du Le Locle a été reconnue de valeur universelle exceptionnelle par le Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO le 27 juin 2009 à l'occasion de sa 33e session tenue à Séville.

Nous allons donc nous concentrer sur la communication et l'accueil avec, en mai 2010, l'inauguration de l'espace Unesco à l'Hôtel de Ville.

## IMMEUBLES

### Patrimoine financier

Le parc immobilier du patrimoine financier communal s'établit comme suit :

	nombre	appartements	locaux divers	garages	places de parc	domaines
Bâtiments locatifs	12	131	10	5	33	-
Bâtiments HLM	11	270	2	14	88	-
Bâtiments divers	12	9	40	7	1	-
Bâtiments garages	6	-	-	92	-	-
Domaines	2	-	-	-	-	2
<b>Totaux</b>	<b>43</b>	<b>410</b>	<b>52</b>	<b>118</b>	<b>122</b>	<b>2</b>

En 2009, dans la continuité des années précédentes, plusieurs appartements ont été réunis (par exemple 1 appartement de 3 pièces avec 1 appartement de 2 pièces) pour créer de plus grands logements. En 2009, 2 appartements de 5 pièces et 1 appartement de 4 pièces ont ainsi été créés. Cette politique immobilière se poursuivra, en raison du succès qu'elle rencontre, en fonction des disponibilités spatiales et des demandes concrètes.

Le bâtiment Hôtel-de-Ville 3 a été reloué pour un centre international de formation continue en horlogerie dans le cadre d'un partenariat privé-public. Le bâtiment Jeanneret 9-11 a été vendu au 30 juin 2009.

Les immeubles suivants doivent encore être l'objet d'une affectation définitive :

Col-des-Roches 27

### Extrait des comptes du chapitre immeubles 56

	Recettes		Dépenses	
	Comptes 2009	Budget 2009	Comptes 2009	Budget 2009
Immeubles locatifs	2'354'622.40	2'270'000.--	2'082'879.35	2'278'900.--
Domaines	54'720.60	54'700.--	64'189.65	69'580.--
Terrains	53'821.95	39'000.--		17'800.--
			21'498.50	

### Entretien

Les travaux d'entretien en 2009 peuvent être détaillés de la manière suivante :

Réfection de 116 pièces	Fr. 219'730.-
Réfection toitures et ferblanteries	Fr. 37'240.-
Prestations voirie	Fr. 16'500.-
Installations électriques réfections & électroménager	Fr. 90'520.-
Installations chauffage et réfections sanitaires	Fr. 142'210.-
Menuiserie	Fr. 32'330.-
Ascenseurs	Fr. 16'040.-
Maçonnerie & carrelage, entreprises privées et fournitures	Fr. 45'840.-
Déneigement 2009	Fr. 9'040.-
Serrurerie et stores	Fr. 10'180.-
Réfections et remplacements de fonds	Fr. 95'640.-
Divers et fournitures	Fr. 9'280.-
	-----
	Fr. 724'550.-
	=====

<b>Beau-Site 21</b>	rénovation complète d'un appartement (installations électriques, peinture parquets) agencement d'une cuisine (investissement)
<b>Billodes 75</b>	rénovation complète d'un appartement (installations électriques, peinture, parquets) & rénovation de la salle de bains (investissement)
<b>Concorde 3-5</b>	création d'un appartement de 5 ½ pièces à Concorde 5 par fusion (investissement)
<b>Crêt-Vaillant 28</b>	remplacement complet des fenêtres d'un appartement
<b>Crêt-Vaillant 37</b>	réfection de 2 bureaux au service d'orthophonie (peinture et pose parquets) mise en conformité des installations électriques (partiel)
<b>Foyer 14-16</b>	réfection de plusieurs pièces (peinture et fonds) réfection des façades + rempl. des volets (investissement) agencement d'une cuisine (investissement) création d'un appartement de 5 pièces par fusion (investissement)
<b>Foyer 18</b>	remplacement de toutes les fenêtres de l'immeuble (investissement)
<b>Gérardmer 10-12</b>	réfection de plusieurs pièces (peinture et fonds) remplacement de la chaudière + installation eau chaude centrale (investissement)
<b>Gérardmer 22-28</b>	réfection de plusieurs pièces (peinture et fonds) remplacement d'une pompe de circulation du chauffage
<b>Grande-Rue 11-13</b>	pose de parquets au Greffe du Tribunal (1 <sup>ère</sup> étape)
<b>Jambe-Ducommun 5-13</b>	réfection de nombreuses pièces (peinture et fonds) remplacement d'un collecteur eaux usées horizontal création d'un appartement de 4 pièces par fusion
<b>Jeanneret 31-33</b>	rénovation complète des installations électriques de 2 appartements réfection de plusieurs pièces (peinture et fonds)
<b>Jeanneret 35</b>	rénovation complète d'un appartement y.c. salle de bains (installations électriques, peinture, parquets) & agencement cuisine (investissement)
<b>Le Corbusier 18-18a</b>	réfection complète (peinture et fonds) de plusieurs appartements
<b>Monts 63</b>	assainissement partiel de l'installation de chauffage (remplacement du vase d'expansion, d'une pompe de circulation et de radiateurs)
<b>Tertre 11-13</b>	réfection de nombreuses pièces (peinture et fonds)
<b>Midi 14</b>	réfection de plusieurs studio (peinture et fonds) réfection de l'enrobé bitumineux devant l'entrée du garage collectif
<b>La Molière 21</b>	remplacement du boiler + réfection peinture appartement du fermier écurie, remplacement complet de la distribution d'eau
<b>Terrains</b>	fauchage de terrains plus nombreux par service de voirie

Tous les travaux de rénovations de cuisines ou de salles de bains sont rentabilisés ainsi que tous les travaux apportant une plus-value à l'immeuble ou à l'appartement.

## Patrimoine administratif

Le patrimoine administratif comprend au total 49 immeubles (administration, musées, écoles, édicules publics, etc.).

<b>Piscine-patinoire</b>	entretien courant
<b>Vestiaires Montpugin 4</b>	entretien courant
<b>Stands de tir</b>	pose de socles en béton pour installation des pièges à balles entretien courant l'assainissement de la butte du stand de tir à 300m qui était considéré comme urgent et prioritaire par l'Etat a été reporté à des temps meilleurs pour cause de finances cantonales « défailtantes »
<b>Halle polyvalente</b>	remplacement complet de la régulation et des relais de commande du système de chauffage remplacement complet d'une installation d'anneaux balançants défectueuse entretien courant
<b>D.-Jeanrichard 38</b>	remplacement des têtes de détection incendie entretien courant
<b>Casino</b>	remplacement du rideau d'air chaud défectueux de l'entrée principale entretien courant
<b>Hôtel de Ville</b>	réfection peinture et installation électriques local archives pour réception d'un compactus entretien courant
<b>Musée des beaux-arts</b>	installation de nouveaux systèmes de clés pour les entrées entretien courant
<b>Château des Monts</b>	entretien courant amélioration de la floraison du parc (50 <sup>ème</sup> )
<b>Technicum 21</b>	remplacement partiel de fenêtres entretien courant
<b>Temple</b>	remplacement des humidificateurs défectueux entretien courant
<b>Calame 5</b>	séjours sans nuitées (2008) : 752 personnes (892) total des nuitées : 2269 (1912) représentant 808 (813) personnes, dont suisses : 640 (619), étrangers 168 (194) installation d'un lave-vaisselle entretien courant
<b>Col-des-Roches 29-31</b>	entretien courant
<b>Hangar des pompes</b>	entretien courant
<b>Edicules publics</b>	installations d'urinoirs en inox dans un édicule suite à vandalisme entretien courant, vandalisme toujours important
<b>Clos-aux-Vaux 2</b>	pose d'une chape dans la grange (2 <sup>ème</sup> étape et dernière étape) entretien courant

## OFFICE DU TRAVAIL

### Préambule

Situation sur le marché du travail (Revue économique, tendances conjoncturelles 01/02-2010)

Après que le nombre de chômeurs a atteint le plancher des 100'000 en 2008, il a commencé à remonter en septembre de la même année pour s'accélérer rapidement. Entre novembre 2008 et novembre 2009, le nombre de chômeurs a crû de 52%. Ces trois derniers mois, l'augmentation du chômage a cependant ralenti de façon inattendue. En termes désaisonnalisés, il n'a plus augmenté que de 1'700 chômeurs en moyenne mensuelle de septembre à novembre, contre 6'300 chômeurs par mois pour les trois mois précédents

Par rapport à la dernière récession (2001-2002), les entreprises recourent nettement plus au travail à temps réduit dans la crise actuelle. Ainsi, au 1<sup>er</sup> septembre 2002, 17'000 travailleurs touchaient des indemnités pour travail réduit, alors que d'avril à septembre 2009, ce nombre a triplé, en moyenne. Ce recours plus fréquent s'explique sans doute par le fait que la récession actuelle a pris les entreprises de court.

En termes désaisonnalisés, le nombre de chômeurs à fin novembre 2009 était de 163'600 (taux de chômage de 4,1%). 163'950 personnes étaient effectivement sans travail (taux de chômage 4,2%). 226'116 étaient inscrites comme demandeurs d'emploi (chômeurs inscrits et demandeurs d'emploi non inscrits comme chômeurs). A fin novembre 2009, le nombre de demandeurs d'emploi était supérieur de 65'972 (+41%) à l'année précédente, celui des chômeurs de 56'928 (+52%). Le nombre de chômeurs de longue durée (> 1 an) était de 23'895, soit 64% de plus que l'année précédente. Comme le début de la crise du marché du travail remonte désormais à un peu plus d'un an, il faut s'attendre à une recrudescence de la proportion de chômeurs de longue durée, qui était de 15% à fin novembre.

### Service économique

Nous devons rester attractif en favorisant le développement industriel endogène et exogène, notamment en proposant des surfaces disponibles au développement, voire à l'implantation de nouvelles industries.

L'inventaire des surfaces disponibles à fin 2009 est le suivant :

Zone est	7'954 m <sup>2</sup>	(privé 4256 m <sup>2</sup> )
Zone ouest	34'110 m <sup>2</sup>	(DIXI SA: 2'2354 m <sup>2</sup> ) (ROLEX SA: 11'882 m <sup>2</sup> )
Zone Les Saignoles	49'302 m <sup>2</sup>	(zone réservée pour 5 ans)

Inventaire des locaux industriels et commerciaux vacants au 1er juin 2009, à louer ou à vendre :

	Total		Bureau, cabinet médical, etc.		Magasin, local de vente		Atelier, usine		Dépôt, entrepôt		Autre local	
	Nombre	m <sup>2</sup>	Nombre	m <sup>2</sup>	Nombre	m <sup>2</sup>	Nombre	m <sup>2</sup>	Nombre	m <sup>2</sup>	Nombre	m <sup>2</sup>
Le Locle	16	3'289	3	605	1	100	7	2'279	3	130	2	175
Canton	119	14'378	67	8'102	25	2'832	1	200	15	677	11	2'567

### Personnel occupé dans les fabriques

A fin 2009 nous recensons 4'412 personnes occupées dans les fabriques, soit une diminution de 446 unités par rapport à l'année précédente.

L'évolution par branches d'activité se présente comme suit :

Horlogerie	- 213
Branches annexes	- 233
Assortiments	- 35
Boîtes de montres	- 41

Cadrans	- 42	
Décolletage		- 3
Mécanique		- 52
Branches diverses		- 60

\*\*\*\*\*

Statistique au 31 décembre :

	<u>Hommes</u>	<u>Femmes</u>	<u>Total</u>
1975	2417	1579	3996
1980	2272	1394	3666
1985	1976	1138	3114
1990	1969	1417	3386
1995	1730	1231	2961
1996	1605	1207	2812
1997	1640	1222	2862
1998	1685	1238	2923
1999	1740	1208	2984
2000	1897	1363	3260
2001	2037	1477	3514
2002	1976	1445	3421
2003	1843	1375	3218
2004	1912	1404	3316
2005	2068	1484	3552
2006	2325	1681	4006
2007	2527	1860	4387
2008	2741	2117	4858
2009	2541	1871	4412

**Statistique globale de l'emploi - recensement au 01.09 auprès de tous les employeurs pour les années 2008 et 2009**

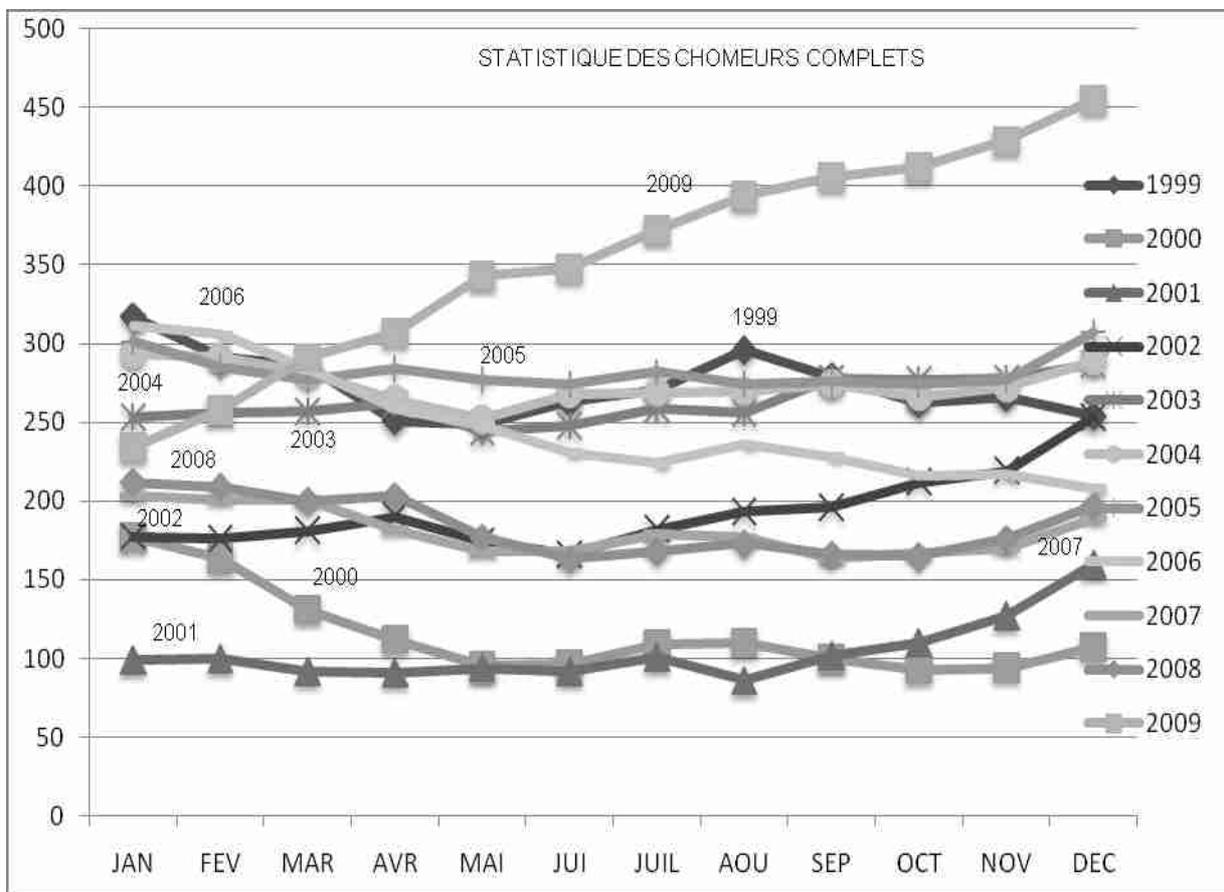
ENTREPRISES	2008	RESIDENTS		FRONTALIERS		DOMICILE		APPRENTIS		TOTAL		Total	
Nom	Adresse	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F		
<b>0 AGRICULTURE, SYLVICULTURE</b>			47	11	2	1	0	0	1	1	48	15	<b>63</b>
<b>1 ECONOMIE ENERGETIQUE, EXTRACTION DE MINERAUX</b>			17	3	0	0	0	0	0	0	17	3	<b>20</b>
<b>2 ARTS ET METIERS, INDUSTRIE</b>			71	48	14	8	0	44	5	2	90	102	<b>192</b>
<b>3 INDUSTRIE</b>			1428	1166	1456	921	0	7	35	22	2919	2116	<b>5035</b>
<b>4 BATIMENT ET GENIE CIVIL</b>			147	22	13	0	0	0	18	0	178	22	<b>200</b>
<b>5 COMMERCE, RESTAURATION ET HEBERGEMENT, REPARATIONS</b>			174	249	40	52	0	0	32	15	245	317	<b>562</b>
<b>6 TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS</b>			48	26	12	3	0	0	1	1	61	30	<b>91</b>
<b>7 BANQUES, ASSURANCES, AFFAIRES IMMOBILIERES, AGENCES-CONSEILS</b>			85	103	10	8	0	0	7	7	102	118	<b>220</b>
<b>8 AUTRES SERVICES (PUBLICS ET PRIVES)</b>			400	599	30	152	0	0	1	9	431	760	<b>1191</b>
<b>9 ADMINISTRATIONS PUBLIQUES AU SENS ETROIT DU TERME, REPRESENTATIONS DIPLOMATIQUES</b>			136	101	1	0	0	0	6	6	143	107	<b>250</b>
			2553	2328	1578	1145	0	51	106	63	4234	3590	<b>7824</b>
<b>ANNEE 2008</b>													
ENTREPRISES	2008	RESIDENTS		FRONTALIERS		DOMICILE		APPRENTIS		TOTAL		Total	
Nom	Adresse	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F		
<b>SECTEUR PRIMAIRE (AGRICULTURE)</b>			64	14	2	1	0	0	1	1	65	18	<b>83</b>
<b>SECTEUR SECONDAIRE (PRODUCTION)</b>			1646	1236	1483	929	0	51	58	24	3187	2240	<b>5427</b>
<b>SECTEUR TERTIAIRE (SERVICES)</b>			843	1078	93	215	0	0	47	38	982	1332	<b>2314</b>
			2553	2328	1578	1145	0	51	106	63	4234	3590	<b>7824</b>

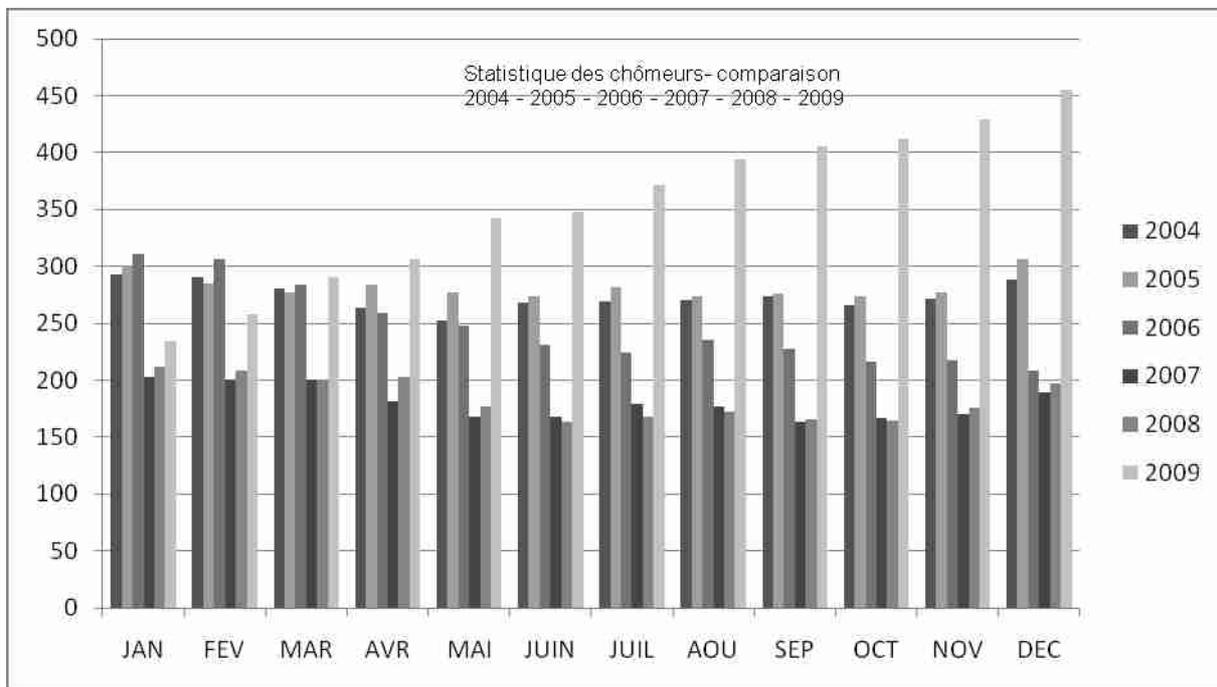
ENTREPRISES	2009	RESIDENTS		FRONTALIERS		DOMICILE		APPRENTIS		TOTAL		Total	
Nom	Adresse	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F		
<b>0 AGRICULTURE, SYLVICULTURE</b>			43	10	1	1	0	0	1	1	43	14	<b>57</b>
<b>1 ECONOMIE ENERGETIQUE, EXTRACTION DE MINERAUX</b>			19	2	0	0	0	0	0	0	19	2	<b>21</b>
<b>2 ARTS ET METIERS, INDUSTRIE</b>			65	46	12	9	1	42	7	2	85	99	<b>184</b>
<b>3 INDUSTRIE</b>			1318	1102	1415	854	0	7	36	21	2768	1984	<b>4752</b>
<b>4 BATIMENT ET GENIE CIVIL</b>			143	22	16	0	0	0	13	0	172	22	<b>194</b>
<b>5 COMMERCE, RESTAURATION ET HEBERGEMENT, REPARATIONS</b>			187	254	48	60	0	0	27	14	262	328	<b>590</b>
<b>6 TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS</b>			45	28	11	2	0	0	0	1	56	31	<b>87</b>
<b>7 BANQUES, ASSURANCES, AFFAIRES IMMOBILIERES, AGENCES-CONSEILS</b>			76	99	7	9	0	0	5	13	88	121	<b>209</b>
<b>8 AUTRES SERVICES (PUBLICS ET PRIVES)</b>			371	576	24	155	0	0	1	9	396	740	<b>1136</b>
<b>9 ADMINISTRATIONS PUBLIQUES AU SENS ETROIT DU TERME, REPRESENTATIONS DIPLOMATIQUES</b>			119	113	0	0	0	0	9	8	128	121	<b>249</b>
			2386	2252	1534	1090	1	49	99	69	4017	3462	<b>7479</b>
<b>ANNEE 2009</b>													
ENTREPRISES	2009	RESIDENTS		FRONTALIERS		DOMICILE		APPRENTIS		TOTAL		Total	
Nom	Adresse	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F		
<b>SECTEUR PRIMAIRE (AGRICULTURE)</b>			62	12	1	1	0	0	1	1	62	16	<b>78</b>
<b>SECTEUR SECONDAIRE (PRODUCTION)</b>			1526	1170	1443	863	1	49	56	23	3025	2105	<b>5130</b>
<b>SECTEUR TERTIAIRE (SERVICES)</b>			798	1070	90	226	0	0	42	45	930	1341	<b>2271</b>
			2386	2252	1534	1090	1	49	99	69	4017	3462	<b>7479</b>

## Chômeurs inscrits

	2009	2008
Janvier	234	212
Février	258	209
Mars	291	200
Avril	307	203
Mai	343	177
Juin	348	163
Juillet	372	168
Août	394	177
Septembre	406	166
Octobre	412	165
Novembre	429	176
Décembre	455	197

Vous trouverez ci-dessous les courbes du chômage établies depuis 1999, ainsi que la comparaison mensuelle du nombre de chômeurs des années 2004 à 2009.





## Assurance chômage

### Office régional de placement (ORP)

#### Objectifs et tâches

Les objectifs des offices régionaux de placement peuvent être définis comme suit :

- ⇒ réinsérer rapidement et durablement les demandeurs d'emploi sur le marché du travail;
- ⇒ alléger les dépenses de l'assurance-chômage;
- ⇒ améliorer la transparence du marché du travail;
- ⇒ fournir aux clients des ORP (demandeurs d'emploi et employeurs) des services de haute qualité;
- ⇒ exploiter de manière optimale les mesures de marché du travail;
- ⇒ combattre les recours abusifs à l'assurance-chômage.

Les prestations que doivent fournir les ORP découlent de leur mission principale, à savoir le placement, et sont définies dans la LACI. Il appartient aux cantons de décider quelles tâches et compétences d'exécution imparties par la loi ils entendent confier aux ORP. Si l'on fait abstraction de ces différences cantonales, leurs tâches peuvent être résumées comme suit:

- ◆ conseiller et assister les demandeurs d'emploi,
- ◆ rechercher et pourvoir des emplois vacants,
- ◆ présélectionner des candidats adéquats pour les employeurs,
- ◆ affecter les chômeurs à des mesures actives du marché du travail et à des consultations spécialisées,
- ◆ appliquer les critères du travail convenable,
- ◆ prononcer des sanctions si cette compétence ne reste pas la prérogative de l'autorité cantonale.

#### Mesures d'intégration professionnelle

Le règlement d'exécution de la loi concernant les mesures de crise du 1<sup>er</sup> juillet 1992, permet de verser des secours aux victimes du chômage, et de favoriser la lutte contre le chômage.

Les aides suivantes sont prévues :

- 1) Subventionnement d'emplois temporaires pour chômeurs,
- 2) Subventionnement de premiers emplois,
- 3) Subventionnement en faveur des organisateurs de cours de reclassement et de perfectionnement,
- 4) Allocations cantonales d'initiation au travail,
- 5) Aide à la création d'emplois indépendants,

- 6) Encouragement à l'embauche de chômeurs âgés,
- 7) Développement de mesures préventives et curatives de lutte contre le chômage,
- 8) Aide en cas de circonstances exceptionnelles.

Depuis le 1<sup>er</sup> mai 2009, les personnes vont s'inscrire directement au chômage auprès de l'ORP.

Notre action consiste particulièrement à ouvrir les dossiers des chômeurs en fin de droit.

La charge financière de ces placements est répartie de moitié entre l'Etat et l'ensemble des communes, proportionnellement au nombre d'habitants de chacune d'entre elles. Le recensement cantonal annuel est déterminant.

## ASSURANCE VIEILLESSE ET INVALIDITE

### Agence AVS des Montagnes Neuchâteloises (AAMN)

L'agence régionale a été créée et est effective depuis janvier 2009. Le Locle est donc la commune siège et les communes partenaires sont les suivantes : Les Brenets, La Brévine, Brot-Plamboz, Le Cerneux-Péquignot, La Chaux-du-Milieu et les Planchettes.

Les attributions de l'agence régionale sont les suivantes :

- a) contrôle de l'assujettissement à l'AVS des entreprises et des personnes de condition indépendante;
- b) assujettissement à l'AVS des personnes sans activité lucrative ;
- c) établissement des décomptes de cotisations pour le personnel domestique et agricole ;
- d) inscription et contrôle des personnes âgées susceptibles d'être mises au bénéfice de l'AVS et des prestations complémentaires ;
- e) renseignements au public pour toutes questions relatives à l'AVS, le service des allocations pour perte de gain aux militaires, les allocations pour enfants et travailleurs agricoles.

La Commune du Locle a reçu de la Caisse cantonale neuchâteloise de compensation une indemnité de gérance de Fr. 18'002,05.

### Prestations complémentaires AVS et AI (PC)-(PCI)

Les prestations complémentaires sont octroyées aux rentiers AVS/AI domiciliés dans le canton (de façon ininterrompue depuis 10 ans pour les étrangers hors de la zone de l'Union européenne et 5 ans pour les réfugiés et les apatrides) et dont le revenu déterminant n'atteint pas les limites fixées dans la loi.

La tâche de l'agence consiste à informer toute personne susceptible de prétendre cette aide, à ouvrir et à gérer les dossiers.

Il s'agit en outre de contrôler les demandes de remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques, d'hospitalisation, de dentiste et de divers autres soins non remboursés par les caisses-maladie.

Le nombre de bénéficiaires PC est le suivant :

Prestations complémentaires AVS	<u>2009</u>	<u>2008</u>
- personnes seules	326	282
- couples	<u>53</u>	<u>66</u>
	379	348
Prestations complémentaires AI		
- personnes seules	175	140
- couples	<u>30</u>	<u>26</u>
	205	166
	===	===

### **Allocation complémentaire communale**

En application de l'arrêté du Conseil général du 2 juillet 2008, les bénéficiaires des PC et des PCI résidant chez eux (soit 341 personnes) reçoivent une allocation trimestrielle qui est maintenant régulièrement indexée au coût de la vie. Actuellement, elle est fixée à Fr. 720.-- pour les personnes seules et Fr. 900.-- pour les couples et Fr. 480.-- par enfant.

La charge nette de cette action se monte à Fr. 301'407,80 (Fr. 237'882,25- en 2008).

### **Rentes AVS ordinaires**

Il a été procédé à 52 inscriptions durant l'exercice écoulé (43 en 2008).

### **Allocation pour impotent**

Seuls les bénéficiaires de rentes AVS et AI peuvent prétendre cette allocation. Une impotence depuis plus de 360 jours doit être reconnue.

### **Assurance-invalidité**

Il a été procédé à 15 demandes de prestations durant l'année écoulée (15 en 2008).

## **ACTIONS DIVERSES**

### **Allocation de Noël**

Par arrêté du 2 juillet 2008, le Conseil général décidait de verser une allocation de Noël aux bénéficiaires des PC et PCI, de l'aide sociale, ainsi qu'aux enfants de familles nombreuses et chômeurs nécessiteux.

Régulièrement indexée au coût de la vie, cette allocation se monte à :

- personne seule	Fr. 215.-
- couple	Fr. 340.-
- orphelin	Fr. 140.-
- enfant de famille nombreuse indigente	Fr. 130.-

La charge totale s'est élevée à Fr. 122'059,85.

### **Allocation de chauffage**

Une allocation de Fr. 100.-- a été reconduite cette année en faveur des nécessiteux. Le coût de l'action se monte à Fr. 36'236,70.

## **OFFICE DU LOGEMENT**

L'Office du logement assume les tâches suivantes :

- renseignements au public relatifs aux effets du droit du bail à loyer
- collaboration au recensement des appartements vacants
- inventaire du nombre de logements

### **Statistique des logements vacants**

En collaboration avec l'Office fédéral de la statistique (OFS), qui coordonne les opérations sur l'ensemble du territoire national, le canton de Neuchâtel établit la statistique des logements et des locaux industriels et commerciaux vacants.

Par souci de rationalisation, cette enquête permet de recueillir, par la même procédure, les données statistiques sur les logements et les locaux industriels et commerciaux vacants et de les traiter aussi bien pour les besoins de la Confédération que pour ceux du Canton. Neuchâtel dispose ainsi d'une statistique qui lui est propre, mais dont les principaux résultats sont comparables avec ceux des autres cantons.

A l'aide des données informatiques en notre possession, nous sommes à même de collaborer efficacement à l'établissement de l'enquête cantonale qui englobe toutes les communes.

Vous trouverez ci-après les résultats du Locle, avec indication du prix des loyers, comparés à ceux du Canton :

Selon l'enquête effectuée au 1<sup>er</sup> juin 2009, notre ville comptait 237 (226 en 2008) logements vacants, soit :

35	logements de 1 pièce
33	" " 2 pièces
107	" " 3 "
36	" " 4 "
18	" " 5 "
<u>8</u>	" " 6 pièces et plus
237	Total

**Durée de la vacance :**

	Nombre de logements vacants	Durée de la vacance		
		Plus d'un an	De 4 mois à un an	Moins de 4 mois
Canton de Neuchâtel	930	277	305	342
Le Locle	237	110	67	56

**Loyer mensuel moyen des logements vacants :**

	Moyenne du loyer sans charges (en francs)					
	1 pièce	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces	6 + pièces
Canton de Neuchâtel	418	609	733	1'068	1'438	1'574
Le Locle	275	463	533	660	1'001	1'305

**Parc immobilier**

Nous publions ci-dessous le nombre d'appartements recensés sur le domaine communal, par nombre de pièces :

Logements de :

1 pièce	407
2 pièces	856
3 pièces	2'009
4 pièces	1'584
5 pièces	616
6 pièces	<u>401</u>
Total	5'873

## **CONTROLE DES HABITANTS**

Le Contrôle des Habitants est régi par le droit fédéral et par une Loi Cantonale en la matière, la LCdH, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999. Une nouvelle loi (LHRCH), découlant de la Loi fédérale sur l'harmonisation des registres (LHR) entrera en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Chaque commune est tenue d'avoir un bureau de Contrôle des Habitants, avec à sa tête un responsable (le Préposé), dont le rôle est de gérer le contrôle permanent de la population, suisse et étrangère, domiciliée ou en séjour sur son territoire. Ce bureau fournit notamment aux administrations publiques les renseignements au sujet de ses résidents dont elles ont besoin pour assumer leurs tâches.

Plus concrètement, le Contrôle des Habitants enregistre et archive tous les mouvements de la population (arrivées, départs, changements d'adresses, ...) et tient à jour les autres données contenues dans ses registres (noms, prénoms, date de naissance, filiation, état civil, ...). Il ne faut toutefois pas confondre le Contrôle des Habitants avec l'Etat Civil qui agit lui en amont en gérant les événements d'état civil (naissance, décès, mariage, divorce, ...) des personnes originaires et/ou domiciliées dans son arrondissement.

Guichet d'accueil administratif de tous les nouveaux arrivants au Locle et de ce fait pièce importante du puzzle de l'intégration, le Contrôle des Habitants est en outre le point de contact pour, entre autres : les demandes de documents d'identité des Suisses domiciliés dans la commune ; les permis de travail/séjour/établissement pour les étrangers domiciliés ainsi que les frontaliers occupés par un employeur de la place ; la délivrance de diverses attestations (domicile, séjour, vie, renseignements, ...).

Lors des votations et élections, le Contrôle des Habitants gère le registre électoral et fonctionne comme bureau d'enregistrement des votes ; il vérifie aussi les signatures d'initiatives, référendums et autres motions.

### **L'année 2009 du Contrôle des Habitants**

Stabilité sur le plan du personnel fixe comme des tâches courantes accomplies. On signalera cependant un surcroît de travail dû au traitement plus fastidieux des dossiers relatifs aux ressortissants dits des Etats Tiers (hors UE/AELE) à cause de l'introduction par la Confédération du nouveau titre de séjour (accords de Schengen) dès décembre 2008. Ces tâches sont toutefois provisoires puisqu'une nouvelle évolution est prévue courant 2010 avec l'introduction de titres de séjour biométriques et leur traitement probablement centralisé qui obligera les personnes concernées à se déplacer pour effectuer leurs démarches du côté de Neuchâtel. On remarquera également une charge de travail plus importante en lien avec les votations et élections, ceci dû au nombre particulièrement élevé de scrutins durant l'année 2009.

Comme nouveauté, on signalera la distribution depuis juin 2009 de la charte de citoyenneté, support destiné à soutenir l'intégration, lancé par le canton et son Service de la cohésion multiculturelle. Le Contrôle des Habitants s'engage à expliquer et à proposer cette charte à tout nouvel arrivant ainsi qu'aux jeunes atteignant leur majorité et aux personnes naturalisées.

Côté grands projets : on notera la poursuite, grâce à l'extension jusqu'à fin mars 2010 du temps de travail (+30%) d'une collaboratrice en place, des tâches d'apurement du registre fédéral des bâtiments et logements (RegBI) et d'attribution administrative de chaque habitant à un logement défini, travaux imposés par l'entrée en vigueur de la nouvelle loi fédérale sur l'harmonisation des registres (LHR) et par les préparatifs pour le recensement fédéral de la population qui sera désormais annuel dès 2010 et basé sur les registres des habitants.

En parallèle, plusieurs autres tâches de vérifications de données ont dû être réalisées, surtout en fin d'année, avec l'attribution du nouveau numéro fédéral d'assuré AVS (NAVS13) et l'harmonisation des données d'identité de nos habitants avec les données des registres fédéraux d'état civil (InfoStar) et des étrangers (Symic). Notre partenaire informatique InfoServices a procédé à plusieurs mises à jour successives du logiciel de registre des habitants, ceci afin de répondre aux exigences techniques fédérales et cantonales en la matière. Ces mises à jour ont aussi engendré des travaux de vérifications et de mises à jour de données par l'équipe du service. Les opérations se poursuivront en 2010.

## Emoluments et taxes encaissés du 01.01 2009 au 31.12.2009

Permis de domicile	Fr.	7'755.00
Changements d'adresses	Fr.	2'750.00
Déclarations diverses	Fr.	9'370.00
Demandes de renseignements	Fr.	7'355.00
Autorisations de séjour, encaissement total	Fr.	111'729.50
Taxe communale d'annonce de mutation d'autorisation de séjour	Fr.	15'920.00
<b>./. Autorisations de séjour, part cantonale rétrocédée</b>	Fr.	<b>-56'535.00</b>
Documents d'identité, encaissement total	Fr.	83'799.00
<b>./. Documents d'identité, parts fédérales et cantonales rétrocédées</b>	Fr.	<b>-57'531.20</b>
Frais de rappel	Fr.	810.00
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>125'422.30</b>

Pour donner une idée du volume traité, les encaissements ci-dessus concernent environ :

- 608 personnes arrivées (335 Suisses et 273 Etrangers)
- 756 personnes ayant changé d'adresse (455 Suisses et 301 Etrangers)
- 940 attestations diverses établies
- 750 demandes de renseignements payantes (2'000 autres sont traitées gratuitement car elles sont internes à l'Administration ou concernent d'autres institutions légalement exonérées)
- 1'400 mutations d'autorisations de séjour pour étrangers (inclus les naissances, arrivées, changements d'adresse et prolongations mais sans les changements d'employeur ni autres modifications diverses)
- 702 mutations de permis G (frontaliers) dont notamment 209 nouveaux permis, 157 changements d'employeur et 263 prolongations d'échéance de permis existants
- 1'059 commandes de document(s) d'identité
- 100 procédures de rappel(s) formelles

Ces événements, complétés par toute autre mise à jour (état civil, origine, nom, profession, employeur, tutelle, etc), donnent lieu annuellement à plus de 12'000 mutations informatiques qui sont ensuite diffusées aux collectivités publiques concernées.

## Recensement de la population locloise

Population résidente au 31.12.2008 selon le recensement cantonal : 10'255 habitants  
 Population résidente au 31.12.2009 selon le recensement cantonal : 10'117 habitants  
 Variation : - 138 habitants

Cette différence se détaille comme suit :

Mouvements migratoires (arrivées moins départs) - 126 habitants  
 Mouvements démographiques naturels (naissances moins décès) - 22 habitants  
 Corrections selon les instructions de la statistique cantonale - 44 habitants  
 Correctif (régularisation de la statistique vivante) au 01.01.2009 + 54 habitants  
-138 habitants

### **Composition de la population résidente <sup>1</sup>** (Sources : Recensements cantonaux aux 31.12)

<sup>1</sup>Uniquement les personnes ayant déposé leurs papiers. Par opposition à la population dite « en séjour »

<b>1. Origine/Type de papiers</b>	<b>sexe masculin</b>	<b>sexe féminin</b>	<b>Total</b>
1.1. Neuchâtelois(es)	1'692	1'859	3'551
1.2. Confédéré(es)	1'929	2'129	4'058
<b>Suisses/Suissesses (total)</b>	<b>3'621</b>	<b>3'988</b>	<b>7'609</b>
1.3. Permis d'établissement (C)	933	740	1'673
1.4. Séjour annuel (B)	381	382	763
1.5. Admissions provisoires (F)	29	16	45
1.6. Demandeurs d'asile (N)	19	5	24
1.7. Séjours de courte durée (L)	3	0	3
<b>Etrangers/Etrangères (total)</b>	<b>1'365</b>	<b>1'143</b>	<b>2'508</b>
<b>Population résidente totale</b>	<b>4'986</b>	<b>5'131</b>	<b>10'117</b>

<b>2. Etat civil</b>	<b>Total</b>
2.1. Célibataires	3'996
2.2. Marié(es)	4'586
2.3. Divorcé(es)	803
2.4. Veuf(s)/Veuve(s)	727
2.5. Partenariat (fédéral) lié	4
2.6. Partenariat dissous juridiquement	0
2.7. Partenariat dissous par décès	1
<b>Population résidente totale</b>	<b>10'117</b>

<b>3. Religion</b>	<b>Total</b>
3.1. Eglises et communautés protestantes (code R)	3'346
3.2. Eglises catholiques romaines (code C)	4'323
3.3. Eglise catholique chrétienne (code O)	36
3.4. Autres communautés chrétiennes (code H)	50
3.5. Communauté de confession juive (code I)	1
3.6. Communautés islamiques (code M)	505
3.7. Autres Eglises et communautés religieuses (code U)	263
3.8. Aucune appartenance (code S)	1'479
3.9. Sans indication (code X)	114
<b>Population résidente totale</b>	<b>10'117</b>

### Arrivées dans l'année

Période	Arrivée de autre commune NE	Arrivée de autre commune Suisse	Arrivée de l'étranger
janv.09	29	11	43
févr.09	18	2	20
mars.09	29	6	13
avr.09	40	14	16
mai.09	23	6	10
juin.09	17	4	10
juil.09	59	16	17
août.09	24	6	14
sept.09	27	6	16
oct.09	40	3	10
nov.09	15	3	6
déc.09	22	5	8
<b>Total</b>	<b>343</b>	<b>82</b>	<b>183</b>

100.0%      56.4%      13.5%      30.1%

### Départs dans l'année

Période	Départ pour autre commune NE	Départ pour autre commune Suisse	Départ pour l'étranger
janv.09	40	12	18
févr.09	31	9	8
mars.09	58	5	14
avr.09	46	5	11
mai.09	18	10	4
juin.09	65	16	17
juil.09	29	7	19
août.09	34	11	14
sept.09	55	10	13
oct.09	42	9	16
nov.09	19	13	4
déc.09	40	6	6
<b>Total</b>	<b>477</b>	<b>113</b>	<b>144</b>

100.0%      65%      15%      20%

### Naissances et décès dans l'année

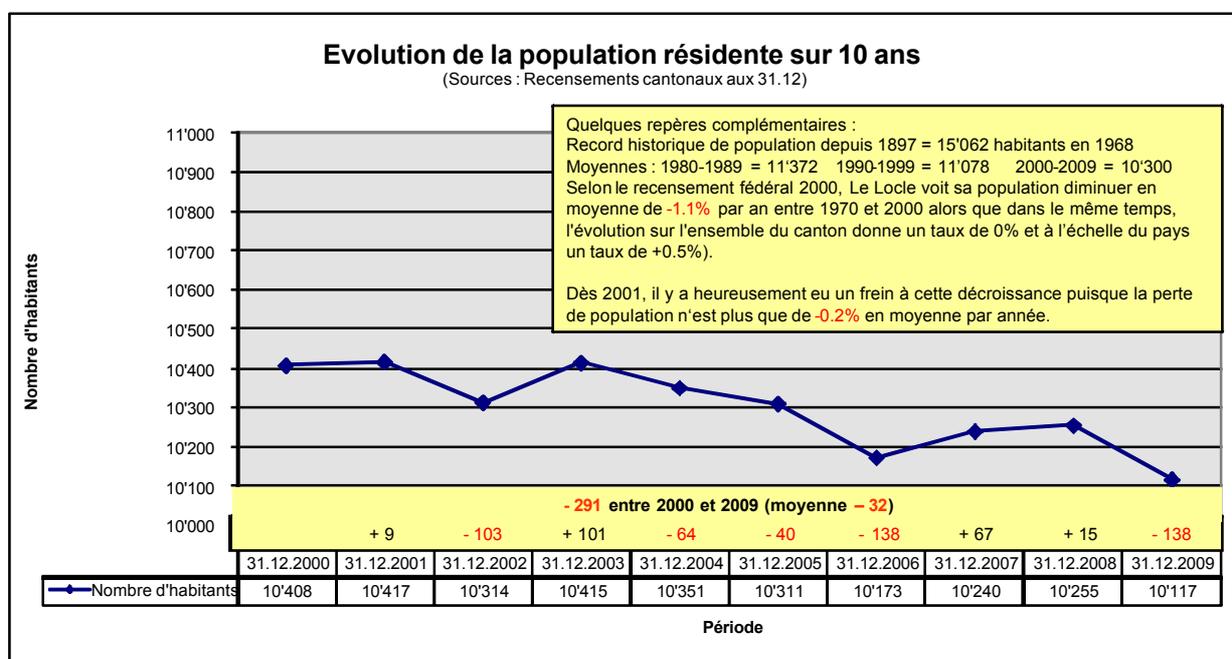
Période	Naissances	Décès
janv.09	8	11
févr.09	5	8
mars.09	9	8
avr.09	8	8
mai.09	14	13
juin.09	8	6
juil.09	4	9
août.09	7	8
sept.09	9	9
oct.09	2	7
nov.09	12	12
déc.09	5	14
<b>Total</b>	<b>91</b>	<b>113</b>

### Solde migratoire (arrivées moins départs) sur 10 ans

Période	Nombre d'habitants	Arri vées	Départs
31.12.2000	-161	559	720
31.12.2001	51	620	569
31.12.2002	-10	653	663
31.12.2003	41	646	605
31.12.2004	-54	580	634
31.12.2005	34	602	568
31.12.2006	-91	603	694
31.12.2007	79	688	609
31.12.2008	40	662	622
31.12.2009	-126	608	734

### Solde démographique (naissances moins décès) sur 10 ans

Période	Nombre d'habitants	Naissances	Décès
31.12.2000	-40	103	143
31.12.2001	-15	90	105
31.12.2002	-36	102	138
31.12.2003	9	104	95
31.12.2004	-20	96	116
31.12.2005	-29	99	128
31.12.2006	-47	78	125
31.12.2007	-27	109	136
31.12.2008	-6	103	109
31.12.2009	-22	91	113



## TRAFIC FRONTALIER

Le nombre de frontaliers exerçant une activité lucrative sur le territoire de la commune du Locle, au terme de l'année écoulée, demeure inconnu au moment de la rédaction de ce rapport.

Les données disponibles les plus récentes sont la situation au 30.09.2009 où l'on dénombrait 2'460 (+22 comparé au 31.12.2008) permis frontaliers en cours de validité selon le Service Cantonal des Migrations. Il y a 2'008 (- 29 comparé au 31.12.2008) permis actifs à ce même 3<sup>ème</sup> trimestre 2009 selon la méthode de relevé de l'Office Fédéral de la Statistique.

## Registre civique

Durant l'année écoulée, les électeurs et électrices ont été appelés **6** fois aux urnes, à savoir :

### 1. Votation fédérale du 8 février 2009

1.1. Objet: Arrêté fédéral du 13.06.2008 portant approbation de la reconduction de l'accord entre la Suisse et la Communauté européenne et ses Etats membres sur la libre circulation des personnes, ainsi qu'approbation et mise en oeuvre du protocole visant à étendre l'accord sur la libre circulation à la Bulgarie et à la Roumanie

Participation au Locle : 53.38% Participation dans l'ensemble du Canton : 55.31% Participation dans l'ensemble de la Suisse : 51.44%

Résultat :

Plan communal  
Accepté à 64.34%

Plan cantonal  
Accepté à 69.39%

Plan fédéral :  
Accepté à 59.6%

### 2. Elections cantonales du 5 avril 2009

2.1. Objet : « Election au Grand Conseil »

Participation au Locle : 37.02% Participation dans l'ensemble du Canton : 36.91%

Les 9 sièges attribués au District sont répartis ainsi :

Parti libéral-radical neuchâtelois, femmes PLR et jeunes PLR :	3 députés
Parti socialiste neuchâtelois :	1 député
Parti ouvrier et populaire POP :	3 députés
Les Verts :	1 député
Union démocratique du centre UDC :	1 député



Résultat :

Plan communal  
Accepté à 62.93%

Plan cantonal  
Accepté à 66.98%

Plan fédéral :  
Accepté à 67.9%

## 6. Votations fédérales et cantonales du 29 novembre 2009

6.1. Objet fédéral : Arrêté fédéral du 03.10.2008 sur la création d'un financement spécial en faveur de tâches dans le domaine du trafic aérien

Participation au Locle : 50.22% Participation dans l'ensemble du Canton : 53.35% Participation dans l'ensemble de la Suisse : 49.5%

Résultat :

Plan communal  
Accepté à 57.21%

Plan cantonal  
Accepté à 60.8%

Plan fédéral :  
Accepté à 65.0%

6.2. Objet fédéral : Initiative populaire du 21.09.2007 'Pour l'interdiction d'exporter du matériel de guerre'

Participation au Locle : 50.3% Participation dans l'ensemble du Canton : 53.7% Participation dans l'ensemble de la Suisse : 52.7%

Résultat :

Plan communal  
Refusé à 63.18%

Plan cantonal  
Refusé à 62.77%

Plan fédéral :  
Refusé à 68.2%

6.3. Objet fédéral : Initiative populaire du 08.07.2008 'Contre la construction de minarets'

Participation au Locle : 50.56% Participation dans l'ensemble du Canton : 53.91% Participation dans l'ensemble de la Suisse : 53.4%

Résultat :

Plan communal  
Accepté à 54.19%

Plan cantonal  
Refusé à 50.67%

Plan fédéral :  
Accepté à 57.5%

6.4. Objet cantonal : Révision de la loi sur l'énergie

Participation au Locle : 44.04% Participation dans l'ensemble du Canton : 46.47%

Résultat :

Plan communal  
Refusé à 65.6%

Plan cantonal  
Refusé à 64.98%

## Initiatives et référendums

Durant l'année écoulée, le Contrôle des Habitants a procédé à la vérification des signatures sur les listes relatives aux objets suivants :

### Sur le plan fédéral :

Référendum contre la modification de la loi fédérale sur les entraves au commerce (LETC)	Signatures valables : 111
Référendum contre la modification du 19.12.2008 de la LPP (taux de conversion minimal)	Signatures valables : 294
Initiative populaire fédérale 'Pour le renforcement des droits populaires dans la politique étrangère (accords internationaux: la parole au peuple!)	Signatures valables : 29 (+ 21 en 2008)
Initiative populaire fédérale « Pour des jeux d'argent au service du bien commun »	Signatures valables : 51 (+ 857 en 2008)
Initiative populaire fédérale « Contre de nouveaux avions de combat »	Signatures valables : 36 (+ 75 en 2008)
Initiative fédérale « 6 semaines de vacances pour tous »	Signatures valables : 13 (+ 75 en 2008)
Initiative fédérale « Pour les transports publics »	Signatures valables : 214 (se poursuit en 2010)

**Sur le plan cantonal :**

Référendum contre la révision de la loi sur l'énergie	Signatures valables : 502
Initiative populaire « Pour l'équilibre régional des missions hospitalières dans le canton »	Signatures valables : 819
Initiative cantonale « Pour une Caisse de pensions unique et équitable »	Signatures valables : 385 (+36 en 2008)
Initiative cantonale « Pour la liberté de fumer »	Signatures valables : 241
Motion populaire « Stop au gaspillage du pétrole ... sortons du mazout aujourd'hui plutôt que demain ! »	Signatures valables : 28
Motion populaire de l'Association pour la Défense des Chômeurs (ADC)	Signatures valables : 95

## ETAT CIVIL

La refonte de l'Etat civil Suisse n'a pas encore abouti. Dans certains cantons de Suisse, il ne reste plus qu'un office de l'état civil qui est compétent pour l'ensemble de toutes les communes du canton. Des restructurations sont encore prévues, elles seront vraisemblablement finalisées quand nous serons dans la phase de pleine exploitation d'Infostar (base de données fédérale de l'état civil). Toutes les personnes vivantes de nationalité suisse devraient être enregistrées d'ici fin 2009.

### Naissances

Nous avons enregistré **557** naissances. 4 naissances ont eu lieu à domicile et les 553 autres à l'Hôpital neuchâtelois, site de La Chaux-de-Fonds. Les statistiques fédérales indiquent qu'il y a eu une augmentation des naissances en Suisse. Dans notre arrondissement elles ont passé de 525 en 2008 à 557 en 2009, soit 32 de plus.

### Reconnaisances

**147** actes de reconnaissances d'enfants par leur père ont été dressés. L'augmentation pourrait s'expliquer par le fait que l'institution du mariage ne correspond pas aux attentes d'un certain nombre de personnes.

Par la reconnaissance, un rapport de filiation est établi entre le père et l'enfant; l'officier de l'état civil a l'obligation d'attirer l'attention du déclarant sur ce fait. Par contre, selon le droit suisse, la reconnaissance est conditionnelle et n'a d'effet que si l'enfant naît vivant et si la mère n'a pas contracté mariage avec un autre homme avant la naissance de l'enfant. La reconnaissance d'un enfant décédé ou mort-né est également valable.

### Décès

Nous avons enregistré **594** décès concernant les districts du Locle et de La Chaux-de-Fonds. Le nombre d'événements a augmenté considérablement en 2009 par rapport à 2008, ces événements ne sont pas maîtrisables.

### Mariages

Nous avons célébré **206** mariages dans les différentes salles de mariage de l'arrondissement de l'état civil des Montagnes neuchâteloises. Le 09.09.2009, chiffre symbolique, un seul mariage a été célébré ce jour-là. La possibilité de célébrer les mariages le samedi 14 février 2009 n'a pas provoqué une augmentation de célébration de mariage en 2009. Une sensible diminution s'est produite en 2009.

### Partenariat enregistré

Nous avons enregistré **4** partenariats dans notre arrondissement. Le même nombre qu'en 2008.

### Examens fédéraux

La nouvelle ordonnance sur l'état civil, en vigueur depuis le 1er juillet 2004 précise que dans le cadre de cette nouvelle législation, les officiers de l'état civil, pour être nommés ou élus en cette qualité doivent posséder le brevet fédéral.

Une collaboratrice de l'office va suivre les cours et se présenter en août 2010 aux examens du brevet d'officier d'état civil 2010.

Les exigences

Droit écrit:

Les candidats étaient tenus de démontrer leurs connaissances des principaux aspects du droit de l'état civil et de toutes les composantes du droit des actes publics, du droit des personnes, du droit matrimonial, du droit de la filiation, du droit international privé et du droit de la nationalité. Ils devaient connaître les différences existant avec les cas régis par les droits antérieurs en vigueur depuis 1876.

Droit oral:

Ils devaient savoir interpréter les principaux aspects du droit de l'état civil comme décrits ci-dessus.

Traitement des événements d'état civil:

Les candidats devaient être en mesure de traiter conformément aux règles en vigueur les divers cas qui peuvent se présenter dans l'activité d'un office de l'état civil et devaient savoir expliquer correctement et complètement les conditions du traitement et en étant également capables de savoir motiver correctement le refus de procéder lorsque les conditions ne sont pas remplies.

Divulgarion de données personnelles:

Les candidats devaient savoir discerner quelles données peuvent être divulguées, à qui et sous quelles formes. De connaître quels sont les documents qu'ils peuvent établir conformément aux règles en vigueur pour divulguer des données conservées depuis 1876 sous la forme de papier ou sur un support informatique et en outre savoir motiver correctement le refus de divulguer des données si les conditions ne sont pas remplies.

Organisation et instructions de services:

Les candidats devaient être en mesure de décrire l'organisation de l'état civil suisse sur le plan cantonal et fédéral ainsi que les instructions de services applicables au personnel des offices de l'état civil.

### **Infostar**

La mise en place au niveau national d'une telle base de données a son lot de difficultés. Le release 4.2.0 SOFA a été effectué 2009 et a occasionné de sérieux problèmes techniques. Le service informatique fédéral est toujours sur la brèche. Est-ce que cela va se répercuter sur la facturation ? Le release 5.0.0 a été mis en place en janvier 2010, notamment pour la mise en fonction de NAVS 13.

Tous les ressortissants vivants des 10 communes de notre arrondissement devraient être enregistrés d'ici fin 2009. L'objectif a été atteint.

L'officier de l'état civil n'est pas un simple opérateur de saisies qui introduit le plus grand nombre d'éléments dans une base de données, qui peuvent être modifiées à volonté, en tout temps selon les prescriptions légales. Les enregistrements effectués avec Infostar jouissent conformément à la Constitution, au Code civil, à l'Ordonnance sur l'état civil, au Règlement cantonal, ainsi qu'aux différentes Lois fédérales mais plus particulièrement celle sur le droit international privé (LDIP), à la loi sur l'acquisition et la perte de la nationalité suisse (LN), etc. d'une force probante.

D'autre part, les renseignements au public deviennent de plus en plus pointus. L'accès aux informations par Internet ne nous facilite pas la tâche. Il faut garder à l'esprit que chaque cas est particulier.

### **Formation continue**

La surcharge de travail n'a pas donné l'occasion aux officiers de l'Etat civil du canton de se rencontrer.

### **Personnel**

Un membre de notre office a pris une retraite anticipée au 30 juin 2008. Ce poste à 100% n'a pas été remplacé, dès lors qu'à moyen terme nous aurons une diminution de travail. Entre-temps la charge de travail reste conséquente. Il est difficile de faire des projections, dès lors que nous ne savons pas encore quelle sera la finalité de la maternité du canton de Neuchâtel. A ce jour le déménagement de la maternité sur le site de Neuchâtel devrait avoir lieu à la fin du premier trimestre 2010. Le rapatriement du site mère-enfant à La Chaux-de-Fonds est projeté en 2015, en fonction du degré d'avancement des travaux et des décisions politiques.

### **Locaux**

Un problème reste à régler par rapport aux personnes qui se présentent à notre office. Nous n'avons aucun local où les recevoir en toute confidentialité. D'autant que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008, les directives de l'OFEC (Office fédéral de l'Etat civil) relatives aux mariages et partenariats abusifs

donnent à l'officier de l'état civil comme mission de détecter les mariages ou partenariats abusifs ce qui a pour conséquence d'auditionner les personnes en toute confidentialité.

### **Emoluments**

Nous avons encaissé Fr. 201'990,50. Ce montant est pratiquement identique à l'année précédente. N'oublions pas que le fait du déménagement de la maternité sur le site de Neuchâtel va contribuer à la diminution des émoluments. C'est l'ordonnance fédérale sur les émoluments en matière d'état civil du 27 octobre 1999 qui règle les émoluments perçus par les officiers de l'état civil. Le Département fédéral de justice et police adapte les émoluments à l'évolution des prix, en règle générale tous les quatre ans pour le début de l'année civile à moins que l'indice suisse des prix à la consommation varie de plus de 5% par rapport à la dernière indexation.

D'autre part, nous ne pouvons pas déterminer quelle sera l'évolution des émoluments dans un proche avenir.

Le service de la justice du canton, département naturalisation, s'est donné les moyens de rattraper son retard. Ce qui fait que nous avons établi plus d'actes qu'habituellement. N'oublions pas que les actes d'origine, dans un avenir proche, ne seront plus demandés par le contrôle des habitants.

### **Divers**

D'entente avec les 10 communes de notre arrondissement, une séance annuelle est prévue en automne.

Le conseil communal de la ville du Locle a décidé de donner la possibilité aux fiancés de se marier «exceptionnellement» le samedi matin 14 février 2009, dans le cadre de la promotion de la capitale mondiale de la Saint-Valentin. 7 couples en ont profité pour se dire oui ce jour-là.

D'autre part, l'ordonnance sur l'état civil devrait être modifiée en 2010.

Dans les nouveautés, la mise en place de e-government donne la possibilité aux administrés de commander les actes d'état civil en ligne.

## ADMINISTRATION DU CIMETIERE DE MON-REPOS

### Statistiques

#### ADMINISTRATION DU CIMETIERE DE MON-REPOS

Statistiques	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
<b>Nombre des inhumations</b>							
a) adultes domiciliés au Locle	7	8	7	7	6	8	8
b) adultes domiciliés à l'extérieur	0	0	0	0	1	0	0
c) enfants domiciliés au Locle	0	1	0	0	0	0	0
d) enfants domiciliés à l'extérieur	0	0	0	0	0	1	0
<b>Total</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	<b>8</b>
<b>Nombre des dépôts d'urnes</b>							
a) sur des nouvelles concessions "A"	3	5	2	4	2	9	4
b) sur des concessions "A" existantes	14	28	20	22	18	17	11
c) sur des nouvelles concessions "B"	0	0	0	0	0	0	0
d) sur des concessions "B" existantes	0	3	1	3	4	1	2
e) sur des nouvelles concessions aux murs cinéraires	12	12	17	17	21	6	10
f) sur des concessions aux murs cinéraires existantes	1	11	6	4	14	8	4
g) sur des tombes d'inhumés	14	13	12	11	11	9	8
h) sur la tombe anonyme (jardin du souvenir)	16	17	22	18	12	25	20
<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>89</b>	<b>80</b>	<b>79</b>	<b>82</b>	<b>75</b>	<b>59</b>
<b>Nombre de concessions échues</b>							
a) ayant été renouvelées	22	41	23	31	36	33	38
b) n'ayant pas été renouvelées	12	15	12	22	21	12	24
<b>Total</b>	<b>34</b>	<b>56</b>	<b>35</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>45</b>	<b>62</b>
<b>Location des chambres mortuaires à l'Hôpital du Locle</b>							
a) personnes domiciliées au Locle	31	40	36	30	61	45	40
b) personnes domiciliées à l'extérieur	17	14	9	8	22	23	14
<b>Total</b>	<b>48</b>	<b>54</b>	<b>45</b>	<b>38</b>	<b>83</b>	<b>68</b>	<b>54</b>
<b>Descriptif résumé des emplacements existants dans notre cimetière :</b>							
	Unités libres						
1'106 concessions pour incinérés A : valables 20 ans, renouvelables, 4 places		219	218	237	267	292	320
42 concessions pour incinérés B : valables 60 ans, renouvelables, 12 places		5	5	2	2	3	4
312 emplacements dans 10 murs cinéraires (ou Colombarium) : valables 20 ans, renouvelables, 2 places		4	51	35	14	96	101
Inhumations : 8 secteurs occupés, de 1924 à ce jour. Durée limitée au besoin de rouvrir un ou plusieurs secteurs (minimum 30 ans, art. 6 Loi Cantonale sur les sépultures du 10 juillet 1894)							

### Commentaires sur l'année 2009

Les chiffres ci-dessus appellent peu de commentaires. Il faut juste relever que :

- Comparé aux cinq dernières années, on constate une baisse du nombre global de dépôts d'urnes

- 60% des concessions échues ont été renouvelées (pour 20 ans sous condition d'entretien régulier pour les concessions A et B et pour 10 ou 20 ans pour les Columbariums).
- La libération de 28 concessions « A » supplémentaires laisse toujours entrevoir une estimation de 500 emplacements de ce type libres d'ici 10 ans. Une réflexion sur la réaffectation possible de ces emplacements libres sera menée dans les années à venir mais il demeurera difficile de prendre des mesures car ces emplacements sont éparpillés dans les nombreuses lignées des différents secteurs de tombes d'incinérés.

Au niveau des personnes qui s'occupent de la gestion du cimetière, il faut une fois de plus souligner l'excellent travail fourni sur place par le jardinier M. Charles-Albert Faivre, auquel il faut associer l'entreprise Bernard Frey, l'équipe de la voirie et les pompes funèbres.

Du côté administratif, assumé par l'équipe du Contrôle des Habitants, on notera aussi un travail exécuté et suivi à la satisfaction entière des familles concernées.

Evénements 2009 :

- Réfection complète de l'étanchéité de la toiture de l'entrée principale par l'entreprise Dentan. Après expertise, ces travaux se sont révélés nécessaires et urgents, ceci afin de préserver l'ouvrage et d'éviter ainsi des coûts plus importants ces prochaines années.
- Remise en état des abords de l'habitation du jardinier-concierge au Clos-aux-Vaux par l'entreprise Fatton. Les ouvrages abandonnés qu'étaient les anciennes couches et serres devant la propriété ont été démontées, évacuées et le terrain assaini. Au printemps 2010, toute la zone sera engazonnée. Ces travaux déjà reconnus nécessaires en 2004 lors du changement de jardinier-concierge sont ainsi enfin réalisés et permettront désormais un entretien plus aisé et donc moins coûteux de la parcelle.
- Remplacement des portes des 2 WC par le menuisier communal.
- Evacuation des monuments d'environ 80 tombes abandonnées du secteur d'inhumations 1928-1935 suite aux parutions et affichages de février 2008.
- Le Service Forestier a réalisé un inventaire ainsi que l'entretien de tous les grands arbres du cimetière. Parallèlement, le Service de la Voirie a aidé le jardinier-concierge à effectuer les grands travaux de taille nécessitant un équipement particulier. Ces travaux sont réalisés tous les 3 ans en moyenne.
- Le repérage et la réparation d'une fuite d'eau dans le réseau d'alimentation des fontaines a engendré une dépense exceptionnelle.
- L'administrateur du cimetière a procédé, durant l'été 2009, à la tournée d'identification des concessions pour incinérés à l'abandon ou mal entretenues. La tournée précédente datait de l'été 2008 et a servi de base à cette nouvelle inspection. Les concessionnaires des tombes repérées aussi bien en 2008 qu'en 2009, au nombre d'une trentaine sur les 798 emplacements occupés, ont été contactés immédiatement et ont été sommés de remédier à la situation ou de signer une demande de désaffectation. 25 autres tombes non entretenues seront suivies d'ici fin 2010 et les concessionnaires seront contactés si la situation n'est pas corrigée dans l'intervalle.
- L'administrateur du cimetière a procédé, durant l'été 2009, à l'inventaire des tombes du secteur d'inhumations des enfants (Inhu-3) et du secteur d'inhumations des adultes 1945-1955 (Inhu-4). Cet inventaire a permis la mise à jour de la base de données et de dresser une liste des tombes abandonnées. La liste concernant le secteur « Inhu-4 » est affichée à l'entrée du cimetière depuis septembre 2009 et un avis est paru dans la presse régionale en octobre 2009. Les familles concernées ont jusqu'au 31.08.2010 pour se manifester, faute de quoi les monuments seront enlevés et détruits. Pour ce qui est des tombes d'enfants, des pancartes seront apposées au printemps 2010 sur la vingtaine de tombes abandonnées et ces tombes seront désaffectées d'ici deux ans si personne ne se manifeste.

## **POLICE – COORDINATEUR DE LA SECURITE PUBLIQUE**

Du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2009, la police locale avec un effectif de 12 agents et 1 secrétaire a effectué son travail dans la mesure de ses possibilités, puisqu'il manquait 3 personnes dans son effectif.

Compte tenu des discussions de ces dernières années relatives à l'introduction de la loi sur la Police neuchâteloise, les derniers départs de notre corps de police n'avaient en effet pas été remplacés.

Pour rappel, au vu des incertitudes qui régnaient au moment de l'élaboration du budget 2009, ce dernier avait encore été établi pour l'ensemble de l'année avec l'hypothèse d'un corps de police locale.

En accord avec la direction, des priorités sur le travail de la police ont été prises à savoir :

- éducation routière
- organisation des manifestations
- mesures hivernales
- collaboration avec la police secours : 2 hommes par 24/heures
- port des poursuites
- patrouilles en ville et gestion du stationnement
- préparation du mandat de prestations entre la Ville et le Canton

Le 1<sup>er</sup> juillet 2009 une page se tourne pour la police locale qui est dissoute après 158 ans de fonctionnement.

Dès cette date la Police neuchâteloise a repris une partie des tâches de la police de la ville.

A l'exception de deux collaborateurs, tout le personnel a été transféré à Police neuchâteloise, à savoir :

- 5 personnes à la police de proximité Le Locle
- 2 personnes à police secours
- 1 personne à l'éducation routière
- 1 personne à la police de proximité La Chaux-de-Fonds
- 1 personne au service administratif et transports de La Chaux-de-Fonds
- 1 secrétaire à la police de proximité guichet unique, son temps de travail étant réparti à 55% pour la ville et 45% pour le canton

Quant aux deux autres personnes, elles sont restées employées de la Ville du Locle : le commandant de la Police locale a été nommé coordinateur de la sécurité publique et un agent a été transféré à la voirie en tant que responsable de la signalisation routière.

Pour plus de renseignements sur ce grand changement, nous vous renvoyons au rapport du Conseil communal ou Conseil général, sur la suppression du corps de police de la ville du Locle et l'attribution des tâches de sécurité publique à la police neuchâteloise du 10 juin 2009. A l'heure actuelle, il reste à mettre en place le Conseil de sécurité publique.

Après 6 mois, nous pouvons dire que la collaboration est bonne entre la police de proximité et les différents services de la Ville.

Des séances de travail seront agendées en début 2010 pour parcourir le mandat de prestations et voir s'il y a des changements à y apporter.

### **Personnel**

La secrétaire, Madame Nathalie Mürset du guichet unique a quitté ses fonctions au sein de la Police neuchâteloise au 31 octobre 2009. A cette occasion, le cahier des charges de ce poste ainsi que la répartition du temps de travail ont été revus, la part communale ayant été ramenée à 15% suite aux premières expériences.

Une nouvelle secrétaire a été engagée au 1<sup>er</sup> janvier 2010 en la personne de Madame Véronique Speidel – Calame qui travaille en parallèle à 50% au Service des Finances.

Il faudra revoir le mandat de prestations pour le guichet unique.

## Locaux

### Police neuchâteloise

#### **Police de proximité :**

Grande-Rue 11-13  
Sous-sol – rez-de-chaussée – 1<sup>er</sup> étage  
1 garage sous le musée des beaux-arts

### Ville du Locle

#### **Signalisation :**

2 garages  
1 atelier à côté du musée des beaux-arts

#### **Coordinateur :**

Bureaux au 2<sup>ème</sup> étage de Grande-Rue 11

### Services d'ordre

Les services d'ordre ont été effectués par la Police locale pour le premier semestre et par la Police neuchâteloise pour le second lors des principales manifestations suivantes :

- Marche du 1er Mars
- Marché du Terroir
- Street Hockey
- Fête des Promotions
- Foire du livre
- Course cycliste Le Locle- Sommartel
- Fête du 1er août
- Festival de musique au Communal
- Saint-Nicolas
- Marché d'automne
- Disco sirop
- Course horlogère

Les factures d'imputation interne sont établies et adressées au service de la voirie et des forêts pour une valeur de Fr. 27'100.-- pour l'ensemble de l'année.

### Etablissements publics

Nombre de patentes pour établissements publics exploitées sur le territoire communal :

<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
66	65	59	69

### Contrôles de vitesse

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Nombre de contrôles effectués	61	46	51	52
Nombre de véhicules contrôlés	16868	12067	11791	12567
Nombre d'amendes d'ordre	794	348	428	623
Nombre d'ordonnances pénales	39	10	15	25
<b>% de conducteurs en infraction</b>	<b>4.93%</b>	<b>2.97%</b>	<b>3.76%</b>	<b>5.15%</b>

### Part communale sur les amendes

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Fr.	102'486.75	84'054.--	84'442.--	141'400.--

La forte augmentation enregistrée en 2009 provient des trois facteurs principaux suivants : tout d'abord, elle concerne la période novembre 2008 – décembre 2009 soit 14 mois suite au réajustement des échéances prises en considération. De plus, elle tient compte de l'introduction par Police neuchâteloise d'un équipement mobile destiné à la lecture des plaques minéralogiques, ce qui a permis de récupérer des montants d'amendes antérieures jamais payées par des détenteurs de véhicules à plaques étrangères, les poursuites pour infractions mineurs n'étant auparavant pas engagées. Enfin, la nouvelle organisation de la police laisse davantage de temps pour la surveillance du trafic dormant.

### **Accidents de circulation annoncés**

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Accidents	69	79	71	41
Piétons impliqués	3	5	5	1
Blessés	16	14	21	10

### **Statistique des véhicules sur la Commune du Locle**

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Véhicules légers	5554	5500	5621	5660
Véhicules lourds	42	37	36	37
Remorques et caravanes	413	407	427	398
Machines de travail	36	39	37	36
Véhicules agricoles	151	147	150	149
Motocycles	465	393	512	518
Motocycles légers	<u>57</u>	<u>45</u>	<u>48</u>	<u>32</u>
Total	6718	6568	6831	6830

### **Signalisation routière**

Zone 30 km/h :

Plusieurs zones 30 km/h ont été mises en fonction durant l'année 2009 soit :

Rue Auguste-Lambelet, rue Georges-Perrenoud, rue H.-C. Andersen, route du Raya

Une nouvelle zone 30 km/h a été créée au Communal reliant la rue de Beau-Site, le chemin de la Butte, le chemin du Centenaire, l'Avenue du Collège, depuis la rue de la Concorde jusqu'au chemin de la Joux-pélichet ainsi que la route de la forêt du Communal depuis le parc de la piscine/patinoire jusqu'à la route Mont-Pugin - la route Mont-Pugin et le chemin de la Joux-Pélichet.

Concernant le chemin de la Combe-Sandoz, tronçon reliant le chemin de la Combe-Sandoz au chemin de la Joux-Pélichet au Nord de l'immeuble Joux-Pélichet 3, ce chemin sera fermé physiquement.

La zone de rencontre se trouvant sur la rue du Crêt-Vaillant à été prolongée jusqu'à l'immeuble Crêt-Vaillant no 2, comprenant aussi tout le chemin des Reçues.

La route des Grands-Monts entre la route des Monts et le chemin des Vieilles-Mortes, est passée en bordiers et cycles autorisés, du lundi à 5h00 au vendredi 19h00, y compris la rue Abraham-Louis Breguet.

Une nouvelle signalisation a été mise en place sur le circuit du train touristique, sur le parc public du jardin du Marais ainsi que sur l'Avenue du Technicum entre la rue Jehan-Droz et la rue Klaus : Panneau complémentaire « exceptés cycles, services publics et train touristique ».

Concernant la vitesse maximale 60 km/h. qui se situait à l'intersection de la rue du Verger et de la rue Jambe-Ducommun, elle a été remplacée par une limitation de vitesse maximale de 50 km/h. à l'entrée Est de la ville à la hauteur de l'immeuble rue du Verger 22.

Des zones de parcage limitées à 15 minutes ont été créés à la rue Marie-Anne Calame à la hauteur de l'immeuble n 13 côté Nord, 3 cases, ainsi qu'à la rue du Temple, à l'Est de l'immeuble no 22 côté Sud, 3 cases.

Durant le courant de l'année plusieurs panneaux de passages pour piétons ont été remplacés par des panneaux rétro réfléchissant HIP conformes aux nouvelles normes.

Le panneau STOP situé en bas de la rue du Raya à été enlevé et déplacé pour le sens de la circulation en bas du Crêt-Vaillant à la hauteur de l'immeuble no 2.

### **Chantiers et fouilles**

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Demandes d'autorisation de fouilles Présentées au poste de police	64	59	79	45

Dans les chantiers les plus importants, nous trouvons :

Route de Bellevue, 1<sup>ère</sup> étape  
Rue Le Corbusier, entre rue du Tertre et le Chemin Blanc  
Rue des Jeanneret, conduites - Electricité Gaz  
Giratoire du bus du Crêt  
Henri-Grandjean entre rue du Temple et rue de l'Hôtel-de-Ville

Plusieurs réfections des routes par les TP

Rue des Envers, partie centrale  
Rue A.-M Piaget, partie centrale  
Rue Henry-Grandjean entre avenue de l'Hôtel-de-Ville et la rue des Envers  
Rue du Foyer entre rue Jean d'Aarberg et le chemin Beau-Séjour  
Rue du Technicum entre rue Klaus et rue Georges-Favre  
Rue J.-F. Houriet entre la rue de la Concorde et la rue du Marais

### **Education routière**

1<sup>er</sup> semestre par le Cpl Gsteiger  
2<sup>ème</sup> semestre par la Police neuchâteloise

16 patrouilleuses et patrouilleurs scolaires enfants ont été formés.

Les patrouilleurs adultes sont au nombre de 3 en ville, plus un de réserve.

Les patrouilleuses et patrouilleurs ont été récompensés par une sortie à Rust/D, il en est de même pour ceux des Brenets.

Le coordinateur J.-L. Erard est membre de la commission d'éducation routière et de la brigade d'éducation routière du canton de Neuchâtel.

La collaboration avec les directions des écoles ainsi qu'avec le corps enseignant est excellente.

### **Taxe des chiens**

	<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Taxes perçues	Fr. 66250.--	62850.--	61'800.--	58'000.--

La taxe annuelle est perçue par la caisse communale en début d'année.

### **Poursuites**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000, les 2<sup>èmes</sup> notifications de poursuites sont devenues de la compétence de nos services pour l'ensemble du territoire communal. Cette tâche incombait précédemment à la gendarmerie.

Une taxe communale de Fr. 45.-- est perçue par poursuite.

Dès le 1<sup>er</sup> juillet 2009, les notifications de poursuites sont devenues de la compétence de la police Neuchâteloise.

		<u>2006</u>	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
Poursuites notifiées		1829	2141	2253	1009
Montant encaissé	Fr.	82'305.--	96'318.--	101'385.--	45'000.--

## **BO – COSC**

### **Dépôts**

La crise n'ayant pas épargné le BO, la baisse de dépôts constatée durant le quatrième trimestre 2008 s'est accentuée durant le premier semestre 2009 pour remonter un peu durant le 2<sup>ème</sup> avant de se stabiliser. La diminution des dépôts est de l'ordre de -43% pour 2009. Selon la pratique usuelle, le BO a travaillé pendant la période estivale pour répondre à la demande de deux déposants importants ne souhaitant pas interrompre leurs livraisons durant cette période.

### **Direction**

La nouvelle répartition des tâches effectuées au sein du BO entre le personnel d'encadrement et la direction a très bien fonctionné. Pour mémoire le BO a la particularité d'avoir une direction bicéphale. Conformément à la convention, la Commune du Locle met à disposition du COSC l'infrastructure nécessaire à l'exécution des tâches qui lui incombent, à savoir les locaux et le personnel. La direction du COSC quant à elle fournit toute la partie technique et métrologique afin que les BO accrédités satisfassent à la norme ISO/CEI 17025.

La nouvelle réorganisation de la direction du COSC, souhaitée par son conseil d'administration a été mise en place. Un comité de direction, composé des trois directeurs de BO, du directeur du COSC et du responsable qualité a été constitué. Ce comité a été créé pour intensifier les échanges entre les trois centres de production et coordonner des actions communes. Il se réunit en moyenne 2 fois par mois, voire plus si nécessaire. Actuellement un grand chantier est ouvert et concerne la modernisation du système d'information du COSC.

En novembre 2009, le Dr. Y. Kriescher du service d'accréditation Suisse (SAS) a mené un audit de surveillance au BO du Locle selon les normes EN ISO/IEC 17025 :2005, Guide SAS 201.f, Document SAS 202.f. Cet audit s'est déroulé dans de très bonnes conditions et n'a pas révélé de dysfonctionnement majeur mettant en péril l'accréditation du BO. L'auditeur, du reste rappelle que le COSC est souvent cité en référence dans le cadre du SAS.

Le renouvellement de l'accréditation a lieu tous les 5 ans et le BO du Locle devait être normalement ré-accrédité en 2011. Dû à un décalage initial lors de la première accréditation des BO, et par souci d'harmonisation, la direction du COSC a décidé de ré-accréditer tous les BO en janvier 2010.

### **Personnel**

La hausse des dépôts durant l'année 2008, a malheureusement connu une forte baisse en 2009, ce qui nous a contraints à prendre des mesures pour pallier à cette situation. Une nouvelle répartition de l'horaire a été mise en place pour le personnel. Pour mémoire nous avons 2 catégories de personnel fixe et auxiliaire. Le personnel fixe a été mis à contribution le week-end (1 sur 3), ce qui ne s'est jamais produit auparavant avec reprise des heures effectuées le week-end la semaine suivante.

Le personnel auxiliaire a également été touché par ces mesures avec réduction des jours travaillés (auparavant 1 week-end sur 2) et l'effectif a été fortement réduit. Les départs naturels n'ont pas été remplacés et deux contrats d'auxiliaires récemment engagés ont dû être résiliés.

Le personnel du BO du Locle compte ainsi 17 collaborateurs (trices) et 14 auxiliaires.

Pour mémoire le BO est actif 7 jours sur 7 à raison de 50 semaines par année.

### **Déposants**

Le nombre de déposants durant l'année 2009 est resté stable. Cependant nous avons constaté une forte baisse de sous-traitants. Il convient de relever que, par rapport aux 2 autres BO, le BO du Locle enregistre la plus grande variété de produits, ce qui engendre un surcroît de travail par rapport à un BO dont l'essentiel de sa production est assuré par 1 ou 2 déposants.

Ce phénomène est accentué par le tissu économique de notre région. Même si certains de nos déposants ont un volume relativement modeste, ils ont souvent besoin d'être soutenus techniquement dans leurs démarches ce qui génère de nombreuses visites dans nos locaux, favorisant une meilleure compréhension de nos problèmes mutuels au travers de dialogues fructueux.

Les structures d'accueil du BO permettent aussi à la Direction Générale du COSC de présenter, dans les meilleures conditions, à tous nos déposants et clients potentiels, la totalité de nos services.

## Locaux

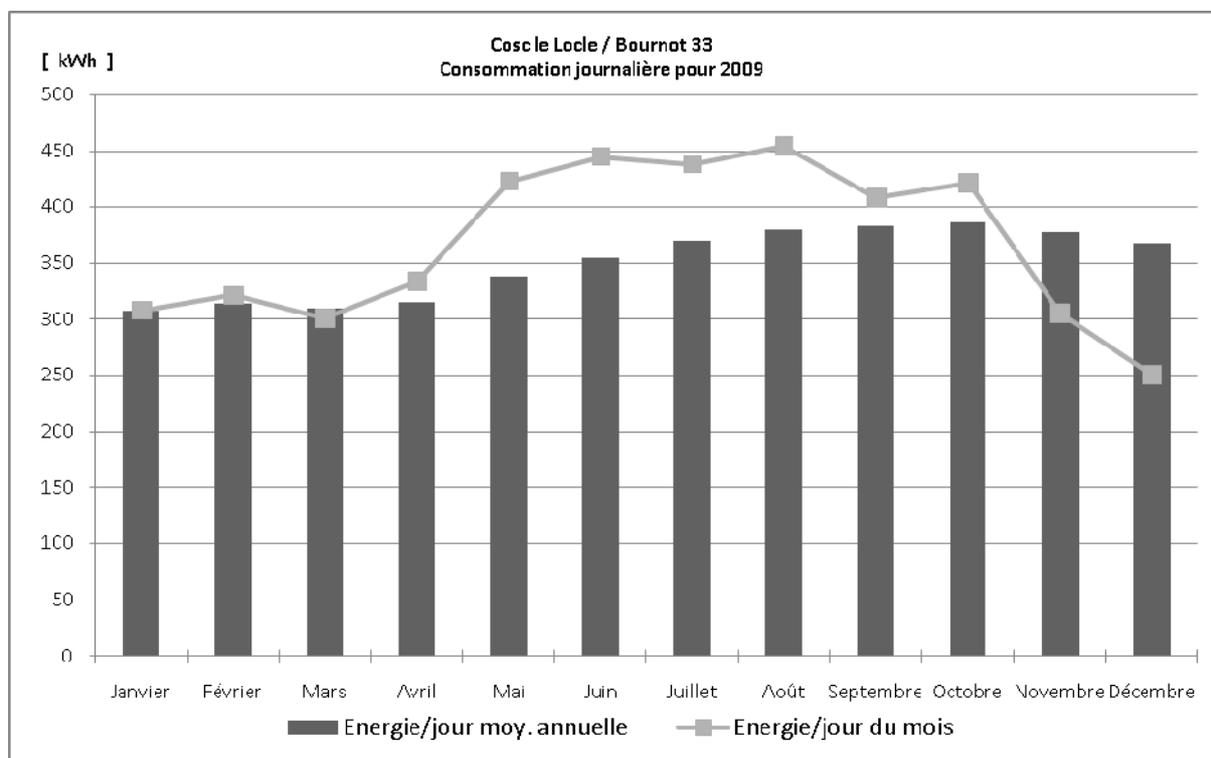
Suite au rapport du Conseil communal, le Conseil général dans sa séance du 28 avril 2009, a accepté une demande de crédit de Fr. 4'100'000.- pour la transformation et l'extension d'un bâtiment destiné à abriter les locaux du Bureau d'observation des chronomètres. Ces locaux se situent dans l'ancienne usine "Le Phare" rue des Billodes 18. Les travaux devraient débuter dans le courant du premier trimestre 2010.

## Énergie

La consommation accuse une légère baisse en 2009, 138'518 kWh contre 142'401 en 2008. Les pointes mises en évidence sur le graphique ci-dessous sont dues au maintien d'une humidité relative basse, pour satisfaire aux prescriptions de sécurité des mouvements déposés (annuler tout risque de condensation).

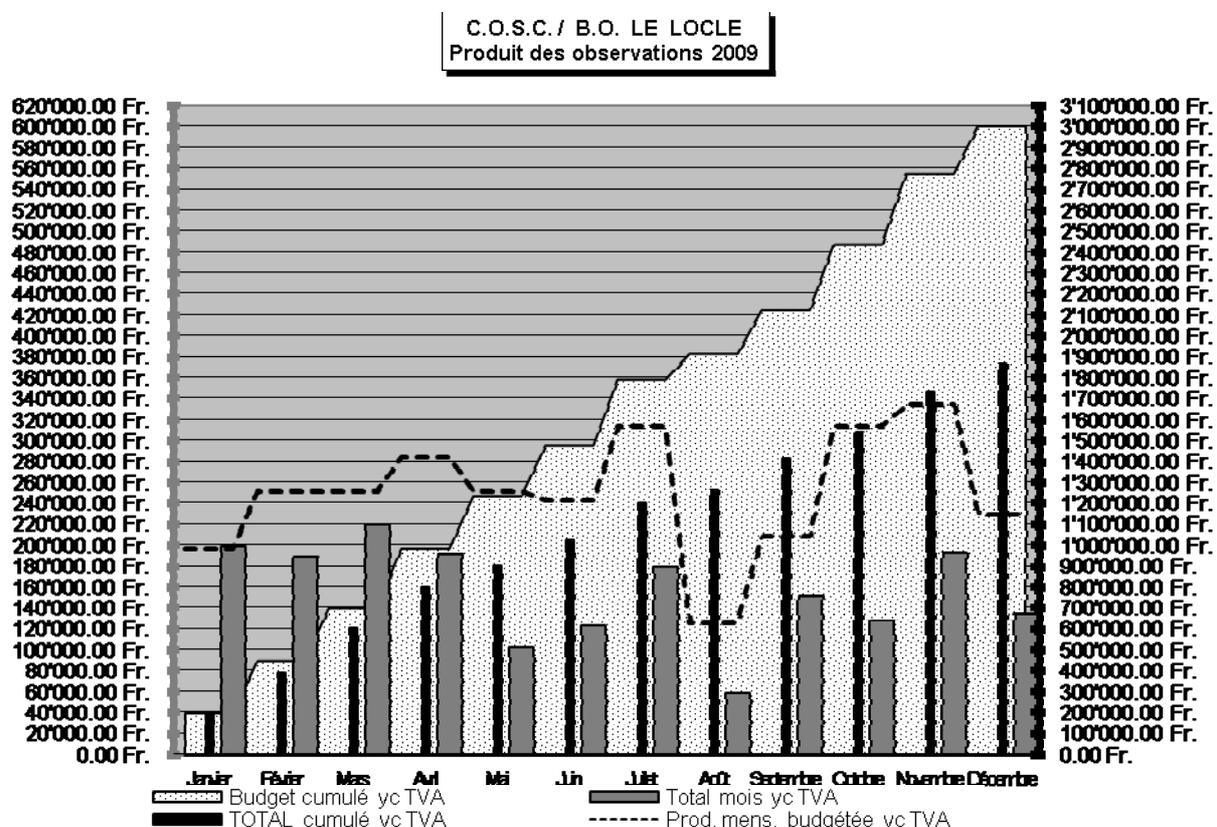
Consommation mensuelle en kWh

Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
8'616	8'991	10'830	9'675	13'956	12'456	17'519	13'175	12'247	12'627	10'673	7753



## Production

Le graphique de la figure suivante montre le produit des observations pour l'année 2009. Les prévisions budgétaires Fr. 3'001'000.- ont été établies en fonction des prévisions annoncées par nos déposant lors de l'établissement du budget. Le montant final de l'exercice s'élève à Fr. 1'870'050.-



En volume, les dépôts 2009 se répartissent comme suit:

	Mvts	Cumul mvts	Global yc TVA	Cumul global
Janvier	46'723	46'723	Fr. 198'778.00	Fr. 198'778.00
Février	43'279	90'002	Fr. 189'148.10	Fr. 387'926.10
Mars	51'128	141'130	Fr. 219'258.25	Fr. 607'184.35
Avril	44'981	186'111	Fr. 191'257.50	Fr. 798'441.85
Mai	23'868	209'979	Fr. 102'622.05	Fr. 901'063.90
Juin	28'134	238'113	Fr. 122'769.25	Fr. 1'023'833.15
Juillet	42'143	280'256	Fr. 180'011.80	Fr. 1'203'844.95
Août	13'215	293'471	Fr. 58'523.85	Fr. 1'262'368.80
Septembre	34'223	327'694	Fr. 151'101.40	Fr. 1'413'470.20
Octobre	30'586	358'280	Fr. 128'722.25	Fr. 1'542'192.45
Novembre	42'684	400'964	Fr. 192'836.05	Fr. 1'735'028.50
Décembre	31'680	432'644	Fr. 134'520.65	Fr. 1'869'549.15
<b>Total</b>	<b>432'644</b>		<b>Fr. 1'869'549.15</b>	

Il faut rappeler que la quantité de mouvements déposés au COSC dépend directement du marché horloger. La forte baisse de ce dernier s'est répercutée sur le nombre de dépôts au COSC.

Il faut encore noter que la direction du COSC doit assurer l'équilibre financier des 3 BO et peut, en fonction de la situation, influencer la répartition des dépôts. Pour cette raison, 16'300 mouvements mécaniques déposés au BO du Locle ont été redirigés sur le BO de Genève. Le BO de Bienne a également participé à cette répartition en redirigeant plus de 60'000 mouvements sur le BO de Genève. Le contrôle des pièces quartz est toujours effectué à Genève, même si le BO du Locle a les compétences et les installations appropriées pour ce type de produit.

## **SERVICES DES EAUX VITEOS SA**

### **Préambule**

En vertu de la législation cantonale en vigueur, le service des eaux (usine des Moyats, réservoirs et réseaux) n'a pas été transféré dans Viteos S.A. Tous les actifs liés à cette activité restent donc comptabilisés au bilan de la ville.

La gestion de l'eau demeure ainsi sous l'autorité du Conseil Communal et du Conseil Général qui restent souverains dans la détermination des tarifs et des investissements.

Les coûts d'exploitation sont facturés à la ville par le biais du mandat de gestion, moyennant une marge de 5%. La facturation aux clients est établie par Viteos S.A. qui gère également les débiteurs et le contentieux, au même titre que pour les autres énergies.

### **Secteur production**

#### ***Pluviométrie et hydrologie***

Les précipitations en 2009, avec 1'140 mm, ont été nettement inférieures à la moyenne de 1'481 mm des 71 dernières années. C'est même la septième année la plus sèche depuis 1939.

#### ***Zones de protection***

La procédure pour la modification et la sanction définitive des zones de protection est en cours.

#### ***Réseau de transport d'eau brute***

Le revêtement de la fosse de mélange sous l'usine centrale a été entièrement refait en automne 2009.

#### ***Chaîne de traitement***

La chaîne de traitement a fonctionné normalement et à satisfaction.

On a mesuré en fin d'année 2009 de faibles teneurs en hydrocarbures halogénés dans l'eau traitée, notamment du perchloréthylène, ce qui signifie que le charbon actif du filtre LUCA devra être changé tout prochainement.

### **Eau de secours**

#### ***SIVAMO***

Le quota journalier a été de 238 m<sup>3</sup> pour 2009 en tenant compte du réajustement annuel du débit de souscription, soit un soutirage annuel de 86'773 m<sup>3</sup>. Nous n'avons pas eu besoin de recourir à un soutirage d'eau complémentaire malgré la sécheresse importante de la fin de l'été.

La qualité de l'eau en provenance du SIVAMO est conforme aux normes et le taux de chlore est satisfaisant.

### **Secteur distribution**

#### ***Réseau de distribution et branchements***

De nouvelles conduites (extension) ont été posées aux endroits suivants :

- Dentellières
- Bellevue

Afin de garantir la pérennité du réseau de distribution, les conduites ont été remplacées à différents endroits :

- Rue des Jeanneret
- Rue du Corbusier
- Bellevue
- Rue des Primevères

- Giratoire du bas du Crêt-du-Loclc avec l'Etat
- Giratoire bas de la Combe-Girard avec l'Etat

### **Fuites**

22 fuites (6 en 2008) ont été réparées en 2009, dont 12 dues à la corrosion et 10 à une cassure.

### **Service de piquet**

Le service de piquet a dû intervenir à 51 reprises sur la commune du Locle : 4 interventions concernaient des fuites, 9 des alarmes chlore, 15 défauts de transmission, 9 des appareils en panne, 5 des défauts électriques et 9 autres alarmes diverses.

### **Vente d'eau**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Eau vendue (2009 y.c. SEVAB)</b>	<b>820'000 m<sup>3</sup></b>	<b>731'000 m<sup>3</sup></b>
<b>Moyenne journalière par habitant pour Le Locle</b>	<b>194 litres</b>	<b>195 litres</b>

### **Contrôle et comptage**

Pour la sécurité des installations, nous avons procédé au contrôle périodique des installations intérieures et au remplacement de compteurs. Il a été constaté 68 anomalies, notamment absence de clapets anti-retour.

### **Laboratoire et qualité de l'eau**

Le laboratoire a passé avec succès l'audit d'accréditation le 3 décembre 2009. Cette accréditation, qui est une obligation légale, représente une reconnaissance formelle du laboratoire pour effectuer des essais analytiques ainsi que des prélèvements d'eau.

### **Autocontrôle**

Le laboratoire a procédé en 2009 aux campagnes d'analyses de l'eau conformément aux dispositions de l'autocontrôle et de la réglementation en vigueur (tableau).

Les analyses ont montré que la qualité de l'eau du réseau du Locle a globalement respecté les valeurs de tolérance tout au long de l'année. Il faut signaler la présence à deux reprises de bactéries indicatrices de contamination fécale. Selon les normes en vigueur, une eau de réseau ne doit pas contenir de telles bactéries dans un échantillon de 100 mL. Ces non-conformités sur le plan bactériologique (2 échantillons non conformes sur 43 analysés) ont été mises en évidence dans le réservoir du Communal (4 entérocoques) et à la sortie de la CTE (1 E coli). Ces contaminations n'ont pas été confirmées lors de l'analyse d'un second prélèvement effectué deux jours, respectivement, un jour après le premier prélèvement.

**Tableau : Campagnes d'analyses de l'eau du réseau du Locle en 2009**

Interventions	Types d'analyses	Nbre de campagnes	Remarques
Sources du Locle	Bactériologie et chimie	4	15 sites ; prélèvements effectués seulement si les captages sont utilisés
Réseau du Locle	Bactériologie et sous-produits de la chloration	13	3 sites sur un total de 12 analysés alternativement
Réseau du Locle	Bactériologie et chimie	5	3 sites sur un total de 12 analysés alternativement
Fontaines du Locle	Bactériologie et sous-produits de la chloration	3	5 fontaines sur un total de 15 analysés alternativement
Tronçons du Locle	Bactériologie et quelques paramètres physico-chimiques	7	Contrôles de potabilité de l'eau avant la mise en service

**Qualité**

L'eau du réseau du locle est bien minéralisée sur le plan physico-chimique. C'est une eau dure, hydrogénocarbonatée calcique, un peu sulfatée et peu ou pas influencée par l'agriculture, car les teneurs en nitrates varient de 2.8 à 8.7 mg/L.

Enfin, l'analyse de l'eau du réseau prélevée à la station de traitement le 17 novembre 2009 a donné les valeurs suivantes :

Anions:	<i>Hydrogénocarbonates</i> <i>mg/l</i>	<i>Chlorure</i> <i>mg/l</i>	<i>Nitrates</i> <i>mg/l</i>	<i>Sulfates</i> <i>mg/l</i>
	367.8	10.1	5.3	8.4

Cations:	<i>calcium</i> <i>mg/l</i>	<i>magnésium</i> <i>mg/l</i>	<i>sodium</i> <i>mg/l</i>	<i>potassium</i> <i>mg/l</i>
	100.9	15.2	5.2	1.5

pH	7.46
----	------

Dureté °f	33.2
-----------	------

## Eclairage public

Les réseaux de câbles et les points lumineux figurent au bilan de Viteos SA.

Les choix d'équipements particuliers, tels que plans de quartiers et aménagements urbains restent de la compétence de la ville.

Les coûts relatifs à l'éclairage public sont refacturés au travers du mandat d'exploitation.

Le nombre d'installations en service le 31 décembre 2009 s'élève à 1332 ce qui représente une augmentation de 5 unités par rapport à 2008. La puissance installée est d'environ 213 kW, sensiblement égale à 2008 grâce aux efforts entrepris sur le programme de rénovation et ce, malgré l'augmentation des points lumineux.

La politique menée par Viteos SA dans la rénovation des luminaires et le remplacement des lampes à vapeur de mercure va, dès 2009, réduire, la consommation globale de l'éclairage public, l'objectif étant de diminuer au minimum la consommation de l'éclairage public de la Ville du Locle de 20% sur cinq ans, ceci avec un investissement annuel raisonnable.

### *Programme d'optimisation mis en place par Viteos SA*

- Echange des lampes à vapeur de mercure par des lampes à vapeur de sodium (lumière légèrement jaune) ou à iodure métallique (lumière blanche) ayant une grande efficacité lumineuse et une durée de vie pouvant atteindre 5 ans (un contrôle mécanique et électrique est également obligatoire tous les 5 ans).
- Réduction de la puissance électrique des lampes installées grâce à leur efficacité.
- Réduction de l'éclairage de 30 à 50% de 22h00 ou 24h00 à 06h00.
- Utilisation de ballasts électroniques (système d'allumage des lampes) permettant une économie de 30 à 40%.
- Utilisation de luminaires fermés avec réflecteur de haute qualité permettant l'utilisation de lampes de plus faible puissance et respectant les normes antipollution lumineuses.
- Utilisation de matériaux recyclables à plus de 90% (luminaire, lampe, mât), toutes les lampes échangées étant recyclées par les fabricants.
- Extinction dès 22h00 ou 23h00 des éclairages d'embellissement.
- Optimisation des périodes d'éclairage.
- Utilisation de la technologie des LED si des solutions acceptables existent.

Différents type de luminaires LED sont actuellement en test dans différents endroit de la ville.

Le nombre de sources lumineuses à vapeur de mercure a été réduite de 21 pièces en 2009 et n'est plus que de 640 pour la ville. L'effort d'échange sera intensifié en 2010.

Le service de l'éclairage public travaille en collaboration avec les délégués de l'énergie et le service de l'urbanisme de la Ville, avec un souci permanent d'économiser l'énergie consacrée à l'éclairage public.

Au vu des comptes qui vous sont soumis et des explications contenues dans le présent rapport, nous vous prions, Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs, de bien vouloir approuver l'arrêté suivant :

Le Conseil général de la Commune du Locle,

Vu le rapport du Conseil communal, du 10 mars 2010,

Vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,

Sur la proposition du Conseil communal et de la Commission financière,

a r r ê t e :

Article premier.- Sont approuvés, avec décharge au Conseil communal, les comptes de l'exercice 2009, qui comprennent :

a) le compte de fonctionnement qui se présente en résumé comme suit :

Charges	Fr.75'230'019.81
Revenus	<u>Fr.76'809'600.87</u>
Excédent de revenus	<u>Fr. 1'579'581.06</u>

b) le compte des investissements qui se présente en résumé comme suit :

Dépenses du patrimoine administratif	Fr. 6'325'399.31
Recettes du patrimoine administratif	<u>Fr. 51'282.50</u>
Investissements nets du patrimoine administratif	<u>Fr. 6'274'116.81</u>

Dépenses du patrimoine financier	Fr. 673'608.10
Recettes du patrimoine financier	<u>Fr.</u>
Dépenses nettes du patrimoine financier	<u>Fr. 673'608.10</u>

c) le bilan au 31 décembre 2009.

Art. 2.- La gestion du Conseil communal durant l'exercice 2009 est approuvée.

Art. 3.- Le présent arrêté entre immédiatement en vigueur. Il sera transmis, avec un exemplaire des comptes, au Service des communes.

Le Locle, le 10 mars 2010

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL

Le président :

Le secrétaire :

D. de la Reussille

J.-P. Franchon